

سال سی و یکم  
شماره ۲۶

A-P  
77-938031  
شماره ۳ قفسه ۱۳۵۸ . ۱۱ نوامبر ۱۹۷۹

ون

روزنامه

LIBRARY OF CONGRESS  
6  
DEC 26 1979  
COPY.....  
ORDER DIVISION

15521/0271x20

دشورد انقلاب دیرسا  
ارزنبنت پد خپلو کی دخلک  
خپل خلقی رژیم او حکم  
سرد دهنغوی دیر تینک  
یووالدی.

Ketabton.com

تکالی دره ورد  
باجستان شناس  
افغانستان





رفیق حفیظ الله امین منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی ولومیری وزیر موفیکه با ایراد بیانیه عالمانه شان سو مین جلسہ کمیسیون طرح قانون اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان را افتتاح نمایند

## اقتصاد و قیام همه هفته

تحت ریاست رفیق حفیظ الله امین منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی ولومیری وزیر جمهوری دموکراتیک افغانستان جلسہ پوری سیاسی کمیته مرکزی روز اول قوس از ساعت یازده قبل از ظهر الی یک بعد از ظهر در خانه خلق دایر گردید .  
در ابتدا بالای مسوده پلان کار پوری سیاسی برای ربع سوم و چارم سالجاری بحث بعمل آمد و به اتفاق آراء به تصویب رسید .

تحت ریاست رفیق حفیظ الله امین منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی ولومیری وزیر جمهوری دموکراتیک افغانستان جلسہ دارالانشای کمیته مرکزی روز ۳۰ عقرب از ساعت دو الی سه ونیم بعد از ظهر در خانه خلق دایر گردید .

مدیریت اطلاعات وزارت امور خارجه خبر میدهد از طرف حفیظ الله امین منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی ولومیری وزیر به مناسبت روز ملی لبنان تلگرام تبریکه عنوانی جلالتماب الیاس سر کیس رئیس جمهور آنکشور به بیروت مخا بره گردیده است .

ریاست رفیق حفیظ الله امین قبل از ظهر ۲۹ عقرب دایر گردید .  
دارالانشای کمیسیون طرح قانون اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان اطلاع میدهد که سومین جلسہ کمیسیون طرح قانون اساسی تحت ریاست قوماندان دلیر انقلاب نجسبات بخش نور رفیق حفیظ الله امین منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان رئیس شورای انقلابی و لومیری وزیر و رئیس کمیسیون طرح قانون اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان ساعت ده قبل از ظهر ۲۹ عقرب در قصر گلخانه خانه خلق دایر گردید .

تحت ریاست رفیق حفیظ الله امین منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی ولومیری وزیر جمهوری دموکراتیک افغانستان، شورای وزیران روز ۲۷ عقرب از ساعت ۴ بعد از ظهر تا ساعت هشت و نیم شب در خانه خلق جلسہ نمود .  
شورای وزیران ضمن بحث روی پیشنهادات وزارت خانه ها در باره این موضوعات فیصله صادر کرد .

قانون تحصیل باقیات مرتبه وزارت عدلیه با اساس فرمان تقنینی رئیس شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان در جلسہ شورای وزیران منظور گردید .  
تلاوتاً ضمیمه شماره یازده اصولنامه سه پاسپورت با اساس پیشنهاد وزارت عدلیه تصویب و هدایت داده شد که با اساس فرمان تقنینی رئیس شورای انقلابی نافذ گردد .

حفیظ الله امین منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی و لومیری وزیر جمهوری

دموکراتیک افغانستان ساعت ده قبل از ظهر ۲۸ عقرب جلالتماب الکساندر میخائیلوویچ پوزانوف سفیر کبیر اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی را برای ملاقات تودیدی در گلخانه خانه خلق بحضور پذیرفتند .

حفیظ الله امین منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان رئیس شورای انقلابی و لومیری وزیر ساعت ده قبل از ظهر ۲۶ عقرب روسا و آفرین پروژه ها، تصدی ها و موسسات وزارت معادن و صنایع را در حالیکه انجنیر اسماعیل دانش وزیر معادن و صنایع و معینان آنوزارت با آنها همراه بودند در قصر گلخانه خانه خلق بحضور پذیرفته با ایراد بیانیه سویدمند و عملی شان که در حدود یکساعت ادامه یافت آنها را بوظایف خطیر انقلابی و وطنپرستانه شان متوجه ساختند .

بتاسی از غوغام و تام رفیق حفیظ الله امین منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی ولومیری وزیر به خاطر آئندہ از هموطنان نجیب و زحمتکش کشور ما که به اثر تحریرات خاینانه و تبلیغات زهر آگین دشمنان انقلاب نور و دشمنان خاک مقدس ما جاهای شانرا ترک نموده اند روز ۳۰ عقرب هم تعداد زیاد آنها از باشندگان قراء مختلف شهر چغچران مرکز ولایت غور و ولسوالی های چوکم ولایت کنر و البنگار ولایت لغمان باشور و هلبله و دادن شعار های انقلابی به خانه های شان برگشتند .

مدیریت اطلاعات وزارت امور خارجه خبر

میدهد که عنوانی قوماندان دلیر انقلاب نور رفیق حفیظ الله امین منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی ولومیری وزیر دارالانشای اجرایی سازمان همبستگی خلقهای افریقا، آسیا و امریکای لاتین پیام نیل را طی تیلگرامی بمناسبت هفته همبستگی با خلق افغانستان ارسال نموده است :

حفیظ الله امین منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان رئیس شورای انقلابی ولومیری وزیر جمهوری دموکراتیک افغانستان، کابل بمناسبت هفته همبستگی با خلق افغانستان دارالانشای اجرایی سازمان همبستگی خلقهای افریقا، آسیا و امریکای لاتین همبستگی استوار خود را با خلق حزب دموکراتیک خلق افغانستان و حکومت افغانستان در مبارزه حقه شان علیه ارتجاع و امپریالیزم و بغاظر آزادی ملی و ترقی اقتصادی، اجتماعی یکبار دیگر تأیید میدارد .

ایرید امانوالوا، معا و ن منشی عمومی سازمان همبستگی خلقهای آسیا افریقا و امریکای لاتین .

مدیریت اطلاعات وزارت امور خارجه خبر میدهد که از طرف داکتر شاهولی معاون لومیری وزیر و وزیر امور خارجه ساعت شش ونیم شام ۲۸ عقرب دعوت تودیدی بافتخار جلالتماب الکساندر میخائیلوویچ پوزانوف سفیر کبیر اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی و شیخ السفرا که دوره ماموریت وی بسه حیث سفیر کبیر کشورش در جمهوری دموکراتیک افغانستان به پایان رسیده در سالون پذیرایی های وزارت امور خارجه ترتیب یافته

بود .



ملگری حفيظ الله امين کله چی امریکایی لیکواله یی دخلکو په کورکی دمطبو عاتی مرکی له پاره حضورته منلی ده

## د ثور د انقلاب دیر ستر ارزښت په خپلو کی دخلکو

## اوله خپل خلقی رژیم او حکومت سره د هغوی

### دیر ټینگ یووالی دی

کابل: دافغانستان دخلکو ددمو کرا ټیک گوند دمر کزی کمیټی عمومی منشسی، دافغانستان ددمو کرا ټیک جمهوریت د انقلابی شورا رئیس او لومړی وزیر ملگری حفيظ الله امين د ۱۳۵۸ کال د عقرب په ۲۹ نیټه دسه شنبی په ورځ له غرمی وروسته په څلور نیمو بجو امریکایی لیکواله میر من راهی کالی سټیوارت دمطبو عاتی مرکی له پاره دخلکو په کور کی حضور ته و منله اود هغی

پوښتنو ته یی په پوره دمو کرا ټیکه فضا کی ځواب ووايه. دادی له امریکایی لیکوالی سره دملگری امين دمرکی متن د هیواد دزیار ایستو نکوخلکو دخبر تیا له پاره خپر یزی. دافغانستان دخلکو ددمو کرا ټیک گوند دمر کزی کمیټی عمومی منشسی د انقلابی شورا درئیس او لومړی وزیر ملگری حفيظ الله امين هغه مرکه چی له امریکایی لیکوالی میر من سټیوارت سره یی

کریله میر من سټیوارت: دافغانستان ددمو کرا ټیک جمهوریت د انقلابی شورا محترم رئیس او لومړی وزیر زما په نظر په افغانستان کی هرڅه ژر ژر را مینځ ته کیزی که چی ری په دغه پرځه کی ماته معلو مات را کړی؟  
ځواب: هو، څرنگه چی زموږ په هیواد کی یو انقلاب شویدی نو هرڅه باید دیر ژر ژر اودیر چټک را مینځ ته شی.

پوښتنه: فکر کوم هغه څه چی پدی یو کال اوڅو میا شتو کسی پینس شوی دافغانستان د تیرو شلو کلو نو په تاریخ کی نهؤ شوی آیا سمه ده؟  
ځواب: هو، انقلاب ددی غوښتنه کوی چی سملاسی تحولات راشی او که نه د پینډو عادی سمیر ته انقلاب نشی و یسل کیدی، ځکه د انقلاب په تعریف کی ویل کیزی، په ټولنیزی لطفاً پانه واپوی

پر مختیا کی یو چټک حرکت.  
**پوښتنه:**

مخکی تر دی چی افغانستان  
ته را روانه شوم زما دود ستانو  
را ته وویل چی افغانستان ته  
سفر و نکړم چی و به و ژل  
شم تاسی دغه موضوع څنگه  
خپری ؟  
**ځواب :**

د نړیوالی سو لسی دشورا  
دجرگی له جوړیدو څخه چی څه  
موده مخکی په افغانستان کی  
دافغانستان له خلکو سره  
دپیو ستون دپاره جوړه شوی  
اوڅه دپاسه دشیپتو هیوادو  
استازو یکی بر څه اخیستی وه  
خبره شوی یی ، له هغوی  
څخه ځینو ماته وویل چی کابل  
ته له روانیدو مخکی د هغوی  
کود نیو ژول ، ځکه فکر یی  
کاوه چی هغه هیواد ته څی چی  
حتما به ووژل شی دا ټول  
دانقلابی ضد امپریالیستی او  
ارتجاعی مرکزو نو ناوړه  
تبلیغات او درواغدی چی دهغو  
په وسیله نه یوازی خپل خلک  
غو لوی بلکی ز مور د هیواد  
دخلکو په غو لو کی هم تری  
کار اخلی.

**پوښتنه:**  
کله چی زه کابل ته را  
ور سیدم هرڅه آرام او به  
ښارکی پوره امنیت و ، یوی  
امریکایی میر منی چی له  
یوو لسو کلو نو را هیسی په  
کابل کی د امریکا په بین  
المللی ښوونځی کی ښوونکی  
ده ماته وویل چی په هیوادکی  
پوره کراری ده او ستا سی  
دهیواد له او سنی حالت څخه  
یی هیڅ دنا آرامی احساس  
نه دی کړی ؟

**ځواب :**  
په دی خای کی د خلکو  
درښتینی قوی اود استثمار  
عنا صـــر و د قوی  
ترمنځ په دا که تو پیر لیدل  
کپیری ، استثمارگری طبقی تل  
خپل خلک غو لوی داله هغو  
زیاتو مٹا لو نو څخه یو دیس  
ښه مثال دی چی دا استثمار  
سو سیو ایکو نو میک نظامونو  
لرونکو هیوادو مقامات دهغو

په وسیله خپل خلک تل غولوی  
خو لکه چی خر گنده ده دکار  
گری دو لتو نو خلک چی  
په هغو کی د فرد له خوا د فرد  
له استثمار څخه خلاصی  
ټولنی شته نه یوازی دا چی  
غو لول کپیری نه ، بلکی  
تنویر پیری هم ، او دخپل هیواد  
او نړی په پینو با ندی په  
سبه او رښتینی تو گه  
خبر پیری

**دستیوارت پو پښتنه :**  
که چیری دا انقلاب بدلونونو  
له پرو گرام سره سم پرمختگ  
کړی آیا یو کال مخکی تاسی  
فکر کاوه چی دانقلاب په  
عمدی پړاو کی به وی چی  
یاستی ؟

**ځواب :**  
هو البته له هغه زیات  
پرمخ تللی یو .

**پوښتنه:**  
تاسی له خپل پرو گرام  
څخه پر مخ تللی یاست ؟

**ځواب :**  
هو ، همدا سی ده ، ځکه  
مور دخمکو دا صلاحاتو  
پرو گرام په ډیره کمه موده  
کی چی هغه شپږ میاشتو دی  
تطبیق کړ ، اود اساسی قانون  
دتسوید د کمیسیون کار پیل  
شوی چی ځینو هیله نه درلوده  
چی دا سی زر پیل شی .  
دا دهغو سترو گامو نو  
مثالو نه دی چی مور اخیستی  
او بر یالی پر مخ بیول شوی  
دی .

**پوښتنه:**  
آیا دخمکو دا صلاحاتو  
دپرو گرام په تطبیق کی دهغو  
کسا نو له پرو تست سره  
مخامخ شوی چی ځمکه یی له  
لاسه ورکړیده ؟

**ځواب :**  
هغه کسان چی خپله ځمکه  
یی له لاسه ور کوله اود حکومت  
او رژیم په وړا ندی یی باید  
پرو تست کړی وای بخوا له  
افغانستان څخه و تلی وو او  
خپل ځانونه یی زموږ د خلقی  
انقلاب ددښمنانو په لمنی کی  
ور و غور ځول ، خو هغو  
کسانو چی خپل هیواد یی پری  
ښود د دولت دخمکو

دا صلاحاتو دپرو گرام ملاتړ  
وکړی له هغه سره یی همکاري  
هم وکړه او هیڅ ډول پرو تست  
او مقاومت یی و نکړ .

**پوښتنه:**  
تاسی له مجاهدینو سره  
څنگه سلوک کوی ؟  
**ځواب :**  
دغه اصطلاح چی تاسی  
استعمال کړه د سیمی دپرو  
تورو ارتجاعی مرکز و نو او  
امپریالیستیانو له خوا  
استعمال لیری .

**پوښتنه:**  
تاسی هغوی ته څه وایاست ؟

**ځواب :**  
هغوی لار شلو و نکي (غله)  
ویره پیدا کړ ونکی مجرمین  
وطن یلو رو نکي اود امپریالیزم  
اجیر عسکر دی بل څه تری  
نه جوړ پیری ، ځکه له هغوی  
څخه له دی پر ته نور څه نشی  
جوړیدی ، اود دغو کر غیر نو  
عناصرو انقلابی ضد کارو نه  
هم یوازی ز موږ په انقلاب  
پوری مختص نه دی ، داکتوبر  
له ستر انقلاب څخه نیو لسی  
دثور تر انقلاب پوری ټول  
خلق او کار گری انقلابو نه  
له دغه شان مو ضو عکا نو  
سره مخامخ شویدی او حتی  
نن وینو چی په کمپوچیا باندي  
هم دار تجاعی او امپریالیستی  
مرکزونو له خوا تیری شوی  
دی په هغه درک سره چی دنړی  
اود هغی دکامل په بر څه کی  
یی لرو دامپریالیستی او  
ارتجاعی قواو بریدو نه او  
تیری زموږ دپاره لږ زوونکی  
نه دی او موږ حتی له انقلاب  
څخه هم مخکی ددغه کار اټکل  
کړی و .

**پوښتنه:**  
همدغه څیز و نه داما ن الله  
خان په وخت کی هم و شول  
آیا زما عقیده سبه ده ؟

**ځواب :**  
هو ! کیدی شوای دغه  
کارونه په تیره بیابانه هغه وخت  
اود افغانستان اود ټولی نړی په  
هغو شرا یطو کی اغیزه  
وکړی خو له هغه وخت څخه  
بیا تر اوسه پوری نړی زیات

انکشاف کړیدی او په یو له  
نړی کی کار گری نهضتو نه  
زیات شویدی او بی شمیره  
کار گری او خلقی انقلابونه  
شویدی اودغه راز دنړی په  
زیا ترو سیمو کی د آزادی  
غوښتنی انقلابو نه را مینځ ته  
شویدی ، نو له دی امله  
دامپریالیستی مرکز و نو  
تکتیک هم بدل شو یسدی ،  
دکار گری نهضتو نو په خلاف  
زیاتی پیسی لگوی او زیات  
لگښتو نه کوی گو ندی وی چی  
دنړی دزیار ایستو نکو خلکو  
دپاره سر خو پری پیدا کړی .  
همدغه مرکز و نه دا فغا  
نستان د خلکو دپاره هم لار  
شلو ونکی او او با شان روزی  
اود هغوی دپاره هر څه چمتو  
کوی او هغوی ز موږ دهیواد  
په سیمو کی ستو نزی پیدا  
کوی او دا هلی خلی کوی چی  
زموږ دانقلاب دپرو مختکو نو  
مخه و نیسی چی دنو رو  
هیوادو د خلکو دپاره دسر مشق  
مثال نشی او دا کوم عجیب  
خیزنه دی چی دافغانستان په  
شان په یوه غرنی هیواد کی  
ارتجاعی او امپریالیستی  
طاقتونه ستو نزی پیدا کړی  
خو موږ هم ا د دافغانستان  
خلک هم هغوی ته متوجه دی  
او زموږ قهر مان و سله و ال  
پوخ هغوی ته غاین ماتوونکی  
ځواب ور کړی او ور به یی  
کړی .

**پوښتنه:**  
لندن یا یمز ور ځپانسی  
تیره ورځ یو خبر در لود چی  
ستاسی حکومت ته دپکتیا په  
ولایت کی غوځ پری و ر په  
برخه شوی دی آیا تاسی  
تبصره کوی ؟

**ځواب :**  
لندن یا یمز او بی بی سی  
دافغانستان په باره کی زیات  
نکلونه لری چی په خپل خیال  
یی جوړوی خو په انقلابی ضد  
عناصرو باندي د بری خبر  
هغه یوازی ر ښتیا خبر دی  
چی تر اوسه پوری یی خپور  
کړیدی هغه هم له یو شمیر  
انحرافونو او ځینو در واغو

سره، ځکه هغه یوه جگړه پولي په داسې حال کې چې حقیقت داسې نه دی دا د هغو د لو ټپلو ټکول و چې غواړي زموږ دپاره ستو نزی پیدا کړي، البته موږ هغوی په هر ځای کې چې دی تعقیبو او هغوی ته سخت گو زارو نه ور کوو.

**پوښتنه:**

ستاسې په نظر څومره موده پکار ده چې دغه پېښې په هیواد کې بیخي ورکې شي؟

**ځواب:**

البته دا په سیمه او نړۍ کې دامپریالستي طاقتونو او ارتجا- عی مرکزونو په کارونو پوری اړه لري، تر هغه وخته پوری چې امپریالستي قواوې اجیر عسکر رالیری او زموږ په وړاندې یې جنګوی موږ هم جنګیږو او کله چې دوی له خپل دغه کار څخه لاس واخیست موږ به هم جگړه بس کړو، خو دغه شان موږ پرمخ ځو او یوه نه درېو ځکه پدې هیواد کې انقلاب بریالی شویږي او باید په چټکۍ سره پرمخ لاړشي او هغه که دلار شلویږي په وړاندې وی او که لاس وهنې کیری او یا تیری وشي او یا ونشي موږ خپل پرمختګ ته دوام ورکوو.

**پوښتنه:**

داسې خبرونه لرو چې تاسې غواړي د اسلامي عناصرو په ګډون ځینې اشخاص دخپل حکومت په ارګانونو کې شامل کړي او پدې هم خبره یې چې تاسې یوه عمومي پېښه اعلام کړیده که چیری پدغه برخه کې راته څه وویاست؟

**ځواب:**

دایو طبقاتی انقلاب دی او زموږ درژیم لارښودنه دکارگری طبقې لخوا چې دهغې نمایندهد افغانستان دخلکو دموکراتیک ګوند دی کیری خود کارگری طبقې قدرت په هغو زیاراوستو- ټکو طبقو او قشرونو ولاړدی چې په هغو کې کارګران، بزګران، مترقی روشنفکران او نور زیاراوستونکی قشرونه شته چې د زموږ د دولت دپاره یوتینګ بنسټ دی.

**پوښتنه:**

آیا ستاسې دنظر وړ په کارگری طبقې او قشرونو کې مذهبي عناصر هم شته؟

**ځواب:**

داموضوع د مذهب په بنسټ نه ده ولاړه زموږ غیر د ټولو وطنپا- لونکو دپاره خلاصه ده مذهبي مشر وی او که نه، خودزیار- ایستونکو په ډله کې دریزی موږ یې هرکلی کوو. دهغوی احترام کیری په مینه او عشق سره په غیر کسی نیول کیری د هغوی عقیدې او ایمان ته احترام کیری لکه چې تل یې احترام شوی دی، مذهب او دین د دولت له خوا مصئون دی او هیڅوک به د ټاکلې عقیدې او مذهب دلرلو له امله تخقیر نشي. دهعقیدې او ایمان له مخې به یو بل ته ګومه ستونزه پیدا نکړي پدې شرط چې د زیار ایستونکو بڼه غوره کړي او زیار ایستونکو ته دخدومت لپاره تیار اوسې موږ تل د اسلام دمبین دین زور احترام کړي او کولی یې.

**پوښتنه:**

یو پاکستانی ور ځپا یې څو ورځې مخکې دبیلو بیلو هیوادونو د حاجیانو په باب چې مکی ته تللي وو یوه مقاله لرله، افغانستان لږ حاجیان لرل آیا پدې کې کوم اهمیت لیدلی شې؟

**ځواب:**

دهغوی شمیر می په یادنه دی تاسو ته معلوم دی چې حاجیانو ته ممکنه نه وه چې دایران له لاری مکی ته لاړشي او هغوی ته زیاتې ستونزې شته او هغوی په الوتکه کسی مکی معظمې ته لاړل او موږ ورته ټول ممکنه وسایل برابر کړل چې شمیر یې اتو زرو تنو ته رسیده او هماغه ډول ستونزې یې نه لرلې او موږ ورته په لوړه سویه هر ډول ضروری خدمتونه سرته رسولی وو، په حقیقت کې هغوی تشویق شوی هم وو خو لکه چې ټول پوهیږي له هغو کسانو څخه چې پخوا حج ته تلل یو شمیر داسې کسان وو چې د بزګرو اوزیار-

ایستونکو له وینونه یې استفاده کوله او حج ته تلل، سر کال په حاجیانو کې دغه راز کسان نه وو، که له انقلاب نه مخکې هر یو زر جریبه ځمکه لرله اوس له دیرش جریبو څخه زیاته ځمکه نشي لرلی، سره له دې هم د حکومت لخوا پدې موضوع کې هماغه ډول بندیز نه و.

**پوښتنه:**

د تره کی د موضوع په باره کې مینه لرم غواړم وپوهیږم چې څه وخت ستاسې مناسبات خراب شول او دوستی او یو- والی له منځه لاړ؟

**ځواب:**

تاسې ته معلومه ده چې زموږ دولت د ګوند له خوا او په ډله ییزې توګه رهبري کیری اوزموږ ګوند د افغانستان دخلکو دموکراتیک ګوند دی او زه په دې برخه کې دومره معلومات وړاندې کولی شم چې ګوندراته اجازه راګوی.

**پوښتنه:**

په دې باره کې یو لږ آوازی شته غواړم په حقیقت پوه شم؟

**ځواب:**

که چیزی غواړي کومی خاصی موضوع پوښتنه وکړي ویسی کړي.

**پوښتنه:**

غواړم وپوښتم چې آیاترون قصد اخیل خان ستاسې د ژغورنې لپاره د ګولې په مقابل کې وچاوه او یا ناڅاپه په ګولې وویشتل شو؟

**ځواب:**

ملګری شهید ترون زما په مخکې ولاړ، او هغوی په ماډزی وکړي، داممکنه نه وه څو هغه له مینځه یونه سي به ما باندې ډزی وکړي، له دې امله یې ملګری ترون شهید کړ او ما د ژغورلو مجال وموند.

**پوښتنه:**

یوه آوازه شته چې وایي تره کی پخپله ترون په ګولې وویشت؟

**ځواب:**

نه داسې نه ده.

**پوښتنه:**

آیا په همدغه خونه کې چې همدا اوس پکې مرکه کوو دا

پېښه وشوه؟

**ځواب:**

نه پېښه په استوګنځی کې، (ریزدنس) کې وشوه.

**پوښتنه:**

ولی سر کال تره کی هاوانا ته لاړ پداسې حال کې چې تیر کال تاسو هاوانا ته تللی واست آیا پدې موضوع کې کوم اهمیت و؟

**ځواب:**

داځکه چې د هاوانا جرګه دناپییلو هیوادونو د دولتو او حکومتونو دمشرانو شپږمه جرګه وه.

خو تیر کال جرګه دبهرنیو چارو دوزیرانو په سویه وه چې په هغې کې دناپییلو هیوادونو د سمون دبیرو غړیو برخه اخیستی وه، څرنګه چې افغان- نستان دناپییلو هیوادونو د سمون دبیرو غړی دی له دې امله دبهرنیو چارو دوزیر په توګه په هغه جرګه کې د ګډون لپاره هاوانا ته لاړم او همدغه راز می د بلګراد په جرګه کې ګډون وکړ.

**پوښتنه:**

آیا دا شخصي شخړه وه یا یوه ایډیالوژیکي موضوع هم پکې وه؟

**ځواب:**

حکومت او ګوند تصمیم ونیو چې د ناروغتیا له امله یې استعفا اعلان شي یوازی همدومره ویلی شم.

**پوښتنه:**

دهغه ناروغتیا څه وه؟

**ځواب:**

څرنګه چې ډاکتر نوم په هغې نه پوهیږم.

**پوښتنه:**

آیا ستاسې رژیم اوس له هغه څه سره چې د تره کی په وخت کې وه توپیر لري؟

**ځواب:**

اوس زیات دموکراتیک شوی دی او ډله ییز مشر تابه تحقق پیدا کړي او حکومت او دولت د ګوند له خوا رهبري کیری سیاسي بیرو او همدغه راز د ګوند مرکزی کمیته فعاله شوی او درژیم د ټولو فعالیتونو په باب تصمیم نیسي او ګوند لفظا پاته واپوی

سول دو لست ته رهبري كوي دشخصيت دكيش هيڅ اغيزي ته دتبارزاجازه نه ور كوله كيږي، او انقلابي شورا هم د دولت دچارو په پر مخ بيولو كې زياته فعاله برخه اخلي او خلك په پوره ډاډ د مصونيت، قانونيت، او عدالت دشعار په رڼا كې ژوند كوي او هيڅوك له خسر گند و - نښو نښا نو پر ته بندي يانيول شوي ندي او نه به دغه كارو شي دخارنوال داقدام اودوا كمنې محكمې له حكم پرته هيڅ څوك جيل ته نه ليرل كيږي.

استخباراتي دستگاه به تردی وروسته خلك و نه خور وي، دهيواد او انقلاب ددفاع مو ضوع دوسله وال پوخ په غاړه ده او كورني امنيت خارندوي ته سپارل شوي دي، تردی وروسته پت يو ليس دخلكو دتكليف او سر دردی سبب نه كيږي او نه به وي، له همدې امله ده چي اساسي قانون همدا اوس تسويد كيږي چي خلكو ته پوره ډاډ ور كړي چي تردی وروسته په هغو ټولو چارو كې چي دحکومت له خوا اجرا كيږي حكومت د هغو په باب مسئول او ځواب يي وايي، هم دافغانستان دخلكو دمو كراتيك گوند او هم انقلابي شورا د هيواد خلكو ته ډاډ ور كړي دي چي تردی وروسته به هيڅوك بي موجه ونه خورول شي، او ان پخپله زه هم د هغو ټولو شيانو مسئول يم چي دسنبلي له ۲۵ نيتي وروسته شوي دي.

**پوښتنه:**  
آيا تره كې دخپل نظر وړ چارو دپر مخ بيولو لپاره زيات قدرت ترلاسه كړي و؟

**ځواب:**  
هو په يقيني ډول هغه دهر هغه څه په باب چي شوي دي مسئول دي، ځكه دگوند په ځای يي تكيه كړي وه، هر څه يي كول دافغانستان دخلكو ددمو كراتيك گوند دمر كزي كميټي سياسي بيرو يي په

نظر كې نه لر له.

**پوښتنه:**  
آيا هغه غير مسئولان نه اقدام كاوه او آيا خلك يي بي سببه بنديانول؟

**ځواب:**  
هغه ددغو ټولو كارو نو مسئول دي، ځكه په دولت كې يي دگوند رهبري كمزوري كړي وه، دهر څه په باب چي شوي دي.

هغه او هغه كسان چي په مستقيم توگه يي پدي برخه كې له هغه سره همكاري درلوده دهغه وخت دپښو مسئول وو اودافغانستان دخلكو په وړاندي مسئوليت لري تاسي او نور ژور نا لستان اودغه راز دافغانستان خلك كولي شي له ما څخه يوازي دهغو پښو پوښتنه و كړي چي دسنبلي له پنځه ويشتمې نيتي وروسته شوي دي اوزه به په وياړ سره دهغو ځواب ووايم، ځكه ټولي دو لتي چاري په ډله ييزه توگه دافغانستان دخلكو ددمو كراتيك گوند دمشرانو لخوا سر ته رسيدلي چي ډيره لږه اشتباه يكي متصور ده.

**پوښتنه:**  
آيا افغانستان له شوروي اتحاد سره هغه مناسبات لري چي د تره كې په وخت كې يي لرل. تاسي په هغو خبرو نو چي خپاره شوي دي خبرياست چي په هغو كې يادونه شوي چي گواكي تاسي شوروي اتحاد ته دهغه هيواد دسفیر دحاضر غوښتنه كړي ده او هغه په دي وروستيو وختونو كې تبدیل شوي دي؟

**ځواب:**  
دثور له انقلاب نه وروسته له شوروي اتحاد سره زموږ اړيكي او روابط منجمد نه دي بلكي ورځ په ورځ پر مختيا كوي له هغې ورځې څخه چي زه د انقلابي شورا درئيس په توگه ټاكل شوي يم دغو اړيكو زياته پر مختيا كړيده او موږ په ډاډ او باور سره له يو بل سره ليدني كتنې كوو، دشوروي اتحاد

دسفیر د تبدیلی دغو نيتي آوازه يو داسي شي دي چي امپريا لستي منايعو خپره كړي ده.

پدي وروستيو وختونو كې دپر تانيي، دالمان داتحادی جمهوريت، پاکستان، تركيې عراق، دكوريا ددمو كراتيك جمهوريت، هند او ځينو نورو هيوادو نو لوي سفیران تبدیلی شوي دي پدا سي حال كې چي په افغانستان كې دهغوي استوگنه دشوروي دسفیر داستوگني په پر تله لږوه دشوروي اتحاد سفیر په كابل كې اووه كاله استوگنه در لوده، له پوي دغې شان دوري څخه وروسته ديو سفیر تبدیلی يو بيخي عادي كار دي، دهیڅ امپريا ليستي هيواد نشرا تي منابعو دنورو سفیرانو دتبدیلی په باره كې حتی يوه خبره هم نده كړي خو دشوروي اتحاد دسفیر د تبدیلی په باره كې عجيب او غريب تبليغات كوي داكار زموږ دخلقي انقلاب په وړاندي دهغوي ددښمني نمونه ده، خو بيا هم واييم چي له شوروي اتحاد سره زموږ د دوستي او وروړولي اړيكي له ښه مرغه ددواړو هيوادو دخلكو له هيلو سر سم مطلوب انكشاف كوي.

**پوښتنه:**  
آيا دتره كې په ځای ستاسي مقرري شوروي اتحاد حيران كړي؟

**ځواب:**  
ما پدي باره كې څه نه دي احساس كړي هغوي زموږ پښه گاونډي، پښه دوستان او وروڼه دي او له افغانستان سره يي تل مرسته كړي ده تركومه ځايه پوري چي په ما پوري اړه لري دشوروي اتحاد په وړاندي زما احساسات همغه دي چي وو زما په ژوره ايديا - لوژيكي عقیده كې ريښه لري.

**پوښتنه:**  
آيا دشوروي اتحاد مقامات له پښو څخه مخكي خبروو؟

**ځواب:**

بيخي نه

**پوښتنه:**  
دثور له انقلاب نه وروسته دافغانستان ډير ستر ارزښت څه دی. لکه چي ما ليد لي دي كوي دپخوا په نسبت ډيري پاكي دي؟

**ځواب:**  
دثور دانقلاب ډير ستر ارزښت په خپلو كې دخلكو او له خپل خلقی رژيم او - حكومت سره دهغوي ډير ټينگ يووالي دي. چي دخپل گوند اودولت په پراخه توگه بي - دريغه ملاتړ كوي.

**پوښتنه:**  
دلويديځو منابعو دخپرونو له مخي دتره كې داستعفا له پيښي وروسته لږ تر لږه يوه بله كودتا شوي ده؟

**ځواب:**  
داخبره سمه نه ده.

**پوښتنه:**  
آيا تاسي په زيا تو امنيتي تدبير ونو سره تگ را تگ نه كوي؟

**ځواب:**  
نه په عادي توگه زه له ښه مرغه دومره مصروف يم چي خپلو امنيتي تدبيرونو ته نه متوجه كيږم.

**پوښتنه:**  
تاسي تر او سه هم دخلكو دكور په ماڼي كې ژوند كوي؟

**ځواب:**  
هو.

**پوښتنه:**  
وبښي غواړم يوه شخصي پوښتنه وكړم آيا ستاسي ميرمن لويديځي جامي اغوندي او فكر كوم چي چادري يي له انقلاب نه وروسته لري كړه؟

**ځواب:**  
زيا تره ملي جامي اغو ندي خو چادري نه په سر كوي دهغې ملي جامي خوښيږي او زه يي هم خو ښوم.

**پوښتنه:**  
آيا تاسي دچادري دله منځه وړلو لپاره مبارزه كوي لكه چي زه يي گورم لاتر او سه هم

په واکو نوکی چادری ترسترگو  
کیری؟  
**خواب:**

نه دا موضوع په خپله په  
خلکو پوری اړه لری څه چی  
هغوی انتخابوی زموږ لهخوا  
بی درناوی کیری موږ دبیسوادی  
په ضد مبارزه کوو نه دپسردی  
دله منځه وړلو په مقابل کسی  
موږ دخپلو خلکو ارادی ته په  
درنده ستر که گورو.

**پوښتنه:**

لکه چی زه بی وینم یوزیات  
شمیر سینما گانی دهغه څه په  
نسبت چی بخوامی لید لسی  
وی په کابل کی شته؟

**خواب:**

هو. کلتوری انقلاب په  
بیره پر مخ ځی او تاسی  
زموږ په رادیو تلویزیون کی  
هم یولر ستر بدلونونه لیدلی  
شی، درادیو خپرو نی په ورځ  
کی له نهو ساعتو نو څخه  
اتلسو ساعتو نوره زیاتسی  
شویدی اوزموږ دخلکو دکلتوری  
ژوندانه په نور و برخو کسی  
انقلابی بدلونونه راغلی دی.

**پوښتنه:**

سره لدی هم تاسی دامریکا  
نشراتی مواد له تلویزیون څخه  
نه خپروی؟  
**خواب:**

موږ پدی برخه کی هیڅ تعصب  
نه لرو که چیری دغه ننداری  
زموږ په لاس کی وی طبعاً موږ هغه  
نبیو یوازی چی دزیار ایستونکو  
خلکو گټو په ضد نه وی، خو که  
چیری موږ له داسی نشراتی  
موادو څخه کوم شی ونه لر و  
څه شی به ننداری ته وړاندی  
کړو.

**پوښتنه:**

تاسی کولای شی د(کوچک)  
فلمونه خپلو خلکو ته ور -  
وښیاست؟  
**خواب:**

له موږ سره چاپدی بر څه  
کی ددغو فلمونو مرسته نده  
کړی، ډیرو دوستو او وروڼو  
هیوادو له موږ سره پدی لاره  
کی مرسته کړیده موږ ته بی هنری  
او سینمایی فلمونه را کړیدی  
داچی موږ ته امریکا کوم فلم

راکړی دی او که ندی بی راکړی  
زه پری خبر نه یم خو دخپلو  
زیار ایستونکو خلکو دکلتوری  
سوی دلوړو الی لپاره د هر  
هیواد مرستو ته هر کلی وایو.

**پوښتنه:**

که چیری تاسی ځینی  
امریکایی مشهوری نمایشنامی  
ولری آیا ننداری ته بی وړاندی  
کوی؟

**خواب:**

ولئ نه. که چیری دامریکایی  
خلکو واقعی ژوند په حقیقی  
بڼه په کی منعکس کیری موږ د  
هغو قدر کوو.

**پوښتنه:**

خودغه فلمو نه چیومی ویل  
د امریکا حقیقی ژوند نه منعکس  
کوی چی په هغه کی یو انسان  
بل انسان وژنی؟

**خواب:**

که چیری دغه فلمونه دامریکا  
دخلکو دگټو ضد نه وی دښودلو  
منه بی نه نیسو، خو که چیری د  
امریکا دزیار ایستونکو یا خلکو  
ژوند ته ضرر رسوی موږ هغه  
فلمونه نه شو ښود لسی ځکه  
ځینی فلمونه دخپلو دغولو لو  
لپاره جوړیږی چی موږ دغه شان  
فلمونه نه شو ښودلی.

**پوښتنه:**

کوم ډول فلمونه تاسی د  
خلکو دغولو لو وسیله بولی؟

**خواب:**

هغه فلمو نه چی دزیار -  
ایستونکو حقیقی ژوند نه  
معرفی کوی.

**پوښتنه:**

دامریکا ښځی شکایت کوی  
چی دامریکا تلویزیون موږ  
ښځی په دویم رول او ځینی  
ښځی عقیده لری چی د تلو -  
یزیون دغه ښودنی دامریکا د  
ښځو په ضرر دی آیا ستاسی  
په عقیده دغه شان ښودنی د  
انقلاب ضد دی؟

**خواب:**

زموږ انقلاب دتوپیر له مخی  
منځته ندی راغلی، خو که چیری  
موږ دغه شان نمایشو نه ولرو  
موږ دهغه دخپرولو منځه نیسو  
هر نمایش چی دتعصب له مخی  
که مذهبی تعصب وی که جنسی  
او که نژادی تعصب وی د هغه

خپرونو ته به اجازه ور نکړی شی.  
**پوښتنه:**

غواړم دکلتوری موضوع په  
ارتباط خپل نوی کتاب په  
پاکستان کی خپور کړم په هغه  
ځای کی زما ناشر وایی چی هغه  
که چیری دغه کتاب په افغانستان  
کی خرڅ شی دهغه ځینی ټوکونه  
دلته رالیری که ماته چیری لږ  
څه معلومات راکړی؟

**خواب:**

که چیری دغه کتاب ریالستیک  
لیکل شوی وی دهغه دپلور لو  
اجازه به ورکړله شی اوقدردانی  
به بی وشي اودهغه لپاره به  
بندیز نه وی.

**پوښتنه:**

ستاسو په فکر به دهغه دلته  
څو ټوکه وپیرودل شی؟

**خواب:**

البته له پنځو کلونو وروسته  
چی زیات شمیر خلک باسواده  
کیری دهغوی زیاته اندازه به  
هغه وپیری او به بی لولی.

**پوښتنه:**

آیا پښتو اوس په افغانستان  
کی ملی ژبه ده؟

**خواب:**

هو پښتو دافغانستان دخپلو  
یوه ژبه ده موږ غواړو دافغان -  
ستان ټولو ژبونه پسر مختیا  
ورکړو، دافغانستان ټو لی ژبی  
به دازبکی، ترکی، بلوخی او  
نورستانی په گډون دپښتو او  
دری په څنگ کی پرمختیا وکړی.

**پوښتنه:**

دانگلیسی په باره کی کی څه  
وایاست؟

**خواب:**

انگلیسی یوه بهرنی ژبه ده  
اوموږ ملی ژبه کیدلی نه شی.

**پوښتنه:**

مخکی چی افغانستان ته راغلم  
د داؤد درزیم دکانکور خپلو  
په باب زیاتی خبری کیدی له  
هغو زده کوونکو سره چی بخوا  
ایستل شوی اوس څه ډول  
چلند کیری؟

**خواب:**

هغه وخت چی انقلاب و شو  
ددولسمو ټو لگیو اتلس زره  
فارغ التحصیلان وو چی دهغوی

لپاره دکار دپیدا کیدو په لټه  
ووځو نن موږ ددولسمو ټولکیو  
دفارغ التحصیلانو په لټه کی یو  
چی هغوی په کار وگومارو.

**پوښتنه:**

څرگندیږی چی تاسو په  
افغانستان کی دپیکاری ستونزی  
نه لری؟

**خواب:**

نموږ له دغه حالت څخه ډیر  
خوبی یواو موږ اوس ددولسمو  
ټولکیو دپیکاروفارغ التحصیلانو  
له لږوالی سره مخامخ یو.

**پوښتنه:**

دایران دحالاتو په باره کی  
څه فکر کوی؟

غواړم په تهران کی دامریکا  
دسفارت ډیر عملو په با ستاسو  
په نظرو پوهیږم ځکه ما پدغه  
باره کی ستاسو په جریدو کی  
تبصره نه ده لیدلی؟

**خواب:**

زه دافغانستان او ایران  
ترمنځ دټولو ناوړو تفا همونو  
دله منځه وړلو او دافغانستان  
او ایران د خلکو -  
دهیلو دزیات تبارز په انتظار  
نه غواړم دایران په باره کی تبصره  
وکړم.

دامریکا دسفارت موضوع د  
امریکا په متحدو ایالاتو پوری  
اړه لری او کولی شی پدغه باره  
کی دیپلوماتیک اقدام وکړی،  
موږ یوازی خبر دخبر په توگه  
خپروو اودهغه په باره کی له  
تبصری څخه ډډه کوو.

**پوښتنه:**

دخمینی ددغه کار په باب  
ډیر مسلمانان خپه دی اوفکر کوی  
چی دهغه دغه اقدام دهغه اود  
اسلام مقام نړیوالو ته ټیټوی  
تاسو پدغه باره کی څه فکر کوی؟

**خواب:**

زما په عقیده داسلام ښه  
پرستیز اولوړوالی دادی چی له  
هغه څخه دسیاسی غرضو نود  
حربی په توگه استفاده و نه  
شی که چیری اسلام دسیاسی  
غرضونو دیوی حربی په توگه

استعمالیږی په یقینی ډول د  
اسلام پرستیز ټیټیږی زما  
مقصد یوازی ایران نه دی دا په  
لظا پاته واپوی

ټولو ځایونو کې صدق کوی.  
**پوښتنه:**

ټاکل شوی وه دایران پاچا  
د وسپنی دیوی پټلی دجوړولو  
دپاره دوه بلیونه ډالره افغا-  
نستان ته ورکړی فکر کوم دغه  
موضوع او س په مینځ کې  
نشته؟

**ځواب:**  
داهم یوه اوازه وه میخو ک  
په دغه برخه کې کوم سند نشی  
ښودلی دایوازی ددواړو هیوادو  
د زیار ایستونکو خلکو دغولولو  
دپاره وه، دا ددواړو هیوادو د  
حاکمو ټولنو ترمنځ چې دامیر-  
یالیزم گودا گیان وه یو  
خصوصی معامله وه چې هیڅ  
حقیقت یی نه درلود.

**پوښتنه:**  
د ظاهر شاه په باب موڅه  
اوریدلی دی؟  
**ځواب:**

اوس په دغه سیمه کې دپاچا  
هانو کار نشته اوموډ دهغوی  
په باب فکر نه کوو، سلطنت بیخی  
مې شوی دی، دفیوډالی سلطنت  
بقایاو دفیوډالیزم ایدیالوژیکي  
تیاره اړخونه دنابودی په حال  
کې دی. پداسی حال کې چې په  
افغانستان کې کارگری قدرت  
ټینګ شوی دی اوکارگره طبقه  
دخپل هیواد دسر نوشت واک  
لری چې بنسټ یی دکارگرانو  
او بزگرانو په ټینګ یووالی  
ولاددی اودنړی په هیڅ کوټ  
کې دهیڅ یوپاچا په باب اندیښنه  
نه لری.

**پوښتنه:**  
فکر کوم په هغو پیسو باندي  
چې راټولی کړی یی دی معامله  
کوی؟  
**ځواب:**

هو دا افغانستان د زیار  
ایستونکو خلکو په وینوسر بیره  
چې خوړلی یی دی امیر یالیستی  
او ارتجاعی هیوادونه به هغوی  
ته زیاتی پیسی ورکړی.

**پوښتنه:**  
آیا فکر کوی چې په دوامدار  
ډول معاش یی له کوم هیواد نه  
لاس ته راوړی؟  
**ځواب:**  
نه پوهیږم خو په هر ډول  
هغه دهغوی مزدور وو.

**پوښتنه:**  
آیا فکر کوی امریکا یو امیر-  
یالیستی قدرت دی؟  
**ځواب:**

امیر یالیزم یوه علمی اصطلاح  
ده اوتاسی هم پرهغه پوهیږی  
نه غواړم هغه دیو ه مشخص  
هیواد په باب یاد کړم په خپله  
قضاوت وکړی.

**پوښتنه:**  
په کابل ټایمز کې دامر یکا د  
سفارت دشارژدافیر عکس چې  
زما په گومان دیولک ډالرو پیسو  
چک، افغانی مقاماتو ته وړاندی  
کوی چاپ شوی دی که څه هم  
دغه پیسی لری دی خوبیا هم  
مرسته بلل کیدای شی که چیری  
پدی برخه کې لږ څه خبری  
وکړی؟  
**ځواب:**

موږ بی قید اوشرط مرسته  
له هرځایه چې وی په خوشحالی  
سره منواوتاسی کولای شی  
دغه مرسته دهغو زرو ملیونو  
ډالرو یا پنځلس سوو ملیونو  
ډالرو له مرستی سره انهول  
کړی چې ددوستو او وروڼو  
هیوادو لخوا افغانستان ته  
ورکړی شوی دی، زما مقصد  
شوروی اتحاد دی.

**پوښتنه:**  
آیا تاسی دامریکا دلولی سفیر  
(دبڼ) له وژل کیدو وروسته له  
متحده ایالاتو څخه کومه مرسته  
ترلاسه کړیده؟  
**ځواب:**

زه پدی برخه کې کوم شی  
په یاد نه لرم.  
**پوښتنه:**  
د تیلو دبیی دزیاتیدو له  
امله موزیات تاوان لیدلی دی؟  
**ځواب:**

نه ځکه شوروی اتحاد موږ  
ته پریمان تیل راکوی.  
**پوښتنه:**  
آیا شوروی اتحاد دهغو بیه  
نده زیاته کړی؟  
**ځواب:**

دومره نه.  
**پوښتنه:**  
دا ډیر ښه کار دی چې  
شوروی اتحاد تاسی د تیلو  
دکمواالی په برخه کې تضمین  
کړی یاست، کاشکی دامر یکسا

متحده ایالاتو هم دغه شان  
تضمین درلودی؟  
**ځواب:**

دایو حقیقت دی چې موږ له  
شوروی اتحاد څخه زیاتی مرستی  
تر لاسه کړی دی، مسوږ د  
شوروی اتحاد په کارگری  
انترنشنلیزم باندي ډیر ښه  
خبریواوتر اوسه پوری یی له  
افغانستان سره هرډول بی قیدو  
شرط مرسته کړیده او موږ یی  
مننه کوو.

**پوښتنه:**  
په افغانستان کې څو تنه  
شوروی ماهران کار کوی؟  
**ځواب:**

څه ناڅه ټول دوه زره تنه.  
**پوښتنه:**

ما ستاسی دیوی مطبوعاتی  
مرکی په متن کې ولوستل چس  
شوروی ماهران یوازی پنځه  
سوه ډالره تنخوا اخلی پداسی  
حال کې چې دنورو هیوادو  
ماهران یوزر اوحسی دوه زره  
ډالره غواړی آیا دغه حالت له  
دی امله دی چې په شوروی  
اتحاد کې هرڅه ملی دی، پداسی  
حال کې چې په امریکا کې هر  
څوک دخپل خان دپاره کار کوی  
که چیری پدغه برخه کې  
وغږیږی؟  
**ځواب:**

ما هیڅکله څوک ندی ملامت  
کړی چې خدمتونه یی گران دی  
خوموږ له شوروی اتحاد سره  
په خپلی دوستی او ورورولی  
باندي ویاړو اوما پنځه سوه  
ډالره نه بلکې له دری سوه څخه  
تر پنځه سوه ډالرو پوری ویلی  
وه. دایوه هغه پر تله ده چې  
زموږ خلکو هغه حساب کړیده  
اوپری خوښ دی خو زموږ د  
انقلاب دشمنان په موږ انتقاد  
کوی چې ولی په افغانستان کې  
خوسوه تنه شوروی ماهران  
لرو اوولی په افغانستان کې د  
فلانی اوفلانی هیواد دومره  
ماهران نشته خو حقیقت دادی  
هغه خدمت چې امکان شته  
کپیتالیستی هیوادو له ماهرانو  
څخه یی له دوه زره نه تر اووه  
زره ډالرو په مقابله کې ترلاسه  
کړو، موږ کولی شو هماغه خدمت

له دری سوه څخه تر پنځه سوه  
ډالرو په بدل کې دشوروی اتحاد  
له ماهرانو څخه ترلاسه کړو.  
**پوښتنه:**

آیا فکر کوی چې دامر یکا  
متحده ایالات کابل ته بل سفیر  
راولیری؟  
**ځواب:**

دی ته سترگی په لاریم خو په  
وخت یی خبر نه یم، دا په خپله د  
امریکا دمتحده ایالاتو په دولت  
پوری اړه لری.  
**پوښتنه:**

ستاسو په عقیده دشخصیت  
کیش څه دی آیا خلک له تاسو  
څخه دشخصیت دکیش یو  
لرونکی فرد نه جوړوی؟  
**ځواب:**

د شخصیت کیش دگوند او  
خلکو درول په ځای له شخصی  
رول څخه کار اخیستل دی.  
زه دشخصیت دکیش لر ونکی  
فردنه یم دافغانستان خلک له  
هغه مشرتابه څخه کرکه لری  
چې هغه له کښته څخه پور ته  
نظر واچول شی، هغه خدمت چې  
زه اودافغانستان دخلکو دموم-  
کراتیک گوند یی غواړو ویسی  
کړو خلکو سره کار کول د  
خلکو په مینځ اودهغو په زړونو  
کې دی موږ دخپل هیواد دخلکو  
په ملگر تیا دفابر یکی دکار  
کوونکو په شان له یو بل سره  
همکاری کوو. اوخپل گه هیواد  
په گډه ودانوو، موږ له خلکو  
څخه زده کوو دتاریخ دجوړوونکی  
په توگه دخلکو په رول عقیده  
لرو، پوهیږو چې زیار ایستونکی  
خلک یوازی دکارگری طبقی د  
گوند په مشری دافغانستان په  
باب دافغانستان د  
خلکو دموم کراتیک گوند  
په مشری له فرد څخه د فرد له  
استثمار نه د خلاصی ټولنی  
جوړوونکی دی چې هغه ته لږ  
ارزښت ورکول خلکو ته خیانت  
بولو.

**پوښتنه:**  
دتره کی عکس په هر ځای  
کې خپرول شوی وو؟  
پاتی په ۵۸۰ مخ کې





«بلان پنجساله تضمین میکند که به انجام رساندن آن با تطبیق خلاقانه آن امکان برآوردن تمام آرمانهای خلق ما تأمین شده میتواند»  
«رفیق حفیظالله امین»

شنبه ۳ قوس ۱۳۵۸ ، ۲۴ نوامبر ۱۹۷۹

## نام نامی مبارزان راه آزادی جاودان است

«میر نی دی چی یادگیری به سندرو یا به ویر»

اگر تا ریح جهان بشر است  
را ورق زنیم بخو بی در خوا همیم  
یافت که انسا نا نی بوده وهستند  
که زندگی ما دی ومعنوی شا نرا  
وقف خدمت به خلق ووطن نموده  
وحتی در ین راه از سرو جان  
خو یشی گذشته اند .  
قهر ما نا نیکه خود شمع صفت  
سوخته وبا شعله های تا بناکو  
فرو زان شان زوا یای تاریک زندگی  
دیگران را رو شنی بخشیده اند ،  
هرگز فرا مو شش نشده ونخوا هند  
شدو سینه تاریخ کار نا مه های  
انسانی و قهر مانا نه یی آنها را  
بمنا به گنج پر بهایی در خود برای  
ابد محفوظ خوا هد داشت .  
یکی از ین قهر ما نان خوشحال-  
خان ختک میباشد که در سده هفدهم  
میلا دی رهبری مبارزان عاد لانه  
ضد استعماری خلق خویش را به  
دوش گرفت و ببرق آزاد منشی را  
اهتزاز در آورد .  
در آن زمان که گور گا نیان هند  
باعظمت طلبی وکشور گشا یی  
همواره خاك مقدس افغا نها را  
مورد تا خت وتساز قرار می  
دادندو برای حفظ سلطه واقتدارشان  
در قسمت سفلی افغا نستان چاکران  
دا خلی وخار جی را بخدمت می  
گماشتند ، خو شحال را بر آن دا-  
شمت تا بر ضد تجاوز وسلطه جو یی  
گور گا نیان پیا خیزد وخلق را  
علیه هر گو نه تحریکات وتجاوزات  
بیگا نگان بمبارزه بطلبد ، زیـرا  
اتحاد وهبستگی را در راه حفظ  
وتما میت از ضی شرط ضروری  
ولازمی پندا شته ویکپار چگی  
خلقس را یگانه آرمان زندگی خود

را نمود میکرد چنا نکه میگفت :  
که تو فیق داتفاق پنبتا نه مومی  
زورخوشحال به دوباره شی بهدا  
خون  
خو شحال مرگ را بر زندگی  
اسارت بار ونگین ، بار هاتر جیح  
میداد وآزا دی راپالاتر از زندگی  
میدانست وهمواره سعی وتلا-  
ش میورزید تا آزا دی میهنش را  
ولو که به قیمت جا نش تمام شود  
حفظ نماید . وی در برا ب-  
دشمنان سر تسلیم خم نمیکرد  
ودرمقابل دشمن استعمار گروآشتی-  
ناپند یر شش گذشت را نمی پند-  
یر فت ، چنا نچه این احساس  
انسا نی وقا بل قدر شش از این-  
گفته اش بخوبی پیداست .  
خو وا نخلی له غلیمه انتقام  
مرد نه خوب گا ، نه خوراک گا، نه  
آرام  
چی دنگک اودنا موس اندوه یی  
نوی .  
دهغه سری به نوی احترام  
خو شحال خان ختک شخصیت  
نا مور اد بی ومبارز راه آزا دی  
خلق پشتون بود که بارو حیثه  
وطنپرستی وعشق به آزا دی  
شمشیر وقلمش را در راه حفاظت  
آبرو ونا مو سن وطن شجاعا نه  
بکار برد وتا توانست در ین  
راه مردا نه واربه پیش رفت .  
وی نه تنها روحیه یی آزاد منشی و  
وطنپرستی را به لب ونسوک  
قلمش زمزمه میکرد ، بلکه  
در میدان عمل شمشیر زن نا مدار  
ودر میدان کار زار قهر ما نی  
بود که از هیبتش دشمن را مویر

اندام راست میگردید چنا نکه خود  
گو ید :  
لاتر او سه یی ما غزه په قرار  
ندی  
چاچی ماسره وهلی سرپه سنگ دی  
لاپه خوب کی په لرزه پر یوخی  
له کته  
چی دچاپه غورکی خما دوری شرتک ش  
خو شحال با درک دسا یسو  
توطنه های شوم دشمنان، نفاق  
راسبب بد بختی وسیه روزی خلقس  
دا نسته و برای از بین بردن آنها  
دسا یس تلاش میو رزید تا  
وحدت ویگا نگی افغا نها را حفظ  
نماید چنا نچه در ین راه به  
موفقیتهای نیز نا یل آمده واز  
پشتیبانی افغا نهی آگاه ورز منده  
بر خوردار بود .  
امروز که بمنا سنت سه صدمین  
سا لروز وفات این شخصیت  
نا مور وقهر مان ساحشور، سمینار  
علمی یی تو سط اکا دمی علوم  
افغا نستان بر گزار گردیده و برای  
دانشمندان وپژو هشگران دا خلی  
وخار جی فرصت آن مهیا شده  
است تا با ارا نه تحقیقات و  
تتمعات شان از زشمهای ما دی و  
معنوی شخصیت خو شحال خان-  
ختک را با در نظر داشت شرایط  
خاص تاریخی مختص آنز مان  
مورد از زیابیی قرار دهند ، نمایا-  
نکر این واقعیت است که خلقها  
خد متگذا ران واقعی خود را  
هیچگاه فراموش نمی کنند وتا که  
جهان است نام آنان نا می ومقام  
شان پر ارج وجا ودانی بر زبانها  
خوا هد بود.



دموکراسی بورژوازی و دموکراسی جامعه  
بدون استثمار فرد از فرد

هفته همبستگی با انقلاب افغانستان در  
آسیا و افریقا

گفتگوی دو سیاست دان راجع به نا  
برابری ...

سر چشمه وعلل بدبختی خلق استثمار  
و استعمار است .

همبستگی کارگران و دهقانان موفقیته  
آنها را تضمین میکند .

تحولات کمپوچیا برگشت ناپذیر است

مسابقات تسلیحاتی صلح جهانی راتهدید  
می نماید .

دولتیزی مبارزی به باره کی  
شرح روی جلد :

یکی از شاگردان لیسه زرغونه در نمایش  
لباس مقبولیکه از پارچه های زیبای وطن ساخته  
شده است

پشتی چارم : منظره زیبای از قلعه افغان.

# آنگاره

## دموکراسی بورژوازی و دموکراسی جامعه بدون استثمار فرد از فرد

مضمون و شکل دموکراسی در طول تاریخ تکامل حاصل کرده و همیشه ویوسه سته به شکل دولت و جامعه یعنی وابسته بفرماندگی اجتماع - اقتصادی مربوط بوده و با شدت و خصمت مبارزه طبقاتی ارتباط و پیوند داشته است . هرگز به دموکراسی معاصر ، مولود جامعه ی طبقاتی است . دموکراسی غیر طبقاتی وجود ندارد . در جوامع منقسم به طبقات متناقض ، دموکراسی در عمل تنها و تنها برای نمایندگان طبقه ی حاکمه وجود دارد . در جامعه ی فیودالی دموکراسی برای طبقات حاکمه ( اشراف ، فئودالان و عمال سلطنت و دربار ) وجود دارد ، قابل تذکر است که در جوامع فیودالی عصر حاضر از دموکراسی می توان حرف زد زیرا تحت تاثیر جریانات بین المللی و موجودیت سیستم های پیشرفته تر از فیودالیسم ، و با تقلید و یا فریب خلق ها از دموکراسی حرف زده می شود مانند سلطنت فیودالی افغانستان قبل از انقلاب بیروز مند شور . و در جوامع طبقاتی قرون وسطی اروپا تنها منارشی و مطلقیت در عمل و نظر موجود بود و پس .

دموکراسی بورژوازی در جامعه ای نافذ است که در آن چه نظام دولتی و چه طرز زندگی ، نابرابری اجتماعی را معین می کند . در صورتیکه یک اقلیت پنج در صد کما لیکه در مراتب فوقانی این جوامع قرار دارند پنجاه الی شصت در صد و حتی بیشتر از آن ثروت های دولت را در اختیار دارند . و مسلماً که ایسین به اصطلاح «قیماق» جامعه از نظر سیاسی نیز در موضع فوق العاده ممتازی قرار دارند . دموکراسی بورژوازی مساوات را در نظر نوشته اعلام می دارد ولی در عمل این مساوات قطعاً قابل تطبیق و عملی شدن نیست . در نتیجه ی انقلاب کبیر فرانسه یعنی زمانیکه اهل بیادین زندان با ستیل را اشغال می کردند ( در حدود دو صد سال قبل ) . اعلام مساوات بورژوازی گام قابل ملاحظه در جهت پیشرفت به مقایسه

نظم های فیودالی معسوب می شد ولی این مساوات چون در جهت حذف طبقات متخاصم نبود و طبقات بجا خودشان باقی ماندند منتها جای استثمارگران فیودال را استثمارگران وحشی تر و اما ظریفتر یعنی سرمایه داران گرفتند و نابرابری اجتماعی به حال خود باقی مانده و ظلم و ستم نژادی و ملی بحال خود باقی ماند .

در جامعه ی سرمایه داری ، دموکراسی یکی از اشکال حاکمیت و سلطه ی طبقه ی بورژوازی است ، شکلی که ما هیتلر دیکتاتور اقلیت ( سرمایه دار ) بر اکثریت با شدت گمان و زحمت گمان ( کارگران ، دهقانان و دیگر اقشار و طبقات مولود متفرقی ) .

طوریکه قبلاً گفتیم تکامل طبقه ی سرمایه دار که در آغاز ضد فیودالی و مترقی بودی را در تشکیل قوه ی مقننه ، تدوین قوانین اساسی ، تأسیس و مسامحت داری نمایندگان و نسبت فشار و نیروی خلقی و مبارزه ی توده ها ، در احترام بحقوق مدنی و آزادی اجتماعات و انتخابات و قلم و بیان که ( اغلباً و ما هیتلر شکلی و صورتی است ) ذینفع می کند . ولی تنها می دستگاره حکومتی و طرز عمل واقعی دولت متوجه آنست که زحمت گمان را از شرکت در حیات سیاسی باز دارد ، جلوگیری از فعالیت خلق ها را بگیرد ، و در همه جا مداخله ی اقلیت استثمارگر را با شدت در جوامع سرمایه داری و استثمارری دیگر هیچ یک از حقوق اعلام شده داری تضمین مادی و عملی نیست و نهاد های سیاسی پارلمان و مجالس محلی ، دستگاه های اداری و سازمانهای منتخب ، در خدمت طبقه ی حاکم قرار می گیرند و وسیله ی اجرای سیاست آن طبقه می گردند .

وجه مشخصه ی دموکراسی بورژوازی عبارتست از باطل نمودن رژیم ، با تشکیل قوای سه گانه بخصوص قوای اجرائیه و مقننه از هم ، با تأیید روز افزون به تحکیم و بالابردن نقش قوه ی اجرائیه است

دموکراسی بابه میان آمدن امپریالیسم محدود تر شده است . در عصر امپریالیسم تنها نیروی مبارزه ی خلق که بشکل دوام دار جزو یا نداشتن باشد می تواند حقوق و آزادی های دموکراتیک را بدست آورده و رشد و توسعه دهد و جلوگیری از و دیکتاتوری ، اختناق و فاشیسم را بگیرد . بورژوازی هر جا که بتواند اصول دموکراسی را نگد مال می کند ، بسوی سیاست اختناق می گراید و در بسیاری کشورها رژیم های ترور و خفگان ایجاد کرده و به میلینا رژیم و فاشیسم نیز برای حفظ سیاست خود پیش می رود .

«فیو دور داستایوفسکی» ، بر چمنه ترین خبره ی جامعه نا برابری اجتماعی با استهزا ، چندین دهه قبل می نویسد : «آزادی چیست ؟ این آزادی است .

چگونه آزادی است ، آزادی یکسان برای همه ؛ برای اینکه در جوامع کاتاین آزادی آنچه دل هر کسی می خواهد بکند . چه وقت می توان همه چیز کرد که دل شما بخواد ؟ وقتی یک میلیون دلار داشته باشید . آیا آزادی بهر کسی مليون می دهد ؟ نه خیر . انسان بدون مليون چیست ؟ انسان بدون مليون همان فردی نیست که هر چه نظر بدخواه خود میکند ، بلکه فردیست که با او هر چه می خواهد ، میکنند ... در سند اساسی کنفرانس بین المللی احزاب انقلابی و کارگری در باره ی دموکراسی چندی خوانده می شود :

«... مبارزه علیه امپریالیسم که در تلاش خیز کردن آزادی های اساسی انسان است ، با نبرد خستگی ناپذیر بخاطر دفاع و تحصیل آزادی بیان مطبوعات اجتماعات ، تظاهرات ، تشکیلات ، بخاطر برابری حقوق افراد مردم بخاطر دموکراسی تیزه کردن تمام جوانب زندگی اجتماعی ملازمه دارد . ضرورت است که علیه هرگونه اقدام و هرگونه قانونی که ارتجاع بقصد یا بطلان حقوق و آزادی های دموکراتیک عملی می کند مقابله ی فطری صورت می گیرد . این آزادی دموکراتیک ، خود ثمره ی نبردهای طولانی طبقاتی است و می بایستی با پیگیری ، چه در مقیاس ملی و چه در صحنه بین المللی ، برای رها نمیدن پرستان ... مبارزه کرد . باید علیه احکام جاری که انقلابیون مترقی و دیگر میهن پرستان را در معرض خطر قرار می گیرند مبارزه کرد ...»

مدافعین دموکراسی کزالی بورژوازی و مخالفین صلح و سوسیالیسم ادعا می کنند که آیا امروز فرد عادی در غرب مثل صد سال قبل زندگی می کند البته که جوامع این سوال منفی است . آری طبقه ی کارگری سلسله گذشت ها و امتیازات سیاسی و اقتصادی اجتماع را از طبقه ی حاکم بزور گرفت ، نهضت مسلکی

رشد کرده ، احزاب سیاسی انگشتر یافت اما با نهم فاصله بین بالانشینان و پایین نشینان در جهان گامی استی و استثماری کم نشده ، افرادی دارای ملیون ها و حتی ملیا ردهادارانی که اقلیت متحد و دی را تشکیل می دهند وهم چنان افرادی که زندگی بختور و نمیری دارند و از هیچ نوع امتیازی بر خود دار نیستند درین جوامع بوضوح مشاهد می شود .

واما دموکراسی جامعه ی بدون استثمار فرد از فرد .

شکل عالی دموکراسی ( شکل واقعی آن ) دموکراسی سوسیالیستی است ، زیرا که سود اکثریت عظیم خلق زحمت کش و مولد جامعه و حافظ منافع ایشان است .

شالوده ی اقتصادی آن ، مالکیت جمعی بر وسایل تولید است . تنها در جامعه ی بدون بهره کشی انسان از انسان است که حق مساوی همه افراد می تواند تأمین شود . تا در جامعه استثمار است ، تا آلت استثمار و وسایل تولید در دست طبقات بهره کشی است نوع دموکراسی نمی تواند واقعی واصل باشد ، در سوسیالیسم رژیم تمامی واقعی افراد صرف نظر از جنس ، نژاد ، مذهب و ملیت در همه ی امور ، در کلیه ی شئون اقتصادی ، سیاسی و فرهنگی ، و حق مساوی در شرکت در رهبری اجتماع و دولت تأمین می شود . طبیعتاً تکامل جامعه ی سوسیالیستی دموکراسی سوسیالیستی بتدریج عمیق تر و وسیع تر می شود و منجر بزوال دولت و جایگزین شدن آن به خودگردانی اجتماعی می گردد .

مهم ترین فرق دموکراسی سوسیالیستی از دموکراسی بورژوازی ! در آن نهفته است که دموکراسی نوع اول به ثبائبات اجتماعی در جامعه ی خود خاتمه داده و این جامعه در هر مرحله انکشاف خود بتدریج اما بصورت بلا انحراف به محصول همگونی کامل اجتماعی نزدیک می شود شرکت وسیع خلق در اداره ی امور تمام دولت از خصوصیات دموکراسی جامعه ی بدون استثمار فرد از فرد می باشد . به گفته رهبر انقلاب کبیر اکتوبر و موسس اولین دولت سوسیالیستی جهان در شرایط سوسیالیسم : « برای اولین بار در جوامع متعدد کتله ی مردمی نه تنها در راه گیری و انتخاب با تعلق در اداره ی همه روزه هم اشتراک مستقل می نمایند ...» پس از دوران های طولانی برده گمی ، فئودالی و سرمایه داری که بر شالوده ی استثمار و بهره کشی قرار داشتند و در دوران های متذکره انسان زحمتکش نه تنها از عادی ترین امکانات اقتصادی برخوردار بوده و لیستند بلکه آزادی و دموکراسی ( البته در جوامع قبیل از سرمایه داری آزادی و دموکراسی حتی در لفظ هم وجود نداشته ) نیز محدود می شود به اقلیت های محدود و مفت خوار جامعه که

بقیه در صفحه ۵۷

# هفته همبستگی با انقلاب افغانستان در آسیا و آفریقا

مجلس هفته همبستگی سازمان صلح و همبستگی آسیا و آفریقا با انقلاب و خلق افغانستان به تاریخ ۲۶ عقرب در کابل و همزمان با آن در کشورهای طرفدار صلح، دموکراسی و ترقی اجتماعی آسیا و آفریقا گنایش یافت. و این پیوستگی، ایمن اتحاد مقدس، این همبستگی برادر وار خلق های آسیا و آفریقا با انقلاب و خلق افغانستان برهانی است قاطع که مافرد سطح جهانی دوستانی وفادار داریم.

کاروان انقلاب ماکه به سوی سپیده دمان رهایی می یوید. باشب، شب، زدگان و ظلمت پرستان به ستیزه برخاسته است، رهروی تنها نیست، همه کشورهای طرفدار رهایی، پاسدار شکوفایی با این کاروان همگام اند، دشمن یا شیخون های بی سر انجامی که گامی می زند، مشت در تاریکی می کوید، دشمن را یارای مقابله با این کاروان که عنان سر را خلق ها می کشند و پتین جرس آن فریاد حق ها است. سرود بیکار، سرود رهایی است و پیام آور روشنايي، بگسار سنگ ها پارس کنند کاروان ها همچنان به راه خود ادامه میدهند، مامی رویم، سوی هدف های ناکر اینند به سوی افق های ناشناخته به سوی ساحل های دل به توفان سپرده، ما اکنون قطره نیستیم، با دریا پیوستیم با خلق ایمان بستیم، ما خود دریاییم، دریایی که عمیق، خروشان، توفانده، بر سر راه ماهر چه خاشاک است و پوشال آورد می رویم، از میان برمی داریم، دشمن نمی تواند در برابر ما قامت افرازد ما توفان در نفس نهفته داریم ما ماندن دریا آرام، عمیق و گاهی، پر خاشاک، عیبانی وی باک هستیم، بیکار مادر راه حق است و برای خلق برای سازندگان واقعی تمدن های شکوهمند، برای افتخار آفرینان تاریخ حیرت.

گنایش مجلس هفته همبستگی با انقلاب افغانستان، از طرف سازمان صلح و همبستگی آسیا و آفریقا در کابل، در گاهواره ای انقلاب و همزمان با آن در سراسر کشورهای صلح دوست و ترقیخواه آسیا و آفریقا، نشان دهنده ای ارزش های انقلاب ماست، ما اکنون تنها نیستیم، همه کشورهای آزادی خواه، نیرو های مترقی، جنبش های آزادی بخش، آسیا، آفریقا و امریکای لاین دست دوستی به سوی ما در از کرده اند و انقلاب ما و خلق ما را، پایبندی و دلوری های ما را می ستایند.

ما که طلسم سنگین پنجهزار ساله امارت و سلطنت و پاداری و سرداری و خود برترینی ها را شکستیم و در پی آن هستیم که جامعه ای نوین سازیم، جامعه ای آباد، سر بلند و دور از طبقات و استثمار انسان به وسیله انسان. جامعه ای فراوانی، که هرگز کسار کند کاروانی را که به راه افتاده به پیش براند. جامعه ای که در آن از فقر، بیماری، بر سر پناهی نشانی نباشد، همه با اطمینان و نه نگران

از فردا و آینده باشور و شتاب دنیایی دیگر، جهانی برتر بسازیم، و این آرمان وقتی تحقق می یابد و ما آن گاه به ساحل شکوه مند زندگی نوین می رسیم که همه حس مسئولیت را در خود پروریم خود گرو خود تکر نباشیم، بلکه خود شکن باشیم با مردم یگانه شویم سرود همبستگی با خلق را بسراییم، زیرا یکدمت بی صدمت و به تنهایی هرگز و هیچگاه نمی توان کوروی زندگی را داغ داشت، بیش انسان است که زندگی را دگرگونی و باروری می بخشد. اگر در این مرحله ای از تاریخ که انقلابی کارگری در این سامان پیروز گشته ما همچنان در خواب خرگوش فرو رویم تبش های بیدار جرس انقلاب را شنویم، رسالت تاریخی خود را انجام نداده ایم.

انقلاب یک طبقه را از بیخ و ریشه برمی کند و سر تگون می نماید طبقه ای دیگر را به روی کار می آورد، طبقه ای را که کار کرده زنج برده، و نعمت آفریده، و در انجامت که طبقه ای مفت خوار که در امر تولید سهم نداشته و همیشه ثمر دست و بازوی دیگران را خورده، وقتی می نگرد که عرصه برایش تنگ گشته آرام نمی نشیند به ماری زخم خورده می ماند که گمته به دل دارد و این حساس ترین مرحله ای انقلاب است که باید به این مار زخمی شده مجال فر باره زنده شدن نداد، او را سرکوب کرد و از میان برش داشت، باری کوروی زندگی را خرد انسان، هوشیاری و کار او گرم می دارد، انسان دست بسته، تنبل، بیکاره، از خود راضی و نادان که چشم به کار کرد دیگران دارد، نفرین را سزاوار است، انسانی که از کذب و واقعیت های عینی جامعه ای خود بی تفاوت و بی اعتنا می گذرد، مقام او که بس بسیار بلند است تا سطح حیوانات دیگر که در ظاهر چشم و گوش و پای و دست دارند. اما قدرت تفکر و خلاقیت ندارند تنزل می نماید، با پندار گرایی و خیال بافی های شاعرانه زندگی بارور و خواستنی نمی گردد، زندگی زیباست، اما این آتش را باید دم آدمی فرو شنند نگاه دارد به قول سیاوش گزایی:

آری، آری، زندگی زیباست!  
گر، بی فروزیش، رقص شعله اش، در عسر گران پیدا ست!  
ورنه، خاموش است و -  
خاموشی گناه ماست!

ای دریا غنان قلم از دستم شد، رفعت هرچاکه دلش خواست به ملک سخنا، موضوع این یادداشت گردهم آیی نمایندگان چند کشور آسیایی و آفریقایی و پشتیبانی بی دریغ آن از انقلاب و خلق افغانستان و تجلیل هفته ای به این مناسبت در تمام حلقه های سیاسی کشورهای مترقی آسیا و آفریقا بود که اقدامی است انسانی و گامی در راه پیوستگی کشورهای گمراه رشد غیر سرمایه داری را در سر آغاز برنامه های خویش قرار داده اند و در پی بنیاد نهادن جامعه ای بدون طبقات

و دور از استثمار انسان به وسیله انسان هستند و در این راه از موانع سدها، مشکلات سیاسی سرمایه داری وابسته به امپریالیسم، هراس ندارند. زیرا ایمان عجل ناپذیر دوداه تحقق آرمان های طبقه کارگر در تلاش صمیمانه اند. هفته همبستگی سازمان صلح و همبستگی آسیا و آفریقا، با انقلاب و خلق سرامر جهان.

نویسنده: آل. سویری دودا  
مترجم: شهلا کانی

## گفتگوی دوسیا ست دان را حح به نابرابری ...

بین الدول - تو کریفایدگی استعمال قوا را در روابط بین الدول که باشکست ایالات متحده در وقت تمام با ثبات می رسد توضیح می نماید - او مجبوراً میگوید: «شاید هیچ واقعه دیگر ... بعد از جنگ جهانی دوم، تفوق امریکا و اساس روابط بین الدول را پاندازه جنگ ویتنام، تهدید نشده باشد». فشار نظمی می بود و ت. بوز افزون جایش را با شکل مختلف فشارهای اقتصادی و سیاسی داده.

عولف استعمال قوه را بحیث عامل سازنده روابط بین المللی تصور نموده و امکانات محدود استعمال آن را در «انارشی» و بی نظمی «امور بین المللی» می بیند. عدم تساوی دولت ها را یک امر طبیعی حیات بین المللی می شمارد - تا برابری دولت ها از نگاه ثروت و قوه که از قدیم الایام، به نسبت نواحی مختلف، نفوس، شرایط جغرافیایی و عوامل دیگر: جزء فطرت آن بوده است. و با رشد نا برابر اقتصادی آنها نوزهم تشدید میشود نشان دهنده سلسله مراتب سیستم بین المللی است ... او میگوید عدم وجود یث موسسات جمعی اجبار سبب رشد این نا برابری میگردد.

این شکل با ستاد نظم ایشیا در اعصار قدیم او می گوید بارستگین نابرابری و واضح میزان رشد اقتصادی و مستند رد زندگانی بین کشورهای بزرگ سرمایه داری و کشورهای تازه آزاد شده را از شانه های امپریالیزم بر دارد. با مساس منطقی ضعیف عولف حقوق برابر دولت ها سبب بی نظمی، هرج و مرج، و انارشی در صحنه بین المللی شده و تنها نابرابری و استعمال قوه یک نظم را می تواند تضمین نماید. ایجاد یک سیستم بیشتر دموکراتیک به عقیده او سبب خساره ثبات و نظم بین المللی می گردد.

عولف خاصنا را جمع به خواست کشورهای اروپا تکشاف در قسمت کنترل مواد خام خودشان خلق تنگ و ملول است - او می بقیه در صفحه ۴۵

مساله روابط با کشور های رو با تکشاف همه روزه در سیاست های خارجی غرب، اهمیت روز افزونی کسب میکند که اکثر توسط متخصصین امور بین المللی بورژوازی در تحقیقات شان به آن پر خور صورت می گیرد. در سابق کشورهای ثیکه خود را از وابستگی استعماری رها نیده بودند حتی بصورت شکلی هم در معرض حقوق بین المللی قرار نمی گرفتند اما حالا آنها در سیاست جهانی به نیروی فعالی تبدیل گردیده اند - دانشمندان سیاست بورژوازی مجبور شده اند با تغییرات جزئی در ساختمان روابط بین المللی عکس العمل نشان دهند و نظریات باستانی شان را در مورد نقش و موقف کشورهای رو با تکشاف در مسائل بین المللی شکل جدید دهند. سترا تژی سیاست خارجی غرب نیز فعالانه خود را با حقایق روز وفق می دهند ... آرتوکر - سیاست دان مشهور ایالات متحده امریکا، پرو فیسور روابط بین المللی پوهنخی بیشتر فقه عطا لغات بین المللی پوهنتون جان ها یکنز اعتراف می کند که در روابط تکشاف را بر نا برابری و بی عدالت سیستم بین المللی امروز در کتایش بنام (نا برابری ملت ها) در صفحه (۲۱۴) مورد بحث قرار می دهد.

کتا باو یک نوع عکس العملی است در برابر این اعتراض، و سعی شده آینه عینا سببات بین المللی را با زرمی نماید «او سیستم با ستانی» روابط بین الدول، یک تعداد جوانب عمده سیاست جهانی مثلاً نقش استعمال قوه در روابط بین الدول و وابستگی متقابل و روز افزون دولت ها نام و خواست کشورهای رو با تکشاف را نسبت به تشکیل دوباره نسظم اقتصادی جهانی و غیره مورد با زرمی قرار می دهد.

عولف به فریضه تعادل قوا نظریه سیاسی میرا لی بورژوازی می چسبید که طبق آن روابط بین الدول به اساس قوا تنظیم میشود - فریضه میگوید: «جنگ یک وسیله ضروری حین تسلط است».

در عین زمان عولف اظهار می دارد که خصوصیت عمده مرحله فعلی عبارت از تقییر نقش تشدد قوای نظمی است مخصوصاً در روابط

# نکاتی در مورد باستانشناسی افغانستان



مقبره حضرت علی در مزار شریف

لغات خود را در مورد تاریخ و فن کلاسی دردهات افغانستان دنبال نماید. برای ارائه تصویر بهتری از تاریخ فرهنگ و جامعه افغانی به شاگردان خویش دوکتور مائسون در طول سالهای کار خویش مواد اتنوگرافیکی زیادی را در مورد افغانستان برای موزیم بشر شناسی پوهنتون خویش گرد آورده است.

در «اتاق افغانی» این موزیم اخیراً یک نما یشتگاه مخصوص البمه مردانه و زنانسه سامان و لوازم خانه - اسلحه و آلات موسیقی افغانها برگزار گردید.

معماد خطاب خویش دوکتور مائسون نیزس خود را مبنی بر اینکه افغانستان در بین شرق غرب شمال و جنوب حیثیت یک چهار راه فرهنگی را دارا است باسلاید های از کار های سیرا میک و مجسمه هادر حالیکه از اکثر آنها در محل حفريات عکسبرداری شده بود تاکید نمود سلاید هایی از مناظر افغانستان شهرهای قدیم و معاصر و صنعتگران در حال کار هم نمايش داده شد.

دوکتور مائسون نمايش سلايد های خود را با تصویري از غارلولي يکي از مغاره های دوره سنگ جدید در نزدیکی ميمنه آغاز نمود دوکتور مائسون اظهار داشت ساکنين مختلف منطقه از روی مواد و تکنالوژی ساختمان و مهندسی شان تشخيص گردیده ميتوانستند - یعنی از روی نوع معلوما تیکه در نتیجه حفريات ساحه عصر مفرغ مند يگگگ ۳۰۰۰-۱۰۰۰ سال قديم در نزدیکی کندهار بدست آمده است. وی همچنان گفت که در طرح کارهای

یک باستان شناس معر و ف امریکا یسی عقیده دارد که مناره جام که از نظر ارتفاع در جهان در درجه دوم قرار دارد و در دهه ۱۹۵۰ در گوشه ای از شمال غرب افغانستان کشف گردیده است نشانه ای از غنای فرهنگی این چهار راه منطقه است که بایستی بیشتر مطالعه گردد.

داکتر فریدریک ارما تسون رئیس سابق انستیتوت باستانشناسی امریکا همچنان عقیده دارد که بلخ - مادر شهرها - کلید کشف تہداب های قدیم یونانی راه ابریشم را در سینه دارد.

دکتور مائسون که اکنون سمت پروفیسوری باستانشناسی را در پوهنتون پنسلوانیا بعهده دارد این نکات را در خطابه ای در مورد میراث غنی فرهنگی افغانستان تذکر داد. سلايدهایی از آثار هنری و باستانی افغانستان نیز در بلاي این خطابه نشان داده شد.

این خطابه جزئی از سلسله گفتارهایی میباشد که سالانه به همکاری انستیتوت سمت سونین و انستیتوت باستانشناسی امریکا تدویر میگردد دو کتور مائسون خطابه اش را تحت عنوان «کشفیات باستانشناسی در افغانستان: نشانه هایی از ده هزار سال حیات در یک منطقه عمدتاً آسیای ابراد نمود»

دوکتور مائسون که در رشته باستانشناسی و انجنیری چینی سازی تحصیل کرده تا حال شش بار به افغانستان سفر کرده نامطل-



منظره هوایی از نمای تاریخی بلخ

سیرا میک افغانستان ایران، شمال مغرب پاکستان و جنوب ترکستان هم شباهت ها یی دیده میشود. بطور مثالی یاد آوری نمود که مجسمه هایی که از سدیگگ وده مراسی کشف شده و به سالهای ۲۰۰۰ ق م تعلق میگیرند انسان را به یاد تمدن موهن جو دارودر وادی سند می اندازد.

یک هیكل مخلوط، یونک با البسه و جواهرات مفسن تا اثرات هنری با زگو میکنند.

وی، از یک جایکه در تپه حصار در نزدیکی دریای خزر و ظرف دیگری که در مند یگگگ یافته شده و هر دو با حیوانی شبیه یک بزبسا شاخهای بلند و خطوط هندسی تزئین شده منجبت مثال دیگری یاد آوری نمود.

از تشابه گورته بیکه اکنون در بازار پشاور فروخته میشود با گورته های قدیم که در مند یگگگ یافت شده هم دوکتور مائسون تذکر داد. سلایدی از کاروان های شتر در حال راه پیمائی در نیک زار اندخوی در نزدیکی سرحد شوروی برای نشان دادن اینکه گاه سوخت کوره های کلاسی چگونه نقل داده میشود هم نمايش داده شده دوکتور مائسون از راه پور های روز نامه ها در بساره کشف یک مقدار زیاد ادوات طلائی مربوط به قرون اول میلادی توسط یک هیات مشترک باستانشناسی افغان و شوروی هم تذکر داد.



بقایایی از حفريات مندبگك (نزدیک كندهار)

نمای ویرانه های آي خانم در ولايت تخار  
شنودگان امريكايي دو كتور ما تسون را  
متخس ساخت . تصاویری كه دوكتور  
ماتسون نمايش داد يك شهر يوناني عصر  
سكندر كبير را به نظر مجسم ميساخت. درين  
تصاویر ستو نهاي كورنيهيان و مجسمه های  
يوناني ساخته شده از گل رس بوساخت  
پیدا بود .

پرو فيسور ماتسون به اهميت راه های  
تجارتی در تسميل مبادله سنن فرهنگي اشاره  
كرده گفت راه بزرگ ابريشم كه از افغانستان  
ميگذشت تعداد زيادی از شهر های بزرگ و  
ازروم در غرب تاچين در شرق بيوست ميساخت  
به نظر دو كتور ماتسون ريگ های روان  
يك ويلاي عصری ميوه ها و سبزیجاتي كه در  
بازار عرضه ميگردد. مواسی ايکه در يکروز  
باراني درين آبهاي تند رود بنجسیر روی جزيره گك  
کوچکی در گير مانده باشند همه برای محقق  
كه ساحه باستانی را از نگاه بشري ميبيند  
همه مواد خام و منابع تحقيق را تشكيل  
میدهند .

بگرام در شمال شهر كابل یکی ازچنين  
ساحه هاست . ساكنان اين شهر كوشاني  
هائي بودند كه يوناني ها را از آنجا خارج ساختند  
و انسان بايد چيزهائي را فكر كند كه به

جهان امروز سنن زندهای از راه روسم زنده  
گانی آن عصر در منطقه بوديعت گذاشته  
است. در مورد بگرام دوكتور ماتسون نتايج  
كار هيات های حفريات سابق واخير راز  
تكامليو تحقيق و تتبع مقابله نمود.  
بازگري از يك طرف شيشه كه در موزه  
كابل حفظ ميشود و نمايي از چراغ و برج رهنما  
بي بندرگاه قديم مصر در سكندريه را در  
خاطر زنده ميکند . دوكتور ماتسون اظهار  
داشت كه در مورد فعاليت شيشه سازان هرات  
يك فلم مستند ساخته خواهد شد .

هنگام صحبت از سرخ كوتل در شمال غرب  
پنخري دوكتور ماتسون به بزرگي و جلال  
سلطنت كوشاني ها در قرن نهم ميلادی اشاره  
نمود . وی تصاویری از زينه چهار طبقه اي  
تشریفا تي سرخ كوتل نمايش داد .

دوكتور ما تسون به وادی باميان هم سفر  
كرده است و تصاویری كه از بودای ۵۵ متری  
و بودای ۳۵ متری گرفته است هم بمعرض  
نمايش قرار داد . وی اظهار داشت كه در  
سابق اين وادی مالا مال زائرین از نقاط مختلف  
جهان بود . وی گفت اين مجسمه ها را بدون  
اينكه از همتی كه در طرح و ساختمان آن گم  
شته شده و احتراميكه ساختمان آنها از آن  
نمايندگی ميکند قدر دانی كنيم، نميتوا نيم  
نگاه كنيم با اظهار قدر دانی از مكتب و شيوة  
هنري غزنی در طول قرن دهم تا دوازدهم  
ميلادی بر وفيسور ما تسون گفت آرزودا هم  
راجع به ارتباط اين شيوة هنري باشيوة های  
انگلو ساكنون و ايكنگ كه در نظر  
اول شباهت هائي بين آنها بنظر ميخورد  
و به عين نوره تاريخي تعلق ميگيرند. بيشتر  
بدانم . وی علاوه نمود كه درين تا زگی  
ها را بر حفرياتی كه توسط يك هيئت  
باستانشناسی ايتالوي در يسن ساحه  
صورت گرفته به نشر رسیده است اين  
حفريات روی دوده بيشتر از عصر غزنويان

این صنعتگر ان مهارت ها و هويت های  
گذشته را به نحو شايسته ای حفظ كرده  
اند .

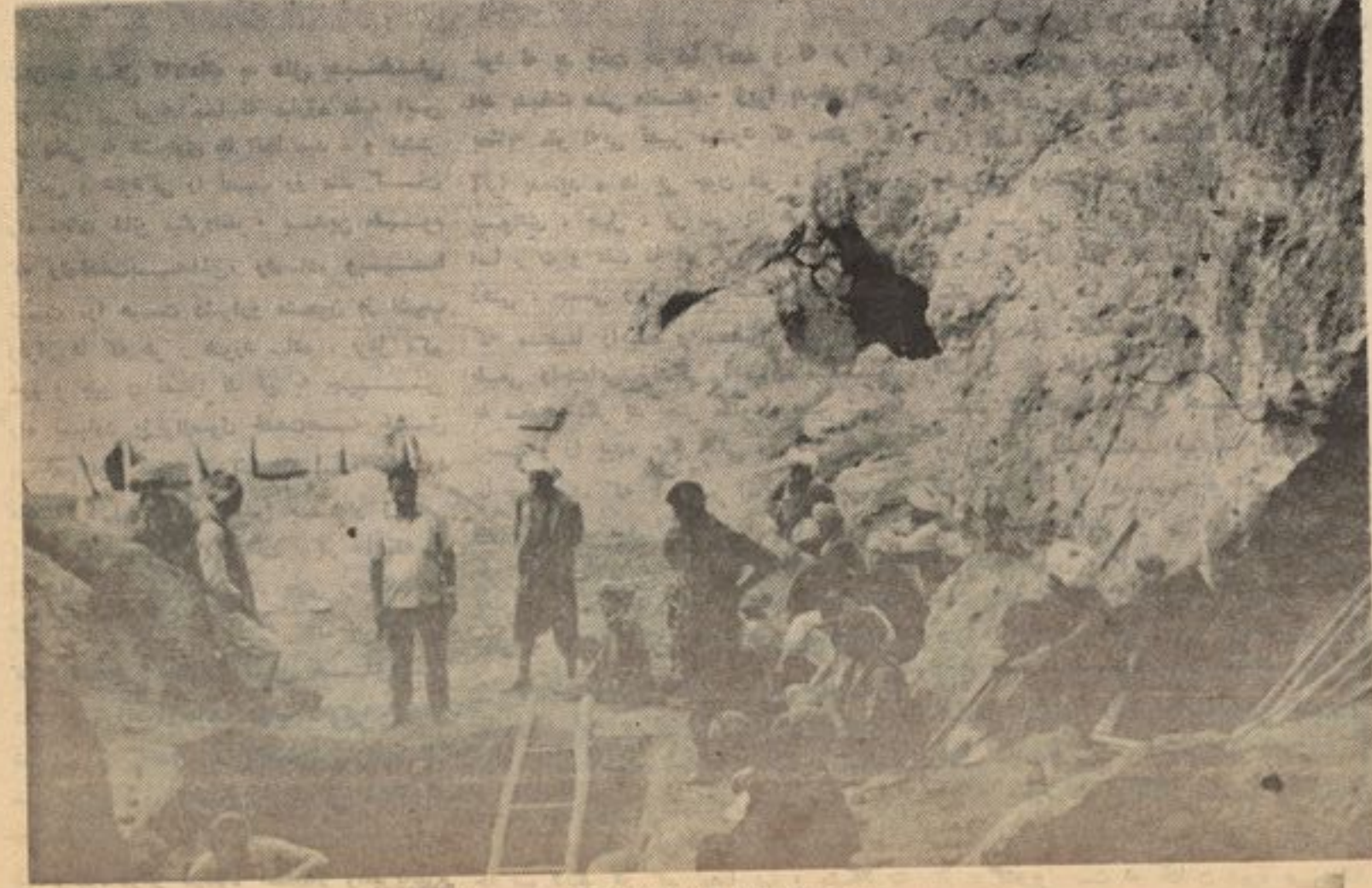
با ستا نشنا س امريكايي گفته های  
خود را بانمايش تصاویر و پری از مقبره بزرگ  
حضرت علي در مزار شريف ختم كرده و  
اظهار داشت كه كاشي كاري های اين  
مقبره نماينده موفقيت بزرگي در هنر و  
صنعت سيراميك است . وی گفت كه  
كاشي های آبي و جلا دار اين مقبره نمودی  
از نفوذ و نشانه های سنن مختلف فرهنگي  
بشمول ايرانی و سراسی و شايد هم مصري است .  
بقیه در صفحه ۵۲

مينايد .  
دوكتور ماتسون نمونه یکی از ديزاين  
چردي را كه در سال ۱۹۷۷ دیده بود  
نمايش داد و گفت در روستا های افغانستان  
صنعتگران در محصولات شان بيوسته تفسير  
و تحول مياورند .

دوكتور ماتسون تصویر يك زرمگوجی  
را در حالت فعاليت در دكانش در كابل هم  
نشان داد و اظهار نمود بعضا با ستا نشنا مان  
در تفكيك محصولات دست چين زرمگران، از ساخته  
های چند قرن پيش به مشكل دچار  
ميشوند . آنچه قابل توجه است اينست كه

روشتی می اندازد .  
دوكتور ماتسون سلايدهائي رنگه  
ای از شهر امروز غزنی - لوازم چيني و شيشه  
تی كه در بازار آن فروخته ميشود و استفاده  
از محصولات كلالی مانند چلم و غيره هم  
نمايش داد .

هنگام صحبت از صنعت كلالی افغانستان  
ساخته های دست حملان را در بازار  
های كابل هم نشان داد . خلاقيت صنعتگران  
افغانی در شيوة های ساخت و ديزاين  
محصولات كلالی ايکه در موسم های مختلف  
سال با بازار عرضه ميگردد بخوبی بر تبارز



حفريات مغارة نيولتيك در نزدیکی ميسمه

در جوامع طبقاتی، خاصه جوامعی که دارند سیستم های اقتصادی - اجتماعی فئودالیسم، نسبت تسلط بیوسادی و جهل و فقدان آگاهی طبقاتی از یک طرف و تبلیغات تحذیر کننده و مفرطانه ایدئولوژیکی و بلند گویان طبقات حاکمه مستمرا از جانب دیگر مسا له شناخت علل بدبختی توده های ملیو نرا منحل و مفشوش کرده و بدین ترتیب زحمتکشان نه تنها از درک علل عینی بدبختی های شان عاجزاند، بلکه بدانها علل موهوم و اسطوره ای تراشیده، و مبارزه در جهت امحای آنها را نیز فاقد نتیجه و غیر منظور میدانند. اما در هر عصر و زمان، اندیشمندان، روشنفکران و پیشاهنگان شعور مند در راه نجات زحمتکشان، پیوسته تلاش بکار بسته اند، تا با شناخت ریشه های بدبختی خلق، توفیق یا بند و باین شکل توده ها را بیدار و متشکل ساخته و منظور مبارزه علیه بدبختی، ایشان را از قوه به فعل آورده تا خلق خود بتواند با در هم شکستن اسارت بدبختی ها، راه شانرا بصورت قلل رفیع سعادت همگانی باز نماید. زیرا تا زمانی که توده ها خود

از انقلاب خود ارحلال

اجزای، عملیات و اقدامات دولت خلقی ما بوضاحت عیان گردید که بدبختی انسان قابل شناخت بوده و میتواند در اثر مبارزه انقلابی معدوم گردد. بنابراین ما درین نگارش مختصر در قدم اول به منظور شناخت بهتر ریشه های بدبختی خلق خود پیش نظری بر سیر بدبختی انسانها در دوران اولیه و مرحله برده داری افکنده و تامل حظه گردد که بدبختی انسانها ناشی از کدامین علل طبیعی و اجتماعی بوده است؟

مشکلات و مصایب بشریت در جامعه اولیه:

نظر مندان در و غیای طبقات حاکمه بر تجمیع در هر زمان به اشاعه این انگاره دروغین و پندار واهی پرداخته و سعی پر دازند که گو یا انسان بدبخت خلق شده و هیچگاه شاد پروزی ها و سعادت رانصیب شده نمیتواند. اینان گاهی انسانرا شریک، منحوس و بدبخت می خوانند، و زمانی، بدبختی آرا جنبه ازلی وابدی میدهند. در حالیکه حقیقت امر اینست که انسان از لحاظ سرشت

داعلی «نیرو»

## سرچشمه و علل بدبختی خلق استثمار و استثمار است

شان به شکل آگاهانه به علل بدبختی خویش پی نبرند مسا له مبارزه علیه این بدبختی به شواری ها انجام میدهند و بیشتر یا س و دلزدگی را نصیب رزمندگان راه نجات خلق میگرداند. بدین مفهوم که راه خدمت به خلق، راه ساده و بسیط نیست، راهیست دشوار و مشغول از تشییع و فرازها که هر رهنورد ساده، بر دل، کم فهم و جیون نمیتواند کن به چنین راه بسیارید. زیرا اصول خدمت به خلق در قدم اول متکی بر آنست که خلق را ماهیتا با شناخت و سپس به راه زیبای علل بدبختی شان پرداخت. در حالیکه بعد از شناخت علل عینی بدبختی زحمتکشان، مسا له امحای قطعی آن در پیش می آید، که آن متقاضی بیداری و تشکل خلق است. در طی مبارزات ۱۳ ساله حزب دموکراتیک خلق شریف ما تاحدی به ماهیت دشمنان و دوستان خویش پی برده و دریافته که بدبختی آنان دارای علل عینی بوده که در ساختن منحل نظام طبقاتی فئودالیسم دولتی استثمار و امپریالیسم فائوین کشور مفسر و کتمان است در حالیکه بعد

خود له بدبخت بدبختی نیا آمده و له برای ابد بدبخت می ماند. زیرا بدبختی اکنون به مثابه مقوله ای تغییر میشود که محتوای آرا بدیده ها بی چون فقر، مرض، بیسوادی، جهل، بی سرپناهی، غربانی اسارت و عقب ماندگی های گوناگون ذهنی، جسمی و اجتماعی تشکیل میدهد که مستقیما زاینده و محصول شرایط طبیعی و اجتماعی زندگی آدمیان میباشد به سخن دیگر بدبختی معلول معین شرایط زیست و زاینده چگونگی مرحله تاریخی جامعه بوده که با تغییر انقلابی این شرایط زیست و تکامل تاریخ به یک مرحله متکامل و عالی آن ریشه های این معلول نیز خشکیده و به معدومیت قطعی میگراید. مثلا زمانیکه انسان در سطح گروه ارضی به حیات خود آغاز داد، بنا بر ضعف ساخت زیستی و فیزیولوژیک از یک طرف و در اثر عدم تکامل شعور و محتویات ذهنی و در فرجامین حرف بنا بر لامتکشف بودن پهلوهای پسکو لوچیک و اجتماعی آن از جانب دیگر درگیر مصایب و مشکلات عجیب و غریب زندگی گردید که این

همه رویدادها نه تنها ریشه طبیعی داشتند که در آینده، برور زمان و در روند تکاملی جامعه متدرجا جای خویش را به پیروزی ها و تسلیات گونه گون زندگی میدادند بلکه انسان چنان قادر میگردد بد که جلو هر گونه رویداد بدبختی آفرین را سد کرده و بحیث خود شبخت ترین موجود عزیز است (چنانکه همینطور شده و میشود) اما مشکلات و مصایب انسانها در دوران زندگی اولیه جوانب و علل طبیعی و تاریخی داشت. زیرا در جهان پیرامون ما همه اشیا و پدیده ها تابع قوانین دیا لکتیک بوده، منجمله قانون تکامل و حرکت سر کلیه پدیده ها سیطره دارد. بنابراین خصالت همین قانون، تکامل در هر پدیده از حالت سافل به وضع عالی و از شکل بسیط به وضع بفرنج سیر پویایی می یابید چنانچه انسان که جز و جامعه و جامعه جزو فعال طبیعت میباشد در تحت تاثیر همین قانون و قوانین دیگر دیالکتیک به رشد و تکوین انفرادی و اجتماعی پرداخته و مراحل تکاملی طولی بیولوژیک فزونی ذهنی و سوسپولوجیک را عقب زده و قسما عقب میزند که البته تکامل در برخی ازین زمینه پایان پذیر نیست. ولی از آنجا که این موجود ضرورت به بقای حیات و دوام عمر دارد نمیتوانست بدون حوا یج ضروری که در تعاملات بقای حیات و دوام عمری نقش تعیین کننده ایفا میکنند در حصول این مامل توفیق یابد. از طرف دیگر تمام آنچه را که انسان میخواست

ویا به آن ضرورت احساس میکرد در طبیعت پیرامون او به نحوی غیر مستقیم، یابا گنده، نامرئی و بدون قابلیت استفاده مطلوب وجود داشتند. بدین بود که این خواسته ها بدون کار و بویژه کار تولیدی تهیه و تلفیق نمیکردید. خاصتا کار تولیدی حاصل نیرو های مولده و شرایط بهتر کار میا شد نیرو های مولده که عبارت از انسانها و وسایلی تولید و دیگر فرو عیات آنها می باشد در آنوقت بحال اسفناک وجود داشتند، زیرا انسان خود از لحاظ ساختار زیستی و فیزیکی و ذهنی اش در عقب مانده گی ژرف بسر می برد که این امر نه تنها در پروسه کار بلکه در امر ایجاد تهیه و بکار بست و سایر تولید نیز اثرات بس عمیق و منفی گذاشته بود. به سخن کوتاه انسان های اولیه مانند انسانهای سده بیستم از قدرت ذهنی و جسمانی کار و وسایل تولید مستفید نبودند. روی همین علت بود که در امر تهیه حوا یج و ضروریات خویش کمتر توفیق می یافتند. بنابراین تهیه لباس، خانه، غذا و دیگر ضروریات مادی در آنوقت خیلی دشوار بود هنوز انسان به رموز کار کردن نمیدانست و راه زندگی بهتر را درک نکرده بود، بر قوانین و خواص پدیده های طبیعی و اجتماعی معرفت نداشت. زنان جهت انسانهای اولیه به شکلی مسز هستند. بجای لباس از برگ و پوست درختان بهره می بردند غذای شانرا ریشه، دانه و برگ گیاهان

و میوه های وحشی تشکیل میداد و سایر حمل و نقل نداشتند، اینجا بود که در کنار مصایب طبیعی مانند: نامتکشف بودن ساختمان فزینی، عدم فهم و تجربه، پدیده های بی چون فقر و فقدان غذا ایسی، بی سرپناهی، غریبانی وده ها مشکلات و مصایب رفح دهنده دیگر آدمی را در اسارت کشید و از همین جا ست که انسانهای آنزمان را غلامان حلقه بگوش طبیعت میداند لذا از سطور بالا این نتیجه را میگیریم که علل مشکلات، مصایب و بدبختی انسانهای اولیه عمدتا اینها اند:

۱- عدم رشد کافی و موزون ساخت فزینی و ذهنی انسانها که بخصوص در آنوقت محتویات ذهنی، فهم و تجربه کاملا به سطح نازل قرار داشت و انسان قادر به درک و تفکر سالم نبود از قوانین و خواص اشیا و پدیده ها و رویداد های طبیعی چیزی نمیدانست.

۲- ضعف و فقدان وسایلی تولید و بودن مهارت های تولید.

۳- عدم رشد و انکشاف مطلوب و سالم جامعه در کلیت امر.

عوامل فوق اساسی ترین علل مشکلات مصایب و بدبختی انسانهای اولیه را احتوا میکرد که غالبا جنبه طبیعی و تاریخی داشتند علل و جنبه طبقاتی.

علل بدبختی خلق در جامعه برده داری:

انسانها در جریان تهیه حوا یج مادی خویش و در جریان کار و مبارزه با طبیعت از لحاظ ذهنی و جسمی تکامل کرده و وسایل تولید را نیز رشد و انکشاف بخشیدند. پروسه کار و تولید همگام با فت، دایره علم و تجربه روز بروز به وسعت میگردید، بالاخره زمینه تقسیم کار اجتماعی رونما گردید. ما لذاری از زراعت جدا شد، بهمین منوال پشه وری از زراعت انشعاب کرد. کار انفرادی بظهور پیوست و مبادله نیز پدیدار آمد با این حالات و همزمان با رشد نیرو های مولده اضافه تولید همچنان عرض وجود کرد با ظهور این همه عوامل موجبات پیدایش تملک خصوصی فراهم آمد. اینجا بود که طبقه و استثمار برای اولین بار در جامعه رونما گشت چون تملک خصوصی به شایبه منشا طبقه و استثمار در جامعه چهره عیان کرد. بدین ترتیب طبقات متضاد اجتماعی بظهور پیوست و استثمار یک طبقه از جانب طبقه دیگر عرض وجود نمود. بدین ترتیب عده قلیل و انگشت شمار ما حبان وسایل تولید و مالکیت شدند و اکثریت دیگر فاقد این وسایل تولید ماندند لذا همین اکثریت با بد در نزد ما حبان و وسایل تولید کار میکردند و با مصرف نیروی ذهنی و جسمی خویش به حصول حد اقل معیشت شیاری خویش تسایل می آمدند گرچه در جامعه برده داری در وهله اول پیدایش آن به رشد و تکامل نیرو های مولده عرضه جولان داده شد مگر بعد ها مناسبات تولید پرده های بنا بر خصالت استثمار گراانه خود مالم

رشد نیروهای مولده شده و مو جب بروز و تندید تناقضات بین نیروهای مولده و این مناسبات تولیدگر دیدن شد و این طبقاتی اوج گرفت و بر پایه تندید این تضادها، استثمار نیز شدت گسب کرد و به این شکل فقر و فقدان غذایی، فریب و تزویر، سودجویی، بی عدالتی، زورگویی، سرقت کشتارها، بیکاری، مفت خواری، خودپرستی، عدم اعتماد به نفس، خلق آزاری، ظلم و ستم بیرحمی، ضعف و جدان، انسان فروشی، جنایات، انحرافات اخلاقی و همانند اینها یکی بعد دیگری بوجود رسید و گسترش یافتند و بدینصورت فضای زندگی اکثریت مولدین نعمات مادی و زحمتکشان را میخوردند و بدینوسیله سرمایه را مایه فقر و گرسنگی و بیماری و مرگ میگردانیدند. اینها را میخوانند طبقات استثمارشده و نیروهای مولده را میخوانند طبقات استثمارکننده. اینها را میخوانند طبقات استثمارشده و نیروهای مولده را میخوانند طبقات استثمارکننده. اینها را میخوانند طبقات استثمارشده و نیروهای مولده را میخوانند طبقات استثمارکننده.

این حقایق تلخ را در زندگی خلق خویش مورد آرزو یا بی و بازشناسی فرار میدهم.

سرچشمه و علل اساسی بدبختی خلق در جامعه ما:

در جوامع فئودالی، منجمده در جامعه ما تا قبل از رستاخیز انقلابی شور، توده های ملیونی زحمتکش، بنا بر نفوذ بیسواد و جهل و در اثر تلاش ها و تبلیغات ارتجاعی دولت استعماری، قادر نبودند که به سرچشمه و علل بدبختی شان آگاهی یابند. زیرا یکی از مختصات دولت های ضد ملی و ضد دموکراتیک آنست که با همه امکانات ماساعی بکار می بندد که از تعمیم سواد و علم و رشد آگاهی های سیاسی و طبقاتی در بین توده ها سد جویی بعمل آورند. چنانچه در طی دوران سیاست سیاسی و اقتصادی طبقات حاکمه هر تجمیع کشور و در راه سانس آن تپه میزان آلفنوریجی (ظلم هر داد) نه تنها بدبختی ها را در میان خلق ما بیش از پیش تشدید و تعمیق می کردند بلکه بر وفق اقتضای منافع طبقات استثمارگر و بر سهیل خوش خدمتی به امپریالیسم کالدرت نپای نداشتند که از سواد، علم و آگاهی اجتماعی زحمتکشان جلوگیری به عمل آورند و با این شکل خلق شریفما را در بند بیسواد، جهل و فقدان آگاهی سیاسی و طبقاتی حفظ داشتند اینجا بود که خلق بلاکشیده کشور ما از درک علل اساسی و عینی بدبختی شان عاجز مانده و بی نمی بردند که چرا فقر زده، بی سرپناه، گرسنه و غریبان زندگی می کنند.

همچنان در طی سده ها، مبلغین ارتجاع به خلق ما تلقین میکردند که باید رنج بکشند، زحمت متقبل گردند، گوارا نمانند، ولی بهم نیست که بد و نذرا، لباس و خانه بوده و در لجه بدبختی دست و پا میزنند. زیرا این مبلغین استان بوس ارتجاع فئودالی به زحمتکشان میگفتند که انسان اصلا نمیتواند خوب شبت گردد، و بخصوص مسلمانان باید بدبخت و آواره بود و متقبل هزاران مشقت و عوالم روان سوز گردند ایشان علی رغم اصول و احکام شریعت نبوی که مسلمانان باید با بدبختی در نظر داشتند مزارای اخروی درین دنیا بگوشتند که سعادت خود و اجتماع خود را از طریق کار و مدارک مشروع تأمین نمایند و اگر چنین می بود که مسلمانان باید در دنیا پی زندگی نگردند اصلا ضرورت نبود که به منظور رهنمای مسلمانان در شناخت خیر و شر و در راه بهتر زیستن شان فرقان عظیم الثبات در اختیار مسلمانان و بیعت کتاب سماوی و دینی آنان نازل می آمد. ولی این حکم خدا (ج) و رسول خدا (ج) میباشد که باید مسلمانان زحمتکش با نیروی علم و تعقل برده از روی علل خیر و شر برداشته و تا پایان عمر از طریق مشرع زندگی

آبرو مندانه داشته باشند. از جانب دیگر همین مبلغین به نفع استعمار روابریه یالیزم چاکر منشانه خلق ما را فریب میدادند که علل بدبختی فابل شناخت نیست در حالیکه تمام پدیده های نکبت آفرین نظیر فقر، جهل، بیسواد، مرض، بیکاری، بی سرپناهی، غریبان، فقر و قتل، انحرافات ارتشا و اختلاس تزویر و تقلب، ظلم و استبداد، محکومیت و حاکمیت همه و همه معلول های اینند که یادارای ریشه های تاریخی و طبیعی میباشند و یا علل اقتصادی - اجتماعی دارند. یعنی هیچ پدیده زشت و نیک در جامعه آدمی وجود ندارد که فابل شناخت نباشد. منتی برخی از پدیده ها سگاهی نقش علت را نیز بازی کرده و در یافت روابط بین علت اصلی و معلول های زاید شده ازین علت را میباشند و معشوش میگرداند در حالیکه تیوری علمی تکاملی اجتماعی اکنون از روی هر گونه علل بدبختی خلق برده برداشته و قادر است که راه مبارزه علیه بدبختی را نیز به خلق بصورت کامل رهنمون باشد. لذا در پرتو همین تیوری میگوئیم که اساسی ترین علل بدبختی خلق را تا قبل از انقلاب جا ویدان شور بر گزیده و مطرح شناخت علمی قرار بدیم در جامعه ما، همانند هر جامعه طبقاتی بدبختی خلق دارای ریشه های طبیعی اجتماعی می باشد که اگر به این ریشه ها و علل بدبختی خلق ادا یا با ن بخشید، اما در جامعه ما از میان همه علل بدبختی خلق باید سه علل اساسی را بر شمرده و روی ماهیت و جواتب آن بحث کرد.

در نتیجه تحقیقات تیوریک و فلسفی در جوامع طبقاتی، خاصا در جوامع فئودالی به حصول این اصل نایل می آیم که علل اساسی بدبختی خلق ما را اینها تشکیل میدهند:

الف: بازماندگی نیروهای مولده و سطح کلی زندگی اجتماعی.

ب: وجود استثمار فرد از فرد.

ج: نفوذ استعمار و امپریالیسم.

این سه علل نه تنها در جامعه ما، بلکه در کلیه کشورهای عقب نگه داشته شده و دارای سیستم های تا همگون اقتصادی - اجتماعی چشمگیر میباشند. توضیح ماهیت این سه علل مقتضی یک اثر ضخیم و قطور میباشند مگر ما در اینجا بصورت مختصر و فشرده مساله را مطرح بحث قرار میدهم:

الف: بازماندگی نیروهای مولده و سطح کلی زندگی اجتماعی.

در تکامل جامعه انسانی، نقش تعیین کننده را شیوه تولید نعم بهنده دارد که از وحدت منطقی نیروهای مولده و مناسبات تولید شکل میگردد و همین شیوه تولید

است که «بیانگر نحوه بدست آوردن و سایر زلدگی بشریت، از خود را که و پوشاک گرفته تا منزل و سوخت و سایر تولید و غیره که برای موجودات نوع بشر و تکامل ضرورت دارد.»

طوریکه گفتیم که شیوه تولید بنا به پایه های مادی تکامل جامعه از وحدت نیروهای مولده و مناسبات تولید تشکیل شده است. نیروهای مولده عبارتند از وسایل کار، موضوع کار، علم و فن که کمک آنها نعم مادی تولید میشود و انسانها که این وسایل را بکار میگیرند و با کمک تجربه خود در تولید و مهارت در کار همه ی نعمت های موجود زندگی را تهیه میکنند.

در جات تکاملی و مرحله تاریخی یک جامعه و معیار تسلط انسانهای همان جامعه را بر طبیعت چگونگی نیروهای مولده معین میکند بدین مفهوم که اگر بخواهیم یک جامعه را از لحاظ سطح تمدن، مرحله تاریخی و مشخصات اجتماعی و تکاملی آن مورد پژوهش قرار بدیم ناگزیر و اولتر از همه با دستی به شناخت شیوه تولید جامعه مذکور بپردازیم، منجمده باز شناسی در چه تکاملی نیروهای مولده ضرورتی نماید مثلا در کشور ما زودیر زمان به اینطرف شیوه تولید فئودالی مسلط بود که البته با انقلاب شور و تالیج آن تا کنون که در طی تطبیق پروژه ها، بویژه پروژه پیروزمند اصلاحات ارضی دهوگرا یک به عمل آمده است تغییرات شگرفی درین شیوه تولید رونما گردیده است که عمده ترین آن با ن دادن به تسلط مناسبات فئودالی بر دهقانان ملیونی کشور میباشند که چندی قبل بصورت پذیرفت در چار بند این شیوه تولید نیروهای تولیدی است اینکه حتی از سیر طبیعی خود باز مانده بود بلکه بنا بر تسلط مناسبات استثمارگرانه فئودالی و فعالیت های ضد خلقی دولت ارتجاعی پیشین از تکامل مطلوبان خصصا نه جلوگیری به عمل می آمد.

مشخصات و چگونگی نیروهای مولده در جامعه ما:

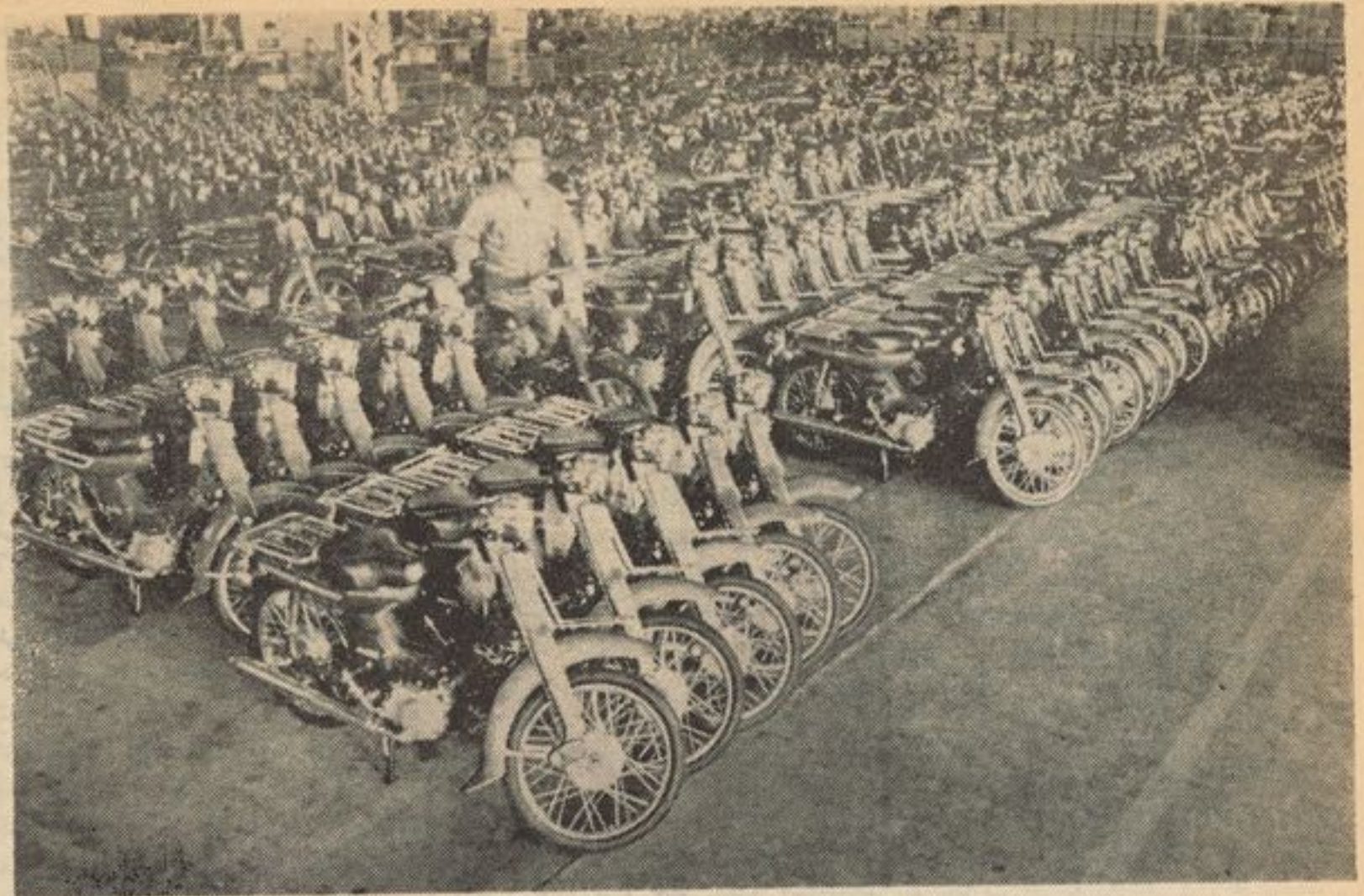
مرحله تاریخی فئودالیسم، یک مرحله معین اقتصادی اجتماعی میباشد زان جهت نیروهای مولده درین مرحله با حفظ ویژگی هایی که از پروژه تحولات کلی در جهان گسب میبندد معین غلب ما زندگی تاریخی و اجتماعی میباشد مثلا نیروهای مولده در شیوه تولید فئودالی کشور ما عبارتند از: گاو آهن، یوغ، آسیاب، ماله جو، بر، گاو های قلبه، بیل، داس، گنبد، شالی کوب چوبی، آسیای آبی - زمین های زراعتی، چپر، چغل، شاحی های جو، بر و آهنی و وسایل حمل و نقل مانند اسب، قاطر، مرکب، شتر، گاو و غیره تشکیل میدهد که توسط نیروهای بشری دهقانان بکار انداخته شده و تولید صورت میگردد.

اند که متعلق به يك مليون سال قبل از  
امروز می باشد هم چنان فر هنگ وادبیات  
تاریخی این شهر نشان میدهد که شهر  
مذکور در قرن هشتم نیز یکی از عمد  
ترین شهر های پر نفوس بوده است.

همامات سو یکی از شهر های مهم  
صنعت نساجی شمرده می شد که بعد ها  
دستگاه های صنعتی موتر سازی ، صنایع  
خفیف شهرت شهر را افزون تر نمود . شهر  
عمامات در سال ۱۹۱۱ در حدود ۳۷۰۰۰  
نفس داشته اما امروز نفوس شهر بالغ  
بر ۴۷۰۰۰ می رسد .

درین شهر و سابل مهم موسیقی خصوصاً  
وایلون تولید شده که سالانه به پیمانه زیادی  
وسابل موسیقی در جهان صادر میگردد  
این شهر هم چنان بهترین و عمده ترین  
تولید کننده آلات موسیقی چون پیانو و  
ارگن در جهان شمرده میشود .

دستگاه موتر سازی یکل سازی که بعد از  
جنگ جهانی دوم در کشور به فعالیت



موتر سایکل یکی از بزرگترین اقلام صادراتی این شهر را می سازد .



فابریکه موتر سازی در این شهر وجود داشته و سالانه به تعداد زیاد صادر میگردد

مترجم : حفیظ الله عمادی

# انکشافات جدید تخنیکی در جهان امروز

آغاز نموده است یکی از عمده ترین فابریکه  
تولید موترسایکل در جهان شمرده میشود  
این دستگاه دوشیپر هومات سو تقریباً  
۶۰۰ بلیونین و سابل صنعتی در جهان  
تولید نموده که در حدود ۶۰ فیصد این عاید  
از فروش موترسایکل در جهان بدست  
میاید .

هم چنان مردم شهر هومات سو در  
زراعت نیز فعالیت نموده و سابل صنعتی  
رادر بکار بردن زراعت استفاده می نمایند تا  
از نظر یق نیز در آمد اقتصادی شان را  
افزایش دهند .

همامات سو یکی از شهر های صنعتی  
جایان است که در تولیدات صنعتی خود  
در جهان مشهور و معروف است . هم  
چنان باستان شناسان امتحان های  
فوسیلی بدن انسان های را در یافته

این شهر در ساختن آلات موسیقی مخصوصاً  
پیانو و وایلون شهرت زیادی دارد





# همبستگی کارگران ودهقانان موفقیت آنها را تضمین میکند

کنفرانس بین المللی به مناسبت صدمین سال تولد الکساندر ستا مبولسکی با اشتراك نمايندگان ۲۸ کشور جهان يك كنفرانس بين المللی علمی در هونل (واتشایو او نانی) از تا ریح ۶ الی ۹ جون در صوفیه مرکز بلغاريا برگزار شد. این کنفرانس به مناسبت صدمین سال تولد یکی از پیشاهنگان حزب دهقانان در اروپا و تأمل ممتاز در قسمت مطالعات طبیعت و امور انسانی الکساندر ستا مبولسکی و همسرش حزب دهقانان بود و صوفی از سال ۱۹۲۰ الی ۱۹۲۳ بحیثی لو مپری وزیر بلغاريا منصوب ولی در اثر کودتای فاشیستی بقتل رسید. در این کنفرانس اضافه از ۴ راپور، مقاله و اسناد علمی توسط دانشمندان حاضر در صوفیه و بلغاريا بی قرائت شد. مسیها نشان کنفرانس مشتمل بر اعضای دائمی اتحادیه های دهقانان با تعداد به های مشابه به این و سازمانها از جمهوری دموکراتیک آلمان، پلند، ایالات، المان، اتحاد شوروی، ناروی، تایلند، برازیل، جاپان الجزایر، مراکش، تونس، اصلاح متحده و ممالک دیگر که مجبورا تعدادشان به ۲۸ میرسد اشتراک و رزیده بودند کنفرانس توسط معاون اکادمی علوم بلغاريا در صوفیه کو صوفی افتتاح شد. الکساندر لیلوف عضو بوری ستا مبولسکی و همسرش کمیته مرکزی حزب کمونیست بلغاريا با ماسی را که از طرف رئیس شورای دولتی و منشی اول کمیته مرکزی حزب کمونیست بلغاريا تو دور ژنکوف فرستاده شده بود به حاضرین قرائت نمود.

زادگی پر مشقت الکساندر ستا مبولسکی شخصیت پر ازنده و ممتاز و لیدر جنبش کارگری که شهرت جهانی کسب نموده در مقابله با فاشیست ها بقتل رسید ستا مبولسکی یکی از پیشاهنگان حزب دهقانان در بلغاريا و جهان شناخته شده است. در پیغام را جمع به حزب دهقانی مطالبی آمده است. همچنان واضح شده که کارگران زراعتی متافع خود را با دانشمندی و تدابیر باکارگران صنعتی میتوانند حفظ کنند پیغام علاوه میکند: ضرورتی که از تجار توالت بر دولت دهقانان ستا مبولسکی در ماه جون سال ۱۹۲۳ وارد کند عمده ترین علت آن بخاطر جدائی کمونیست ها حزب دهقانان که بنیان گذار آن ستا مبولسکی بود میباشد. این درس کمک کرد تا در سالهای بعدی انسجام بین این دو گروه بیشتر شود و مخصوصا در جنگ مسلحانه که در مقابل فاشیست ها از (۱۹۴۱-۱۹۴۴) صورت گرفت نتیجه خوبتر بداد. اتحاد عمل و نظر بین حزب کمونیست بلغاريا و حزب دهقانی بلغاريا از پنجاه سال پیش وجود بوده است.

امروز یکی از عوامل پیشرفت و ترقی خلق بلغاريا همانا نامر میا رزات بیگیر آنها است. در کنفرانس ایالتی از طرف منشی حزب دهقانان و معین اول شورای دولتی بلغاريا بیشتر تانجیف ایراد شد. و صوفی نیز از ضرورت اتحاد عمل بین حزب کمونیست بلغاريا و حزب دهقانان الکساندر

ستا مبولسکی به نیکوئی یاد کرد و علاوه نمود که همین اتحادیه هردو حزب بود که امروز منافع دهقانان و کارگران را تأمین میکند. راپور هاو بیانات کنفرانس به کسر راجع به افکار ستا مبولسکی و از آن طریق به شهرت رسیدن الکساندر ستا مبولسکی تهیه شده بود نظر باینکه افکار ستا مبولسکی مبارزات توده های دهقانان جهان را بخاطر تأمین عدالت اجتماعی و همچنان برای دست یابی به بیگانه آرمان بیرونی نظریات ستا مبولسکی که آن عبارت از صلح، دموکراسی و ترقی اجتماعی میباشد واضح میسازد. نمايندگان جمهوری دموکراتیک آلمان فیو نو کار بی اسنادی راه آکادمی علوم بلغاريا تقدیم نمود که در آن ستا مبولسکی بحیثی محصل بود هنوز نمار تین لوتر در حالت بدست آوردن يك كتاب فلسفه به شماره (۵۵۵) در ۲۲ اکتوبر سال ۱۹۰۰ نشان میدهد.

در اینجا مختصری از بیانات بعضی از اشتراک کنندگان کنفرانس را که توسط خیرنگار صوفیا تویز تهیه شده است از نظر خوانندگان محترم میگذرانیم. یو کیو واکاناب (جاپانی)

ما در جاپان ضرب المثلی داریم که میگویند: اگر میخواهید که متحد شوید با یکدیگر باید یکدیگر را بشناسید. امروز همه مردم آمده ایم تا به کار نامه ها و زندگی الکساندر ستا مبولسکی احترام بگذاریم ما عقالات و مضامین را که از طرف دانشمندان اشتراک کننده تهیه شده است با علاقه مندی دنبال میکنیم و این علاقه مندی نه بخاطر اینکه گذشته ها را زنده کنیم بلکه بخاطر دانش و نظریات تا بنا که این قهرمان راه آزادی توده های وسیع دهقانان و بخاطر جنبش دهقانان در سراسر جهان اهمیت به سزای راه را نظیر بیکه در گذشته داشت و اکنون نیز دارد میباشد تجلیل میکنیم.

برای من جای بسی خوشحالی است که امکانات اشتراک در این کنفرانس برابرم میسر شد. به نظر من این کنفرانس رول مهمی را در جنبش های دهقانی بازی خواهد نمود همطوریکه در گذشته نیز بیروزی های مزیدی حاصل نموده است. چنانچه باید ما این حقیقت را در با بیم که این سردهم آبی به مفاومت تبادل اسکار و مذاکره در مورد موضوعات مورد علاقه طرفین را نیز مساعد میسازد. از جمله موضوعات بسیار مهم یکی هم موضوع صلح و امنیت جهان برای بشریت است اگر دقیق شویم خواست حزب دهقانی ستا مبولسکی نیز اهمیت کمتر از این ندارد که میگوید: تأثیر بحران اقتصادی بالای زراعت، خواست های توده های دهقانی و برابرم تمدنی جهان با هم در ارتباط است. من آرزو میکنم که کنفرانس کنونی ما را از طریق تجارت و مطالعات حسرت دهقانان الکساندر ستا مبولسکی که یکی از اولین جنبش های دهقانی جهان است

در تحکیم اتحاد و همبستگی ما رول مهمی را بازی کند. هر ستو هر ستوف عضو آکادمی بلغاريا:

یکی از رهبران برجسته بلغاريا در زندگی ستا مبولسکی و آید بالوژیکی در دو نیم دهه اول قرن بیستم الکساندر ستا مبولسکی بود. بعد از جنگ اول امپریالیستی جهان ستا مبولسکی اولین انتسلاف در بلغاريا را رهبری میکرد که بالاخره به آزادی مملکت بلغاريا که در رأس آن حزب دهقانی ستا مبولسکی قرار داشت انجام پذیرفت در آن روزها نظریات و مرام های ستا مبولسکی اندر ستا مبولسکی در جستجوی در یافت راه نجات برای دهقانان بود. بحران جنگ های قبلی بلغاريا را مسود آزمودن قرار داد. این تجربه بر ارزش دارای اهمیت ملی و بین المللی میباشد. همین علت بود که زندگی، نظریات و فعالیت های الکساندر ستا مبولسکی محققین و شخصیت های سیاسی را در بلغاريا و جهان متوجه خود ساخت. اینها شما عمل راه وسیع میباشند که بلغاريا از آنها با موفقیت عبور نموده و تا بیروزی انقلاب سوسیالیستی در نیم سپتامبر سال ۱۹۴۴ برای اشعار سوسیالیست لیزم گو شده است.

فرد ریک جری (امریکائی) من به حزب دهقانی بلغاريا سخت علاقه مند شدم زیرا این اتحادیه یکی از موفق ترین اتحادیه های دهقانی در اروپای شرقی بود این نه تنها دارای اهمیت زیاد برای بلغاريا بلکه بصورت عمومی برای تاریخ اروپا و جنبش های دهقانی جهان میباشد ستا مبولسکی اساسا خود را مسئول انکشاف دادن این اتحادیه به یک سازمان سیاسی میدانست.

ستا مبولسکی نه تنها به حزب دهقانان يك آید بالوژی مؤثر به ار بیان آورد که در نتیجه آن دهقانان و کارگران زراعتی را در بلغاريا بسیج ساخت بلکه از به این اتحادیه حیثیت يك سازمان سیاسی را بخشید او در تمام عرصه خود ثابت و استوار بود. او همیشه بهتر ساختن شرایط زندگی دهقانی را در بلغاريا هدف قرار داده بود. در گذشته تاریخ و کلتور بلغاريا در مملکت ما طسوریکه با یاد شناخته شده بود خوشحالم بگویم که در این سالهای اخیر يك تعداد از دانشمندان امریکائی مانند خودم در مورد مملکت بلغاريا دلچسپی و علاقه مندی خاص نشان داده کتابها، عقالات، و مضامین راجع به مملکت شما دسترس ما قرار داده اند. مگر حتی قبل از این نیز الکساندر ستا مبولسکی یکی از شخصیت های معروفی است که خالق امر بیکه بوی آشنائی و علاقه خاص دارند. خلق ما ستا مبولسکی را بعد از وقوع جنگ جهانی اول بحیثی شخصیتی که خود را مخالف جنگت قلمداد میکرد آشنائی حاصل نمودند ما او را بحیثی یک فرد صادق و شخصیتی که بخاطر بدست آوردن حقوق ملت خود و بخاطر تأمین صلح و شناختن جهان نازیه را هموار ساخت میشناسیم.

# تحولات کمیوچیا بر گشت ناپذیر است

سوال : نظر شما در مورد نتایج مذاکره در باره نما بندگی کمیوچیا در جنبش عدم انسلک که در ششمین کنفرانس سران دول و یاسا حکومات کشورهای غیر منسلک منعقد در ها و نا صورت گرفت چه میباشند ؟

اگر چه عیات نماینده کشور ما نتوانست بصورت رسمی در امور کنفرانس ها وانا شرکت جوید، مابه یک پیروزی بزرگی نایل آمدیم. گروه نمایندگان کمیوچیا منسوخ نتوانست چوکی کمیوچیا را در این کنفرانس احراز بدارد من و همکارانم با شما ملین کنفرانس مذاکره نمودیم و مقصود

حوادث اخیر را در کشور خود توضیح دادیم و توجه آنها را به ناسازگاری سیاست یو لپوت، ینک ساری با اصول عدم انسلک و با اندیشه های قابل قبول عمومی انسانیت و عدالت معطوف داشتیم. با بسیاری از نمایندگان را با اسناد محکو میت یو لپوت ینک ساری آشنا ساختیم کهوا ضحیا نما ینگر آن بود که

هدف این جنایات نا بودی ملت ما بود وخواست شان این بود تناسا کشور ما کمیوچیا را جز حا کمیت ماورای بحری کشور چپ افراطی باز گرداند، که اساسی برای تحقق بخشیدن سیاست تفوق جو نی کشور مذکور در آسیا شمسورده میشود در اثنای کنفرانس بیست و سیست شش ختسن جمهو ری فا نو نی کمیوچیا از جا نیب مانا به نیکا را گوا گیتی وگر

بنادا اعلام شد. بسیاری از کشورهای دیگر اما دگی خو یش را با تا سیس روا بط دیپلو ما تیک با کشور ما ابراز داشتند.

سوال : کشورهای که در اتحادیه دول جنوب شرق آسیا متحد گشته اند اظهار داشتند که مساله مر بوط به موقف کمیوچیا در اجتهای سی وچارمین اجلاس عموم ملی متحدگنجا نیده شود.

آیا موقف حکومت شما در این زمینه چه میباشند؟

ما از همسایه گان خود وکشور های عضو اتحادیه ملل جنوب شرق آسیا، سیاس گذار و ممنون خواهیم بود اگر آنها مساله موقف کمیوچیا را بسر اساس حمایت از کشور وخلق رنجده مده ماطرح نمایند. یقینا بسیاری از نمایندگان سازمان های بیس المللی نباید از تلاش های مداوم رژیم غیر انسانی فاشیست یو لپوت، ینک ساری که بسرای بر گرداندن قدرت خود بکار میبرند چشم پپو شند. عیچگاه از تراژی بی

این مطلب را هنگ سا هریس رئیس کمیته مرکزی جنبه متحد بسرای نجات ملی و رئیس شورای انقلابی خلق کمیوچیا بعد از بازگشت از شرکت در ششمین کنفرانس کشورهای غیر منسلک در ها وانا طی مصاحبه با خبرنگار نیو تایمز ابراز داشته است که ذیلا من مکمل مصاحبه مذکور را به خوانندگان گرامی تقدیم میداریم :

مردمی که نزدیکان و عزیزان خود را از دست داده اند، تراژی بیس های طبیی رنج می کشند انکار نمی توان کرد. ولی مشکل اینجا است که تحت نام مساله کمیوچیا مقاصد گوناگون به پیش کشیده میشود. از ینروست که چرا من به صراحت کامل اعلام میکنم که

روشنی کشور های اتحادیه ملل جنوب شرق آسیا، در برابر کمیوچیا یک عمل غیر دوستا نهی باشد. سوال : آیا شما در مورد دورنمای انکشاف روابط باکشور های اتحادیه ملل جنوب شرق آسیا چه می اندیشید ؟

دیر یازود مرا کز کشور های اتحادیه ملل جنوب شرق آسیا به این امر یقین حاصل خوا هند کرد که تحولات انقلابی در کمیوچیا نه تنها به نفع خلق کمیوچیا

میباشد، بلکه به نفع امنیت و استقرار سیاسی در تمام جنوب شرق آسیا نیز میباشند. اگر در کمیوچیا کشور چپ افراطی به تفوق نایل می آمد، کشورهای دیگر منطقه قر با نیان دیگری شمار میرفتند. پیروزی انقلاب ماضربه سنگینی بر بدلان های رهبری کشور چپ افراطی وارد آورد. از ینرو بود که چرا با چنان غضب برویتنام تنها جسم برد، و دسا یس را علیه لائوس، کمیوچیا ساز مان امید هد وکشور های اتحادیه ملل جنوب شرق آسیا را بر ضد کشورهای سو

سیا لیستی بر می انگیزد. حکومت خلفی ما مکررا اعلام داشته است، و من یکبار دیگر بر این مطلب تاکید می ورزم که: کمیوچیا سعی میورزد تا مناسبات خود را با تمام کشورهای شمال همسایگان خود وکشور های اتحادیه ملل جنوب شرق آسیا نور مال سازد. ما در هر لحظه آماده می با شیم تا روا بط دیپلو ماتیک خود را با ایشان در ساحات همکاری های اقتصادی، تجاری و کلتوری تا سیس نمائیم. تحولات کمیوچیا بر گشت ناپذیر است. و این امر را آنها بیکه در مجا ورت مافراز دارند باید در نظر داشته باشند.

سوال : فعالیت های سیپهانوکزا بطور ارزیا بی می نماید؟

عقیده حکومت ما اینست که: ما به سیپهانوک نیاز نداریم. ما

بخو بی بدون وی میتوا نیم عمل کنیم وی در خدمت تو سعه طلبان چپ افراطی قرار دارد و بصورت غیر مستقیم دارو دسته بو لپوت ینک ساری را مساعدت می رساند که هنوز امید بر گشتا ندن رژیم خود را بدل می پروراند.

سوال : سیپهانوک بیکنک را ترک گفته است و اظهاراتی مبنی بر انتقاد از رهبران کشور چپ افراطی ارائه داشته است در این مورد چه نظر دارید ؟

این امر چیزی جز یک مانور بشمار نمی رود. سیپهانوک یقینا مطابق دسا تیر رهبران کشور چپ افراطی عمل میکنند. یک جنبه نام نهاد اتحاد ملی کمیوچیا با ایشان در این مورد همکار است. و لسی از این بعد این امید نتایج عملی کو چکی خوا هد داشت، حکمرانان کشور چپ افراطی نمی خواهند سیپهانوک را بحیث یک شخص «مستقل و بیطرف» جلوه وعر ضه دارند.

سوال : آیا حکومت کمیوچیا از انکشاف نور مال شدن او ضماح در کشور راضی میباشد ؟

جنبه متحد کمیوچیا برای نجات ملی، و حکومت ما وظیفه بسیسار مهم و مقدم بر همه را انجام داده است: نیرو های عمده مر بوط به افراد بو لپوت منکوب گردیدند و قدرت انقلابی استقرار یافت. حال ما وظیفه دوم را در دست اجرا گرفته ایم که آن عبارت از احیای اقتصاد و ساز مان دادن زندگی نور مال میباشند.

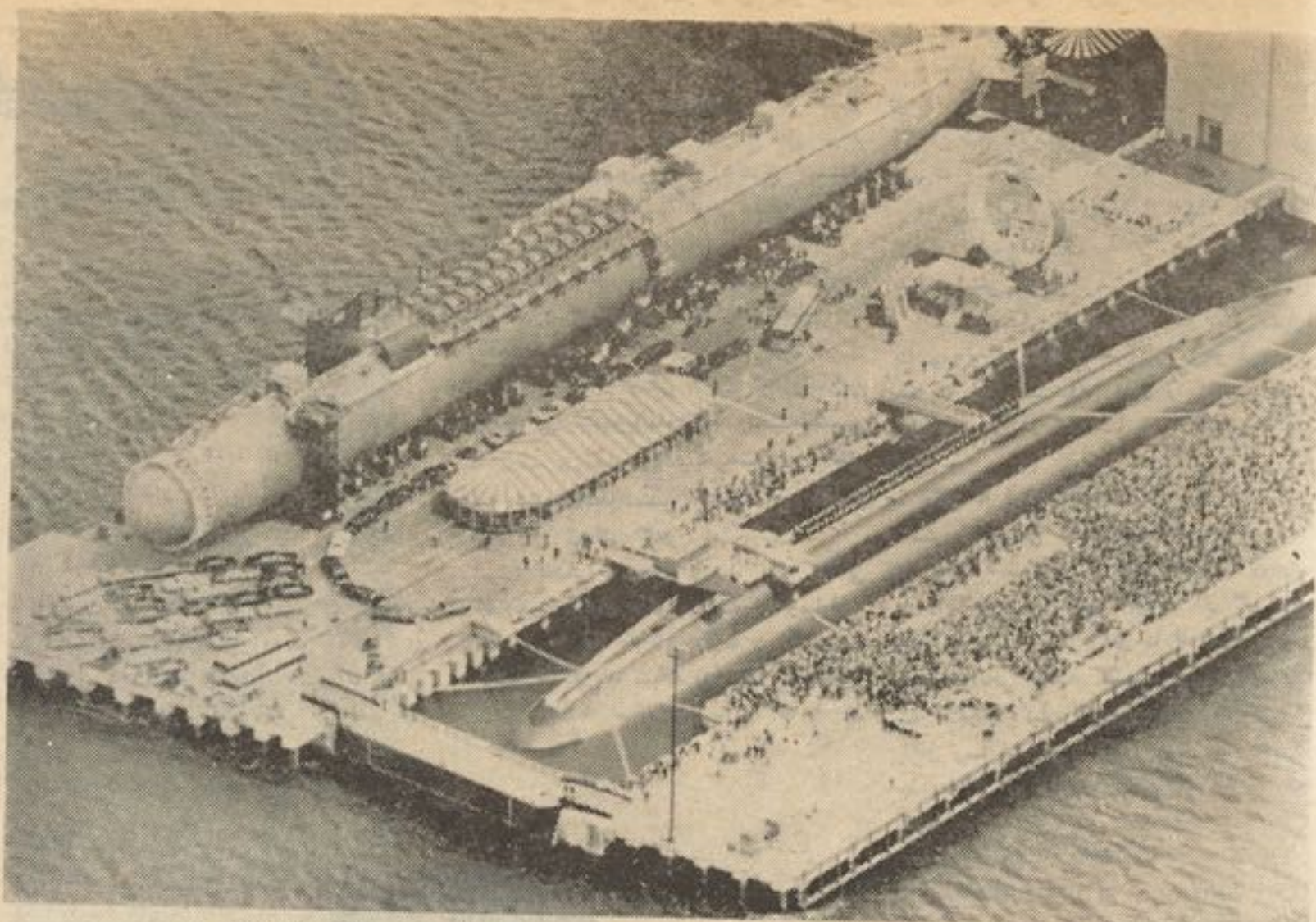
ارگان های قدرت خلق بسیا مشکلات فرا وان موا جه می باشد. من نتایج چار سال حکمروایی رژیم بولپوت را با یک تنها جسم هستوی مقایسه می نمایم: تخریبات وحشتناک، مرگ سه ملیون نفوس، امراض وسیع

تلاش نموده و این امر سبب ناآرامی، عدم برقراری صلح و آرامش در منطقه میگردد. کشور های امپریالیستی از آن جمله ایالات متحده در تلاش ایجاد و ساختن طیاره ها و هلیکوپتر های است که ضد تانک و موشک بوده و همچنان سلاح های گسترده دست جمعی که توسط اشعه لیزر بصورت خودکار رهبری میگردد در کشور های دست نشانده خویش صادر می نمایند.

همچنان ایالات متحده امریکا تحت البحری بزرگ نظامی را در این و ترتیب نموده که در آن اضافه تر از یکصد هشتاد متر، ۱۸۷۵۰ تن آلات قدرت های هسته‌سوی موشک های ضد تحت البحری دیگر نصب گردیده این تحت البحری بنام تریدنٹ مشهور گردیده است.

بزرگترین تحت البحری نظامی ایالات متحده در جنوری سال ۱۹۵۵ به فعالیت نظامی خویش آغاز نمود در سال ۱۹۵۸ اولین تحت البحری بود که از زیر یخبندان قطب شمال عبور نمود.

بنابر همین ملحوظات گفته میشود که سالانه مبالغ زیاد درآمد خلق ها و کشورهای مصرف مسابقات بزرگ تسلیحاتی جهت نابودی عالم بشریت در نظر گرفته میشود در حالیکه اگر دقیقاً محاسبه شود دیده میشود که در جهان تعداد زیاد مردم در حالت فقر و بیسوادی به سر می برند چنانچه در افریقا شصت و چهار فیصد جوانان که در سنین ۲۰-۲۴ سالگی قرار دارند از سواد و تعلیم بهره نداشته این رقم در کشور های آسیایی به ۲۴ میلیون نفر در سنین ۱۵ الی ۱۹ سالگی ۴۴ میلیون نفر در سنین ۲۰ الی ۲۴ سالگی گاهایی سواد هستند.



تحت البحری های بزرگ که تا کنون در ایالت متحده امریکا ساخته شده قدرت تخریب فوق العاده زیادی را دارا است.

مترجم: حنیف الله «عمادی»

## مسابقات تسلیحاتی صلح جهانی را

### تهدیدی نماید

این یک حقیقت گاهلا روشن و آشکار بوده که امپریالیسم بزرگترین منبع جنگ و جدل های موجود در جهان کنونی است و هر روز تلاش می ورزند تا تسلیحاتی که در جنگی مخرب دست جمعی را جهت قتل و نابودی عالم بشریت ایجاد نماید چنانچه ایالات متحده امریکا در سال های بعدی اضافه از ۴۳۰۰ میلیون دلار اسلحه را برای کشورهای غنی مانند در نظر داشته تا صادر نماید که از جمله مبلغ متذکره هفتاد فیصد آن را به کشورهای خاور میانه خصوصاً اسرائیل تدارک نماید و بتواند نقش اسرائیل را به حیث زاندا ریم منطقه با زهم مسختر سازد.

همچنان اسرائیل در نظر دارد تا مبلغ هشتصد میلیون دلار را جهت اعمار دومیان هوایی نظامی نیز مصرف نماید. کشورهای امپریالیستی و ارتجاع منطقه سالانه در حدود اضافه از سه هزار بلیون دلار را در اختیار دولتی صهیونیستی اسرائیل قرار میدهند تا بتواند صلح و آرامش را در منطقه مورد تهدید قرار دهد.

تلاوه بر تولید مقادیر زیاد اسلحه دولت صهیونیستی اسرائیل با کمک امپریالیسم و محافل امپریالیستی در جهان در صدم ساختن سلاح های مخرب متراتیزیک بوده و گفته میشود که کشور مذکور یکی از عمده ترین کشورهای صادر کننده سلاح نظامی در منطقه قرار گیرد و هم سالانه در حدود یکصد و بیست و پنج میلیارد دلار را از طریق فروش سلاح بدست می آورد. تلاوه بر اسرائیل دولت مصر نیز یکی از عمده ترین کشورهای است که در خریداری سلاح های مخرب نظامی با محافل امپریالیستی قرار داد هایی عقد نموده در جهت بروز مصائب

فروش اسلحه در کشورهای شرق میانه مانند سایر کشورهای یکی از عمده ترین منابع اقتصادی کشورهای امپریالیستی شمرده میشود این امر به امپریالیسم مجال آن را میدهد که با یگانگی های نظامی اش در کشورهای عقب مانده در حال رشد، افزایش بخشد و توانم با آن بتواند نفوذ استعماری فر هنگی خود را شدت و تقویت بیشتر بخشد. دولت اسرائیل در نظر دارد تا برای تقویت پایه های لرزان حکومت خویش با زهم



هلیکوپتر ساخت ایالات متحده که ضد گلوله تانک بوده با اشعه لیزر بصورت خود کار رهبری میگردد.

# نگرشی بر ادبیات شوروی

قسمت اخیر

آشنایی با ماکسیم گورکی ، مایاکوفسکی را در راه مبارزات انقلابی کمک نمود . وی با کمک محصلین انقلابی به جلسات حزبی راه یافت و در سال ۱۹۰۸ شامل حزب بالتویک شد .

در اواخر سال ۱۹۰۸ پولیس روسیه از خانه یکی از کارگران انقلابی ، ماشین چاپ بالتویک ها را پیدا نمود و در اثر این حادثه مایاکوفسکی را که عضو فعال این چاپ خانه بود به زندان بردند .

در زندان مطالعات مایاکوفسکی گسترده تر گردید . و موضوعات فلسفی ، تاریخی و ادبیات معاصر مورد علاقه و نظرش قرار گرفت . بعد از رهایی از زندان ، مایاکوفسکی تلافی شدیدی به هنر گرفت . وی به یکی از رفقای حزبی خود چنین می گفت : « می خواهم هنر سوسیالیستی را بوجود بیاورم . »

در سال ۱۹۱۱ مایاکوفسکی شامل لیسه رسامی گردید و با گروهی از شاگردان آن لیسه جمعیتی را بنام فوتوریست ها تشکیل داد . ولی مایاکوفسکی به زودی ازین مکتب هنری کنار رفت . از معروف ترین اشعارش می توان « ابردر پتلون » ، « مارش چپ » ، « ولادیمیر ایلیچ لینن » ، « بانام صدا » و « خوب » را نام برد .

... و من :

مانند بهار انسانی

زایده کار و جنگ

برای مین و جمهوری خود

شعر می گویم .

خلق شوروی در سال ۱۹۲۰ پنجاهمین سالگرد تولد رهبر انقلاب اکتوبر را جشن گرفتند و مایاکوفسکی درین وقت شعر « ولادیمیر ایلیچ لینن » را سرود .

مرگ رهبر انقلاب اکتوبر تاثیر بزرگی بر مایاکوفسکی وارد نمود . « آسیف » یکی از دوستان نزدیک مایاکوفسکی می نویسد : « من مایاکوفسکی را هیچ وقت تسلیسن حد متاثر ندیده بودم حتی چهره قوی سیاه و نارنگ شده بود ، در آن روزها حرف هم نمی زد . »

مایاکوفسکی درین شعر سیمای رهبر انقلاب کبیر اکتوبر و پیشوای بزرگ خلق شوروی را ترسیم نموده است . مایاکوفسکی در قسمت اول این شعر ضرورت لینین را به مایاکوفسکی رهبر پروتارینا و انقلابی می نگارد . دو مین قسمت این شعر موبوطه مبارزات رهبر انقلاب در روسیه ، ساختمان حزب و موفقیت انقلاب کبیر اکتوبر است در قسمت سوم این شعر مایاکوفسکی تاثیر فوق العاده خلق شوروی را بر میناسبت مرگ پیشوای شان نشان میدهد زبان و ساختمان این شعر نماندند به نبوغ و استعداد شاعر است .

مایاکوفسکی از جامعه سرما بیداری نترس داشت و با تمام قدرت جو امسح طبقاتی را می گوید .

روز رسامی شد ، برای مر یسی و قمت ندا شتم .

در سال ۱۹۳۳ نوشتن رو مان « چگونه فولاد آبدیده شد » با بیان رسید و در ۱۹۳۴ طبع گردید و این نو یسند را بشهرت رسامی .

این نو یسند در سال ۱۹۳۵ از طرف حزب دولت شوروی منتشر شد و باقت مدال لیننی گردید .

استر و فسکی به نوشتن کتاب دیگری بنام « تولد توفان » آغاز نمود ولی متاسفانه نتوانست این امان را بیاورد . وی در ۲۲ دسامبر ۱۹۳۶ وفات نمود .

چگونه فولاد آبدیده شد

استر و فسکی همیشه می گفت : « وظیفه نو یسند شوروی ترسیم سیمای جوانان انقلابی و ترسیم انقلاب کارگری در عصر ما می باشد . قهرمانان داستانها باید جوانانی باشند که همراه با پسران شان انقلاب کبیر اکتوبر را موفقانه به پایان رسانیدند و امروز برای ساختمان جامعه نوین و بدون طبقات کار می کنند . »

استر و فسکی در یکی از نامه های خویش در مورد عنوان این کتاب می نویسد : « فولاد در آتش زیاد و سردی زیاد آبدیده می گردد ، و در آن زمان است که محکم می گردد و از هیچ چیزی هراس ندارد . » موضوع این رمان را بیوگرافی جوانی بنام « پاول کرچاگین » تشکیل میدهد .

زندگی این جوان در تابستان نزد یکی با تاریخ جامعه شوروی دارد . قهرمان این رومان در آغاز دوره را در مقابل خود می بیند ، دو جبهه می کشد که حتمی باید در یکی از آنها رفت . جبهه اول بیوستن با جوانان مترقی ، کارگران ، عسکر سرخ ، رهبران حزب کمونیست و جبهه دوم بیوستن با دشمنان انقلاب ، قاتلان ، عسکر سفید و صاحبان فابریکه ها .

عواد این رومان از بیوگرافی خود نو یسند گرفته شده است ، ولی خود نو یسند می گوید که این رومان است نه اتوبیوگرافی .

هدف من از نوشتن رومان این بود تا اثر هنری بی از قهرمانی های جوانان بوجود بیاورم .

موضوع رومان « چگونه فولاد آبدیده شد » تصویری است از انسان جوان دوره قبل از انقلاب . « پاول و لاسوف » قهرمان رومان « مادر » ماکسیم گورکی نزدیکی زیادی با پاول کرچاگین قهرمان رومان « چگونه فولاد آبدیده شد » دارد .

اگر پاول و لاسوف و دیسگر و فسکیش در رومان « مادر » مبارزان موفق انقلاب بودند ، پاول کرچاگین و دوستانش سازندگان جامعه سوسیالیستی هستند . پاول کرچاگین قهرمان رومان دوست داشتی ملیون ها خوانده است .

« چگونه فولاد آبدیده شد » یکی از خوبترین آثار ریا لیسم سوسیالیستی است .

استر و فسکی شامل سازمان کمونیستی جوانان شوروی گردید و به تعقیب آن شامل قتلون عسکری بود ریونوف شد بعد در کارهای ساختمان راه آهن حصه گرفت و چندی بعد شامل حزب کمونیست اتحاد شوروی گردید و به حیث سکرتر کمسول های منطقه خویش ایفای وظیفه نمود .

در بیست و دو سالگی در یکی از جبهات جنگ مجروح گردید و به بستر افتاد .

یکسال بعد از آن قوه دید خود را از دست داد . استر و فسکی با آن همه مشکلات

به زانو در نیامد و بانام قوه و ایمانی که داشت بر مپا رزه علیه دشمنان خلق و علیه دشمنان طبقاتی خود برخاست بخاطر خوشبختی کشورش رزمید .

استر و فسکی با وجود نابینایی ، کتابی در باره برقراری حکومت شوراهای و مبارزات کمسول ها بخاطر این آرمان نوشت ، وقتی من در یک شبانه روز ده ساعت کار تولد کردم . پسر کارگری بود ولی متاسفانه نسخه قلمی این کتاب در



مایکو فسکی

راه مفقود گردید . در سال ۱۹۳۰ اولین قسمت رومان « چگونه فولاد آبدیده شد » را نوشت او می گوید : « من با تمام قوای جسمی که داشتم در اعمار خط آهن سهم گرفتار عمل نشان دهم که در وقت کمالاتی که می گویند بلشویک ها درین موقع حساس برای حزب و مردم خود میسند نیستند . »

میکردم ، احساس مر یسی می نمودم ولی وقتی کار خود را به ۱۸ ساعت در شبانه

نترس مایاکوفسکی زمانی شد پس از ترس دید که وی برای مدتی به امریکا فرار کند ، اسپانیا ، آلمان و چند مملکت دیگر سفر نمود .

تو جوانک

ساعتی را که در دیده ای

در جایش بگذار

حالا این ساعت

از همه ساعت

از جمله نو یسندگان بزرگ شوروی یکی هم نیکولای استر و فسکی است . وی در سال ۱۹۰۴ در ویلی استر و فسکی تولد کرد . پسر کارگری بود ولی متاسفانه نسخه قلمی این کتاب در

واژ کودکی زحمات فراوانی قربانگسیرش شد . سه سال مکتب خواند ، بعد از آن مجبور شد برای نفقه فامیل خود دیسه چوپانی بیوزد . در سال ۱۹۱۵ بکارهایی مانند شاگردی در سماوار سازی نزد برقی ، و غیره مشغول گردید . علاقه زیادی به مطالعه داشت و کتابهای معروفی چون : « خرمگس » ، « اسپاناکوس » و غیره را مطالعه نمود .

در سال ۱۹۱۹ در شینکوفی حکومت شوراهای برقرار گردید و در همان سال

# ساحه مقناطیسی در خدمت طب

انسان تا تیر عشت نیز وارد می‌شود ، ساحه مقناطیسی درد را تسکین‌دهنده ، دارای خاصیت ضد التهابی و ضد لخته شدن خون بوده و مسواچ مسر یضرا بهتر می‌سازد .

در اثر عمل ساحه مقناطیسی انسان از اکسیجن غنی تر می‌شوند که این گانال کار سیستم عصبی مرکزی را بهتر می‌سازد ؛ طبای شوروی درین قسمت کار های خارقی-العماده انجام داده اند منجمله متخصصین المستیوت ارتو پیدی شهر ریگا پایتخت جمهوری لتویا ی اتحاد شوروی تحقیقاتی اجرا کرده اند و در اثر تجار ت متعدد احصا یه دقیق تثبیت گردیده که بعد از خو نری مغز از جمله ضد نقر تنها (۳۰) نفر آن ممکن است زنده بمانند و از جمله سی نفر به بیست نفر آن به احتمال بسیار قوی حال معیوبی غا یسند شان میگردد جلو گیری از خو نریزی مغز کار یست بسیار مشکل حتی تا ممکن این هو یداست که رنگ های اتنا لی



مریض در ساحه مقناطیسی قرار دارد

خون نسبتا مستحکم می‌باشد . اما اگر کدایم قسمت جدار شر یا ن فطر نسا باریک باشد و یا از اثر کدایم عیاستحکم آن کمتر شود جدار های رنگ اند کس بر آمدگی پیدا میکنند و کدایت میکنند که بلند رفتن تا چیز فشار خون آنسرا پاره کند . در نتیجه خون در انساج منسجم جمع شده ، انساج پیرامون مغز را تحت فشار قرار داده و آنها را از بین می برد در لحظه که رنگ پاره می شود ممکن است انسان بی هو ش شود و از تکلم باز ماند . خون که از قسمت پاره شده خارج می شود دفعا لخته شده و پارچه های غلیظ آن مجرای جریان خون را درین قسمت قطع میکنند . بقیه در صفحه ۴۴

نتایج تجاربی که در چندین مملکت جهان پیش برده شده است نشان می‌دهد آن است که ساحه مقناطیسی با لای ارگانیزم حیه تا تیرفعال دارد . **اهتزازات ساحه جیو مقناطیسی زمین معیولا صحت مریضانی را که به مرض فشار خون مبتلا هستند خراب تر ساخته و همچنین رابطه بین تغییرات ساحه جیو مقناطیسی زمین و انکشاف امراض غلظنی نیز به اثبات رسیده است .** منجین مثال ساده آن از اپیدمی گریب میتوان نام برد زیرا این مرض در صورت بلند رفتن فعالیت مقناطیسی بوجود می آید . در عین حال تجار زب و مشاهدات کلینیکی این را نیز به اثبات رسانیده است که ساحه مقناطیسی با لای ارگانیزم



متخصصین در حال کار

خاک کدور خود به مبارزه بر ضد قوای هنلر برخاستند . درین زمان گفتار لین کبیر صدق نمود که می‌گفت : «خلق که بخاطر خوشبختی خود ، به خاطر آینده خود و به خاطر حقیقت مبارزه می نمایند نمی‌توان شکست داد .»

نویسندگان شوروی درین سال ها هر یک بنوبه خود مبارزات خود را توسط نوشته ، رسم و دیگر شاخه های هنری شروع نمودند و رول بزرگی را بخاطر دفاع از مین سوسیالیستی بازی نمودند . هزاران هزار نویسنده اسلحه بدست گرفته رهسپار جبهات جنگ گردیدند و بدین ترتیب از هر سه نفر ، یک نفر شان د و باره برگشتند . یک قسمت از نویسندگان به حیث خبرنگار روزنامه و اخبار در جبهات جنگ فعالیت می نمودند . صدای هنر در سالهای جنگ خاموش نشد ، جنگ تغییر فاحسی در ادبیات شوروی آورد . قهرمان های ادبیات این دوره شوروی ، عساکر جامعه سوسیالیستی شوروی ، ایسپان حافظان صلح و آزادی مردم و این مبارزان آزادی انسان از فاشیسم میباشند .

چنین جنگ راجهان ندیده بود و چنین قهرمانانی تا آنوقت روی صحنه نیامده بودند . نویسندگان بزرگی چون الکسی تولستوی ، لیونف ، تیخونوف و دیگران با مقالات و نوشته های خویش در مجلات و روزنامه ها ، به عساکر و خلق شوروی نیروی عظیمی بخشیدند .

ارنیورگ با نوشتن بیش از سه صد مقاله خویش درباره جنگ مقام ارزشمندی را در ادبیات این دوره دارد . وی در یکی از مقاله های خود می نویسد : «روسیه وجود داشت ، روسیه هست و روسیه خواهد بود ... مادرین جنگ تلفات سنگینی را متحمل شدیم و در عوض برای نسل آینده خویش خوشبختی و وجدان پاک را به میراث گذاشتیم . صدای از نویسندگان با نوشتن داستانهای خویش چهره کثیف فاشیسم و کارنامه مبارزات خلق شوروی را بخاطر آزادی کدور شان در آثار خویش ترسیم نمودند .

الکسی تولستوی با نوشتن داستان «خصلت روسی» و «شولوخوف با نوشتن داستان «علموم نقر» خود خدمات زیادی را در راه ادبیات دوره جنگ انجام دادند .

جنگ عمومی دوم با شکست فاشیسم خانه یافت و مبارزات و قهرمانی های خلق شوروی بخاطر دفاع از خالا شان با خط درشت نیست صفحه تاریخ گردید . نویسندگان شوروی بعد از ختم این جنگ کثیف تا توانستند هر چه بیشتر در راه ادبیات مترقی و ادبیات ضد جنگ فعالیت نمودند .

در سالهای ختم جنگ ، کمیته مرکزی حزب کمونیست اتحاد شوروی مساله ادبیات و هنر را مورد بحث جدی قرار داد . درین سال ها اولین شماره های روزنامه های «ستاره» و «لینن گراد» از طبع بر آمدند . حزب کمونیست اتحاد شوروی از نویسندگان دعوت نمود تا هر چه بیشتر در باره جامعه نو و انسان نو شوروی در آثار خویش بنویسند . قسمت بیشتر این آثار را وقایع جنگ عمومی دوم تشکیل میدهد . بطور مثال پوریس پولویوی با نوشتن کتاب «داستان یک انسان واقعی» صفحه جدیدی در ادبیات شوروی باز نمود .

از نو یسندگان بزرگ شوروی یکی هم می توان شو لوخوف را نام برد . میخائیل الکساندر و یچ شو لوخوف در ۲۴ می ۱۹۰۵ در قریه گرو زلین نزد یک «دون» در یک فامیل کارگر تولد گردید . تعلیمات ابتدایی را در مدرسه پیاپسان رسامی و بعد شامل لیمه گردید .

در سالهای جنگ میهنی ، شو لوخوف در قشون عسکر سرخ داخل شد . بعد از ختم جنگ به حیث معاون سپاهنای وظیفه نمود و بعد ها به مر دور کاری پرداخت .

در سال ۱۹۲۵ اولین اثر خود را بنام «قصه های دون» نوشت . در سال ۱۹۲۶ به نوشتن کتاب «دون - آرام» آغاز کرد که جلد اول این کتاب در سال ۱۹۲۸ جلد دوم آن در ۱۹۲۹ ، جلد سوم آن در ۱۹۳۳ و جلد چهارم آن در سال ۱۹۴۰ از طبع خارج شد .

در سالهای جنگ عمومی دوم شو لوخوف همرا ه با خلقهای دیگر شوروی در مقابل فاشیسم جنگید . «آنها بخاطر وطن خود جنگیدند» یکی از معروفترین آثار وی بشمار میرود . دفاع خلق شوروی از مین ، قدا کار پهای سر بازان شوروی در جنگ استالین گراد موضوع عمده این اثر را تشکیل میدهد .

از معروفی دیگر شو لوخوف داستان «سر نوشت یک انسان» است که در سال ۱۹۵۷ برای اولین بار در روزنامه «پراودا» به نشر رسید که به کمترین فرصت همه مردم جهان با این اثر عالی آشنا گردیدند .

قهرمان این داستان «سکالوف» است مرد یکه بخاطر دفاع از وطن و مبارزه بر ضد فاشیسم همه چیز خود را در زندگی از دست داده است . مردی که دشمن خیانت و ترس است و عاشق صلح و آزاد است . زندگی سکالوف نمونه ای است از قدرت و توانایی یک انسان واقعی در برابر همه مشکلات زندگی . سیمای سکالوف نماینده سیمای هزاران هزار انسان شوروی است که بخاطر دفاع از مین خود سالهای دشوار زندگی را به عقب گذاشته اند .

شولوخوف درین داستان نشان میدهد که هیچ مشکلی و هیچ غمی نمی تواند انسان واقعی را برانو در آورد .

شولوخوف در اولین قدم خود در راه ادبیات سوال عمده ای را در مقابل خویش قرار داد و آن عبارت بود از مبارزات تاریخی جبهان بین سوسیالیسم و دنیای کپنه . در کتاب

«قصه های دون» این نویسنده جنگهای خونین خلقها را با فاشیسم آلمان ترسیم می نماید . در رومان «دون آرام» مبارزات پاسداران سوسیالیسم را بر ضد مخالفین انقلاب سرمایه داران ، ملاکان و اربابان می نویسد . قهرمانان آثار شولوخوف زحمتکشان اند . نویسندگان قهرمانان خود را دوست دارد و هر یک از ایشان را بسوی خوشبختی می کشاند . آثار این نویسنده بزرگ در ادبیات شوروی مقام بس ارزنده را دارا می باشد زیرا هر سطر آن بخاطر مردم ، سوسیالیسم و صلح نوشته شده است .

۲۲ جون سال ۱۹۴۱ فاشیست ها به اتحاد شوروی حمله نمودند و خلق شوروی دفاع از

# اکتوبر کبیر در رابطه با هنر و ادبیات

در سده ی ۱۹ که جهان آستان مسا یل شگفتی است و انسان این عصر به یگانگی بلندی از اندیشیدن رسیده است و به رالم نشدنی ترین نیرو های طبیعی دست می یابد ، در روسیه نیز نو یسندگانی متعدد پدید می آیند و در فتن مبارزات طبقاتی و انسانی را تا آستانه ی انقلاب کبیر اکتوبر می کشانند در این دوره که می توان آنرا را پایه گذاران نخستین ادبیات انقلابی در روسیه دانست کسانی مانند آندره و یچ کریلوف ، الکساندر و یچ گنچارف ، پیاروف ، الکساندر استروففسکی ، آنتوان چخوف ، نیکلای واسیلی و یچ گوگول ، فدرو میخا یل و یچ داستایوفسکی ، لئون تولستوی ، دبرالیو بوف ، هرکن ، بلینسکی ، یخاتف لورما نستف ، نکرا سوف ، ظهور می نمایند ، و در زمینه های مختلف ادبی درخشندگی دارند ، شاید بتوان گفت که سده ی ۱۹ از شکوفان ترین سده های ادبی در روسیه باشد ، در این دوره است که هنر مندان بلند ترین قله های ادبیات و هنر را تسخیر می نمایند و فتح می کنند ، بیشتر این شاعران و نویسندگان این روزگار ، در کنار اینکه در لفظ انقلابی هستند در عمل نیز انقلابی باقی می مانند و پیمان مبارزه را با خون خود امضا می نمایند ، بیشتر این قلم بدستان این روزگار ، هم قلم در دست دارند و هم در سنگر ایستاده تنگ یادوش ، سده ی ۱۹ در روسیه عصر شاهکار آفرین است ، عصر حماسه سرا یی و عصر رستاخیز است .

در همین دوران است که زمینه ی شگفت انگیز ترین حادثه ی تاریخ بشریت یعنی انقلاب کبیر اکتوبر بر که همه ی مناسبات کهن را فرو می ریزد و آرمان های رهبران اثر ناسیونال اول و دوم را تحقق می بخشد ، چیده می شود . نو یسندگانی این دوره نباید گذاران راستین ادبیات مشغول در روسیه به حساب می آیند ، و آنها اند که پیام آوران زندگی نو یسند باید لقب یابند .

باید افزود که نویسندگان مزبور هر يك دارای شیوه بیان مخصوصی به خود و سبک جدا گانه ای هستند و بررسی آثار هر کدام متضمن وقت فراوان است و وقتی زیاد در اینجا فقط به آوردن نام آنها اکتفا گردید ، فقط در باره ی دونویسنده اند که به تفصیل به یکی آن در پیش از انقلاب رو یا های انقلابی داشت و در زمان بزرگش خویش که رهبر انقلاب اکتوبر کبیر خوانده آن را مکرر ترمیم کرده و خود آن را در باره مطالعه کرده است و چه باید کرد ؟ بلین سوال جواب داده است که انقلابی ها برای به پیروزی رسانیدن انقلاب چه باید بکنند ؟ آن چرخش فلسفی

است که مرفی زبان شناسی ، محقق دانشمند و نو یسنده ای چیره دست بود ، درباره او می نویسند که ۱۸ زبان را به شمول عربی و دری می دانست ، «رمان چه باید کرد» او یکی از شاعران های است که بر بنیاد اندیشه علمی طبقه ی کارگر نوشته شده و وقوع انقلاب در این اثر پیشبینی گردیده است و همچنان این کتاب از نظر ادبی دارای ارزشی فراوان است و در زمینه ی زیبایی شناسی

فلسفی ، تحصیلات اد کامیک ندا شدت او نو یسندگی را مانند گورکی از میسان اجتماع آغاز کرد آستروفسکی کا رگری ساده بیش نبود که به نو یسندگی روی آورد ، با کارگران و کشا ورزان دور- شغفگرا ن پیشرو در آمیختگی یافت ، و بیاد درد ها ، نیاز ها ، واحسانات آن ها پرداخت .

رومن رولان در باره ی او می نویسد:



بیکره نقیونی شاعر معروف خلیق ارمنستان

«استروفسکی کسی است که بهترین قهرمان ها را در عصر انقلاب بر می مویزند...»

استروفسکی در رمان ارجمند «بولادچگونه آبدیده شد» با بیانی هنری به شرح وقایع انقلاب می پردازد ، و با قلمی شو شگافی و ظریف ، فداکاری ها ، قربانی دادن ها

نورین بحث ها یی جا لب دارد . نیکلای الکسی و یچ آستروفسکی در ۱۹۰۴ زاده شد و در سال ۱۹۳۶ از جها نرفت ، این نو یسنده با نوشتن کتاب ارزنده «بولادچگونه آبدیده شد» ثابت نمود که با تلاش و کار صمیمانه می توان به آسانی قله های افتخار را فتح کرد ، آسترو-

و از جان گذری های بلشو یك ها رامی نماید یا ند . استروفسکی دو این اثر روشن می نماید که مبارزه امری بزرگ است و این را می دانست که ایمان و از خود گذری می طلبد ، راه مبارزه را می دانست پرخطر و دشوار گدو ؛ باید تصریح کرد که الکساندر استروففسکی کسی دیگری است که در نیمه های قرن ۱۹ می زیست و داستان های او بیشتر جنبه ی اخلاقی و اندرزگو یا نه دارد و با این نیکلای الکسی و یچ آستروفسکی که نو یسند های است انقلابی و مبارزه اشتباه نگرند .

در این جا لازم است از اثر دیگری نیز نام ببریم که نو یسنده ی آن يك امر یكایی به نام «جان رید» که در بطن و قایع انقلاب حاضر بوده این نویسنده امر یكایی الاصل ، به اید نو لوزی دوران ساز طبقه ی کارگر باور آورد و عضویت حزب را پذیرفت ، جان رید بیشتر یسن رویداد های انقلاب کبیر اکتوبر را بچشم دیده است و در اکثر سترگ های انقلاب ماموریت داشته است جان رید رخداد های انقلاب کبیر اکتوبر را در کتابی به نام «دروزی که دنیا را لرزاند» زانند گرد آورده است که اثری است ، مستند ادبی ، نو یسنده سایر داختن این اثر رسالت نویسنده گی و اعانت در قایع نویسی را رعایت کرده است .

چون در آغاز این مقالات نو شتم که تأثیر انقلاب کبیر اکتوبر بر بنیاد های فرهنگی را مورد پژوهش قرار می دهم و آنهم به گونه ی فشرده و انحصاری و محدودی دو جمهوری آسیا ، از پاکستان و تا چین ، با این ملاحظه با بد نوشت که تا پیش از پیروزی انقلاب کبیر اکتوبر به صورت کلی در آسیای میانه معارف و دانش در انحصار طبقات حاکم و ملاکان و زمین داران بود فقط يك طبقه ی خاص اجتماع که در امر تولید اجتماع میسند ندا شدند و گرسنت و با نوری دیگر آن را به گونه ی تا راج گرا نه می خوردند می توانستند ، حق تحصیل و سواد آموزی را داشته باشند و نخبه ران اجتماع اجازه ی آن را ندا شدند که در مدارس راه یابند و چیزی بیاموزند و به اندوخته های علمی خود بیا فرایند ، البته علت هم روشناست آگاهی طبقاتی است که باعث بیا هسی و بر بادی ستگران است ، و هم از یسن روش که غار نگران اجتماع از آگاهی و دانایی طبقات زحمت کش سخت در هراسی و تشویش اند و همیشه گوشش می نمایند که خلق ها را در تاریکی و نادانی نگد دارند ، اما بی خبر از اینکه تو ده ها راه خود را می یابند و مسا یل را سر انجام درک می کنند .

ناتامه

کیري بلکه دهغه څخه د انسا نا نو دتړا-  
 نسورت چا ري هم په بر يا لي او اقتصادي  
 توگه تر سره کيری - بله موضوع د  
 اوښانو دغوښي اوشيدی توليدات تشکيلوی.  
 داوښانو غوښه خوږه اوشيدی يی د غوړيو  
 او پروتيني موادو دشته والی له نظره ډيره  
 شته مته ده . په منا يسوی ډول دغوا گانو  
 اوزومينو او سور نيولرونکو خارويو  
 په پرتله له اوښانو څخه څوچنده زيات  
 لينيات تر لاسه کيری . دپورتيني اصل  
 دپه نظر کسی نيولو سره هغه شيدی اود  
 لينيا تو نو ر ډو لو نه چي داو ښا نو څخه  
 تر گو تو کيری د غوا گانو شيدی و په  
 نسبت څو ځلی ارزانه او اقتصادي او گټوره  
 تماميری . په مغولستان کي د کمت له  
 نظره داوښانو تر يسوی معيارونه ډير  
 لوړ دی .

هدا رنگه په غربي هيوادو نو کي شم  
 داوښانو د نسل د تکثير او احيا کولو  
 چاري گړندی او دليدو وړدی - داوښانو  
 وړی او پوستکی دتړی په بيلابيلو هيوادونو کي  
 د لاسي صنا يعو په وده او انکشاف باندی  
 زياته اغيزه لري - شوروی اتحاد دنړی دهغو  
 هيوادونو څخه شميرل کيری چي په هغه  
 کي دتو رو خارويو ډوړو لو او نسل اخستلو  
 ترڅنگ داوښانو د بيلابيلو ډولونو  
 د روا چو لو له پاره زياتی هلی څلسی  
 روانی دی .

دقزا کستان په جمهوريت کي چي د  
 شوروی سو سيا ليمتی جما هير و داتحاد  
 دهر گزی اسيا په حوزه کي موقعيت لري  
 داوښانو روزل او دهنودنسل اخستلو چاري  
 د تورو خارويو تر څنگ يو لر غو نسی او  
 صنعتی کار گنل کيری . په پخوا نيسو  
 او لرغونو زمانو کي اوښان د قزاقستان  
 په خاوره کي د ترانسپورت يو ا ز يسی  
 وسيله بلله کيده او په دغه برخه کي له  
 دغو حيوانو څخه زيات استفاده کيد .  
 خو دادی او س په دغه سيمه کي له اوښانو  
 څخه يوازی دغو ښو ، شيدو ، وړيو او  
 تورو اقتصادي ملاحظاتو له مخي گټه اخستله  
 کيری . يا په بله ژبه د شوروی اتحاد دقزا-  
 کستان په جمهوريت کي اوښان ددی

دپاره تکثير اوروز ل کيری چي دهنغوله  
 غو ښو ، شيدو ، وړيو څخه په اقتصادي او  
 صنعتی ساحو کي کار وا خستل شسي  
 دهغو احصائيو راپورونو له مخي چي په  
 خو وروستيو مياشتو کي داوښانو په باب  
 خبره سوی دی او س د قزا کستان په  
 جمهوريت کي په گڼو سره څخه د پامه  
 يو سلو شل زره او ښا ن شته دی . ددی  
 له پاره چي داوښانو دتکثير او په اقتصادي  
 او صنعتی ساحو کي له هغو څخه د گټي  
 اخستلو چا ري په ښه تو گه تر سره شوی  
 وی دهر کال په اوږدو کي داوښانودروزلو  
 اوتکثيرولو دپاره نوی ميکانيزه فارمونه  
 جوړاو تر استفادی لاندی نيول کيږی  
 پاتی په ۲۰۲۰مخ کي



داوښانودنسل اخستلو په يوه ميکانيزه فارم کي داوښانو سره دکوچنيانو دلوبی کولو او انسا کيدلو يوه گوښه

دامير زوی ژباړه

# اوښی یو باروړونکی او گټور حیوان دی داوښانو شيدی دناروغيو دتداوی ددرمل په توگه

لکه چي داو ښا نو په باب له وروستيو  
 را يو رو نو څخه څر گند يزی چي دشملي  
 يزی په پيل کيد لو سره په متر في او  
 پرمخ تلليوهيوادونو کي د اوښانو  
 شمير په تدريجي ډول مخ په راښکته کيدو  
 شو او ددغه کار علت داؤ چي په پرمخ -  
 تلليو هيوادو نو کي تر انسيور تي وسا يلو  
 زيات په پراختيا وموند له اوداوښانو په  
 ځای دبيلا بيلو ترانسپور تي وسا يلو څخه  
 کار واخستل شو . د پورتنيو نظر يا نيز  
 د په نظر کي نيولو سره باید وويل شي چي  
 په اوسنيو وختونو کي په آسيايی ،  
 افريقايی اودغه راز دلاتيني امر يکی په  
 هيوادونو کي داو ښانو شمير زيات  
 دی او ددغه راز يوه حیوان څخه نه يوازی  
 دما لونی او استهلاکی ضرور يا نو دډو لو  
 اوليری کولو په برخه کي کار اخستل



داوښانو شيدی په لابراتوار کي له بروسرخه وروسته خوړلو او استهلاک په چمتو کيری

سيمو کي داوډنو و ختو نو دپاره وړی  
 او تيزی پاتی شسي او دهرگت سره معياره  
 وکاندی .

اوښان دنړی د هغو خارويو څخه شميرل  
 کيری چي څو زان خوری او هرا نده با رونه  
 وړی دغه حیوان د ژوندانه په ډگر کي  
 چا ته آزارنه رسوی او يو يا ډوړو نکی  
 حیوان دی .  
 داو ښا نو د جسمی پيا وړتيا او د تورو  
 خارويو سره د مقا يمه کو لو په باب  
 دنړی د شاعرانو او ليکو الو له خوا زيات  
 شعر ونه ويل شوی او زياتی څيری شويدي  
 په پښتو کي ځيني متلونه هم موجودوی  
 چي داوښانوداوصافوپه باب صدق  
 کوی دمثال په توگه دامتلا: اوښان چي  
 درانده بارونه وړی خوراک يی خوځدی  
 څرنگه چي دغه حیوان يو گټور او ډير  
 اقتصادي خاروی گنل کيری د لری په  
 بيلابيلو هيوادو نو کي ددغه څا روی دروزلی  
 اود هغه دنسل داحيا کولو له پاره څو اړ-  
 ځيزی هلی څلی روانسی دی . اوښان ددی  
 قدرت او مقاومت لری چي په خاروی

# خنده هنر مند

ستویان و ونیف که در سال ۱۹۰۴ در جنوب غرب بلغاریا در دهکده سکر-بنیا نویسنده آمد، یکی از چهره های سرشناس هنری معاصر آن کشور در هنر نقاشی و کار تونی است.

او تحصیلات خود را در آکادمی هنر صوفیه به پایتان رسانید و هنگامیکه هنوز شاگرد مکتب بود، با فرستادن کارهای توئیهای خود با مجله ها و روزنامه ها همکاری میکرد.

در سالهای ۱۹۳۰، به همکاری ایوان فونف مجسمه ساز، به تنظیم نمایشگاهها پرداخت. کار توئیهای سیاسی و ونیف تیشدار و گو بنده است، ولسی هنگامیکه او غیب مانده گی و پهلوی های ابتدائی زنده گی دهکده بلغاریا را در نقاشی های خود به تمسخر میگیرد، خیلی خنده دار

تولد ونیف، مناسبی است برای مراجهت مجدد به آثار گرانمای وی.

نظیر ولادیمیر سفنتیلا درباره ستویان ونیف:

ما غالباً از یاد میبریم که ستویان و ونیف در حقیقت پیرو سبک ایتنوگرافی (المانشناسی تشریحی) جدید است، در پهلوی ولادیمیر دیمتروف، معروف به «ماستر»، و دیگر هنرمندان برجسته بلغاریایی ونیف مقام یکی از بنیانگذاران سبک جدید نقاشی ملی بلغاریا را کسب نموده است.

از جانب دیگر، چون ونیف هم کار تونیست است و هم در نقاشی خود شیوه هجائی دارد، بنا بران ما همواره نمیتوانیم جای او را درین انبوه هنرمندان تثبیت نماییم، و بسیاری از دانشمندان او را



نمونه ای از نقاشی های ستویان ونیف

دوسر شار از شوخی است. نقاشی های ونیف از لحاظ انتخاب موضوع مناسب و توضیح شوخی آمیز، بیشتر چهره کار توئیهای وی را منعکس میسازد.

آثار نقاشی و ونیف، امروز جزء انبندشته های فرهنگی بلغاریا میباشند. شهرت و ونیف اکنون بسجایی رسیده است که حتی آلتانیکه آثار وی را هم ندیده اند بمقام هنری او ارجحی ننهند بیشتر مردم او را میشناختند، در کویچه اسکوچه ها او را متوقف میسازند و با وی صحبت میکنند. هفتاد و پنجمین سال روز

پیسرو سبک جداگانه میدانند و ونیف هجوگوی است، او علاوه بر فارسی و نشانه های مردم «شوب» را که بیان آن «شوار» است، بخوبی ترسیم مینماید، چنان معلوم میشود که او نارسا نرحمت کسان پیشین ولجاعت آنها را به استهزا میگیرد، ونیف در تبسم شخصیت مضحک و منفرد هکده بلغاریائی که چهره «منی» در آن به مقدار چهره مثبت است، صادق میباشد. او این همه کارها را با روحیه هنر خلقی انجام میدهد.

اواسط قرن ۱۸ باین ترتیب، ونیف

شانه بشانه «ماستر» در ملی ساخنس هنر قدیمی بلغاریا بدل مساعی مینماید. درحقیقت، ونیف بود که سرمایه ملی هنر قدیمی بلغاریا را کشف نمود و او این کار را قبل از آن انجام داد که تیوری هنر آنرا فورمول بندی نماید. بلی، انکاء به آثار ونیف بود که تیوری هنر به ارزش یابی معنات قدیمی زحمتکشان در هنر نقاشی مدعیان پرداخت و در جستجوی یافتن منابع الهام و آموزگارانی وی در انبوه پیشمار نقاشان محلی در سرزمین بلغاریا گردید.

خنده ونیف در ادبیات بلغاریا همست، نزدیکترین همپایه ادبی او چو گو میر است، ولی تفاوت میان این دو درین است که چو گو میر میخواهد که خنده محض برای طبع خوشی و تاحسد امکان «بفرورد» باشد و ونیف میخواهد تاخنده خود انسا را تغییر دهد.

خنده و هجو ونیف متکی بر تعقل است، یعنی نوعی مبارزه میباشد. ونیف اگر خاموش هم باشد باز هم قدرت دفاع دارد. «سال شاد مسانی» اثر نقاشی پر ارزش وی بر هیاهو استوار است. رشد نیروی فکری بلغاریائی ها مهم است. ترتیب های «شویهای لجازه ستایشی است از آن کرکتهای ظاهراً نامعقول که

ترجمه ی داود هژدی

# دانش اوضاع جوی

هرگاه شما معلومات کافی پیرامون اوضاع جوی داشته باشید خیلی بسه خوبی میتوانید به طور معجزه آسا بسه پیشگویی دقیق بپردازید.

چونکه میخوانم به طرف میدان هوائی هوا پیمای شخص خوش پیش به پرواز بپردازیم یکی از دوستانم چنین اظهار نموده:

«آیا میتوانی باین طیاره ات در توفان پرواز کنی؟»

جواب دادم:

«نه خیر، اما فعلاً که توفان وجود ندارد و اوضاع احوال اوضاع جوی پیدا است که پرواز من در آسمان صاف خواهد گرفت.»

دوستم گفت:

«آیا نمی بینی که پرند «داین» در آسمان اش قرار دارد و این کار است که این پرند همیشه قبل از توفان بدان مبادرت می ورزد.»

من گفتم که فیلسوف میباید که دوستم را نا دیده بگذراند و طیاره ام را بسه پرواز در آورد. اما به مجردیکه به ارتفاع سه هزار فیت بالای خط پرواز رسیدم این سیاه رنگی را دیدم که بطرف میدان پرواز پیش می آمد، فوراً خویش را برای فرود آمدن آماده گردانیدم.

دوستم را دیدم که هنوز در میدان هوایی منتظر است و وقتی طیاره ام مجدداً به زمین نشست و نزد دوستم آمد به اویه

آواز تمسخر آمیزی به من گفت: «برگشتی که وارد آسمان نه شوی؟» این نخستین درسی بود که از اوضاع جوی دانستم. دوستم که مرد سالخورده ای بود شاید در تمام عمر فقط یکی دو اصطلاح را از هوا شناسی فرا گرفته بود اما با وجود آن پیشگویی دقیق نمود.

برخی از مردم این گونه میگویند که «راکه» پیرامون هوا شناسی دوست کهنسال کسب نموده بود پیشگویی اوضاع جوی می نماید. ولسی برخی دیگر صرف میگویند که آن مرد کهنسال دانش اوضاع جوی را، با تجربه زندگی کسب نموده بود.

باین هم جواب این سوال که اینگونه اشخاص، چگونه میتوانند از اوضاع جوی آنگقدر پیشگویی دقیق نمایند اینست که آن گونه اشخاص دانش و معلومات شان را از مطالعه طبیعی بدست می آورند و از تمام شایعلا بام آسمانی، از رفتار پرندگان، از وضع اشجار و حتی از درد استخوانها و هزاران شاخص دیگر بصورت حیرت آور از اوضاع جوی پیشگویی گویند تا همدت و دقیق کرده میتوانند.

البته شما نیز اگر خواسته باشید میتوانید چنین کاری را انجام دهید، اگر شما از خواص طبیعت تا اندازه ای اطلاع حاصل بدارید بصورت خیلی روشن فهمیده میتوانید که چه وقت و در چه شرایطی تغییر اقلیم محلی رونما میشود.

ژولنون



سند و بر واز برنده های بحری را میدیدند هر گاه برندگان مذکور، صیقلها را به طرف بحر پرواز میکردند ما هیچکس نیز به شکار میروند اما هر گاه این پسرندگان، بطرف ساحل پرواز کنند در آن وقت ما هیچکس از کنار بحر میگریزند.

یکی از عللی که برندگان در کوه میزندند که توفان در سرف به وقوع پیوستن است این است که هوای ملامی که قبل از توفان بوجود می آید پرواز در آن به مشکل صورت میگیرد بر علاوه بعضی از پسرندگان چنان آشیانه ناپایدار می سازند که اگر خودشان در آن نباشند توسط باد به سهولت از بین میروند. برنده راین، یکی از پسرندگان معروف است که قبل از آمدن باران و توفان در نزدیکی آشیانه اش آرام میگیرد.

برندگان نیز مانند اطفال که در موقع قبل از رونما گردیدن توفان باید در خانه باقی بمانند بر فراز شاخه های درختان به نغمه سرایی می پردازند. نازها قبل از توفان بصدا دومی آیند، زاغ ها پیش از باران باریدن آواز می کشند.

گذشته از حیوانات و پسرندگانی که از مطالعه و شناخت خواصشان، اشخاص هوشیار، در مورد اقلیم و پیشگویی او ضایع جوی، استفاده بعمل می آورند از خواص حشرات زمینی نیز بعضی مردم در پیشگویی اوضاع جوی استفاده مینمایند.

اگر شما پیرا من این موضوع شک دارید یک چرخ را زمینی را پیدا کرده وساعت خویش را به دست بگیرید بقیه در ص ۴۵



فازها قبل از توفان بصدا در می آیند.

قبل از به وقوع پیوستن توفان، سایر حیوانات با اسبها نزدیک میشوند و زمانیکه توفان خیلی نزدیک گردید از بالای کوه ها خود را به وادی با امن میرسانند.

همچنان طيور، آمدن توفان را، بهتر و خوب تر درک میکنند و اکثر انواع پسرندگان خوش ندارند قبل از توفان پرواز نمایند، در نیوا نگلیند مردان کهنسال صبح وقت تراز خواب برمیخواهد

دارند، عمل يك سد را انجام میدهند و امواج را که از زمین به آنها میرسد را پس به طرف زمین انعکاس میدهند و آواز آنها بیشتر و بلند تر میگردد مگر امکان آن وجود دارد که شما با ضرب المثل یا ستانی عقیده مند گردید: «بعضی اوقات آوازهای ناگهانی که از دور دست ها به اطراف ما میرسد يك روز توفانی را بدنبال میدانشسته باشد.»

گذشته از آن، وقتی اوضاع جوی خراب و بحرانی میشود دردهای جسمی در دندان فرونی می باشد. این به

بصورت عموم پذیرفته شده است که افراد مبتلابه روماتیسم و کسانی که در دندان دارند و آنانی که یکی از اعضای شان شکسته و استخوان شان خوب جوش نخورده است و یا اشخاصیکه جسم شان دارای میخک میباشد به مجردیکه رطوبت بیشتر شود و فشار تقلیل یابد، احساس درد مینمایند.

این عوارض نا مطلوب او ضایع خراب جوی را در ضرب المثل ذیل میتوانیید در یابید:

«قبل از آنکه توفان از راه برسد میخک و جود شما، به درد آغاز میکند و دندان سوراخ تان به شدت درد خود میفزاید.»

تقلیل در فشار هوا، که قبل از ورود توفان پیدا میشود منجر به دگرگونی زیاد خواص حیوانات میگردد و تلامی، آمدن توفان، در حیوانات اهلی، بطور عموم باعث میگردد که آنها فعالیت های تشویقی آوری را انجام بدهند.

در اقلیم صاف و آفتابی فشار هوا بلند و بطور نسبی ثابت و معمولاً مملو از ذرات خاک مینماید اما به مجردیکه توفان نزدیک شود و فشار کمتر گردد هوای محیط شما صاف تر شده و شما دگرگونی های را نسبت وضع نورمال هوا دیده میتوانید.

پس هنگامیکه غباری در افق خیلی دور، معلوم شود احتمال می رود که اقلیم خیلی خوبی پدید آید. ولی در عین شرایط هوا بکلی پاک و صاف باشد به تعجب آن باران خواهد بارید.

در با نوردان این موضوع را خوب میدانند و برای آن ضرب المثلی هم دارند. مثلاً میگویند:

«هر اندازه که چشم دور تر را دیده تواند به همان اندازه ورود باران نزدیک تر است.»

همچنان شما تغییر اقلیم را توسط بوی نیز درک نموده میتوانید. زیرا قبل از آنکه باران بارید احساس بوی شما بهتر میشود و بوی هر چیز، از عطرها گلبهار گرفته تا تعفن مردابها، قوی تر به مشام تان میرسد و علت آن اینست که بوی های مذکور در تحت مرکزیت يك فشار قوی جابجانی داشته میشوند و چینی که اقلیم خراب وارد میشود چون فشار تقلیل می یابد بوی های مذکور، راه فرار پیدا مینمایند.

همچنان هنگامیکه توفانی نزدیک میشود، گوشت های شما آنها را احساس کرده میتوانند.

در این مورد دو نظر موجود است. یکی آنکه ابرهای غلیظ که توفان را در بر



در اثر شناخت خواص پسرندگان میتوان در مورد اقلیم و اوضاع جوی پیشگویی کرد



# بخاطر استحکام روابط خانوادہ چه باید کرد؟

اولین سوالی که نزد اعضای خانواده مخصوصاً زن و شوهر پیدا میشود دوام استحکام روابط خانوادہ و زندگی مشترک زن و شوهر است. هر زن و شوهر جوان در شروع زندگی خانوادگی به این اندیشه و فکر اند که چه روشی را در پیش بگیرند که زندگی خانوادگی شان سرشار از محبت و مادی بود و در آن کوچکترین ناراحتی و بریدنی موجود نباشد.

همانطوریکه انسان هابیک شکل بسزده همان سان عادات، خواص و کرکترهای شان نیز متفاوت میباشد. برای اینکه این تفاوت هادر امر خانوادگی تأثیر مؤلگذار چه باید کرد؟

بنظر بسیاری از متخصصان امور اولین شرط موفقیت و کامیابی در زندگی زناشویی تناهم و گذشت بین زن و شوهر است.

برای معلومات بیشتر خوانندگان عزیز این صفحه، گفت و شنود زن و شوهری جوان را که برای استحکام هرچه بیشتر زندگی شان نقشه میکشند و پلان های میسازند خدمت زن تقدیم میکنیم.

- شوهر:

عزیزم ما امروز اولین روز زندگی مشترکمان را آغاز میکنیم و با این آغاز فصل تازه در زندگیمان باز شده است. شرط موفقیت در زندگی مادرك نبودن همدیگر مان است، ممکن من عاداتی داشته باشم که

بیاندازی ولج نمایی بدان که زندگی خود را به تباهی سوق میدهی.

- زن: تمام این حرفهای تو بجا و درست ولی نباید یک چیز را از نظریاندازی و آن اینکه زن امروز کنیز خانه نیست، نباید تصور کنی که با تهدید و کوب میتوانی زن را منکوب خود بسازی.

شرایط زمان دایم در حال تحول است و این تحول خواه ناخواه در زندگی انسان هاتأثیر دارد. پس هیچگاه فراموش نباید کرد که زن امروز با مسوولیت های که دارد توقعات زیادی از شوهرش میداشته باشد که از جمله این توقعات یکی هم احترام به زن، احترام به شخصیت زن و احترام به حقوق زن است.

اگر دیروز زن ارزشی نداشت، اگر حقوق و کرامت او دستخوش هوا و هوس قرار میگرفت جای تعجب نبود زیرا شرایط گذشته چنین می خواست زیرا نه از عدالت خبری بود و نه از کرامت انسانی زن نشانی. ولی حالا که عصر برابری و مساوات است به زن حق میدهد که در تمام مسائل زندگی نظر بدهد و نظر بخواد و آزادانه عمل نماید. تو که میگری و ادعا داری باید من گذشت داشته باشم، تو هم به نوبه خود گذشت و تحمل داشته باش. شاید من هم از خود عاداتی داشته باشم که زیاد به مزاجت خوش نخورد ولی تا جای امکان باید هر دوی ما خود را طوری به زندگی سازمان عیار سازیم که زندگی و گذشت آن طبق آرزوی هر دوی مان بگذرد.

شوهر:

من گپ های را که قبلاً برای تو گفته بجه تهدید نداشت صرف یک نظر بود و پس، تو فکر نکن که من مرد کوتاه بین و خشکی هستم و تمام مسائل زندگی را از عینک سیاه می بینم، خیر، من مردی هستم که برای زن حق و حقوق زیادی را قایل هستم ولی در



اعتماد زن و شوهر باعث خوشبختی خانواده میگردد

زندگی انسان بعضی مواقع، حادثاتی رخ میدهد که قابل پیش بینی نیست و باید زن و مرد یعنی زن و شوهر برای اینکه زندگیشان دستخوش این نوع حادثات نشود باید قبلاً آمادگی های داشته باشند. و گفتار قبلی من هم صرف بخاطر آمادگی بیشتر مان بوده و پس:

- زن:

بگذار حقیقت زندگی را برایت بگویم، اگر تومی خواهی زندگی خانوادگیمان خالی از هرگونه ناراحتی و جنجال باشد باید به خواست های همدیگر خویش احترام بگذاریم. اگر فکر میکنی که مرد سالاری امروز میتوانسد کاری از پیش ببرد اشتباه میکنی. فقط احترام متقابل است که میتواند کانون گرم خانوادگی را بسازد.

شوهر:

عزیزم خیلی خوشحالم که حقایق زندگی را برایم روشن ساختی من هم باتو در این مورد هم عقیده هستم که زندگی ایستدال وقتی میسر است که بین زن و شوهر احترام متقابل وجود داشته باشد.

ولی یک مطلب را می خواهم برایت خاطر نشان سازم و آن اینکه من در گذشته مرد آزاد بوده ام و پس از این نیز می خواهم آزاد باشم نظرت در این مورد چیست؟

- زن:

نمیدانم منظورت از آزادی چیست؟ اگر خواسته باشی که مانند گذشته شب ها تا دیر وقت به خانه باز نگردی، و یادوستان و رفقای مصروف باشی باید بگویم که هیچ زنی تحمل این کار هارا ندارد. تو باید بدانی که دوره تجرد بادوره که زندگی مشترک خانوادگی را ساخته بی تفاوت زیاد دارد. بی بندوباری های که تو آنرا آزادی می نامی، در زمانیکه زن اختیار نفی و ازدواج کرده بی نباید وجود داشته باشد. تو خود قضایات کن آوازن از شوهرش چقدر توقع دارد، زن می خواهد که شوهرش به خانه اش، به زندگی اش بالاخره به همرش علاقمند باشد. و دایم می خواهد که این علاقمندی در عمل ثابت شود. و وقتی این امر برای زن ثابت میگردد که مرد به موقع به خانه اش بیاید و به زندگی خانوادگی اش علاقمند باشد. من نمی گویم مرد وقتیکه ازدواج کرد و زن اختیار نمود از تمام دوستان و آشنایانش بپرد، خیر چنین منظوری ندارم ولی این توقع را از شوهرم دارم که آزادی های دوران تجرد را فراموش کند و آنرا با حالامقایسه نکند...

خوب خوانندگان ارجمند و جوانان عزیز این گفت و شنودی که بین زن و شوهر جریان داشت، که ما آنرا به این شکل انعکاس دادیم شاید مورد توجه شما قرار گیرد و با تگرید بهر حال خالی از دلچسپی نیست که زن و شوهر در مسائل زندگی خانوادگی راست و بکدل باشند. راستی و صراحت لایحه باعث میشود که زندگی خانوادگی به بهترین شکل آن ادامه یابد.

دروغ و تدویر باعث میشود که اعتمادترین نسبت به همدیگر تضعیف یابد و البته وقتیکه اعتماد بین اعضای خانواده نباشد نتایج و عاقبت آنرا خود میتوانید حدس بزنید.

## اندیشه‌های جوانان



راز محمد

شرایط زندگی امروز به جوانان پرتحرک و خواهان زندگی ایده آل هستند دیگر اجازه ملاقات های پدری و دیدار مکرر دوستان را نمیدهد از همین رو بسا تلفیون از احوال همدیگر جویا میشوند و بسی بعضی ها در این راه چنان افراط می نمایند که طرف را خسته میسازد از یکطرف پرحرفی این عده باعث میشود که حوصله انسان سر برود و از جانی دیگر آداب و نزاکت های زندگی امروزی ایجاب پرحرفی را مخصوصاً از راه تلفیون نمیکند...



غزیزاده (ولی زاده)

... یکمه ، از جوانان ما بیش از حد خجالتی هستند و تکیه ازین عده علت آنرا بپرسید میگویند من چه گناهی دارم این پدر و مادرم هستند که مرا چنین بار آورده اند و تریه کرده اند . در حالیکه من چنین عقیده ندارم . اگر تربیت والدین در گذشته مطابق شرایط امروز نبوده آنها را نیز نباید ملامت کرد زیرا شرایط آن عصر چنین ایجاب میکرد و حالا بخود جوان است که خود را تکان بدهد و از خود جوانی بسازد که مطابق به خواست و زمان باشد .

پرسنا نه سرشار باشد . زیرا همت عالی و عزم را بیخ باید در جهت عمر ان و پیشرفت و وطن بکار آید و این خود مستلزم احساسات و وطنپرستانه است . این احساسات دو مین و سیله است . پس از تحقق این اوصاف بزرگ و مهم معنوی نوبت عمل و ایثار میرسد . اگر همت عالی و عزم را بیخ و احساسات و وطنپرستانه در جامعه عمل تبارز نکند فایده و نتیجه از آنها بدست نمی آید و حسی وجود خود آنها مورد تردید و شک قرار میگیرد .

زیرا ممکن است در هنگام حرف هر کس از همت عالی و عزم را بیخ و احساسات و وطنپرستانه خود داستان ها گوید . اما آنچه که میتواند شما را هدایت مستقیم بر صدق این ادعا باشد و صحت آن را به اثبات رساند همانا عمل است عمل در جهت عمر ان و آبا دی عمومی کشور و عمل در جهت تطبیق مصونیت قانونی و عدالت اجتماعی . بنا بر این عمل مو مین و سیله است از آنجا که ملت های واجد صفای نامبرده در کشور های عقب مانده مجبور اند که خویش را با کاروان تمدن هنگام سازند با انجام اعمال عادی که عیار تست از اجرای وظایف روز مره اکتفا نمیکند بلکه خود را بیک خصوصیت والای دیگر نیازمند میداند و آن خصوصیت فداکاری و ایثار است . زیرا بدون

ایثار و تنها با اجرای وظایف عادی نمی توان بر مشکلات عظیم اقتصادی و اجتماعی غالب آمد . و کشور را با کاروان تمدن هنگام ساخت و تحول جامعه را در جهت رفاه و اساسی هنگامی و تأمین مصونیت قانونی و عدالت سوق داد . بنا بر این ایثار چها زمین و سیله است . در نهایت برای دست یافتن بدان ارمان بزرگ و مقدس و تأمین سعادت و خیر هنگامی باید تمام جوانان و وطنپرست و ترقیخواه را در همان جهت به حرکت انداخت زیرا کار عمر ان و تحول جامعه به اشتراک نیرو های وسیع نیازمند است اشتراک جوانان مترقی یک جامعه در امر تکامل و انکشاف ملک و ملت مستلزم وحدت فکر و وحدت عمل و بالاخره وحدت ملی است . بزرگترین و مقدس ترین و سیله ایست که ما را بسوی دموکراسی واقعی و تأمین مصونیت قانونی و عدالت اجتماعی رهنمون میشود در واقع وحدت ملی پایه و اساس کاخ سعادت جامعه است .

پیروز باد خلق

وارجمند انسانی یعنی تطبیق عدالت اجتماعی را در پیش روی خود قرار داده است و سایل را که برای رسیدن بدان ارمان بزرگ انتخاب کرده است با هدف ما هم آهنگ و مانند آن مقدس و ارزشمند است . پس در این صورت هدف عبارت است از تحول و تکامل جامعه بسوی دموکراسی واقعی و تأمین مصونیت قانونی و عدالت اجتماعی . چون جامعه بدون تطبیق دموکراسی واقعی و تأمین مصونیت قانونی و عدالت ممکن نیست ودموکراسی واقعی و آنگاه تحقق پیدا میکند که منافع اکثریت واقعا نیامند و محتاج تأمین گردد و این مامل و وقت بر آورده میشود که مصونیت قانونی و عدالت اجتماعی در معرض تطبیق قرار گیرد . پس هدف نهائی ما همانا تأمین مصونیت قانونی و عدالت اجتماعی است تحول جامعه بسوی این افق روشن و تابناک خود بخود ممکن نیست بلکه به وسیله بزرگ

چنانکه میدانیم جوان موجودی است هدفمند . او در کاری که انجام میدهد هدفی را دنبال میکند و در هر امری بسوی مقصدی میشتابد آنچه که اهم عاقل را از غیر عاقل امتیاز می بخشد همین هدف مندی است یعنی جوان خردمند امور زندگی خود را بر اساس یک هدف معین استوار میسازد . و جوان غیر عاقل بدون هدفی در بحر امواج حیات شنا میکند بهمین دلیل آن یکی گشتی زندگی را به ساحل میرساند و این دیگری سر انجام در گیر و دار امواج خروشان فروریبرد و نابود میشود . اگر از هدفهای جزئی که هر فردی در زندگی شخصی روز مره خود تعقیب میکند چشم بپوشیم به حوزه هدف های اجتماعی میرسیم زیرا جوان چون موجود اجتماعی است پس ضرور تا دارای هدف اجتماعی نیز است و آنچه که طرح و تحلیلش برای ما اهمیت دارد همانا

نوشته : محمد هاشم (مستون)

# بدون ایثار و قربانی نمیتوان بر مشکلات فایق آمد

هدف اجتماعی است . هر هدفی نیازمند وسیله و سایل است به عبارت دیگر جوان خود بخود نمیتواند به هدف دست یابد و به مقصد نایل شود لذا برای رسیدن بدان هدف خواهی نخواهی و سایل را استفاده میکند .

منطق درونی پیوند وسیله با هدف حکم میکند که باید در میان اندوختن و شباهت برقرار باشد . انجام هدفهای بزرگ مستلزم تدارک و سایل بزرگ است تأمین مقاصد والا و مقدس محتاج تهیه و سایل عالی و پاک است از طریق بکار بستن و سایل نادرست نمیتوان به آرمان های شایسته و درست نایل گشت . نظافت و طهارت هدفی بر سرستی و تقدس و سیله تأثیر وارد میکند هر قدر ارمان پاک و شریف باشد به همان اندازه لازم است که وسیله نایل به آن نیز مقدس و نجیب باشد دولت جوان و مترقی ما بخاطر نجات اکثریت نیازمند از چنگال فقر و تنگی دستی و بغاوت تأمین رفاه و سایشی همان اکثریت که رنج تولید نعمات مادی را بدوش توانای خود میکشند هدف والا

و انسانی نیازمند است . همت عالی و عزم را بیخ است . در این عصر که همه ملت های جهان مخصوصاً آنها نیکه در کشور های در حال رشد زندگی میکنند میکوشند که در خانواده ملل دارای حیثیت و وقار و اعتبار باشند . این صفات بر چسب آنگاه از قوه به فعل می آیند که ملت دارای استقلال سیاسی و اقتصادی و بیک کلام متکی بخود باشد . انکا بخود با همت عالی و عزم را بیخ از قیاط مستقیم دارد . بدون همت عالی و عزم استوار و پولادین کمال معلول با انکاء بخود بدست نمی آید و در نتیجه آرزوی عمر ان و پیشرفت عمومی یک کشور حاصل نمیشود . پس وسیله نخستین و جود همت عالی و عزم راسخ است . این دو خصوصیت به تنهایی خود کافی نیست و باید با وسیله دیگر در آمیزد و پیوند یابد و ان احساسات وطن پرستانه است . همت عالی و عزم را بیخ آنگاه موثر واقع میشود که صاحب آن از احساسات و وطن



اشرفی «رسولی»

# تازن آزاد نشود اجتماع آزاد نخواهد شد

زنان بحیث نیمی از نفوس جامعه بشری طی جوامع طبقاتی در بندستم و استثمار بی رحمانه قرار داشته و به صفت متاع و جنس مورد معامله قرار گرفته و در قید و بند چار دیواری خانه مجالی برایشان میسر نمی شد تا در باره خود - هم نوع و جامعه خود به تفکر پرداخته و راههایی خویش و خلق خود را سراغ نمایند.

بوجود آمدن جوامع سرمایه داری صنعتی که انسان زحمتکش را بحیث برده ما شینی در می آورد بغرض استثمار و استفاده بیشتر از نیروی زحمتکشان پای زن را نیز از زنجیرهای اسارت خانه خارج و به میدان کارزار وارد می سازد و از پس لحاظ آنچه را همه علما به جوامع اعظم از دول دارای دموکراسی های خلقی و توده ای و حکومت بورژوازی مورد تأیید قرار می دهند این است که زنان باید در امور اجتماعی و تولیدی خارج منزل در پهلوی مردان سهم بگیرند ولی آنچه قابل اهمیت دانسته می شود این است که از این سهم گیری زنان در امور تولیدی نظر یا تا این دو سیستم بخصوص اجتماعی چگونه می باشد.

در جوامع دارای دموکراسی خلقی با محوریت کار و تولید و استثمار و استثمار طبقاتی زن واقعا آزاد ساخته شد و زمینه سهم گیری وی در امور تولیدی به نحو عادلانه فراهم شده و برای آنکه از تکالیف پیشبرد امور منزل و تربیه اولاد به نحو شایسته آن بدر شده باشد در راه تسهیل مسائلی و ناتوانی های ضروری یا تا امور منزل و ازداد کود کمستانها و بالاخره

کامیابی های اجتماعی و کار و ازداد پاد خصی های با معاش و منع وی از کارهای ثقیل، زمینه بطور بهتر آن آماده می شود تا زن بدون دغدغه خاطر و تحمل رنج و مشقت بتواند در پهلوی مردان در عمران و آبادی جامعه خود سهم ارزنده و فعال بگیرد.

بدین ترتیب جوامع مترقی با تطبیق ایدئولوژی پیشرو و عصر (ایدئولوژی طبقه کارگر) با عملی ساختن روش علمی، زن را از اسارت مساوات قرار داد و با مرد به یک سطح مساوات قرار داد و بالاخره زمینه سهم گیری موثر وی را در همه شئون اجتماعی میسر و مساعد گردانید و حتی نقش و مقام زن را در انقلابات اجتماعی و اعمار جامعه فاقد استثمار به حدی سهم پنداشته اند که رهبر پروتاریا در جهان گفته است: (انقلاب سوسیالیستی نمی تواند عملی شود اگر قسمت بزرگی از زحمت کشان زن در آن سهم قابل توجهی نداشته باشند...)

در کشورهای متعلم سرمایه داری و وابستگان آنها نیز چنین ادعاهای بوج و مبانی نمی می شود که گویا زن برابر با مرد از حقوق اجتماعی مستفید شده و از آزادی کامل برخوردار است. اما در عمل عکس این موضوع را میتوان مشاهده کرد. چه زن در این گونه جوامع نه تنها برابر با مرد نیست بلکه مانند مردان زحمتکش و مستعبد تحت اسارت و استثمار بی رحمانه طبقات استثمارگر قرار دارد.

از اینک کشورهای پیشرفته سرمایه داری به زن موقع داده تا در امور

تولیدی خارج منزل مشغول شود نه بخاطر تحقق آزادی زن و تامین حقوق وی بلکه برای آن است تا بیشتر مورد بهره کشی قرار گرفته از راه استفاده غیرعادلانه از نیروی کار آنها برابر با مردان زحمتکش در رنج و تکلیف بوده ولی حسی نسبت به مرد های زحمتکش کمتر حقوق بگیرند.

رهبر پروتاریا در جهان چنین گفته است: «دموکراسی بورژوازی در گفتار، برابر ی و آزادی را وعده می دهد اما در عمل، زنان که نیم بشریت اند هیچ جا - در هیچ جمهوری بورژوازی حتی جلو افتاده تر پس

آن ها برابری قانونی با مرد را به دست نیامده اند و در هیچ جا از قید قیومیت و یوغ مرد ها رهائی نیافته اند...» در جوامع طبقاتی زن به علتی از سهم گیری در امور تولیدی دور نگه داشته می شود که نیمی از نفوس جهان را تشکیل داده و با بیداری زن و درک وی از قوانین علمی و تکامل قانونمند جامعه در پهلوی مردان خطر بزرگی است که فنا و ناسود ی جوامع استثماری را به رژیم های استثمارگر هشدار می دهد.

بقیه در صفحه ۵۶

ترجمه بریالی علی زاد

## زن مبارزی از یک کشور انقلابی

### ومتزقی

کونیگسوفن واقع در تورینگیا نزدیک شهر محلی ایزنبرگ در آلمان غربی قریه است مانند قریه دیگر جمهوری دموکراتیک آلمان دارای هشتصد نفر سکنه.

خانمی در امتداد چاه قدم میزند اگر خوب دقیق شویم میبینیم که در هر لحظه فقط چند قدم بر میدارد. او بایک مرد مسن که نوازش را در آغوش دارد مصروف صحبت است و از او میپرسد که کاروبار چطور است. بعدمکت نموده و رشته سخن را بایک مسافر

دارند. جوانان حتی بزرگان قریه کونیگسوفن او را خواهر «ایوا» یا تنها خواهر میخوانند. سخنی چند در باره خوشی و سالیان پر مشقت:

ایوا - ماری واگنر در سال ۱۹۴۰ که بیست و هشت سال داشت همراه با شوهر و پسر دو ساله اش الریش به کونیگسوفن نقل مکان نمود. چون در جوار آن یعنی در منطقه بورگل بزرگ شده بازگشتن در کونیگسوفن



هشیره ایوا غرق تفکر راجع بکدام موضوعی دیده میشود.

جوانیکه در شکه اطفال بدست دارد قابسم میسازد. و بدون آنکه وظیفه اش را در مرکز حمایه طفل و مادر فراموش نموده باشد چند قدم برداشته و کلمه چند در باره دیوار باغ که در جوار خیابان موقعیت دارد اظهار میدارد. و بزودی میتوان به این حقیقت پی برد که این خانم روابط نیک و دوستانه بس نزدیکان با تمامی سکنه قریه داشته و تمامی اهالی قریه به همصحنی و همنشینی او علائق خاص

تا آشنا نبود. شوهرش بحیث معلم مکتب کونیگسوفن که در آن زمان فقط یک صنف داشت مقرر گردید. و فامیل واگنر در اپارتمانی که در تعمیر مکتب موقعیت داشت مسکن گزین شدند و همان سال بود که صبیبه اش روسوینا تولد گردید.

فامیل واگنر فکر مینمودند که جهان کاملاً غاری از عیوب بوده و ایشان از شادی حقیقی

برخوردارند، در حالیکه حقیقت طور دیگر بود زیرا که حملات تجاوز کارانه فاشیست ها قیلا طغیانی شده بود. مگر خیلی زود بی بردن که سرور و خیال شان همه نش برآب بود و سنگ محکم ناامیدی به سینه شان کوبیده شده و همه امیال شان بخاک یکسان گردید.

در سال ۱۹۴۱ فاشیستها مدرسین مسیحی را بمنظور ملیس نمودن اطفال پاداش «طبیعت انسانی» فرستادند و به این ترتیب چند سال دیگر را نیز به امید آینده سعادت مند سپری نمودند. بعدا در سال ۱۹۴۴ فقط چند هفته بعد از تولد طفل سومش «اکهارد» همنسیره ایو از خیردلخراش مجروح شدن شوهرش اطلاع یافت و چندی بعد مرگ همسرش به البار یاس و ناامیدی هایش فزونی هسای فراوانی بعمل آمد.

خانم جوان با کار عادت خاص پیدا نموده و همیشه کار هایش را بطور خستگی ناپذیر انجام میدهد. گرچه او بعد از ازدواجش در خارج منزل شغلی نداشت مگر در کونیگسگوفن بزودی مطلع گردید که خانم معلم جدیدی یک نرس تعلیم یافته است و بیشتر از بسن وقت نمیخواست نامردم به این حیثیت بی میردند تا از او طالب کمک میشدند.

بعد از مرگ شوهرش چیزی که خیلی مهم میشد این بود که باید توجه خاصش را به سه طفل خورد سالتش معطوف میداشت سالهای که بیهم میگذشت معلو از خاطرات و تجارب تلخ برای خانم واگنر بودند. ایواسماری واگنر خاطرات تلخ و مبارزاتی را که برای بدست آوردن غذای روزمره، و بقای حیات خود و اطفال خود نموده خوب به خاطر دارد.

او گاهگاهی در ضمن صحبت پادوستاش از رنج های که در بدل پول خیلی نا چیز در



همسیره ایوا هنگام مشاهده طفلی در شیر خوارگاه دیده میشود.

فارمهای زراعتی زمینداران لرونند کتیبده واز هفته هاشب کاریش که صرف بمقصد بدست آوردن یک خریطه گندم... نموده حکایه میکند.

او میدانست که باید اپارتمان را که در آن میزیست برای معلم جدید تخلیه نماید. و این حقیقت را نیز میدانست.

سیستم جدید که برای ترمیم تپیکاری های فاشیسم تحت تطبیق گرفته بود اوووظالتش را ماهوار مستحق (۷۵) تا ۱۲۵ مارک آلمانی میدانست.

او ترجیح میداد تا دست زمینداران نصی القلب که بر مزد دست دیگران مسی



همسیره ایو همراه با همکارش هنگام یادداشت نمودن دواهای روزمره مریضان دیده میشود.

زیستند و با تغییرات فوری و انقلابی که در گرد نواح شان پدید آمده بود تغییر جزئی نموده بودند از گریبان بیچارگان کوناه گرد.

روسویتا صبیبه همسیره «ایوا» صحن صحبت بایک روزنامه نگار آلمانی گفته : که او همیشه زمانی که همصفتاش به گردش دست جمعی میرفتند از رفتن به گردش خود داری میشد. زیرا لباس مخصوصی را که باید در حین گردش میپوشید نداشت. مگر چیزی که او داشت و بیشتر از همه برایش با ارزشتر بود و به آن تاکید مینماید آغوش پر محبت مادرش بوده که از گننه ذیل او میتوان بخوبی به این حقیقت پی بسرد : «مادر همیشه باشکوه بوده، و همیشه خوبی های هرچه بیشتر را برای ما ارزانی فرموده. هم پدر و هم مادر خوبی برای ما بوده.» این مسکن من است :

با آغاز سال (۱۹۵۱) غیسوی صفحه جدیدی در زندگی ایواسماری واگنر آغاز گردید. و با جدیت تام و قدیم بقدیم مقدمات کمکهای اولیه طبی برای روستایان را که قبل از سال ۱۹۴۵ اصلا وجود نداشت تعقیب نمود. ادر ساحه حمایه طفل و مادر نیز که مراکز آن بعد از سال ۱۹۴۶ شروع به فعالیت نمودند کم و بیش دسترسی کسب نمود.

و بعد روز بزرگ رسید: متصدی امور صحن منطقه ایزنبرگ آمد و برای همسیره «ایوا» گفت : که او معتقد است که همسیره «ایوا» معلومات لازمه کمکهای اولیه طبی را میداند و یک شخصیت راستکار و صدیق برای انجام این وظیفه مقدس میباشد پس باید بلا درنگ بحیث نرس در بدل مبلغ ۳۱۲ مارک آلمانی معاش ماهوار در کونیگسگوفن بکار آغاز نماید. که به این ترتیب بالاخره وضع نورمال در زندگی اش دوباره رونما گردید. گر چه غاید ماهوار ۳۱۲ مارک به نرخ امروز چندان عایدی نیست مگر در آن وقت و زمان برای

کشور در برلین انتخاب خواهد شد. ایواسماری واگنر هیچگاه مانند اشخاصی نبوده که فقط از جامعه اش سود بسرد و هیچکاری به اجتماعش انجام ندهد.

او علاوه بر نرس بودن عضو فعال شورای صحن و کمیته رفاه اجتماعی قریه اش بوده. و درده ششم مدت چند سال افتخار ریاست فدراسیون زنان دموکراتیک قریه را داشت. و مدت چند سال است که عضو فعال گروه اتحاد خلق قریه اش میباشد.

ایوا - ماری واگنر در سال ۱۹۵۱ به اتحادیه دموکراتیک مسیحی پیوست.

او اندکی بعد از تاسیس انجمن دوستی «جرمن - سوویت» در سال ۱۹۴۷ افتخار عضویت آنرا کسب نمود.

او ضمن صحبت بایک خبرنگار آلمانی گفت : «شخصی حقایق تاریخی را که بطور آلمان نازی به حملات تجاوز کارانه اش علیه اتحاد شوروی آغاز نمود تشریح نمسود.

ومن بچشم سر دیده ام که شورویها بدون هیچ طمع و توقع بما از هیچگونه کمکهای بی شایبه شان در یغ ننموده اند و فکر میکنم برای شناخت مردم شوروی همین کافیست.

چیز دیگر که این نرس مهربان و دارای قلب پاک شصت و هفت ساله را خوبتر معرفی مینماید و از جمله اخلاق بس بسندیده او بشمار میرود عبارت از درک فوری عضلات و اسباب شان و طرز تصمیم برای حل مشکلات میباشد. او در حرف زدن نیز قهرمان منطقتاش میباشد.

او همچنان با اشخاصی که نسبت به ماحول شان بدون هیچ دلیلی بد بین اند روابط صمیمانه اش را استحکام می بخشد و این نوع طرز تفکر غیر اجتماعی را از سر های شان بلور می افکند.

هیچکس تنها نیست : تقریبا مدت سی سال میشود که ایواسماری واگنر در کونیگسگوفن، گوسن و نوربا بحت نرس ایفای وظیفه مینماید.

شاید سوالی پیدا شود که آیا او درین مدت بیست و هشت سال از چند روز رخصتی تقریبی اش استفاده نموده خواهد بود ؟ در حقیقت فقط چند روز.

قرار گفته خوش او هیچگاه از ایسام رخصتی اش طور شاید و باید استفاده ننموده زیرا این عادت را برایش یک ضرورت حیاتی میداند.

او یک زن خارق العاده است که میخواهد همیشه مواظب احوال کسی باشد. عقیده که روزی از کمک بدیگران عاجز خواهد ما لد او را سخت میازارد.

همسیره ایوا تصمیم دارد تا زمان برگذاری جشن سی امین سالگرد آغاز کارش بحیث نرس محلی در سال ۱۹۸۱ بوظیفه اش ادامه دهد. شاید سوالی پیدا شود که آیا بعد از آن با وظیفه اش وداع خواهد نمود یاخیر ؟ اقدامات مجدد روزمره او شاهد خوب این حقیقت است که وجود او و برای منطقت کونیگسگوفن چند ارزش دارد.

چون ستیشن کمکهای اولیه طبی برای مریضان خارج بستر قریه مانند ایسار تمان کوچک همسیره «ایوا» در صحن حیله همان بقیه در صفحه ۵۶

یک فامیل غاید کافی بود.

زمانیکه همسیره ایوا به وظیفه جدیدش بحیث نرس محلی آغاز نمود نصف روز در مرکز صحنی که بمقصد کمک برای کارگران ماشینخانه در قریه مجاور اعمار گردیده بود کار میکرد. او بخوبی میدید که خدمات صحنی در حومه شهر به چه سرعت رشد می نمود.

همچنان او شاهد مهاجرت کارگران صنعتی به دهات بوده در حالیکه سابقا کارگران صنعتی ندرتا در دهات میزیستند بطور مثال در کونیگسگوفن هیچ کارگری نمیزیست.

او زمان آغاز همکاری بین کارگران و دهقانان را که حالا در جمهوری دموکراتیک آلمان موضوع روز گشته خوب بخاطر دارد. و شاهد تا سیس او لین کو برا تیف زراعتی در کونیگسگوفن میبا شد.

دره مرکزی کو پروتیف زراعتی در تهمیس فارم شخصی یک زمیندار لرونند که از حومه جوان که تمامی سکنه آن خواهان استحکام روابط بس دو ستا نو یک بسن شان بودند به آلمان غربی یعنی جاییکه مردم آن دوست دار و خواهان او بودند فرار نموده بود تاسیس گردید.

ایوا - ماری واگنر گفت : « از روی تجربه شخصی ام میتوانم بگویم که بعد از تاسیس دولت دموکراتیک در آلمان مشرق تمام افراد این کشور از کمکهای دولت بطور مساویانه برخوردار اند. اولاد هایم رایگان موفق به انجام تحصیلات عالی حروفی گردیدند. روسویاتنرس و اکهارد برقی است. جا بیکه فقط چند سال پیش در آن تنها قادر به مختار زیستن نبود. حال در آن مادران قادر اند که اولاد های تعلیم یافته تقدیم جامعه شان نمایند» او همچنان علاوه نمود : «سی سال قبل من جرئت حدس زدن آنرا نداشتیم که روزی پسر بزرگم در شورای ملی

## وطن

وطن ! در راه تو قربان شود جانی که من دارم  
از این خوشتر نمی خواهم وطندارم ، وطن دارم  
تویی صبح امید من ، تویی روزسپید من  
همیشه بر لبم تا مت چو مرغان چمن دارم  
به مرگ من اگر یابی تو جانی زنده می گزیم  
در این ره آرزوی خاک و آغوش کنن دارم  
به مدح هیچکس شعری ننخواهم گفت ، اما من  
به وصف تو غزل دارم به مدح تو سخن دارم .

۴ . عاقل بیرنگ کوهدامنی



## شیشه و سنگ

من آن سنگ مغرور ساحل نشینم  
که می رانم از خویشتن موجها را  
خوشم ، ولی در کف آماده دارم  
کلای بریشان صدها صدا را  
•••

چنان سپناکم که از هیبت من  
نیایند ما هیان در پناهم  
چنان تیز چشم که زاغان وحشی  
حذر می کنند از گزند تگا هم  
•••

چنان تند خشمم که هنگام بازی  
فریزد مرغا بیان سایه بر من  
میادا که خواب من آشفته گردد  
لبیب غضب برکتید شعله درمن

نبوشاندم جامه پرداز دریا  
از آن پیرهنهای نرم حریرش  
از آن عمل خوابو بیدار سبزش  
از آن اطلس روشنایی پذیرش  
•••

صدفها و کنها و شنهای ساحل  
به مرداب رو می نهند از هراسم  
من آن سنگم آن سنگم ، آن سنگ تنها  
که هم آشنایم ، که هم ناشناسم  
مرا سنگ خوانندو دریا ندانند  
که چون شیشه ، قلبی است در سینه من

«نادر نادر پور»



انجنیر «کلیوال»

## دنری خوانانوته

ای دنری وینسو بیدارو زهورو خلیو  
تول سره تولشی پوه خوله شی لوی توفان جوو کبری  
ای روشنفکرو ، ای دسری فلسفی سروبخرو  
متشکل شی یو وحدت شی رو نجهان جوو کبری  
ای دینکیلاک اودز بیباک مستویاگی دینسو  
له ریبی وزلی خوار یکین شی انسان جوو کبری  
ورکری دغری استبدادته چی نا بود نابود شی

بلی لمبی کبری چی ایره دستعمار و چود شی

ای د تو لید د نوی طرز او دکارگر ملگرو  
ای دکارگر سره یوخی د خوار بزگر ملگرو  
ای ددی غمکی دهرگوت انقلابی خوانانو  
ای د محکومو السا ناو زهور ملگرو  
ای دایمان او دویا پنی پاک ضمیره نسله  
ای د شریف ژوند جو پست دلاری سرملگرو

ستامو یو والی امپریالیزم ته تکان ورکوی

ستا سو وحدت لوپانسانی ژوند ته ایمان ورکوی

ای دانسان په مستر مرام او آبادی مینو  
ای دختیر په ماتیدو او آزادی مینو  
ای دعلمی لاری داصل پرینست و لاپو  
ای د جهان د زحمت کینو په بنادی مینو  
ای دباخه منطق او فکر دوسلی لرونکو  
ای د وجود د فلسفی په خپلو اکی مینو

دیو غبنتلی طاقت نوم شی یو مرام لپاره

ددی نسری په مخ دظلم دانجام لپاره

ای د محرومو پر گتو دحرکت مخ کینو  
ای د تاریخ دچوو ونکو دقوت مخ کینو  
ای د بشر دتکامل د افتخار لرونکو  
ای د جهان د خورو خلکو دقدرت مخ کینو  
ای د فیوژنال او داشرافو دژوندون نزوله  
ای د بی شمیره سرگردانو دوحدهت مخ کینو

راخی چی وسوزوله به شو د انسان په خاطر

دپاک سپیخلسی انسانی ژوند او جهان په خاطر

راخی چی یادی کړو ژوندون ته هغه سری خبری  
راخی چی یاده کړو زمانه ته خوینی خبری  
راخی چی هرچیری دسولی بیرغونه چک کړو  
راخی چی یادی کړو تاریخ ته داخوینی خبری  
راخی پوره کړو ارمالونه د بی شمیره خلکو  
راخی چی عالم کړو د عینت د فلسفی خبری

موتیره خوانان د تول جهان به انسانی لری کی

دجنگ په ضد بانندی جنگیروسوله امن غواړو

## خلقی سر باز

زه دوخت او زمانی اوچت آوازیم  
دافغان با تور زلمی بیچی د بازیم  
ما هیخکله بی تنگی نده منلی  
دغیرت په اباسیندگی موجی سازیم  
کارنامی زما معلومی دی جهان ته  
هسکو سیموکی هرکله په پروازیم  
مارودلی دغیرت شیندی له موره  
آزمونی دهمت کی یکه تازیم  
زما منگولوته دینمن یتنکیدای نسی  
زه ددی وطن با تور خلقی سر بازیم  
دستم مانی می وسوله په سره اور  
جوړونکی دتاریخ یم ، دوران سازیم

مخ هیواده چه بی وړک کړمه له تانه

دابی ننگه زبیبناک موندی فضا ته

اسلم (غنی)

# نجات فاتح

پدر او را بوسید .  
 ما در پیر و خواهران و برادران او را بوسیدند .  
 و پدر و تلخ بر زبان آورد که همگان گریستند .  
 کلبه کهن ، دیوارهای شکسته و متروک ،  
 و کویچه خاک آلود ، که خاطرات شیرین کودکی را بخاطر داشتند ، گریستند .  
 و او ، بستره مندرسش را ، که بسته بود بر دوش نهاد .  
 او به جنگ میرفت ،  
 به جنگ فقر ، به جنگ واماندگی ، که وطنش را در پیچیده بود ...  
 سفر بیا نجا مید .  
 و او ، در سنگر که برمه ها نبردش را اسلحه بود ند .

سرود نخستین بر لب آورد .  
 و کار راز مزه کردا ...  
 و دست خشمگین که خصم او بود در جنگ برابرش قد افراشت .  
 و او سلاحش را آزمود .  
 و خنجر برمه ها در ادامه نبرد استوارش ، به سینه زمین ،  
 چاههای نقبزد

و نفس داغش - گاز ،  
 و خون سیاهش - نفت ،

از خنجر گاه ها به بیرون جهید .  
 و پس - او - چون سر دار فاتح  
 همپردان را درود گفت .

و صنایع گرمه را فرا خواند ، تا خون زمین را نوشیدند .  
 و با ریه های طولانی ، نفسگاش را به فابریکات دیگر پیوست ،  
 تا زندگی بگر فتند ...

و با نیروی پرا بهت شان و اما ندگان دیگر را بکار آوردند .  
 و چراغهای تئون را ،  
 که با خزان در خشان می ماند ، به تیرگی ها افروختند .  
 و بدینگونه نیز :

نوشداروی زندگی بخش «کود» را به مزارع مختصر بخشیدند ،  
 تا همیشگی را سرسبزمانند .

باری سر دار فاتح به منزل برگشت .  
 و هدیه اش مزه فتح بود .  
 و غبار سنگرش ، بر دوش .  
 لیکن دروغی که پدر و مادر و خویشاوند دیگر .  
 باو خشمیدند .  
 - که فلان هسالم تو ، که حاکم بود در فلان  
 - کشتزارهای وسیع  
 - و تره های زیبا .  
 - و ثروت های هنگفت گرده آورد  
 و تو کارگر که هیچت به کف نیست  
 - که رنگت زرد است ، که گوشتت تکیده ، حاصلت در دامت .

چه آوردی !

و پس سردار فاتح به سنگر رو کرد ،  
 باید رود تلخ .

و این بار تنها  
 کلبه کهن ، دیوارهای شکسته و متروک ،  
 و کویچه خاک آلود سباهش گفتند !  
 و دیگر کسی اش لبوسید .

و حتی

بد عایش دست نیا فراشت .  
 و در راه گرمه سنگی اش بیا زرد .  
 و به رستو راتی که به کاخ های اشرا فرمانده تریود ، بالا رفت  
 و غذائی بجنگ آورد ...

و انگاه که میزنان راها میکرد ،  
 آد مکی فر به و خو شبوش ، که خون هزاران کارگر .  
 و هزاران دهقان به رگهایش ما سیده بود فراز آمد .  
 که قصر از بیم انفجارش لرزید .  
 و آدمک هوتلبان را فریاد زدند .

«جانی که نیست بنشینم !»  
 هو تلبان به عقبگاه میز خالی انگشت برد .  
 و آدمک باخسونت گفت :

- اینجا که کارگر نشسته بود ؟  
 - کثیف است ! ...

و سر دار فاتح ، جو صله مند و پردردره را در نور دید .  
 و فر داد ، در سنگر بود .  
 با آتش عظیم در سینه ،  
 با فو را نی بزرگ در سر ، که پیش گفتند .

تا سال هم تو تر فیه تکر دی .  
 و سپس او چون تیر از تفنگ چپه ، پیش فر ما نداد رفت .  
 و با خشم تو فنده به باز جست حقی برداخت .  
 و فرماندار غرید :

- (گمشو، هرزه! حق تو آخر ا جست .  
 - فقط اخراج !)

و سر دار فاتح به بیچارگی دست یافت .  
 و دم فر کشید .  
 و به اتاقتی که به قبرستان مردگان مانده تر بود برگشت .  
 و بخود اندیشید .  
 و دریا فت که در گو د عمیق شب ، در جنگل مخوفی در گیر است .  
 و شش جبهش و حسیانی در کمین اند .  
 و آرزوهای طولانی به ذهنش رژه رفتند .  
 و رنج ها نیز .  
 و شیخ دختری از خاطرش بگذشت که از سالیان پیش بر او ، دل بسته بود .  
 و در یافت که ضابطه ها کور ، و راه بطلها فر تو ت اند .  
 و انگاه بر شکستش بگریست .  
 و انگاهت برمه ها - چون خنجرهای آخته - اینک به سینه خودش ،  
 لقب می زنند .

و خوش را .  
 و نفسش را ، در میاورند .  
 با و حشت از جا پرید .  
 دیگر با ره نشست .  
 دیگر با ره اندیشید .  
 دیگر با ره با فتا ب اندیشید .  
 دیگر با ره با انقلاب اندیشید .

و فردا ...  
 و فردا که به بیرون دورنگر است .  
 کشتی زرین خورشید را بدید که کرانه های شفق را می پیچود .  
 و عقاب زرین بال انقلاب را :

که به هر گه جا و دانه شب  
 در خشمش روز را می سرود .  
 عالم افتخار

# دنیای اطباء

## ماشوم خه غواری

دا خبر کنده خبره د. چی میندی د خپلو ما شو مانو سره نژدی اړیکې لری ، ولی چی دمور غیږد دوی د زانگو په شان وی ، مینه او زړه سوی ته اړ دی وخت په وخت کی دمور پاملرنی او توجه ته اړدی ، مگر لیدل کیږی چی ماشوم په هره گړی او هره لحظه کی خه چی یی زړه وشي هغه کوی کله داخوا او کله بیا هغه خواته څخه کیږی تر څوچی ویوی داسی مرحلی ته ور سیږی چی بیا هم دمنه و وهلو. تو ان پید اگری پدا سی وخت کی بیاد کوچنی خوا هشات لادیږه دو پسی ډیر پیری ، په هر ځای کی چی یو شی دده په نظر ښکنی و خوری او ښه و بریښی هغه خواته څی تر څوچی یی تر لاسه کړی که یی لاس ورور سیږی اخلی یی تر څو چی بیا بل شی ته یی نظر جلب شی بیا لومړنی شی ایسته کسوی او غور څوی یی اود نوی او موندل شوی شی خواته متوجه کیږی تر څو چی هغه بیا لاس ته کړی نو په داسی حالت کی بیا هم خپله پخوانی خوا هشات تر سره کړی .

ماشوم غواری چی د ناز او محبت ډک لاس او دمینی ډکی سترگی اود لطف ډکه خوله دده و خواته

و غزیری ، وغو پیری اودده د خواهش سره سم رفتاروشی ولی چی ماشوم ژر په قهر پیری او ژر بیا مینه او علاقه پیدا کوی .

خونگه چی میندی د خپلو اولادو نو سره ډیره علاقه ښکاره کوی باید تر هر څه ډیر د دوی د خواږه ، جامی او نورولازمو شیانو ته پاملرنه وکړی .

میندی باید د خپلو کوچنیانو د شیدو ور کولو وخت تعیین کړی په هر وخت او هره گړی کی (خصوصا چی ماشوم ژاړی) دوی ته شیدی او یا خواږه (د دوی د سن سره سم ور نکړی شی ولی چی په هر وخت کی چی ماشوم ژاړی شاید وږی نه وی ، شاید ماشوم کوم بل تکلیف ولری نو نه ښایی چی پدغسی وختو نوکی شیدی او یا خواږه ور کړی .

باید ویل شی چی پوه میندی تل د خپلو ما شو مانو په حال خبر وی او د دوی هغه اړتیا او خوا هشات چی ورته پیدا کیږی ور رفع کړی او همیشه د خپلو ما شو مانو د اړتیا و دلیری کولو په هلو ځلوکی وی اوو پوهیږی چی ما شومان خه غواری او څه شی ته اړتیا لری .

د ماشوم جامی ښه ترا پاکی ،

نرمی او پراخی وی او تنگی جامی دی وروانه غوستل شی ولی چی تنگی جامی او هغه تنگ کالی چی وروا غو ستل شی ښائی چی د ماشوم د جسمی ودی په لاره کی خنډ وگرځی . همدا رنگه ویل کیږی چی باید د ماشوم د خوب ځای ښه پاک او ارام وی تر څو چی ماشوم خپل هغه خوب چی ورته اړ دی پوره کاندی او که د ماشوم ځای پاک او ارام نه

وی نو ماشوم یی خوب او ښائی خه ناروغی ور پېښه شی چی پداسی حالت کی بیا هم مورورسره په تکلیف وی نو ددغه تکلیف د مخنیوی د پاره پوه میندی باید پیشس بینی وی او د خپلو ماشومانو د پاره د هوساینی او هوسا گلوکی ښه ترا طریقه غوره کړی تر څوچی د دوی ما شو مان او کو چیان ارام او په استراحت وی .

## امیدواری جدید برای

### ملیون ها طفل

امراض اسهالی از قدیم در کشور های رو بانکشاف مشکلات صحتی را تشکیل داده است . در سال ۱۳۴۵ (۱۹۷۵) تقریبا پنجصد میلیون واقعه اسهال شد یددر بین اطفال کو چکتر از پنجسال در آسیا ، افریقا و امریکای لاتین رخ داده است . در این جمله حد اقل شش ملیون واقعه آن بمرگ انجامیده است که این وضع قا بل مقا یسه با وضع کشور های صنعتی در او اخر قرن زده میبا شد .

در کشور های رو به انکشاف که درجه وفیات نو زا دان بلند است تقریبا ثلث این وفیات در اثر اسهالات واقع میشود علا و تا این امراض اسهالی برای اطفال ایکه زنده میمانند نیز مشکلات صحتی را باقی میگذارد و آنها را مصاب به سوء تغذی میگرداند و این خود زمینه گر فتاری به اسهالات را مساعد میسازد . به اینتر تیب اسهالات و سوء تغذی یک رو نند مضر و متقا بل را مکررا بو جود می آورد .

در گذشته به آن عده از امراض اسهالی که مشهور بوده اند مانند کولرا و مخرقه توجه بیشتری صورت گرفته است در حالیکه واقعات این امراض قسمت کوی چک واقعات اسهالات شد یس را تشکیل میدهد . اکنون پیشرفت

های اخیر علمی در ساحه اسهالات شدید و مخصوصا در ساحه اداره کلنیکی و همچنین آرزوی روزافزون جا معه بین المللی برای حل این مشکل ، باعث گردیده است تا مقامات رهبری سا زمان صحتی جهان به پروگرام های کنترول امراض اسهالی تقیم زیادی را قا یل گردد . اعا نه یک ملیون دالر از طرف برتا نیا در سال ۱۳۵۷- (۱۹۷۸) باعث گردید تا یک پروگرام جهانی در ین زمینه آغاز گردد . هدف اولی و آنسی این پروگرام اینست تا از طریق توسعه و امکانات و طرز العمل های درست غذایی در هنگام اسهالات شدید ، در درجه وفیات واقعات اسهالات شد یه تقلیل وارد گردد . برای اینکه قوت و قدرت اقدامات متذکره در جر یان دو سال گذشته بحال خود باقیمانده و در آینده پیشرفت حاصل کند لازم است تا سازمان صحتی جهان و حکومتها متابع امداد ، همه بصورت مشترک به سویه بین المللی بکوشش خویش ادامه دهند .

در واقعات اسهال اکثر مرگ نظر به ضیاع مایعات و جود صورت میگیرد . هرگاه از ضیاع مایعات وجود جلو گیری شود در حقیقت از واقعات مرگ جلو گیری شده میتواند . در



مینه او محبت د ماشو مانو په روحیا توکی ډیره ښه اغیزه لری .





د کو چنیا نو د نړیوالی اسامبلې سمبول

گذشته تنها کار کنان صحتی تربیه  
 شده در کلینیک هاو یا شفا خانه ها  
 میتوانستند توسط تزریق محلول  
 اعاده مایعات وجود واقعات ضیاع  
 مایعات وجود را تدای کنند. اکنون  
 علما یک محلول اعاده مایعات  
 وجود را از نمک و بسوز  
 تهیه کرده اند که از زان و به آسانی  
 درخا نه تهیه شده و از طریق دهن  
 به مریض تجویز شده میتوانند. این  
 محلول از چهار جز ذیل تشکیل شده  
 است :

۳۵۰ گرم سودیم کلوراید  
 (نمک طعام)

۲۵۰ گرم سو دیسم بای کاربونیتم  
 (پلی)

۵۰۰ گرم پتاسیم کلوراید  
 این سه جز با بیست گرم گلو-  
 کوز(ویا چهل گرم سکرورن) مخلوط  
 گردیده و در یک لیتر آب نوشیدنی  
 حل میگردد.

مواد فوق از زان بوده و با آسانی  
 در آب مشروب حل گردیده و در خانه  
 توسط مادر به طفل مریض نوشانیده  
 شده میتواند. البته در این زمینه  
 لازم است که یک کمی هدایت مریض  
 به مادر داده شود.

دکو چنیا نو دنړیوال کالد نما نخلو په منا سبت  
 دغیور ژباړه او لنه یز

## د کو چنیا نو د پیره ستره بین المللی غونډه

سره ښه او پوره مریسته وکړه.  
 بلغار یا په ارو یا کی لومړنی او  
 یوا زنی هیواد دی چی یوا زی دخپل  
 میاشتوبه موده کی یی دکوچنیا نو  
 دنړیوال کالد دپرو گرام دنما نخلو  
 په باب دوه بین المللی غونډه  
 پکښی جوړی شوی. له دی کبله  
 چی دکلتور اجتمای رول ورځ په  
 ورځ پراختیا او انکشاف مومی چی  
 څکه هره ورځ په زرگو نو تنه

خلک په ټولو هیوادو او په تیره په  
 سو سیالیستی هیوادو نو کی  
 دکلتور د پرو سس سره آشنا  
 کیری.

د بین المللی قوا نینو او مقر راتو  
 په چوکات کی د بین المللی پوهی  
 د لاس ته را وړلو څخه مقصد دادی  
 چی دبشری ټولنی دافرا دو له  
 پاره نوی آرام، هوسا او نیکمرغه  
 رو شو نه او تر ندو نه را منځته  
 شی خواصلی خبره داده چی ددغو  
 تکنیکو نواو رو شو نو د تطبیق  
 او عملی کولو کار یوازی په یوه او یا  
 څو محدودو هیوادو نو پوری اړه نه  
 لری بلکه دا کار دیوه بین المللی  
 کر کتیر او ما هیت در لودو نکی دی.  
 ددغه بین المللی کار او مکلفیت

تر سره کیدو یوه معنی داده چی  
 بشری ټولنی با ید داجتمای عدالت  
 انکشاف، او خپل شته والی  
 اسا ساتو د ټینګښت د پاره هر  
 ډول کو ښښ او هلی ځلی وکړی.

روغتیا او سالمی ودی له نظره  
 دکو چنیا نو اود غهراژ دهغوی د  
 میندو او پلرو نو په نزد بیلی بیلی  
 معنی گانی افاده کوی اودا څکه ددغه  
 جهانی اسامبلې په جوړیدلو سره  
 دغه کار ته غوره امکانات پیدا شول  
 چی دوو کتوب له هماغو لومړنیو  
 وختو نو څخه دکو چنیا نو د جسمی  
 روحی، فکری او ایدیا لویکی  
 روزنی په برخه کی زیاته پاملرنه  
 را وگرزو له شی.

لکه چی دصوفی په ښار کی  
 دکو چنیا نو دنړیوالی اسامبلې  
 دکلتوری چارو دکمیته په یوه  
 وروستی را پور کی ویل شویدی  
 نړی د بیلابیلو هیوادو او اقلیمونو  
 ما شومان وکولای شول چی په  
 دغه غونډه کی په برخی اخستلو  
 سره دآرت، کلتور او ښکلو هنرونو  
 په سالو نونو او دغه راز کلتوری  
 سټیجیو نو کی سره وگوری، خپل  
 استعداد ونه په کار واچوی، خبری  
 اتری وکړی، په کانسرتو نو کی  
 برخه واخلي او دآرت، موسیقی او

هنر ډول ډول مریزو نه اوستد یو-  
 گانی وگوری. ددی له پاره چی  
 دبلغار یا کوچنیان دخپلو گرانو  
 میلمنو ورو نو او خو یندو څخه  
 ښه هر کلی کړی وی دسو لی دبیرغ  
 تر شعار لاندی دغو کو چنیا نو ته  
 بلنه ور کړی شوه چی دبښوونی او  
 روزنی په یوه محلی سیمو زیوم کی  
 گډون وکړی. ددغه سیمو زیوم  
 جوړیدل هم په واقعیت کی دکو-  
 چنیا نو دنړیوالی کالد دنما نخلو

سو په دکو چنیا نو دنړیوال کالد  
 کلتوری او ثقافتی پروگرامونه  
 ترغور لاندی ونیسی.

دکو چنیا نو په نړیوالی  
 اسامبله کی چی په مستقیمه توگه  
 د ټیو دورزو کوف اودیو نسکو دلوی  
 مدیر تر څار نی او لار ښوونکی  
 لاندی جوړه شوه دنړی دبیلو بیلو  
 هیوادو او جغرافیایی سیمو کوچنیانو  
 ته موقع ور په گوتو شوه چی  
 بلغار یا ته سفر وکړی اود لسو  
 ورځو په موده کی دآرت، رسامی،  
 نقاشی، موسیقی، کمپوز او نورو  
 هنری اوارتستیکی ساحو کی خپل آثار  
 دنړی دنورو هیوادو کو چنیا نو ته  
 وړاندی کړی، کله چی ۱۹۷۸ کالد  
 دنوا مبر په میاشت کی په پاریس  
 کی دیونسکو شلمه غونډه جوړه شوه  
 دیو نسکو لوی مدیر په صوفیه  
 کی دکو چنیا نو د بین المللی اسام-  
 بلې په باب د اشاری په ترڅ کی  
 وویل:

دغه اسامبله دنړی دټولو  
 کو چنیا نو دپتو استعدادو نو د  
 څر گندولو دپاره غوره امکانات او په-  
 زړه پوری شرایط برابر وی اودغه  
 اسامبله په واقعیت او ما هیت  
 کی دملگرو ملتو دمو سسی له خوا  
 دکو چنیا نو دحقو قو دجهانی  
 اعلامی د شلمی کالیزی د اهدانو  
 دتشریح کو لو سره پوره کو مک  
 او مریسته کولای شی. دکو چنیا نو  
 نړیواله اسامبله د ښوونی اوروزنی،

لکه چی پخوا اعلام شوی وؤد،  
 افغانستان ددمو کرا تیک جمهوریت  
 په گډون دکو چنیا نو دنړیوال کالد  
 دنما نخلو په منا سبت دیو زرونه-  
 سوه او یوم کالد داگست دمیاشتی  
 له ۱۵ نیټی څخه تر ۲۵ نیټی پوری  
 په صوفیه کی دکو چنیا نو  
 یوه پیره ستره غونډه جوړه شوه.

کله چی دملگرو ملتو دمو سسی  
 ددمو می ټولنی له خوا ۱۹۷۹ کالد  
 کو چنیا نو دنړیوال کالد په نامه  
 اعلام شو او په دغه برخه کی  
 (۱۶۹-۳۱) لمبر پر یکر لیکو نه  
 صادر شول دبلغار یا په سو سیالی-  
 لیستی جمهوریت او نورو سو سیالی-  
 لیستی هیوادو نو کی ددغه کالد  
 دنما نخلو د پاره یولړی خاص او په  
 زړه پوری تر تیبات ونیول شول.  
 د تیر کالد می په میاشت کی دبلغاریا  
 دخلکو سو سیالیستی جمهوریت  
 لخوا یو کمیسیون جوړ شو تر څو چی  
 وکولای شی بشری ټولنی ته  
 دسا لمو کو چنیا نو دپرا ندی کولو  
 په غرض دآرت، کلتور، روزنی،  
 روغتیا او اجتماعی چا پیر یال له  
 نظره ضرورت وړ اولازمی آسانتیا-  
 وی برابرې کړی. څرنگه چی د  
 کو چنیا نو دنړیوال کالد بیلا بیل  
 پروگرامونه دکلتور او ثقافت  
 سره نژدی او نه شلیدونکی اړیکی  
 لری نو څکه دتیر کالد دسپتامبر په  
 میاشت کی یو کلتوری کمیته  
 وټاکله شوه تر څو چی په نړیواله

د بی وسلی کولو ضرورت هغه طرحه ده چی د هر روع ماغزه څخه رامنځ ته کیږی . مگر ددی څرگند ضرورت سره سره د یو نوی نړیوال جنگ لپاره په پراخه پیمانانه تیاری نیول کیږی . پس د دی فاجعی مسوول به څوک وی ؟

دایو څرگند حقیقت دی چی وسله واله سیالی نه بین المللی مصونیت او نه د بیلو بیلو هیوادو مصونیت صرف نظر د هغوی د پوځی قو تو نو څخه نشی تضمینو لای . هغه نړی چی د بمونو را کتو نو ، ټانکو نو ، جنگی الوتکو هستوی تحت البحری گانو او جنگی کشتی گانو پو سیله مشبوع شوی وی د تل لپاره ئی جنگ تهدیدوی د نړی یوال جنگ دایمی تهدید د کتلوی تخریبی وسلو بواسطه دننی وسله واله سیالی ډیر وحشتنا که او دردو زکی نتیجه شمیرل کیږی .

(چی د وسلو په جوړولو بوخت دی) او د امپریالیستی هیوا دو نود سیاست مدارانو په غاړه دی چی د انتی سو یتیزم او د شوروی اتحاد دمبارزی ضد تر شعبار لاندی په نړی باندی د تسلط لپاره هڅه کوی .

په یقینی ډول د وسلو جوړول او پلورل دامپریالیزم لپاره د طلا د کان په څیر ارزښت لری . دادی دلته هغه ارقام څرگند وو کوم چی د متحده اضلاعو د سنا ریو کمیسیون د تحقیق څخه لاس ته راغلی دی . پدی تحقیق کی د ۱۶۹ وسلی جوړو لو صنعتی مو سسو څخه یادو نه شوی دی چی پنتاگون او د ناتو د پیمان نورو غړوته وسله جوړ وی . د دی موسسو د جملی څخه یا دو نه شوی دی چی پنتاگون ۵۰-۲۰۰ او دری مو سسی په سلو کی د ۵۰۰ څخه زیات او یو موسسه هم په سلو کی د ۲۰۰۰

تجسم دی : ملیتاریزم د پانگوالی دو لتو تو بواسطه په نړی سوال ډگر کی د مبارزی لپاره اودحاکمو طبقا تو پو اسطه د دمو کرا تیکو او ملی آزادی بختیو نکو جنبشونو لپاره د ټکو ونکی و سلی په څیر په کار وړل کیږی .

وسله واله سیالی د نړی سوال بورژوازی لپاره د نړی یوال سو سیالیزم او نړی یوال کارگری جنبشس پر ضد د طبقاتی مبارزی د یوی وسلی حیثیت لری . امپریالیزم د عام و تامل او پوره بی وسلی کولو په لاره کی یوه غوره خنډ شمیرل کیږی . په بل عبارت دبی و سلی کولو مسئله یوه ټولنیزه مسئله ده چی د پانگوالی څخه سو سیالیزم ته دی بشر دنو عی گنا ریوری اړه لری څرنگه چی په ډاگه ده دواړه ټولنیز ، اقتصادی نظا مونو لرونکی هیوادونه (امپریالیستی او سو سیالیستی دواړه) نن ورځ ځانونه

په گټه د قواو د تناسب د بدلون سره یو ځای د بی وسلی کولو مسئلی حل هم لا زیات ریا لیستیک بڼه غوره کوی .

**د مسئلی د حل شرایط او دور نما (لیری لید) :**

په نننی ورځ او نننی پیږی کی ، د لمری ځل لپاره ، د بی وسلی کولو د مسئلی د حل لپاره عینی او ذهنی شرایط را منځ ته کیږی غوره ذهنی شرط د نړیوال سو سیالیزم دشته والی څخه عبارت دی چه نه یواځی دامپریالیستی ضد مرام دپرمخ بیولو قابلیت لری بلکی هغه عملی کولای هم شی . غوره عینی شرط د وسله واله سیالی د سیاست د تاریخی بحران څخه عبارت دی .

هستوی پیږی ، نړی یوال جنگ ته بی داسی تخریبوو نکی خصلت ور گډی دی چی هغه څوک که څه هم ډیر کم عقل ولری هغه به د هماغ ډول سیاسی ، اقتصادی او طبقاتی گټو او مقصد و نو د ترلاسه کولو لپاره گټور و نه بولی .

هستوی جگړه پر غلگر هیواد لپاره اقتصادی گټه منځ ته نشی راوړای ځکه د جگړی په پای کی به آن په ډیر بڼه حالت کی هم پر غل گر دژو ند څخه تش بیابان او دراد یو اکتیف موادو څخه ډک میدان څخه پر ته کوم بل شی لاسته نشی راوړی .

همدا رنگه هستوی جگړه نشی کید ای چی د سیاسی مبارزی دیوی وسلی په توگه د یو اقتصادی اجتماعی سیستم په وسیله د بل پر ضد پکا رو یوړل شی ځکه نن امپریالیزم نشی کولای هستوی جگړه د سو سیالیستی هیوادو نو پر ضد پکار یوسی پداسی حال کی چی د خپل دنابودی خطر له نظر وغورځوی .

دنړی د طبقا تی قو او داوسنیسی توازن داخر گندوی چی هر ډول امپریالیستی نړی یوال یرغل به ځا مخا د پانگوالی د سیستم په پوره زوال سره پای ته ور سیږی . دیو نوی نړیوال جگړی بی هدف والی هغه غوره عامل دی چی وسله واله سیالی یو غیر عاقلانه کار بولی .

رښتیا ئی خبره داده چی نن ورځ هستوی وسله واله سیالی هغه سرحد ته رسید لی ده چی تردی زیاته سیالی د هماغ یو هیواد پوځی پاتی به ۱۴ مخ کی

**د میوند ولی زوی ژباړه**

**بی وسلی کول ورځنی شعار دی**

د دی مو ضوع بل اهمیت پدی کی نغښتی دی چی د پا ملرنی ورمقدار مادی او د انسانی قو تونو مناسبع د ایجادو نکی مقصد و نو څخه انحراف موند لی دی . پدی وروستی کلو نو کی دو سلیو د ټولو ډولو نو د عصری کولو لپاره زیاته توجه اړول شوه چی په نتیجه کی ئی قیمتو نه ډیر لوړ شوی دی دپوځی وسا یلو د قیمتو نسو افسا نوی لوړیدل پدی ټکی پوری اړه لری چی د علمی او تخنیکسی انقلاب له کبله عصری وسلی په ډیر چټکی سره زږیږی . چی دا حادثه دپوځی وسا یلو د لا زیات عصری کولو او مجهز کولو لپاره دلیونیتوب هڅی تخریبوی چی د وځسی لگښتو نو د زیا تیدو سبب گرځی او په نتیجه کی مادی منابع د حیاتی مسا د حل څخه منحرف سوی .

**مسئلی ټولنیز مضمون :**

د دی مو ضوع مسوولیت د ټولو څخه رومی د انحصاری بورژوازی

څخه زیات گټه وړی . وسله وال دستو رونه د انحصار اتو اعظمی گټه په ډاډه ډول تضمینوی دابه جنایت نه شمیرل کیږی که پاڅ کوالی د زیاتو گټو د لاسته راوړلو لپاره د هغه مرتکب نشی . د بورژوازی تو لئو ټول تاریخ ددی ادعا بڼه څرگند و نکی دی دفاصله یا زیاتی گټو د تر لاسه کولو لپاره امپریالیزم وسله واله سیاسی تشویقوی او د ټولو نیمو وچو د ټول ملی عا یداتو برابره بودجه زغمی او د ځمکی کره د باروتو دغوټند اری په څیر بد لوی چی ډیره کمه جرغه به د هغه د انفجار لپاره زمینه برابره کړی .

مگر باید وویل شی چی د انحصاری پانگی او وسله والی سیالی تر منځ اړیکی تردی لا زیات ژوری دی . وسله واله سیالیسی د ملیتاریزم طبقاتی مضمون اودهغه ټولنیزه دنډه شیرل کیږی . نننی ملیتاریزم د پاڅ کوالی «ژوندی

په وسلو سمبا لوی . مگر دا کار د بیلو بیلو اقتصادی اجتماعی نظا مونو لرو نکو هیوادنو کسی دجلا جلا مقصدو نو لپاره سر ته رسیږی . د ملیتاریزم وده د پانگوالی هیوادو نو یو غوره خصوصیت گڼل کیږی . حال داچی نظامی لگښتو نه د سو سیالیزم د طبیعت سره بیگانه دی .

په سو سیالیستی ټولنه کی ملیتاریزم او وسله واله سیالیسی داخلی او ذاتی بنسټ نلری . دایو څرگند حقیقت دی چی اجباری موسسی او د فرد څخه دفسرد استثمار ئی نړولی دی د نورو ملتو نو پوځی نسکور و لو او د پوځی تولید له لاری د زیاتی گټی دلایسته راوړلو ته اړتیا نلری . په سو سیالیزم کی دفاعی صنایع او پوځ دواړه د دفاعی تدابیرو د جملسی څخه شمیرل کیږی چی دامپریالیزم د جبر څخه په فعالیت اخته دی . لدی کبله دی چی دسو سیالیزم

و بدون دخالت دولت از نزدیک آشنا شده اند و همچنین از چگونگی کار یکساز فدراسیونهای ورزشی یعنی فدراسیون ژیمناستیک آلمان که دارای ۲۹ میلیون نفر عضو است آگاه گردیدند.

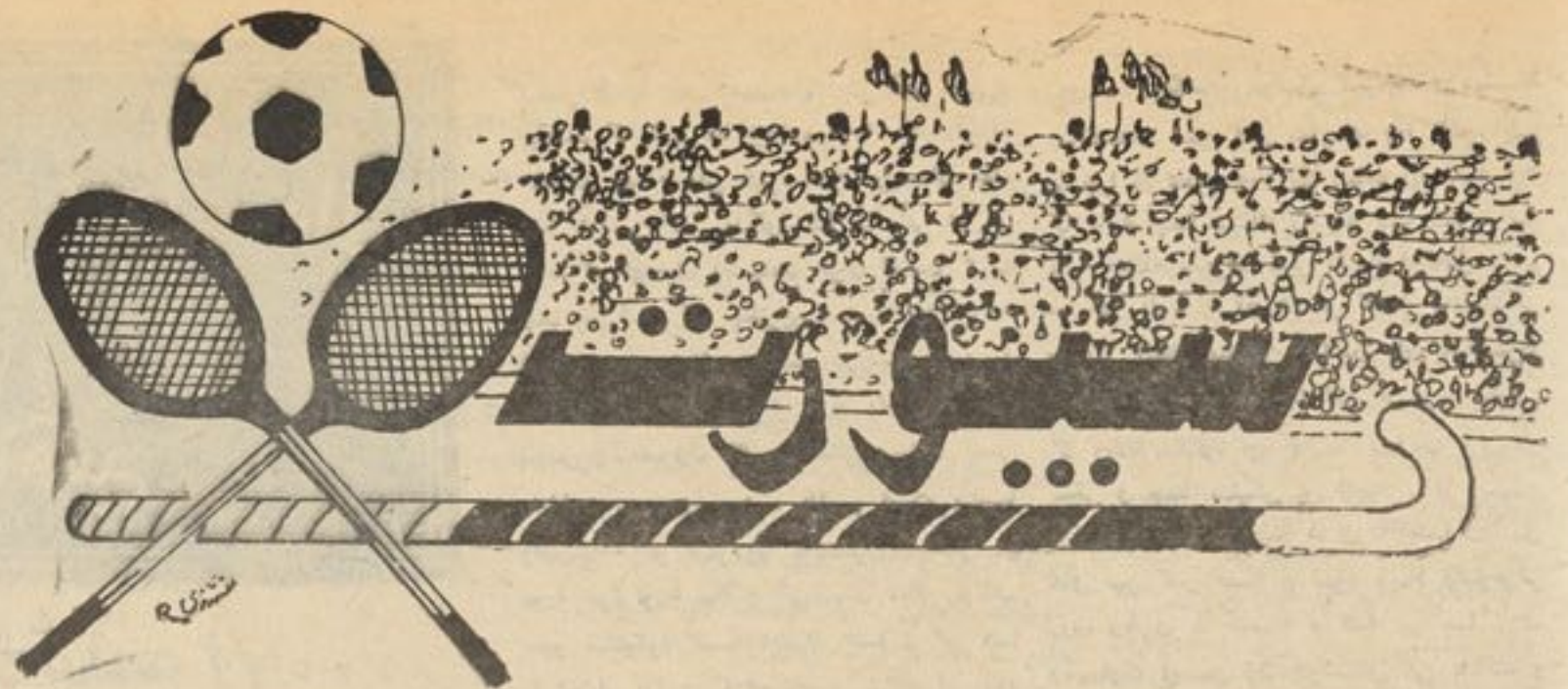
میهمانان سازمان ورزش آلمان طی روزهای آینده با مسائل مختلف چون نحوه کار با دستگاههای ورزشی، بسته ورزشکاران، فعالیت سازمانهای ورزشی از نظر تبلیغات بوسیله مطبوعات، رادیو و تلویزیون، برنامه ورزشکاران جهت المپیک همکو، وظایف و مسامحت ورزش در آلمان آشنا خواهند شد.

کارشناسان ورزشی کشورهایی نامبردم طی سفرهای مختلفی که در داخل آلمان بعمل میآورند با نحوه برنامه های ورزشی در زنده می روز مره مردم آلمان آشنا میشوند.

در شهر قدیمی میشل اشتات که ۱۰۰۰ سال قدمت دارد شهردار با افتخار آنان یک میهمانی برپا کرد و سپس خود آنان را در شهر بگردش برد و آنها با اولین باشگاه ورزشی آلمان آشنا شدند. آنها طی هفته های آینده با باشگاههای دیگری از جمله باشگاه هندبال فوگرو سوالات اشتات که قهرمان اروپا شده و نیز باشگاه فوتبال شهر کلون و نحوه کار آنها بخوبی آشنا خواهند شد.

البته برای این میهمانان برنامه های متنوعی تنظیم شده است. از جمله آنها در شهر مونیخ که فقط با تا سیست دهکده المپیک سال ۱۹۷۲ آشنا خواهند شد که اکنون در اختیار سازمانهای ورزشی است بلکه با طرف تفکر و زندگی مردم ایالت بایرن در جشن اکتوبر مونیخ نیز آشنا میشوند. یکی دیگر از محلها آنی که مورد بازدید آلمان قرار میگیرد دیدن از موسسه سازنده وسائل ورزشی آریسداس در نزدیکی نورنبرگ در ایالت بایرن میباشد که شهرت جهانی دارد.

بعلاوه کارشناسان ورزشی کشورهای نامبرده در شهرهای هایدلبرگ و برلین و نیز از باشگاه ورزشی در شهر کلن دیدن میکنند.



## اجتماع ورزشکاران در آلمان

با زمان بین المللی دو میدانی، هدف از برگزاری این قبیل برنامه ها این است که مسئولان ورزشی کشورهای جهان سوم از نزدیک با اصول نظری و عملی، چگونگی ورزش در کشور آلمان آشنا شوند و تاکید کرد که این قبیل برنامه ها دولت آلمان از بیست سال پیش برای کشورهای جهان برگزار میکنند.

و آلمان در این امر سنتی قدیمی دارد. برای نمایندگان ورزشی کشورهای بنگلادیش، برما، اکوادور، فیلیپین، هنگ کنگ، هند، اندونزی، ایران، جامائیکا، کره، نپال، پاکستان، مالدیو، پاپوا، گینه جدید، فیلیپین، سنگاپور، سریلانکا، تایلند، کلمبیا، کویت، زامبیا، عربستان، سوریه، تانزانیا، و زیمبابوئه مدت چهار هفته برنامه ویژه ای تنظیم شده است.

آنها در فرا تگفورت با سازمان ورزشی آلمان که رهبری بیش از ۴۶ هزار باشگاه ورزشی را بعهده دارد و متجاوز از ۱۶ میلیون ورزشکار را هدایت میکند آشنا شدند.

میهمانان کشور آلمان با سازمان ورزش ایالت هسن که مسئولیت چهارده ساله سازمان را دارد آشنا شده اند و با اصول اداری این سازمانها بطور مستقل



محمد صابر روحپرور نماینده کمیته ملی المپیک هنگام اجرای برنامه سیمنار.

المپیک آماده میکنند. برنامه کار بسیار گسترده است و کارشناسان میهمان میتوانند ببینند که سازمان ورزش آلمان چگونه برنامه ورزشی طرح میکند، ورزشکاران ممتاز این کشور که از نظر ورزشی یکی از کشورهای پیشرفته محسوب میشوند ورزش میکنند و خود را برای مسابقات آماده میکنند. بعلاوه آنها میتوانند ملاحظه کنند که چگونه سازمان ورزش آلمان با برنامه های ویژه ای میگوید تا ورزش را در سطح کشور و برای همه طبقات و گروهها گسترش دهد و نیز برای افراد ناقص اعضا برنامه های ورزشی تهیه و تنظیم میکند و میگوید تا آنها را در اجتماع آزر و بیرون آورد. از این گذشته میهمانان سازمان ورزش آلمان میتوانند با برنامه ویژه ورزشی برای کودکان و نوجوانان خارجی در آلمان آشنا شوند که از این طریق اخلاط اجتماعی آنان عملی شود و خود را تنها احساس نکنند. بگفته دکتر ماکس دانتس عضو افتخاری کمیته ملی المپیک آلمان و نایب رئیس

۳۸ سازمان ورزشی و اداری از ۲۶ کشور در سیمنار ورزش در آلمان شرکت کرده اند. این برنامه در چارچوب همبستگی المپیک میباشد.

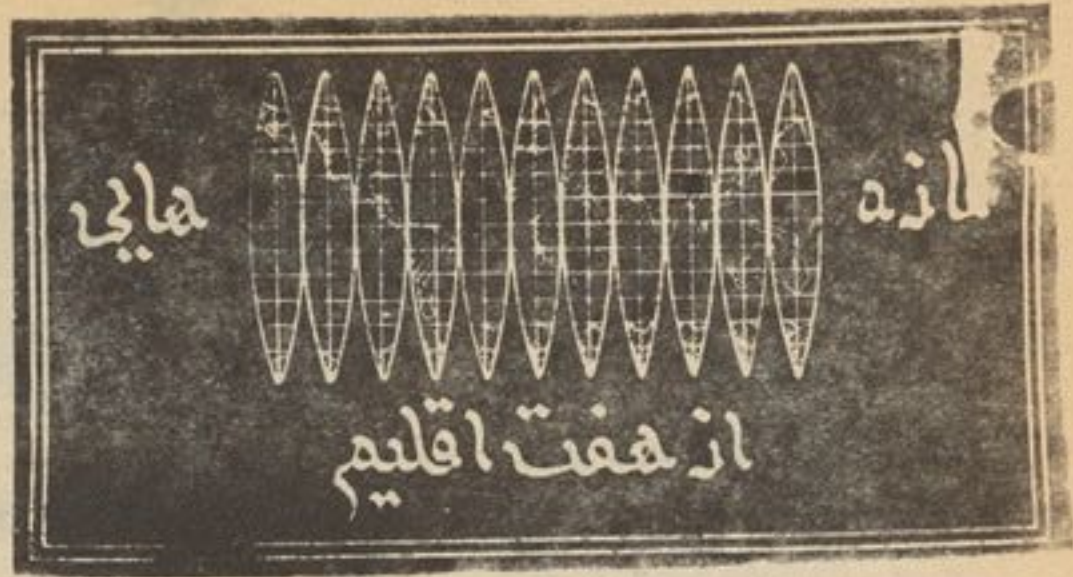
همه بین روزهای هشتم و دهم سپتامبر وارد آلمان شدند.

اینان ۳۸ کارشناس ورزشی و اداری از ۲۶ کشور آفریقایی، آسیایی، اقیانوسیه و آمریکای جنوبی بودند که سه چهارم هفته میهمان سازمان المپیک آلمان بودند و در این مدت برنامه های ورزشی و در جلسات متعدد یک برنامه گسترده ورزشی را پشت سر گذاشتند.

در چارچوب برنامه سازمان بین المللی المپیک تحت عنوان همبستگی المپیک این افراد میهمانان سازمان ورزش آلمان و کمیته ملی المپیک این کشور هستند و از نزدیک میتوانند ببینند که همکاران آنها چگونه برنامه های ورزشی خود را پیاده کردند و ورزش میکنند و خود را برای



کسار شناسان ورزشی و اداری ۲۶ کشور آفریقایی - آسیایی و آمریکای جنوبی در مدرسه ورزشی ایالات هسن در فرانکفورت



ترجمه و تنظیم از: میر حسام الدین بر و مند

## از رام ساختن شیر های درنده تا تیا تر سو کس ها

در اینجا گز ارشی داریم در مورد توار- نیست تیا تر سو کس ها که در نوسوعش میشود آتزا زیاد جالب خواهد بود.

ولادیمیر سنتیکو، جوانیست آ ر ا م، صمیمی و خوش قلب و شیک، لود میلا آرتیست دومی بنوبه خود دارای خصایسل بخصوصی است، در ضمن زیاد عشوه گر و طنز ز. در هر حال کمتر اصلی بندو آرتیست صاحب نام، در فعالیت های حرفوی شان خود تبارز می یابند. ولادیمیر مرد عجیبی است. او ساعت ها روی سن تیا تر با شیر های درنده خو که اصلا بادیدن آن ساموراندام آدم راست میشود. مصروف میگردد. بهمین منوال در اینجا گز ارشی داریم در مورد توار- نیست تیا تر سو کس ها که در نوسوعش میشود آتزا زیاد جالب خواهد بود.

ولادیمیر سنتیکو، جوانیست آ ر ا م، صمیمی و خوش قلب و شیک، لود میلا آرتیست دومی بنوبه خود دارای خصایسل بخصوصی است، در ضمن زیاد عشوه گر و طنز ز. در هر حال کمتر اصلی بندو آرتیست صاحب نام، در فعالیت های حرفوی شان خود تبارز می یابند. ولادیمیر مرد عجیبی است. او ساعت ها روی سن تیا تر با شیر های درنده خو که اصلا بادیدن آن ساموراندام آدم راست میشود. مصروف میگردد. بهمین منوال

بیشتر از با بت آنست که هر آن تصور میکنند که شیر ها بیچاره لود میلا را خردند دو یه ولی خیر، در جریسان نعلد یشات سر کس مذکور نما شا گر در می یابد که لود میلا باشاهمت نراز آنست که چندین شیر گو چکترین صدمه به او وارد آوردند. برای ارائه بیشتر در زمینه با یسد متذکر گر دید اینکه: آیا رام ساختن شیر و مصروف نگه داشتن سیزده تن رابا خود در روی سن، طلسم است یسا واقعیت بر میگردیم به گزارش شایسته در مورد خود لود میلا و آرتیست دیگر (ولادیمیر سنتیکو) که اینک بتا ز می ها با هم از فواج کرده اند و برده از روی این اصرار بر میسازیم: لود میلا پس از به پایان رسانیدن مکتب سر کس ها خواست باجهان حیوانات از تسلط بر- قراروسرو صدا یی برای علاقمندان سرکس

روی سن بکشد، موفق گردید و اینک علاقمندان سر کس شا هد و نا ظر این ما جرای عجیب و خا رق الغاده اند. لود میلا که خود چمننا ستیک را بلد میباشد، نه تنها اینک سیزده شیر را تا ا لحال رام ساختن بلکه با آن ها حرکات چمنناستیک را نیز انجام میدهد و تاکنون بار بار همراهی شیر های رام ساخته اش در برابر دیدگان تماشاگران به نما یشات اکرول- تیکی و چمنناستیک پرداخته. در این روزها در میان حلقه های علاقمندان بازی های سر کس تمام لود میلا وشوهرش روی زبان ها نشسته و همه بر جسارت و مهارت این زن خوشگل می بالند و هنرش رامی شناسند. لود میلا همراهی یکی از شیر های ماده چنان برقص (تا تگو) میسر داد که همه تماشاگران مسی پندارند که در خواب و عالم رویا فرو رفته



لود میلا در یکی از نقش های دیگر با حیوانات

ایجاد نما ید. ولادیمیر سپس در صنف اول اکرول با ت رفت و لود میلا در صنف اول چمننا ستیک. از آنجا بیکه پدر ولادیمیر در رام ساختن حیوانات درنده مهارت خاص داشت و اطرافیانش مدعی بودند که پدر او همیشه شیر، پلنگ، گرگ و غیره را رام میساخته است و بعضا با حیوانات مذکور دیده میشد. گرچه عده را باورش نمیشد اما خیر پسرش به اثبات رسانید که ممکنست بشر حتی درنده خورترو وحشی ترین حیوانات را رام سازد و از همینجا بود که لود میلا ز نش تیسز جرات نزدیک شدن به شیر را بخود داد. گرچه یکی دوبار زخمی هم گر دید ولی سر انجام به تصمیم قاطعانه اش که با یستی به هر نحوی میشود روزی پای چسیدن شیر را سر کس خود نما ید.

اند. نما یشات این دو آرتیست در نوع خود بیسابقه تلقی گردید و در واقع همین دو تو آنستند با ب تازه را درجهان سر کس ها بگشایند. لود میلا مدعی است که حیوانات مذکور خصلت و زنده گسی شا را از یاد برده اند. در نما می نمایشات علاوه بلدیت شیر ها در اکرول با ت و چمننا ستیک، بوضاحت دیده میشود که حیوانات متذکره کاملا مطیع لود میلا اند و حرکات کاملا استثنایی را که از یک حیوان درنده اجرای چنان حرکات بعید و غیر قابل باور میسازد، انجام میدهند. بحدی که بینندگان نمیتوانند جلو خنده شا ترا بسادگی بگیرند. لود میلا گفته است که قرار است هشت شیر نر و هشت شیر ماده دیگر را در آینده قریب شامل پروگرام سر کس خود نما ید.

## مودل يك ماشين بخصوص در موزیم شيكاگو

اخيرا مودل يك ماشين بخصوص بخاطر مزاياي خوب آن، در موزیم شيكاگو گذاشته شده است.

این ماشين در مورد ما هیت پول در حصص مختلف امریکا توضیحات داده و اخیرا مرکزی موسوم به «هولام» نستر، پایک (محل نشین) تازه دو شيكاگو ژوندون



لود میلا در حال اجرای یکی از حرکات چمنناستیک با شیر

حکاکي ، نقاشي و مجسمه سازي فليگران شاخه ها يي از صنعت فليگران است که اينک شکل تازه يافته و به عرصه آن کلسو له هاي تيار هاي نقره يي ، طلا و فلزات نجيبه و سنگ هاي قيمتي که ساختن آلات و ادوات تزئيني خانه و آرايش زنان کار گرفته ميشد ، در حال حاضر از مواد غير قيمتي چنان چيز هاي قشنگ بعضا ميسا زلد که ميشود آن ها را اداه ، صنعت فليگران ناميد . نمونه ها يي از کار فليگران جواهر فروش ، نقاش ، حکاک و مجسمه ساز مزبور دريکي از موزيم ها در کار گرفته شده . بطور قطع صنعتها محظوظ نگه داشته شده است .

## ۱۷۰۰۰ عمليات قلب بوسيله يک دکاتور جراح

چه در ينصورت با زهم خون از گانيزم بدن جريان نور ما لث را حفظ ميکند و بعلاوه حجرات دماغ بزمرده نميگردد مساله ديگر در خود اهميت اينست که بدون اکسيجن خون نميتواند بيش از پنج دقيقه فعاليتش را زنده نگه دارد و روي همين اصل دانشمندان مخصوصا در پنجاه سال اخير کوشيدند که قبل از مواقع چند روز پيش حرارت نور مال و جود را تقليل بخشيد و درجه حرارت و جود را از مثبت سي درجه ساتي گر يسد پايين آوردن . در ينصورت فعاليت ارگان يکي

بقيه در صفحه ۸۰

نسوي ) يادگار ها را از روي (صنعت فليگران) زينت مي بخشند . تزئين ديوار ها ، گلدان هاي مزين ، بشقاب هاي ديواري و صنعت مجسمه ، در فانتيزي ها ، در ايجاد آثار فلکلوري هنر و هنر از روي اين صنعت اقتباس ميگردد . قهرمانان اساطيري ، پهلوان ها ، اسپان سفيد وغيره از روي همين صنعت فليگران يکي يديگري در (کوانسوي) ساخته مي شود مجسمه يک آهو در حال فرار توچه را بخود ميکشد ، حيوانات ميکر و سکو يي از نقره ساخته ميشود که صنعت فليگران در آن ها در کار گرفته شده . بطور قطع صنعتها محظوظ نگه داشته شده است .

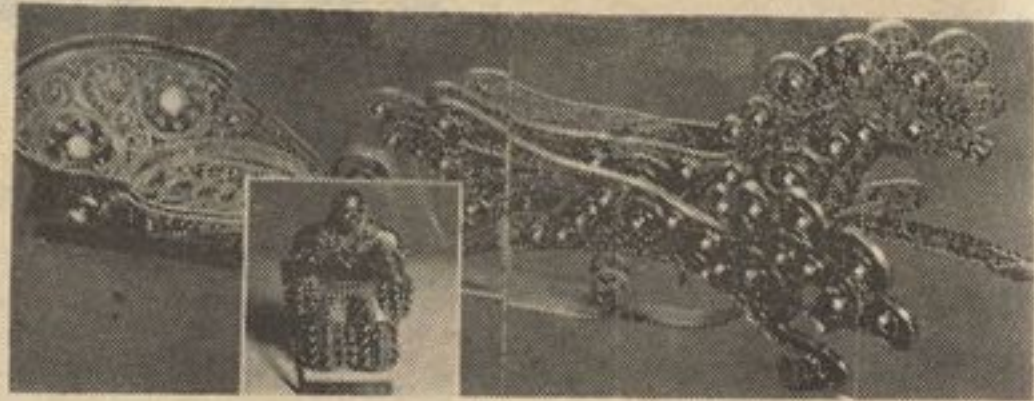
بيرون آوردن قلب از قفسه سينه ، رفع تقصير و نصب مجدد آن امر يست بس مفلق و پيچيده و در عين حال شگرف . جراح معروف همچو عمليات هاي مفلق و در هم پيچيده ميگويد که من در انستاي عمليات ، همواره (ماشئين قلب و شش) را بهلوي ميز عمليات قرار ميدهم . اين جراح معتقد است که مريض مبتلا به مرض قلب را ميشود توسط عمليه مخصوصي که آن عبارت از «هيپوترم» يا ( پائين آوردن حرارت نورمال وجود است ، بهتر تحت عمليات گرفت و در تحت چنين سيستم خطر کمتر متوجه صحت مريض ميسا شد

آمده ، بکار پردازند و با کار خلا قانه ارايه تمدن رابه پيش بکشند و براستثمار کار فرمايان بائين بخشند که بگمان اغلب سازنده اين ماشين که وظيفه تشبث و تنظيم کار را براي بیکاران و جليلب آن ها در مراکز کار رايي و دريالت دستمزد و حقوق شروع در برابر انجام دادن کار هاي جسماني و صرف انرژي ميباشد از همينجا ريشه ميگيرد . «هاري- ميگي» سازنده وسيله مذکور که با آن آله ميشود جلور کور پمول ها را گرفت و براي بهره برداري بنفع عامه از طريق تشبثات ماشيني ، به تشبث راه هاي مطلوب مفاد يول پرداخت .

اين ماشين بعلاوه تشبث ، براي بیکار انداختن بول هاي را که ، تشبث کار براي بیکاران و پايان دادن به بیکاري بوسيله آخذه هاي اتوماتيکي خير رساني خود ، ارزش اسمعار را نيز روزانه درج ميکند اين آله در شيکاگو ساخته شده است در حال حاضر در همانجا بکار انداخته شده است .

شمايش يافت که اين ماشين جديد که حيثيت يکنوع کمپيو تر بخصوص در ارد در آنجا مورد استفاده قرار داده شده است که در مرحله اول (۱۵) ميليون دالر ولف (محل تشبث) مذکور گردیده است وظيفه اين مرکز تشبثات وسيع در زمينه هاي مختلف است ، اينکه سرمايه ها چگونگي بکار ببندد در ساخه هاي مختلف ورژن ، نيه سرگرمي هاي سالم اطفال و نوجوانان سينين (۱۳-۹) ساله چه تشبث هاي صورت بگيرد ، همه بوسيله همين دستگاه در شيکاگو تنظيم خواهد شد . با (۱۵) ميليون دالر مزبور همه آن (۲۵۰) تشبثي که براي جمع آوري حقايق و راپور ها در اطراف و کناف به تشبث ميبرد از ندر امور و پروگرام شان از طرف همين دستگاه تنظيم يافته است . واقعيت اين امر اينست که به مزايای سوسياليزم بسياري هايي برده اند بخصوص عده يشماری از افراد بشري که تا هنوز در جوامعشان سيستم سرمايه داري مسلط است ، ميخواهند با هم گرد

## چوب سنگ بجای جواهرات در صنعت فليگران

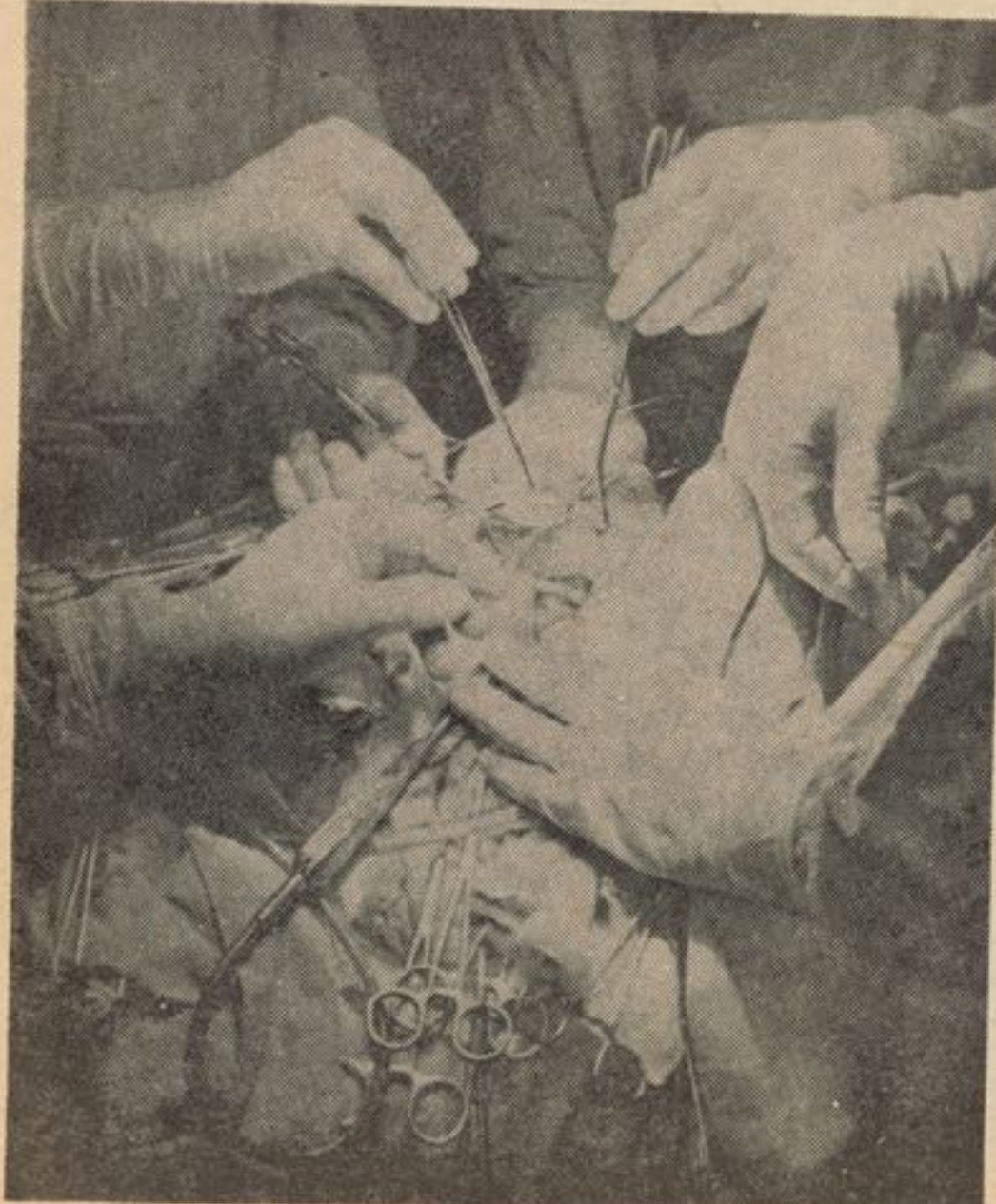


يکي از زيورات مکشوفه متعلق به صنعت فليگران

در اواخر قرن ۱۸ و اواسط قرن ۱۹ يک جواهر فروش چيره دست در اتحاد شوي روي ميزيست که از نقره ، طلا و بسياري از فلزات قيمتي آلات تزئيني زنان را ميسا ساخت . زنان و خوشبينگان بيشتر براي در يافت همچو آلات تزئيني سرگرمدان ميبودند و با مشتقت از اين زيورات ، بخصوص سيخک هاي مو و شانه هاي نقره يي زبنتي که در موزده ميشد ، بدست ميسا آوردند . در ساختن تزئين آلات مذکور ابتکارا تشايشه يي بکار رفته بود و همين مشخصات عجيب بود که ارزش کار جواهر فروش مذکور را با لايه بود . البته دروسا يسل مذکور از جواهرات بقدر کافي استفاده بعمل ميسا آمد . بعضا صندوقچه هاي آرايش و وسايل آرايش گونه گونه يي نيز توسط دستان اعجاز انگيز جواهر فروش مذکور ساخته ميشد که عطش زنان آن زمان را براي در يافت همچو وسيل و قيچه ها فروني مي بخشيد . دکمه هاي نقره يي و طلايي ، نصب لباس زنان نرو نمند ان مگر ديد چنان لباس هايي که

در ساختن آن از مرواريد و غيره فلزات قيمتي کار گرفته ميشد . بعلاوه در پارچه هاي لباس ، آلات تزئيني ساخته شده از فلزات نجيبه و سنگ هاي نيمه قيمتي استفاده بعمل ميسا آمد . اين جواهر فروش که مجسمه هاي کوچک نيز ميسا ساخت و با آب طلا نقيش نيز ميکرد کسی جز يکمرد بنام (فليگران) نبود که صنعت جواهر سازي مذکور را بنام (صنعت فليگران) ياد ميکردند

بمرور زمان در نحوه کار جواهر فروش مذکور تغييراتي محسوسي پديدار گشت . امروز در صنعت فليگران بجای جواهرات از چوب ، بنه و سنگ کار گرفته ميشود که امروز صنعت مذکور فقط در دهکده (کرا نسوي) رونق خوبي دارد . از طريق کار و اصول زينت دهی صنعت مذکور در (کوستروما) ساحلي ولگا استفاده فراوان صورت ميگيرد . عده از جواهر فروشان کنوني در جواهرات شان بجای مرواريد هاي اصل ، از مواد يکه بسان مرواريد بچشم ميخورد استفاده ميبند . (در کرا-



سيستم عملياتي هيپوترم در عمليات قلبی سبولت بار آورده است

هنوز آثار باران شب گذشته در تمام نقاط باغ دیده میشد، زمین نمناک بود و قطره‌های کوچک و درخشان باران مثل مروارید میدرخشید نسیم ملایم و خنکی میوزید و آرام آرام سبزه های نوجوانه را تکان میداد ....

( سمندر ) روی زمین انورده بود، چسب هایش پر از کچالو های خورد و کلان بود و سنگینی آن نو طرف کرنی خاکستری رنگش را که زمانی از پدرش بود کمال تر و بیقواره تر ساخته بود موهای تقریباً درازش باذرات گرد و خاک یکجا شده رنگ خاکستری کرنی اش را بخود گرفته بود، چوب کوچکی در دست داشت و در خاک های نرم پلوان با مهارت و نظم خاصی يك يك دانه کچالو را میگذاشت و بعد دوباره بامستی خاک روی آنرا پت میکرد، گاهی در تنهایی او زمیخواند و زمانی که صدایش باچه پرنده گان یکجا میشد در لابلای شاخ و پنجه درختان می پیچید برای خودش هم خوش آیند بود، از آهنگر که زیاد تر خوشش می آمد يك خواندن قدیمی و محلی بود.

«ناوون مره زچوب سمناد کنیــــ»

نوشته: شیلا وهاب

سمندر همچنانکه آواز میخواند و افکار دور و درازش را دنبال میکرد از کار هم غافل نموده بود کچالو های بزرگتر را به سه و چار حصه مساوی تقسیم میکرد و هر قسمت را در يك سوراخ میگذاشت، از دو سال قبل به کشت و زرع کچالو علاقه فراوان پیدا کرده بود همیشه آن گوشه های نورافزاده باغ را، آنجا ها را که از چشم صاحب باغ که او را «آغاصایب» میگفتند واز دست پسر بیکاره و تنبل او دور تر بود، انتخاب میکرد و تا موقع سر رسیدن حاصل بدون خستگی بصورت مداوم شب و روز از آن خبر میگرفت و پلوان ها را آب میداد مادرش از فعالیت و پشتکار او راضی بود شب هــــا وقتی که از کار های خانه (آغاصایب) خلاص میشد در گوشه اتاقی می نشست و چادر چیت گهنه و رنگ رفته اش را از سر برداشته به خلوص نیت خدا را شکر میکرد و از داشتن پسر پر کار و مود بی مثل سمندر سپاسگزاری مینمود مخصوصاً وقتی (فریدون) پسر تن پرور آغا صایب را با پسر خودش مقایسه میکرد دعا ها و سپاسگزاری هایش را صد

آفتاب تا وسط آسمان بالا آمده بود که سمندر از کاشتن کچالو فراغت یافت و با نوق و علاقه فراوان به قهقه خندید، احساس کرد که تمام گیاهان و برگ های تازه رسیده درخت ها و تنه ها همراه با او میخندند و در شادی کودکانه اش سیسم اند؛ جست و خیز کنان از پلوان های کچالو گذشت، موهای خاکستری رنگش را بدست باد سپرد و بازم خنده اش را از سر گرفت اما ناگهان با دیدن (فریدون) که در گوشه باغ ب حرکت ایستاده بود و با چشمان سرور بارش خیره خیره اعمال او را زیر نظر داشت خنده بوی لب ها یش خشکید حس کرد مثل صد ها دفعه دیگر بازم در پی آزار و اذیت او برآمده سعی کرد تا به او چندان اهمیت ندهد موجودیتش را ندیده بگیرد در حالیکه شانه بالا می انداخت دوباره براه خود ادامه داده ز بربلب گفت:

«هنوز خو کچالوها سبز نکدن چی از دستش میایه؟»

ما چطور میشه؟ مره زیر کار میکشن، مادر سمندر فهمید که ایندفعه حــــری شوهرش جدی تر از همیشه است و بایسد فکر اساسی کنند در حالیکه لقمه نان را ای انگشتانش فشار میداد چشم بزمین دوخته گفت: گناه از خودت اس، بابی سمندر گناه از خودت اس.

و با سر و صدا به شب کردن جای پرداخت. پیر مرد با چشمان از حدقه برآمده و متعجبش زن را ورناداز کرد:

«گناه از من؟ مه چه کردیم؟ از خاطری که کار کرده زحمت کشیدیم گناه گار همتیم؟»

«ای ره نمینگ بابی سمندر، یکدفعه یادت اس که چی گفته بودم؟ از کار کدن و زحمت کشیدن تو منکر نیستیم اما يك كمی بی فکر واری هستی.»

«بی فکر؟ فکر چیره نکدیم؟»

«فکرازی ره که یکدفعه دگه هم آه یادت باشه از بابی رسول برت گفته بودم اما تو از ی گوش شنیدی واز دگه گوش کشیدی.»

«از بابی رسول برم گنتی!»

«میگم که بی فکر هستی نی، گل چیز از یادت رفته خي گوش گو بورت بگویم چند وخت پیش کسی بری بابی رسول گنته بود که از بی زمینی و نوکری به زمینای خان و ملک پیر شدی برو زمین بگیر، بری خود کارگو، اونه همو بود که گپ به دل ساری رسول کار کدو تب و تلاش کنه او نه حالی صایب زمین اس، او بابی سمندر نوالت خلقی مانها بری او زمین نمینه بری کل مردم به بی زمین دستبازی میکنه، تره چند دفعه گفتم برو، گپ مه نشنیدی اینه حالی هم سروخت اس برو يك تلاش کو.»

پیر مرد با تفر سر تکان داده گفت:

«خی همینطور اس که بابی رسول دب میکنه و کاکه کاکه راه میره نگو که صایب زمین شده.»

«اینه خو برو از بابی رسول پرسان کو که به کجا رفت وچی کد باز تو هم کاکه کاکه راه برو و دب کو ..»

پیر مرد از شوق بیاله جای را تمام نکرده براه افتاد در حالیکه لنگی سیاه رنگش را نور سرش می پیچید و دلش بطور عجیبی به نیش افتاده بود.

نوشته: شیلا وهاب

# پلوانهای کچالو

ای وا یارم  
«پسر خاک سیاه بانین و فریاد کنین  
ای وا یارم»

از زمانی که خود را شناخته بود از زبان مادرش، از زبان خاله ها و حتی از دختر های کوچک شان بار بار شنیده بود در هیچ مجلسی بیاد نداشت که یکی دودفعه کسی آنرا نخوانده باشد و برای خواندن آن دایره رنگی را بسا را نیورده باشد، سمندر با یاد آوردن شب های سرد زمستان که گرد هم پهلوی به پهلوی می نشستند و در شب های داغ تابستان که روی حویلی گرداگرد می نشستند و دختر ها دایره میزدند در عالم گنگ و رویایی غرق میشد، دختر ها را میدید که پیرا عن جین جینی بر رنگ پوشیده اند و با آن چادر های گاج سرخ و سبز شان مشغول پروانه های رنگین میرقصند، و میچرخند، صدای دایره رنگی از دیوار های بلند حویلی بالا میرفت و اوچ میگرفت و از روی بام ها گذشته تا چند کوچه آن طرف تر میرسید و همراه با آن صدای جرتنگ جرتنگ رنگ دایره تا نوک دیوار ها بالا میرفت.

چندان میساخت اما پدر سمندر حتی برای دعا کردن نیز فرصت نمی یافت در عوضی اتاق تنگ و تاریکی که در آن می نشستند مجبور بود از طلوع آفتاب تا نماز شام بدون ساعتی استراحت به آبیاری و واری باغ بپردازد، بیل زدن و آبیاری باغی به وسعت تقریباً دو جریب از عهده پیر مردی مثل او ساخته نبود با آنهم مجبور بود برای پیدا کردن يك لقمه نان کار کند و رضایت آغاصایب را فراهم سازد شب ها به مجردی که نان ساده وی تکلفش را میخورد چلم میکشید و زود بخواب میرفت و توام باخرو پشش آمو ناله میکرد هر صبحی که چشم باز میکرد زنش را مخاطب میساخت:

«مادر سمندرای فردا کمر مره آرام نمیهانه!»

مادر سمندر به این شکایت ها عادت کرده بود و دیگر مثل سال های گذشته دستبازه نمیشد و حتی به ابرو نمی آورد حتی سمندر دوازده ساله نیز هماغقدر که پدرش را می شناخت با درد کمرش هم آشنایی داشت.

و به اتاقش داخل شد، مادرش جای دم میکرد و پدر هنوز نیامده بود، سمندر وسط اتاق از فرط خوشحالی دو سه چرخ زده مادرش را بغل کرده گفت:

«میفایم مادر که امروز چنه کار کردیم؟ از هوو صبحی که رفتم اینه حالی بیکار شدیم تمام کچالو ها ره کاشتم بری زمستان امسال خود خوب زیات کچالو داریم و مثل بار سال نان خنک لقمه زده ارمان کچالو ره بدل خود نمی مانیم مادرش بازو های لاغر پسرک را به کف دستهای خود فشرده لبخند زنان گفت:

«خدا ره شکر میکنم، بچیم بازوی پسترد خود شده!»

و به سرعت دستر خوان چار قات شده را روی زمین هموار کرده دو قرص نان را گذاشت، لحظه ای که گذشت پدر هم رسید و در حالیکه در يك گوشه دستر خوان زانو میزد گفت:

«مادر سمندر! درد کمر آرام نمیهانه، ای درد مره میکنه، نمیدانم چه کنم؟»

پیر شدیم کمرم شکسته بیل زدن دو جریب زمین زور میخایه، دگه پیر شدیم زندگی

و اما سمندر همینکه از نان خوردن خلاص شد برای دیدار مجدد زحمت چند ساعته اش بی تابانه بطرف پلوان های کچالو بلویدن آغاز کرد دلش میخواست ده بار، صد بار و هزار بار ببیند که چه کار پر ثمری انجام داده است، چقدر آرزو داشت که روز ها بال بگشایند و مثل مرغ سبکالی به سرعت بگذرند و پرواز کنند تا فصل حاصل دهی کچالو فر رسد و او محصول دستهای لاغر و استخوانی اش را به چشم سر ببیند، او یقین داشت که حاصل امسال بیشتر از هر سال دیگر خواهد بود و ازینرو در پا های لاغر و درازش انرژی فراوانی برای دیدن میسافت اما هنوز درست به آنجا نرسیده بود که آه دودناکی کشیده لرزش شدیدی در زانوهایش احساس کرد چیزی را که میدید به سختی باور میکرد فریدون تمام پلوان های کچالو را لگدمال کرده بود و جاهای راهم که توانسته بقیه در صفحه ۵۷

# تحولات کمپوچیا

وضیاع تنها یی مو جودات زنده در تحت چنین شرا یطی ما مسا عی نهایی بخرج میدهم تادرسر- زمین بلا کشیده خود تنفسی برای زنده گنی پد یدآریم .  
پرا بلم بسیار مهم تهیه، غذا، لباس، وسا یل کار، بنذر، کود- کمپاوی وادو یه جات برای مردم میباشد .

اتحاد شو روی ودیگر کشور های سو سیای لیستی برای حل این پرا بلم ها مارا یاری می کنند. پشتیبان نی کشور های سو سیای - لیستی وکمک های آن که قبلا آغاز یافته است کمک های بعضی از کشور های دیگر ملل متحدرا نیز جلب نمود که به خلق ما کمک خواهد کرد آیا با مشکلات خود دست و پنجه نرم کند .

تذکر این مطلب را نیز در پاسخ سوال شما ضروری میدا نم که در حا کمیت سر تا سری کمپو- چیا اکنون امنیت عملی تامین گردیده است. ولی من باید آشکارا ابراز دارم که تا هنوز در بعضی از نواحی عملیات را هزنانه مو جود است که به مشکلات ما می افزاید. اگر کشور چپ افراطی ونو گران گوش به فرمان شان باند های را هزنانه را حمایت نمی کرد ما مدتها قبل آنها را از سراسر خاک کمپو چیا می راندیم .

سوال : مطبوعات غرب میتوبند که دور نمای حا صلوات در کمپوچیا وضع ناگوار یی دارد که بسیا ری از مردم در نتیجه گر سنگی جان- خواهند داد آیا در این عرصه کشور چه حالت دارد ؟

حالت اقتصاد یی ما تنها یست بر هودر هم است . مشکلات در ساحه زراعت فرا وان است و بر ایلم غذایی بسیا ر حاد می با شد ولی مسا عی حکومت برای آغاز مجدد فعالیت اقتصادی روستایی ننا یسج خو بی باز آورده است. و خا مت پرا بلم غذایی بو سیله مساعدت های دو ستان تسکین یافته است . باوجود آن ما نیاز مند کمک میبا شیم . من از تمام دولت ها وساز ما نهایی بین المللی تقاضا

کرده ام که کمک های عا جل خودرا به خلق کمپو چیا روا دا رند احتیاج بعضی از محصولات مثل بر نسج وغیره و تمام انواع غذا یی های اطفال که عملا پرا بلم خلق کرده است مبرم است ما همچنان به ادویه جات ، منسوجات ومواد- سوخت ضرورت داریم .  
سوال : آیا شما روا بسط کمپو- چیا، شوروی را چطور از زیا بسی مینماید ؟

روابط بین خلقهای کمپو چیا واتحاد شو روی از مدتها قبل بر اساس اصول دوستی وهمکار یی در عرصه های گوناگون بنایافته بود.

این روا بط رفیقا نه بو سیله رژیم یی که سر نگون گشت جریحه دار شده بود این باند خا یین وهمکار- ران خار جی آن می خوا ستند احساس دو ستانه خلق کمپو چیا را در برابر اتحاد شو روی از میان بردارد .

از جا نب خلق کمپو چیا اعلام میدارم که : آنها به هدف خود نتوا نستند نا ثل شو ند.

بعد از تا ریخ هفتم ماه حنوری، یعنی وقتیکه رژیم پو لیوت سرنگون گشت ، روا بط ما با او لین کشور سو سیای لیستی جهان دو باره بر اساس محکمی بصورت مو فقا نه انکشاف یافت . اتحاد شو روی اولین کشوری بود که جمهوری خلق کمپو چیا را بر سمیت شناخت و با آن روابط دیپلو ما تیک برقرار

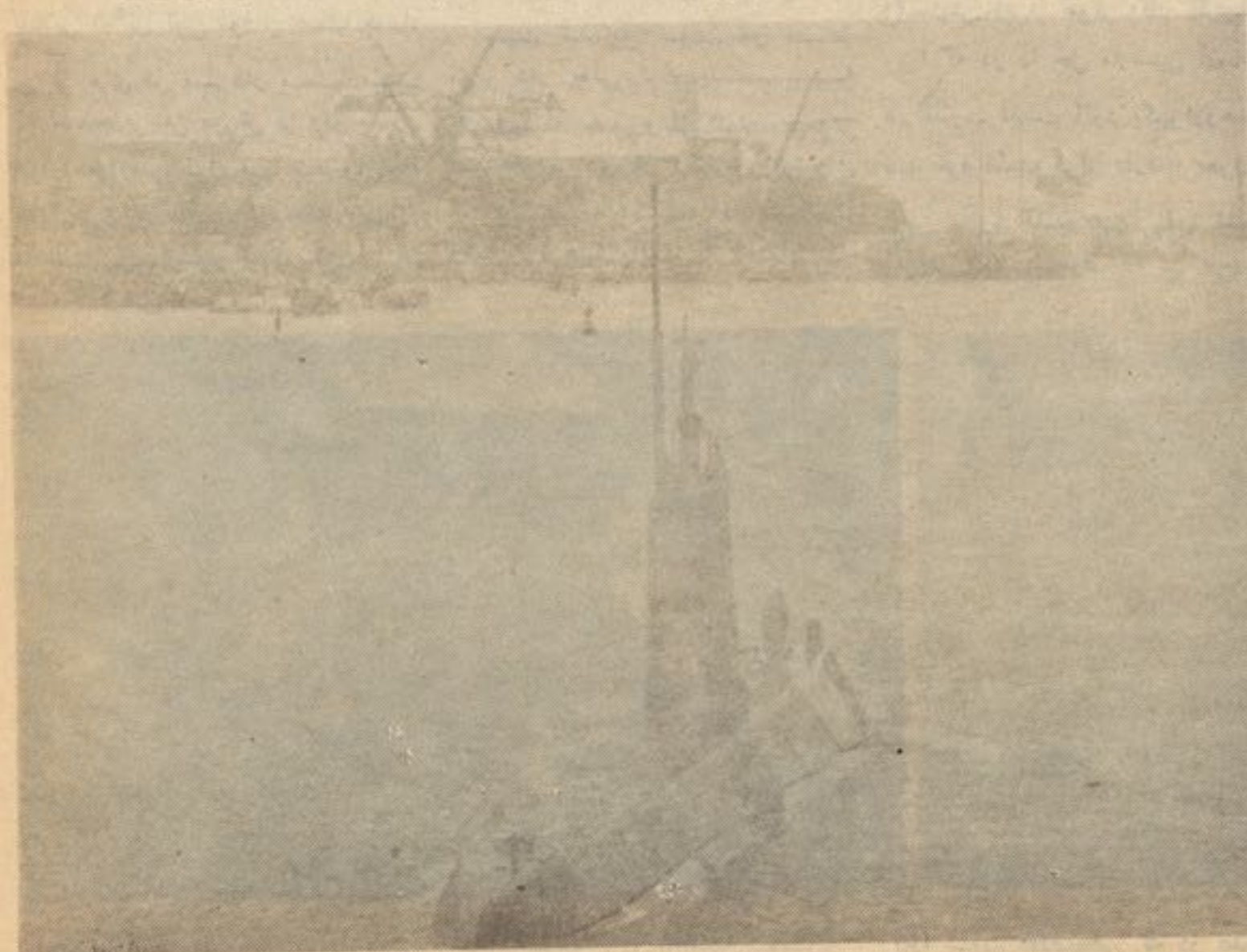
ساخت .  
ماز کمک های عمه جا نبه اتحاد- شو روی سپا سگذار یم . کمک های مادی که ضمن موا فقه های قبلی صورت گرفته شنا یان اهمیت فرا- وانی میباشد . من خو شو قسم که فرصت می یابم تا تشکرات عمیق خود را به این منا سبت از حزب کمو نست اتحاد شو روی، حکومت شو روی و تمام مردم شو روی نسبت احساس س شریف شان در برابر خلق کمپو چیا ابراز دارم . من متیقن هستم که خلق کمپو چیا واتحاد شو روی، جمهو- ریت خلق کمپو چیا واتحاد شوروی برای همیشه بو سیله روا بسط دوستا نه ورفیقا نه با هم نزدیک خواهند بود .

## مسابقات تسلیحاتی

طبق احصایه اداره یونسکو گفته میشود در کشور های افریقای ده روزنامه ، شصت دستگاه رادیو تلویزیون بوده که برای هر هزار نفر جارایه تلویزیون میتواند وجود داشته باشد این رقم در کشورهای آسیایی کمتر بود در حالیکه بر عکس در کشور های اروپایی این رقم به ۲۳۰، ۳۰۰ و ۴۰۰ می رسد. بنا بر همین ارقام وامناد گفته میتوانیم که اگر مصارف نظامی در جهان کاسته شود

اربعان داعیه صلح و همزیستی که بشر و آدمیزاد به آن رشته ضرورت دارند مورد تهدید و تخویف قرار میدهد .

روی همین ضرورت مبرم واساسی صلح است که کشور های صلح دوست و نیرو های مترقی در سراسر گیتی درین راه مبارزه بر امان و خستگی ناپذیر خویش را انجام میدهند و گفته میشود که آینده تابناک نیز از همین نیرو های مترقی و انقلابی خواهد بود و تاریخ مبارزات انقلابی جهان شاهد این امر است که خلق ها تاریخ می سازند و سر نوشت شان را بدست خویش می گیرند .



تحت البحری های بزرگتری در ایسلان مشیگن امریکا در شرف تکمیل شدن قرار دارد .

# مسابقه موتر های فریم دار



این موتر ها عجیب الشكل که بنام موتر های پاره کننده مسا بقه یاد میشوند تا الحال تلفات جانی نداده است .

دو عراده مو تر سپورتی با سرعت سرسام آور و بلند شدن توده های دود از اطراف آنها، مسابقه را آغاز مینمایند ، ظاهرا چنین معلوم میشود که در خط شروع کدام واقعه مهمی رخ نداده است .

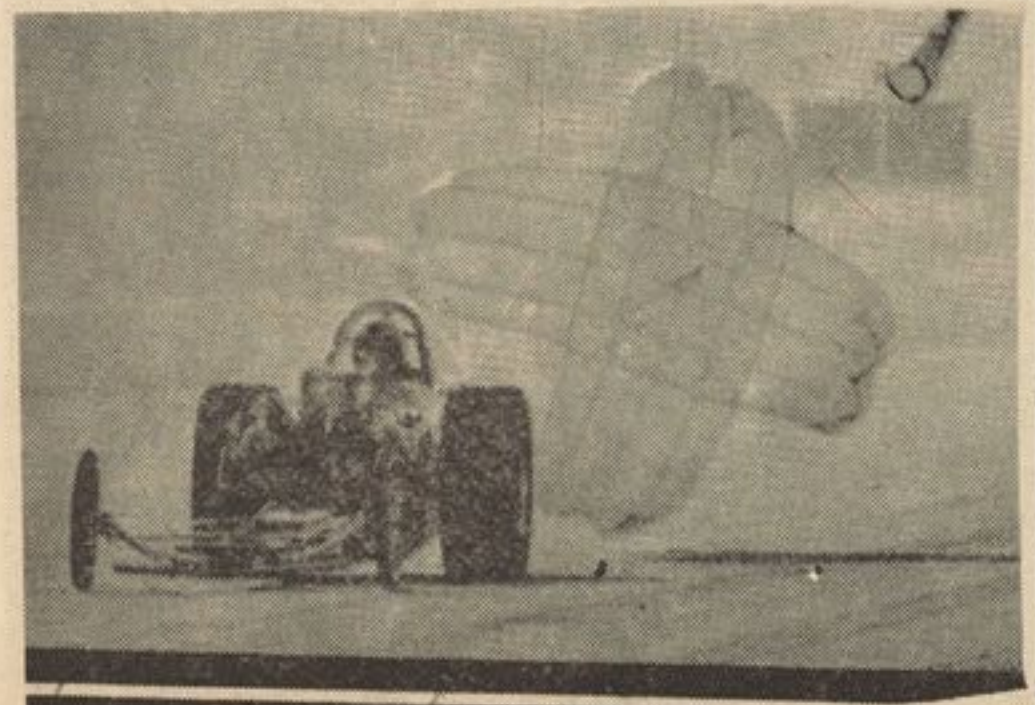
در این حال را نندگان در پشت اشترنگ مو تر های عجیب الشكل چون اجساد مومی شده در انظار تماشا چنان جلوه مینمایند که امتحان خطرناکی را سپری می کنند .

موترها یکه در این مسابقه سهم میگیرند تقریبا بیش از سه صد و هشتاد کیلو متر فی ساعت سرعت دارند .

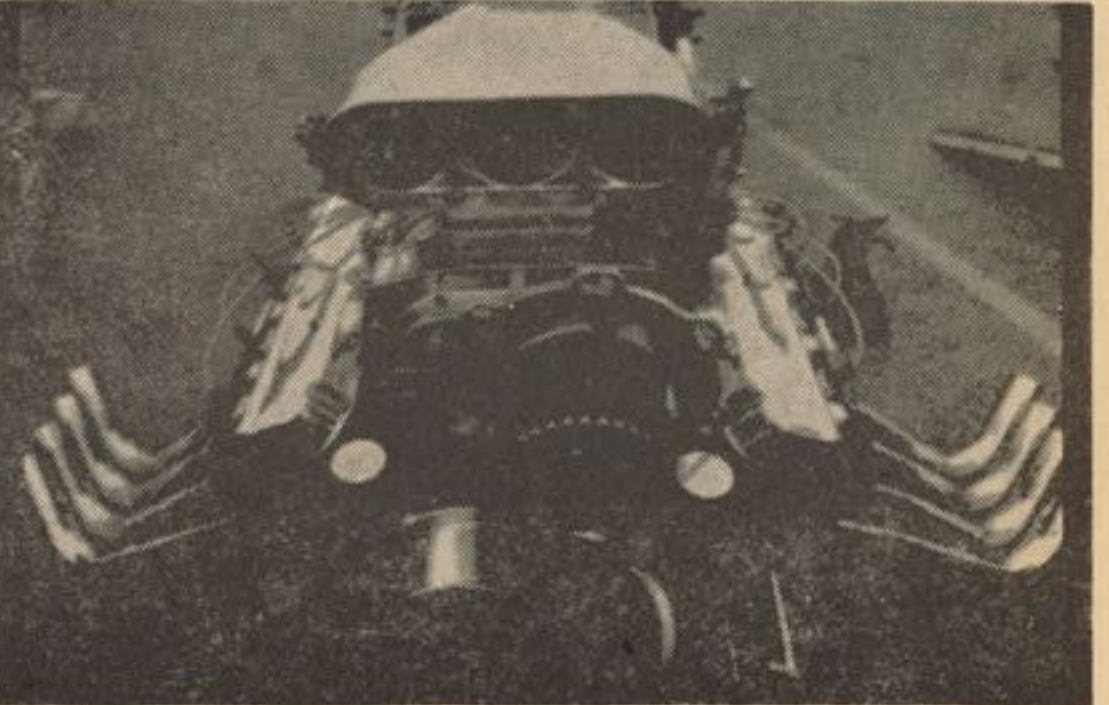
در ایالات متحده امر یکا فقط یکصد و سی عراده از این نوع موتر های خارق العاده وجود دارد .

بعضی از این نوع مو تر ها بنام مو تر های فریم دار یاد میشود که سطح زیرین مو تر را چهار هزار ملی متر طول میباید واز لوله های فلزی سبک ساخته شده است . مهمترین قسمت اینگونه موترها جهت تبدیل نمودن مو تر فریم دار یعنی ترک بسوی یک وسیله حمل و نقل تمدن بر موتر مذکور بادی از انساج شیشه ای ساخته اند در سرکها و شاخه ها باید به احتیاط از

اکسلتر این موتر کار گرفت آنتار یو در صد کیلو متر غرب زیرا که در داخل ماشین آن هنوز لاس انجلس تقریبا یکسال را در هم قدرت غضب آلود یکمزاروهشت خط شروع گذرا نید . این مو تر صد قوه اسب قرار دارد . معروف ترین «پاره کننده مسا بقه» بنام اولرا که حاوی ده هزار دالر است ، نیشنل یاد میشود که در شهر دارد .



پارا شوت مخصوص که در عقب موتر قرار دارد در توقف دادن موتر کمک میکند .



مهمترین قسمت این موتر ها را ماشین بزرگ آن قدرت (۱۸۰۰) قوه اسب تشکیل میدهد .



# هغوی پي ژوندی دی

## «ژان لاقایت»

(تیریس)

پدا سس حال کی چی دلی له ختنگ ختنگه تیریز و د (لیر) غیر راخی چی به پیر شور او زوون سره یو بل سری ته وایی. پیدغه وخت کی به سره شوی غو پری کی پیازچی او هغه پنه سره کوی او پنه همدغه وخت کی خو قا شو غه او په هم یکی اجوی ...

(چی چی) به پیر تینگار سره غو ا پی چی خان ددغو خپرو اترو ختنگه وباسی، یونوی نوم ئی په خوله کی راخی او وایی. -کوک، پل کوک.

ژان چی لار او مه پوری دپخلی به شا و خوا کی غیر یزی وایی.

دغه نوم ادماد (آف آلا کولا) په سوچ کی اجوی (فرانسوی کلمی چی دچرگما نو د هگی معنی ور کوی)

په همدغه وخت کی دشار لو غیر پورته کیری. -آها، هغه هم پیر پنه او خو ند ورشی دی.

ورو ورو خودیر سوپاران اوری، سره له دی بیا هم کار روان دی. لیری پخپلو اوز و بانندی د ساپه احساس کوو بیا د سری قول بدن لند پیری کالی موجی سپنسیزی دی دبا ران لاندی پر سید لی دی.

کمیس یخن پورته کو و خو سره له دی بیا هم او به ورو ورو خپل لار پیدا کوی او د سری د تیر او شا ختنگه تیر یزی کمیس او بطلون قول لاندی شوی دی. ختنگی وختو به سور با د چلییری او سری به کنگل و هر جا مو کی چی کفن ته ور نه دی تری له ستر گو ختنگه مو او به پیری. له پوزی نه مو او به بهینی غا.

پنو نه یو پر پل بانندی لگییری او پنی مو د هر و په غیر او پنی دی. هر شسی لکه سا په، گرمی او واوره دزغم وړ دی خو باران دبتد یا نو لپاره ستر آلت دی.

روسان له خو پ ند واور میر و نو سره و لار دی تر خو چی باران په آسانی سره داوړو ختنگه یسی قول بدن ته چاری شی او پیر ته پر ختنگه توی شی (کاپو) پخپله کوچه کی د باران ختنگه خوندی دی.

باید ددغو ظالمانه اعما لو په وړاندی پیر احتیاط سره خپل سگر تو ته ددی یو چال چلند غوره کړو. یو خلی سوچ نه می داراخی چی، له تپتغیر سره د سرود په و یلو پیل و کیم.

(پریا لیتوب له سند رو سره ...) فرانسویان خپل سرورنه پور ته کوی مو دیرس لږ خه په جتک غیر را سره وایی. (زموون به وړاندی لاره خلا سوی)

شارلو مخ کسی له دی نه چی موز سره یو خای شی غیر کوی. -هلکا نو هله شروع و کیری!

... (خپلو اکی زموون لار پو و نکسی دی ...)

اوس قول به گله سره وایو. -۱۰۰۰ (او دشمالانه نیولی تر جنوب پوری د جگری شیبو رد جگری و خت اتلاوی ...)

سترگی مو پریسی، پخپل قول قوت سره ستردی وایو. پندی تو مگه دوه فرانسوی د له له شور او زوون ختنگه به پکه روحیه سند ری وایی او پدی ترخ کی دتیر و تو ئی هم به پیره سره و پی.

اسپا توی بند ی هم احساسا سانی شوی زموون سره یو خای سند ری وایی او د سیمون سره یو خای کار کوی. روسان او یو گو سلا و یا ن موزته په تعجب سره گوری.

پداسی حال کی نه پشایی چی دلاری به نیما ئی کی پانی شو. پس د (ستید و) دسند ری ختنگه د (مارسی یز) سند ره او بیا (دغره د سری) سند ره او هر خه چی زموون به فلکلور کی دی، وایو. زموون ددغی گنه مونی اوشور ماشور ختنگه (کاپو)

حیران او هک پک پاتی دی او هغه وخت چی د (خوان سا تو لکی) سند ره وایو، موز غا فلگیر کوی او خاه ته توو خی اوبه قیمت غبرسه وایی:

-آس فرا نموزن! هیرا العانی کلمی (قول فرانسویان! دلته!)

دسگر تو یوه قطی دپخلی جیب ختنگه باسی او یو یو دانه سگر ت تو لو ته ور کوی او ددی کار ختنگه قول هک پک پانی کیری دغه سری یو جنا یتکار المانی دی چی به جیل کی یی بنخلس کا له تیر کیری دی او بیخی فاسد شوی دی. خو موز کله کله دانسا نیت نسی نپانی په هغه کی وینو هغه بدی تو مگه مو پنه تپسی چی زموون دکار او طاقت ختنگه خو پنی دی. مو پنه به پیر احتیاط سره خپل سگر تو ته ددی لپاره چی لاندی نسی په هغه قول طری کسی د دو کوم چی شار لو موزته پو د لری دی اوباهم به سند رو و یلو پیل کوی.

دشکیلی غیر پورته کیری غیر به خو موز زور رسید، کار پریزدو اود غسرمی دپووی لپاره تر ورو. هوا پنه شوی ده او باران هم نه آوری. لمر دور یخو د شا ختنگه سترگی و هی. شار لو به لو پ آواز وایی. -هورا! داهم زموون ملگری لمر!

نن شبه کله چی دکار ختنگه ختلا سپرو ددر وازی ختنگه د تیریدو په وخت کی داسپانو یا نو په غیر کولی شو چی وویو.

سونا و یکتور یا ماس. اسپا توی کلمی (بیا هم یو بل پر یا لیتوب).

داسی پر یا لیتوبونه په آسانی سره لاس ته نه راخی نو ختنگه پشایی چی دغه دلاسی ته را و پ لو لپاره مبارزه و شی. پدی هکله مو پنه تر او مه پوری پیر شیان زده کیری دی.

یوا خی تری او ئی کیری چی مو پنه شپا پ لسم نمبر (بلو ک) کی یو خو دفرانسوی پتخه دیرش گسیزی دلی ختنگه یوا خی اته وپشت کسان پانی دی. تر تو لو نه مخکی هماغه سپین پیری سری چی پو مپی تا سوته د هغه کیسه کیری وه، موز شو. هغه هم زموون به شان کار. گاه ته راغلی و «کومانندو فوهر» ددی لپاره چی هغه پیر زوون و او همدان شان پیر زهیر بنکاریده ورختنگه پو پشته کیری و چی خه کار کوی؟

-آهنگ جوو و لکی. اساس په خندا پیل کړ او ورته یی وویل:

-ته دزده کیری لپاره پیر زوون یی پنه به داوی چی همد لته موز شی.

یوه شبه زوون سری دکار ختنگه پیر نه راغی و ضح یی پیره خرا به وه سپیا سپار موز شو. د هغه ختنگه وروسته ددی توو کار موز او وار را ور سید چی موز له بده مرغه هغوی سره هیخ پیژند گلوی تر لاسه کیری نه و. دوی پنه لو مری سر کی زموون پر کار کو لو بانندی خندیده او ملندی به یی و هلی. -تا مو ان دستک نیو لو لارو چا روبانندی نه یو هیری. دغه دوه نه غنطنلی انسانان دزیار او کوشش سره مینه تر لو دل کار کو لو ته به د تقریح په ستر گوی

کنل د او و زموون دبتخلسو ور خو تلفات. په ورو سستی او ئی کی هغه مو دا گرجی په کور کی یی ولسی زیرمه شوی واد زموون یو بل خوان ملگری چی (پی پیر) نو مید ه د پیر و هلو پکو لو له امله موزه شول.

هغه پیر گری چی په (رو منو یل) کی یی تو لس میا شتی مفا و مت کیری و اود (شار-نت) اوسیدونکسو، لیونی شو او د بلسوک رئیس هغه یی به مستراح کی بندی کړ.

اوس مو پنه ورو ورو پنه شوی بو هر خوک چی غوا پی ژوندی پانی شی بیا یی چی خپل قول تپشا په خرخ نکری او خپل انرزی خو ندی و سانی د هغه خسیس سری چی په خپل شته منی ساتی. پرسیره په دی بیا یی چی خان دوهلو او پکو لو ختنگه لیری و ساتی او هو نیار او پیدار و اوسیری.

او بیا هم دپخلی خوا په دبرخی او خوب لپاره دهغو کسانو سره چی دلسوانو پنه یی غوره کیری دی مبارزه و کیری. دفرانسویانو کو چی پنه لار او مه پیره ضعیفه ده اوسره له دی چی پیر کسان یی له لاسه ورکیری دی، خپل ددیرخ یی هم تینگ کیری دی.

مو پنه اته لس کسه کمو لیستان دگوند پت سازمان جوو کیری دی. ریمون، سر بر، اوزه چی پر یو تلنک بانندی خملو دلازبوندی مثلث تشکیلوو. هره شبه مخ کی له دی نه چی ویده شو ورو ورو سره غیر یزو (روبر) چه اردو گاه کی دغینلسی سازمان بنسټ ایښی دی. (تاتلو) دنورو ملیتو نو دنما پند گانو سره او یکی آبتگی کیری دی. نور ملگری هم به هره وسیله چی و ی لیر خه پووی موز ته را لیری چی د مخکنی تصمیم له مخی دتوو یا د ری کلتو تر منخ وویشل شی دغه دهر سستی پووی د هغو ملگرو ختنگه تو لیری چی اجباری کار لری خو با ید پوه شی چی دغه کار دخپلی وینی ورکو لوته ورته ده.

ددی لپاره چی دغه دهر سستی پووی نشی کولای چی تولو نهورسیری موز په بلسوک ئی د ننه د پیوستون او مرسنی دیوساز. مان په جو پولولاس پوری کیری دی. ددغه سازمان د لار پوونی له مخی قبول ملگری مو ظف دی، هغو ملگرو ته چی ضعیف دی خپل یو یا دوه قا شو غه اش ور کیری، او پدی تو مگه او ملگری کولی چی یوه کامه اضافی اش تر لاسه کیری دغه سری هره اولی درای اخستلو له مخی انتخا بییری، تولو فرانسویانو او یو زیات شمیر بلژیکیا نو له دغه کار سره موافقه کیری ده. ددغه تصمیم په پیل کی پچه دشارلو په نامه وختله او زموون خوان ملگری درایو په اتفاق و تا کمل شو.

نوریا



## نو کیسه

شخصی نو کیسه ای صاحب زمین و جا یداد شده روزی خواست که یک موتور بنز بخرد — مجرد یک موتور را خرید و در یوزی را استخدام نمود چند روز بعد به مو تر نشسته هوا خوری رفت در بین راه مو تر خراب شد در یوز گفت آقا مو تر گیرش خراب شده است آنمرد به شنیدن این مطلب فوراً به در یوز گفت که تو نالایق هستی اصلاً در یوز نیستی من در انتخابت زیاد اشتباه کردم از وقتیکه تو موتور را از گاراج کشیدی

متوجه تو بودم زیرا تا همین جا چندین مرتبه گیر آنرا این سوو آنسو زدی پس چرا خراب نشود.

## دریک اشپلاق پیدا میشود

روزی پسری همراهی پدرش خواست به دیدن دوست پدرش برود در بین مو تر پسرک سر خود را از کلکین مو تر کشید پدرش گفت پسرم سرت را بیرون نکش که شمال است کلاه می افتد. چند مرتبه گفت پسرک قبول نکرد پدرش آهسته کلاه آنرا از سرش گرفته پسرک وقتیکه متوجه شد که کلاه به سرش نیست موضوع را به پدرش خود گفت پدرش چشم خود را پت کن و اشپلاق بزنی پیدا میشود پسرک همین کار را کرد دید که کلاه اش به سرش آمد در این وقت دست خود را دراز کرد و کلاه پدرش را از سرش گرفته از کلکین مو تر بیرون انداخته و گفت حالا چشم را ببند و اشپلاق بزنی تا کلاهت پیدا شود.

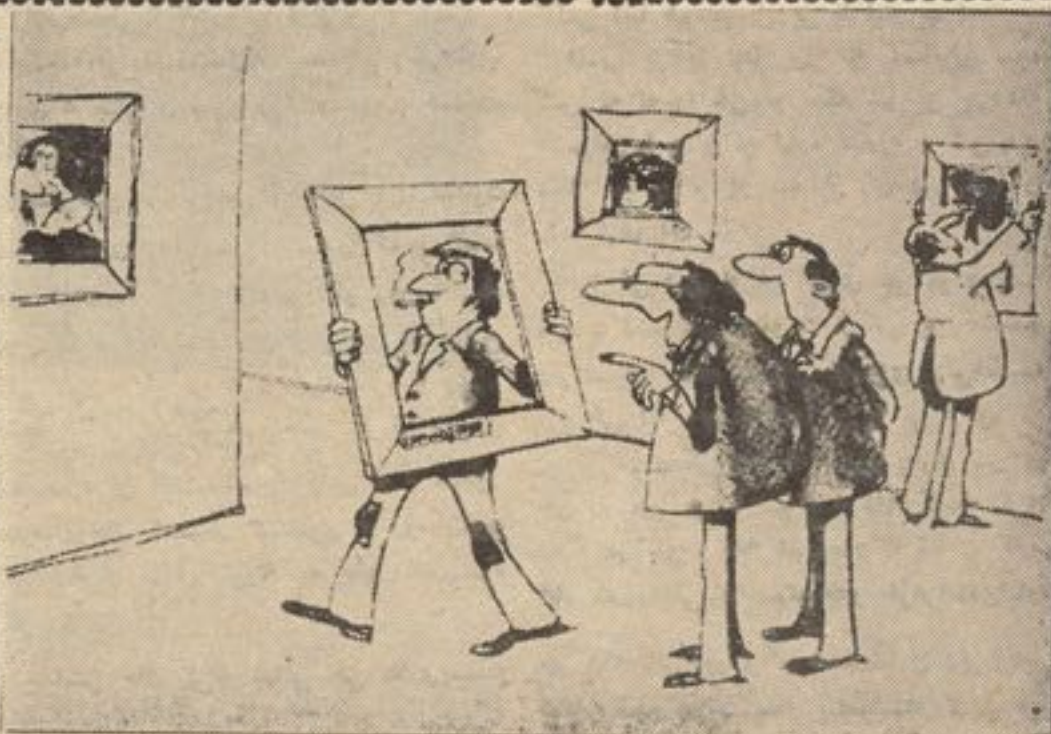


بدون شرح

## شفای طبیب

شخصی که در فحشاء از شدت گر سنگی مشرف بفریدن بود بد هر رسید شنید رئیس ده مرخص است آنجا رفت و گفت طبیب. او را پیش مریض بردند اتفاقاً همان وقت در خانه رئیس نماند میبختند. گفت علاج این مریض آن است که چند دانه نان گرم با قدری روغن داغ کرده و عمل صاف بیاورد تا بگویم چه باید کرد. وقتی که آوردند او خود چنگال درست کرده و لقمه بسز داشته دور سر بیمار میگرداند و بسز دهان میگذارد تا آنرا خورده و کاهلا سیر شد. گفت امروز همینقدر معالجه بس است تا فردا چون از خانه بیرون رفتی طولی نکشد که رئیس مرد. گفتند این چه معالجه ای بود که کردی!

گفت اگر این معالجه را نمی کردم طبیب هم مرده بود!



بدون شرح

## خرس و دزد

صاحب باغ انگور وارد باغ شد و دید یک دزد و یک خرس مشغول خوردن انگور هستند صاحب باغ دزد را گرفته به درخت بست و خرس را بیرون کرد و جواب را برداشت که دزدوا بزند. دزد گفت: چرا تبعیض قائل شدی؟ کاری به خرس نداری و مرا ت میکنی صاحب باغ جواب داد: برای اینکه خرس میخورد و می رود، اما تو میخوری و می بری.

## جمعیت زیاد

روزی زن ملا نصرالدین غسائی طبخ نموده با دیگ نزد ملا نهاد و هر دو مشغول خوردن شدند. ملا گفت خوب غسائی است، حیف جمعیت برای خوردن آن زیاد است. زن گفت دیگر چه جمعیتی کمتر از این که من باشم و تو؟ گفت از این کمتر آنکه من باشم و دیگری؟



بدون شرح



بدون شرح

# علاج واقعی

مستتر «سمیت» مدتی بود که به صورت تشن بخار جو شین میزد ولکه های سرخ در آن ظاهر شده سر- شش هم گیج میرفت ... ناچار نزد داکتر رفت . داکتر پس از معاینه دقیق باو گفت :

علت این ها فقط خرابی خون است . باید آنرا معالجه کنید . از آنروز تا سه ماه (سمیت) مفید از آن بودی پول خرج کرد و مدت ها دوا های گوناگون خورد و لسی کو چکتر یکن بهبودی ظاهر نشد و باز هم صورتش از بخار پر بود و لکه های سرخ در آن ظاهر شده سرش هم گیج میرفت ..

ناچار نزد داکتر دیگری رفت . داکتر پس از معاینه زیاد به او گفت :

تصور میکنم عیب از معده تو باشد باید معالجه را شروع کنید .

چند ماهی گذشته و پول زیادی مصرف کرد و همچنان اوقات زیادی را از دست داد اما باز هم صورت آقا جو شین میزد ولکه های سرخ در آن ظاهر شده و سرش گیج می رفت !

ناچار نزد جراح معروفی رفت و جراح عیب را از گلوئی او دانست و چند بار او را تحت عمل جراحی قرار داد اما هیچ نتیجه ای نگرفت . باز هم صورت تشن جو شین میزد ولکه های سرخ در آن ظاهر شده سرش هم گیج میرفت ...

ناچار پیش یک فالبین رفت اما باز هم نتیجه نگرفت تا آنکه مستتر (سمیت) بیچاره بتصور آنکه مرگش نزدیک است تصمیم گرفت بمیه عمر را بخوشی ورا حتی بگذراند . بدینجهت قسمتی از ثروتش را بین فقرا تقسیم کرد و دیگرش را برای مصرف خودش نگه داشت بدینمعنی که اول نزد خیاط رفته پنج شش دست لباس دوخت . سپس نزد پیراهن فروش رفته سفارش پیراهن داد .

پیراهن فروشن از مستتر «سمیت» نمره یخشنش را پرسید او گفت :

مدتهاست که نمره یخشنم می وشنش است . پیراهن فروشن وقتی اندازه گرفت دید نمره یخشنش می و شو است ... بدین جهت گفت :



بدون شرح



وقتی که حساب از دست شعبده باز گم شود .

## صداقت پیشخدمت!

صاحب هتل بوضع بلا کتاری افتاد بود . روزی با یکی از دو ستایش صحبت میکرد و میگفت :

با لآخره مجبور شدم هتل خود را بفروشم . دو سنتش پرسید :

خوب خریداری پیدا کرده ای؟ بلی ...

حتما آدم بسیار لدا راست

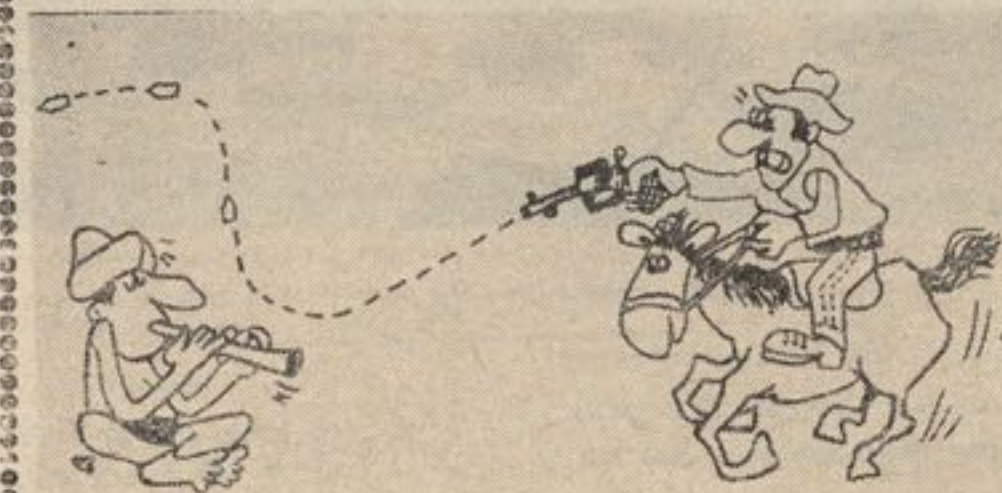
نسی زیاد نی ... میدانی آن پیشخدمت هتل خودم بود راست میکی ؟

بازو کن . . . ولی فقط بیسک

شرط حاضر شدم که هتل را برایش بفروشم . بچه شرطی :

بشرط اینکه او . مرا پیشخدمت هتلش بگیرد ! این قدر شوخی میکی ؟

نی ... جدی میگویم ... چون با این ترتیب مطمئنم که دهسال دیگر میتوانم هتلش را از پیشش بخرم !!



بدون شرح

آقا ، پیراهن های سابق شما همه تنگ بود از همین سبب به صورت شما همین لکه های سرخ دیده میشود وقتی هر کسی پیراهن تنگ بپوشد صورت تشن جو شین میزند ولکه های سرخ در آن ظاهر شده سرش هم گیج میرود !!



بدون شرح

## در محاکمه

در محاکمه مردی را محاکمه میکردند ... رئیس محاکمه پس از اعلام رسمی بودن محاکمه از پشت عینک نگاه می کرد و با لای متهم انداخت و گفت :

خوب بگو نیدشما با کسی زندگی میکنید ؟

متهم جواب داد :

آقای رئیس ، با برادرم :

رئیس محاکمه پرسید :

با من !

برادر درت با کی زندگی میکند : رئیس محاکمه عصبانی شده

با نازا حتی فریاد کشید :

درست جواب بده ... هر دو نفرتان باکی زندگی میکنید ؟

متهم باخو سردی جواب داد :

با همه یگر قر بان !!

# بی‌وسلی کول ...

قدرت او توان نه زیبا توی آن که  
 دا مقدار لس، سل یا زر واره‌نور  
 هم زیبا توالی و مومی .  
 د متقابل خواوو د پوخی تسوان  
 تناسب به یو شان وی که خه هم  
 دا تناسب ۱:۱ وی او که ۱:۱۰۰۰  
 خکه چی هغه هیواد چی د یو سل  
 هیواد تخریب ته به ۹۹۹ خله نور  
 توان د یو خل لپاره لری نو دهغه  
 هیواد تخریب ته به ۹۹۹ خله نور  
 اهری هو جود نه وی .

وسلی کولو ته د رسیدو بخاطر  
 توجه دی .  
 د وسله وال سیالی به هکله  
 خنی حقایق او ارقام :  
 هغه اتو می بم چه د امریکسا  
 بواسطه د جا بان به هیرو شمسا  
 بنارکی د دوهم نړیوال جنگ به پای  
 کی (۱۹۳۹-۱۹۴۵) پکار یو ول  
 شو د ۱۳ تنو یا ۰.۱۳ مگا تن  
 معادل ده . دی بم ۷۸۰۰۰ تنه له  
 منځه وړو په او ۸۴۰۰۰ کسه نسی  
 رښیری .

عیبی گره . به ۱۹۷۵ کال کسی  
 د متحده اضلاعو د هستوی وسلی  
 کانی وی چی د خمکی دکری دولس  
 برابره نفوس له منځه یوسی .  
 د نړی د منفجره ذخایرو ټول  
 ۶۰۰۰۰ مگا تنو ته رسیږی . په  
 دوهم نړی یوال جنگی کی ټول هغه  
 هیوا دونو چه به جگر وخته وشپږ  
 میکانته منقله مواد یی پکار یوول  
 پدی معنی چی چه بشر به خولسيزو-  
 کی د خپل مړه کوونکی وسلو زیرمی  
 نی لس زره واره زیات کړی دی . نن  
 ورځ د نړی پوخی لگنتو نه به کال  
 کی ۴۰۰۰۰۰ میلیونه ډالرو ته  
 رښیری .

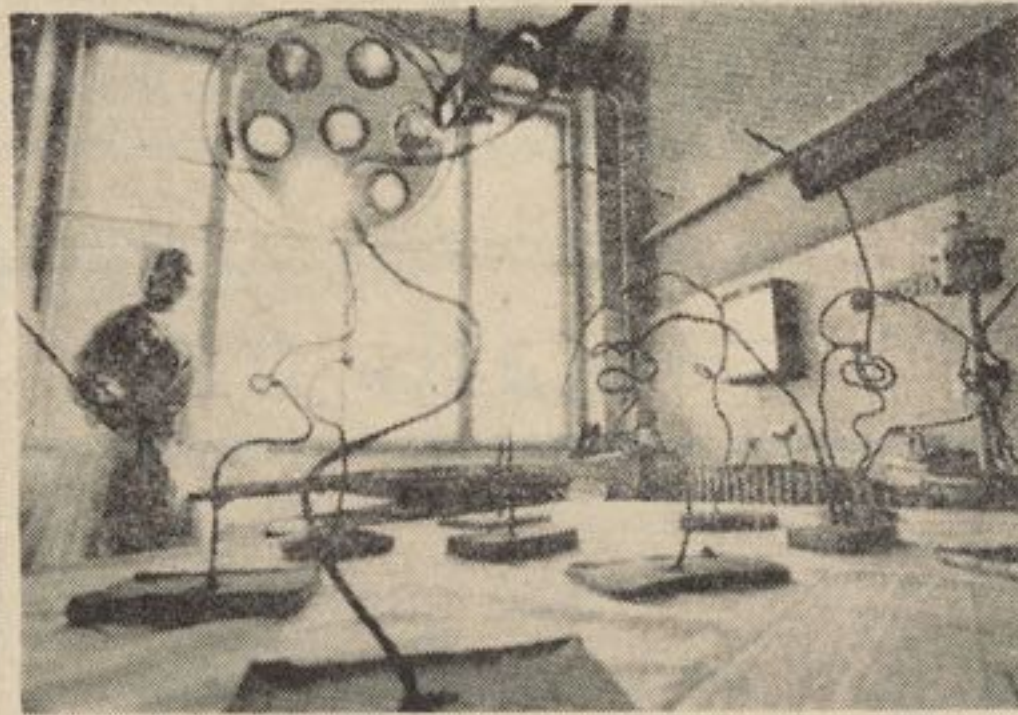
پوخی برخی د شپیتو ملیونو کسانو  
 خخه جوړه شوی دی . دنړی دساینس  
 پو هانو خلورمه برخه به پوخی  
 تحقیقا تو اخته دی . که پوخی  
 لگنتو نه کم تر کمه دریمه برخه  
 کموالی و مومی پر مختیایی هیوادونه  
 ته به د اتوان ور کړی ترڅو ۳۰۰۰  
 ملیونه ډالره دلوزی د پوره ورکولو  
 بخاطر پکار یوسی او ۷۵۰ ملیو نه  
 ډالره به د ارزانو کورو نو دجوړولو  
 به منظور نادره بنار یا نوتسه او  
 ۲۵۰ ملیو نه ډالره به د کلسو او  
 بانو لپاره د رو غتیایی تدابیرو  
 بخاطر تخصیص ور کړی .

بقیه صفحه ۲۱

## ساحه مقناطیسی ...

خون ریزی های کم ممکن است فرو-  
 نشینند اما با زهم اگر مریض از بست  
 خو نری جان سلامت ببرد امکان وقوع  
 خون ریزی بسیار خطرناک موجود میباشد.  
 یگانه راه جلوگیری این خطر اجرای  
 عملیات مغلق میباشد تا بدین وسیله  
 جریان خون به قسمت پاره شده قطع  
 شود. این عملیات در جمله مغلق نریسن  
 و مشکل تسربن عملیات بنام مسمی رود

برای مریض بسیار رنج آور میباشد و  
 ممکن است دوران خون مکرر تخریب  
 شود. در نتیجه مریض حافظه خود را  
 باخته و اصحاب نورمال را از دست میدهد.  
 در عین زمان متخصصین طب با اصطلاح  
 «صنوعیت ایو الکتریک» نیز آشنا  
 میباشد یعنی در صورت عمل ساحه مسمی  
 بالای رگت پروسه غلیظ شدن خون باعث  
 پشاشه مریضند. متخصصین شوری



این سیم ها نشان میدهد تا به طریق دقیق محل زخم را تعیین کند .

زیرا که در داخل جعبه صورت میگردد و  
 جراح با بد از دقت خاص کار بگیرد  
 این عملیات از سه الی چهار ساعت رادر  
 بر میگردد اما اغلبا ساحه پاره شده بطور  
 مکتول خوب نمیشود .

با همراهی فزیک دانان سعی کردند نسبا  
 از غلیظ شدن خون بدون اینکه جعبه  
 شود و به رگت ها تا س پیدا شود جلوه  
 گیری کنند .

به این ترتیب تصمیم گرفتند تا از  
 مقناطیس استفاده کنند زیرا آنها ساحه  
 مقناطیسی است که با لای تا م قسمت ها  
 بدون اینکه به آن تا س حاصل کنند

تا نیر وارد نما بد . نخست از قسمت با ر  
 شده مود ل ترتیب شد و با لای آن  
 تحقیقات صورت گرفت . در سال ۱۹۷۳  
 حیوانات نیز تحت تحقیقات قرار گرفتند  
 اما این با بد به اثبات میرسید کسه  
 مقناطیس با ولتاژ بلند برای ارگا نیزم  
 انسان خطرات بارنیس آورد . به این  
 ترتیب محقق شخصا خود را در ساحه  
 مقناطیسی قرار داد تا بدین وسیله از نظر  
 به خود دفاع کرده باشد . در نتیجه  
 تحقیقات معلوم شد که در اثر عمل  
 ساحه مقناطیسی در رگت های انسان  
 ما لم خون غلیظ نمیشود .

اطباء و فزیکدانان هر دو جهات له  
 بنام «مولان» شرفین معا لجه این نوع ادرایش  
 را طرح ریزی کردند و بعد آنجا رب  
 کلینیکی با لای اشخاص اجرا کرد  
 که سن آنها بسیار زیاد بود . از جمله  
 با لای (۱۲) نفری که تحقیقات انجام گرفت  
 سه نفر اضا فه تر از شصت سال . شش  
 نفر اضا فه تر از پنجاه سال و سه نفر  
 آنها جوان بودند .

اولین کسی که درین قسمت تحت تحقیقات  
 قرار گرفت زن متقاعد بود که (۶۵) سال  
 داشت . این زن سابقا هسم سر دودی  
 داشت اما بعد از دفعه ششم بیبوش گردیده  
 وبه کلینیک او را آوردند و در حالست  
 نا امید ی قرار داشت . اما بعد از لجه  
 مقناطیسی مریضش رو به بهبودی شد  
 ودر نوبت دوم سر دودی اش بلکتر رفع  
 گردید زیرا شریان ها بین قدرت  
 آزا پیدا کردند تا در اثر بلند رفتن  
 فشار خون از خود مقناطیس نشان دهند  
 تحقیقات بعدی شاهرها نا بیج بهجت ایسن  
 طریق یافته میباشد . به این ترتیب یکی از  
 طرق جدید تدوی مغز غرض خدمت سه  
 بشریت کشف گردید .

به عین وخت کی ، دبی وسلی  
 کولو لپاره هخی به علمی دول د دی  
 حقیقت خخه منشاء اخلی چی ایجاد  
 کونکی هد فونه د نړی د خلکو  
 په گنه د سو سیالستی هیواد په  
 واسطه رامنځ ته شوی ده نو ددی  
 لپاره د بی وسلی کولو ټولنی له  
 هرڅه خخه لومړی د سولی ضمانت  
 کوی ، یعنی د هغه نړیوال شرایطو  
 منځ ته راوړل چی د کارگری طبقی  
 د رسالت د سرته رسولو لپساره  
 ډیر ښه شرایط وی ، د زبیمساک  
 او ستم خخه د پوره خلاصی ټولنی  
 منځ ته راوړل .

عام او تام او پوره بی‌وسلی کول  
 د شوروی اتحاد د مرام هدف دی  
 چی د هغه په اساسی قانون کی ثبت  
 شوی دی . دا هغه هدف دی چی د  
 کارگرو خلکو د لمرنی هیواد دبهرنی  
 سیاست بواسته پر مخ بیول کیږی  
 همدا علت دی چی د شوروی اتحاد  
 د بهرنی سیاست هر عمل دوسله  
 والی سیالی خخه د مخنیوی او دبی

# گفتگوی دو سیاست‌دان...

داند که وابستگی کشور های انکشاف یافته به منابع مواد خام کشور های روبانکشاف می تواند به يك صلاح نیرو مندی در مبارزه کشور های نوع اخیر برای منافعشان مبدل گردد و او نصیحت تواند عرضه کرد تا کسی را فراموش نکند که با منع صدور نفت کشور های غربی و تصفیه انضای اوبیک در بالا بردن چار برابر قیمت نفت بر اقتصاد غرب وارد آمد. او تاکید می کند که حاکمیت این کشور ها بر منابع شان باید محدود شود و غرب به منابع مواد خام آنها دسترس آزاد داشته باشد.

خواست قانونی کشور های تازه آزاد شده یعنی بر اینکه خود مالك خانه خود باشند و رشد اقتصادی، اجتماعی و سیاسی خود را تعیین نمایند این مولف را که بین ضرورت يك سیستم عادلانه بین المللی و تا کید بر حد کمیت نامحدود دولت تصاد می بیند تخریب می نماید.

کشور های مستقل جوان برای دفاع از حاکمیت ملی شان تلاش میورزند، زیرا می دانند این شرط بسیار مهم است برای شرکت مساویانه در امور بین المللی. آنها دست بکارند تا به وابستگی امپریالیزم کالا خلاصه دهند و يك نظم جدید اقتصادی را در جهان برقرار سازند که بر عدالت و برابری بنا نهاده شده باشد. مولف

ازین جد و جهد متاثر است زیرا او می داند که بشکل دوباره روابط اقتصادی بین المللی منافع خود خواهانه قوا ها امپریالیستی را تهدید نموده، او می خواهد با ثبات برساند که اقناع نیازمندیهای اقتصادی کشور های روبانکشاف نه باعث

برابری، نه سبب نظم و نه عدالت خواهد بود... يك نظم جدید... او میگوید،

« به سود کشور های روبانکشاف چنان برآز تبعیض است که نظم فعلی پر از تبعیض بسود کشور های صنعتی است.»

با سالی دیده می شود که ریشه چنین طرز تفکر از عواقب عدالت منشاء نمی گیرد، بلکه ناشی ازین ترس است که دولت های امپریالیستی موقوف شان را در ناحیه ها لیکه قبلا تسلط داشتند به نفع کشور های روبانکشاف از دست خواهند داد.

آقای توگرنایزیر اعتقاد می نماید که کشور های تازه آزاد شده مشکلات شدید اقتصادی مواجیه بوده اند و فاصله بین میزان رشد اقتصادی این کشور ها و کشورهای انکشاف یافته سرمایه گذاری روز تاروز زیاده شده می رود. حقیقتا

هیچ يك از شاگردان موقوف های مختلف کشور های روبانکشاف از وجود این فاصله انکار نموده نمی توانند. کافی است گفته شود این کشور ها که هفتاد فیصد نفوس جهان غیر سرمایه لیسی در آن متمرکز شده تنها ۱۸ فیصد تولید داخلی و ۱۵ فیصد تولید صنعتی خود را در اختیار خود دارند، در ۱۹۷۷ تولید داخلی فی نفر در کشور های روبانکشاف بقا یسه در آمد فی نفر کشور های سرمایه داری انکشاف یافته باندازه (۹۲) دو صد پالین تر بود و هنوز هم پالین تر شده می رود.

این حالت - توکر را در تشویش انداخته نه ازین سبب که او این تناسب را غیر عادلانه تصور می نماید و آن را ناشی از غارت استعماری و استثمار نوین کشور های مستعمره قبلی می داند، بلکه از سبب او می بیند که این حالت تصاد را بین غرب و کشور های مستقل جد بدست می آید. ولیات سیستم سرمایه داری را تهدید می نماید - او با این ترتیب تصور میکند که این ضرورت است تا کشور های سرمایه داری برای اینکه همه را از دست ندهند امتیازات قسمی و قسمی از امتیازات خود را قربان نمایند، او میگوید، ایالات متحده امریکا باید يك سیاست انعطاف پذیری را در قبال کشور های روبانکشاف در پیش

گیرد سراه حل آن را در پیش گیرد و امتیاز قسمی بانها اعطا کند تا بنیاد سرمایه داری متاثر نگردد - قابل تاکید نیست که باید ایالات متحده در چنه زدن با کشور های روبانکشاف موقوف قوی تری برای خود جستجو نماید.

آقای توکر از دور نما می مواجیه شدن مستقیم دولت های امپریالیستی و کشور های روبانکشاف در هر اس است. با ساس خواست های روز افزون آنها - او، از کشور های غربی می خواهد تا جدو جهد و فعالیت شان را تحت رهبری ایالات متحده، متحد و مستحکم سازند یعنی بجا رت دیگر و حدت «دموکراسی های صنعتی» را تقویت بخشید و برای کشور های عمده سرمایه داری يك سترای تیزی واحد طرح نمایند.

در عین زمان او غرب را توصیه می نماید که از نظام های مختلف اقتصادی اجتماعی کشور های روبانکشاف استفاده نموده و جهان رو با تکشاف را متفرق سازد تا اعتراض این کشور ها را در قسمت «نظم موجود» خنثی نگردد. یا این شکل نه تنها وحدت آنها را خواهد شکست بلکه این سیستم را با دادن امتیازات و وسیع

بیشتر تقویت می بخشند. او این کار را ضرورت تصور می نماید که باید گروه های ممتاز حاکم کشور های روبانکشاف را با خود همنا ساخته و آنها را به متحدین غرب تبدیل نماید تا بتوانند حالت موجود را درجهان حفظ کنند بنابراین چنین نظر می دهد که قبل از همه باید اعضای او يك از کشور های جهان سوم جدا ساخته شده

و آنها وادر زمره گروه اقلیت ممتاز کشور های صنعتی شامل سازند، بدین صورت جنبش کشور های روبانکشاف را رهبری نماید.

چنین توصیه ها شدت مولف را با تفسیر دوگرا نیک روابط بین المللی و تساوی کشور ها بر ملا می سازد اما این توصیه ها برای سخن را نا ایالات متحده که در اوایل سال های ۱۹۷۰ اشغال مسلمانان ناحیه خلیج فارس را توسط نیرو های غربی بمنظور تلافی منع صدور نفت کشورهای غربی توصیه و تاکید می نمودند، کاملاً طبیعی بوده و به آگاهی افکار عامه

رسیده - بدینین موقوف را جمع بدور نما می روابط بین المللی از عنوان موضوع در کتابش «آینده نا برابری» هویدا می باشد. او بطور قطع اظهار می دارد که «تغییر جذری نظم بین المللی خیا لیا فی است» حتی تغییر متوسط این نظم نیز بی نظمی را در قبال خود دارد.

توکر برای ساختن آینده مناسبات بین المللی که بر چشم پوشی کشور های روبانکشاف از حاکمیت ملی شان بنا نهاده شده برای اینکه با منافع نیرو های امپریالیستی سازگار داشته باشد با تمایل عمده در رشد جهان امروز و دور نما می مرقی اجتماعی در تصاد واضح است - این طرح با این منظور بمیان آمده که عقیده را با مکان يك تغییر جذری نظم بین المللی که توسط امپریالیزم بنا نهاده شده ضعیف و ضعیف تر گردد.

(پایان)

بقیه صفحه ۲۵

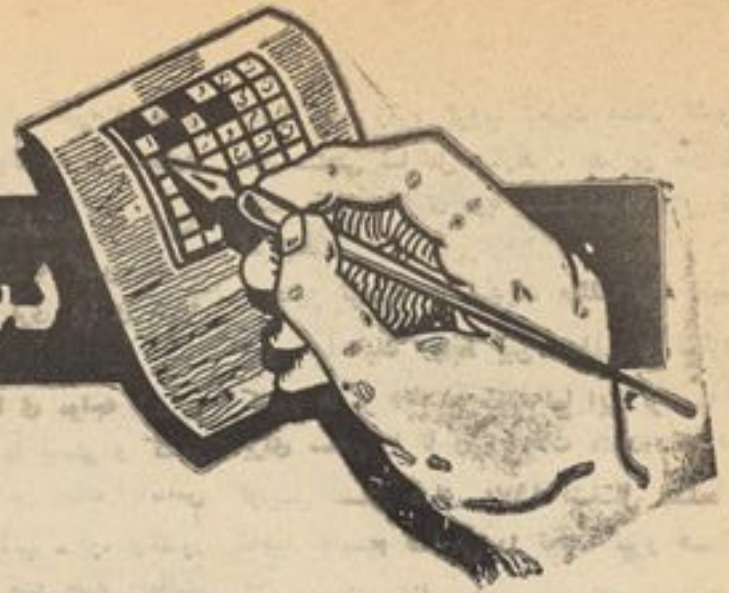
## دانش اوضاع جوی...

رطوبت سنجی وجود دارد. گلبها و يك تعداد زیاد نباتات دیگر به شمول گل مشهور «دان دیلیون» که گل زرد رنگ دارد به مجردیکه باریدن باران نزدیک و رطوبت اضافه شود برگهای گل مذکور بهم نزدیک میشود. همچنین سمارقها ضرورت به رطوبت اضافه رطوبت، زیاد دارند و در موقعیکه درجه اقباض به سر رسد نشو و نما می سازد خیلی زیاد میشود.

بهرین چیزی دیگری که از روی آن میتوان به پیشگونی اوضاع جوی پرداخت عبارت از آسمان است. رنگ سرخ آسمان،

در هنگام غروب نما یا تگر اقلیم خوب در روز بعد است. اما باید ملتفت بود که غرض از رنگ سرخ عبارت از سرخ بالای و یا بالای مایل به زرد است. از همین نگاه است در شب لیزر تلام زیاد اقلیم شناسی دید میشود که مشهور ترین عبارت از پیدا شدن هاله دور مهتاب است که همیشه قبل از باریدن برف و باران بوجود می آید و به تعقیب آن هوای نوفانی و خراب پیدا میشود.

بعضی از مردان اقلیم شناس با تجربه در جهت شناخت اقلیم اظهار میدارند که خطوط مشخصی که به روی مهتاب که نظر میرسد و روشنائی فوق العاده ستاره گمان تلام پیدا آمدن با دهائی قوی در سطح زمین است.



# سرگرمی ها و مسابقات

تبییه و تنظیم از - صالح محمد کپسار

## جدول کلمات متقاطع

روز \* اگر تریه گردد این برنده حرف زدن  
رامی آموزده صفت سلاحی است که پدران ما  
انگلیسی را با آن شکست دادند \* زهر \*  
گلی است که در قنار گرم میروید و چشم  
های معشوقه را شاعران به آن تشبیه می کنند  
عبودی :-

۱- از ماه های سال به پستو \* شاید در  
همین لحظه در دست تان باشد \* و غلط کننده  
حرف نفی پستو \* ۲- از ماه های سال شمسی  
\* به اسم فاعل آن باغبان است \* سنگت  
بزرگان عربی \* ۳- پول و اموال خود را در مقابل  
حوادث چنین میکنند \* دندانها در بین آن  
قرار دارند ، ۴- دست به زبان پشتشو \*  
مادر هندی است اما پراگنده ، ۵- جهان  
است اما بزبان عوام \* میراث را میبسرده \*  
۶- از آلات دهقانی \* از ولایات کشور \*  
منظم آن بلم است \* ۷- لار میان تپسی \*  
از خرنده گان \* وظیفه کار گران است \*  
جلب شد اما برآغاز \* ۸- با حرف سین یکی  
از جراید کشور ما می گردد \* حاصل چراغ  
و آفتاب \* کجاوه بزبان عوام \* اسمای غیر  
ذیروح با آن جمع میشود ، ۹- جهت و با طرف  
\* یکی از کشورهای جهان است \* نوعی از  
درختان است که بسیار عمر می کنند \*  
۱۰- سرحدی بین آسیا و براعظم اروپا \*

ضمیر اشاره به نزدیک \* برای اندازه کردن  
سواد استعمال میگردد ، ۱۱- در بین اتم  
قرار دارد \* از آن طرف برای عکاسی بکار  
می رود \* ۱۲- آغاز و انجام نیک \* مسن  
خودم \* دیوار \* نصف شب عربی \* ۱۳-  
ایستگاه پستو \* مارم بریده \* ضمیر اشاره  
دیروز \* ۱۴- کان بر آغاز \* ناقل آب میباشد  
\* پول رایج یکی از کشورهای آسیایی \*  
دو پنجاه است اما به پستو \* ۱۵- میان قلب  
را خالی سازید \* پهلوان \* در بین کمال  
قرار دارد \* از آن طرف کلمه سوالیه عوام \*  
۱۶- هنوز نیامده است \* بالای چسگر  
قرار دارد \* ۱۷- سر زمین فلاسفه میباشد \*  
بین شب و روز \* یکی از وسوالی های کشورهای  
میباشد \* ۱۸- منظم آن آری است از ماکسیم گورکی  
\* خوشی سیم شد \* از آن طرف ز شهسادی  
سوم غرب ، ۱۹- نصف روحی \* جوان نیست  
\* ردیف اخلاق است \* دست عربی \* ۲۰-  
پدر پدر \* یکی از فلمهای هندی \* حیوانات

وحشی را چنین سازند \* اسپ بزبان پستو  
۲۱- دوازده ماه است \* برای کبوتران که  
زیاد باشد استعمال میگردد \* از حیوانات  
بدست می آید \* ۲۲- چهره است \* شخص  
صادق را گویند \* ۲۳- از آلات دهقانی \*  
گردنید \* یک حرف دره خانه است \*  
بدول اول زن میباشد \* ۲۴- پسر ، پسر ،  
پسر بزبان پستو \* معشوقه \* ۲۵- جایی که  
آب را ذخیره می سازند \* نوعی از موسیقی  
عربی \* صلح ضد آن میباشد \* ۲۶- نصف  
دجله \* گنیم را بعد از درو چنین سازند \*  
آری از ماکسیم گورکی نویسنده مشهور  
اتحاد شوروی \* نصف هسه میباشد -

الف :-  
۱- گنواره انقلاب نور \* قلب را میگویند \*  
بالای همه خلق کشور حق دارد \* زیرنده گان  
خوش خوان \* برنده زیبا و خوش خوان است  
که آنرا معشوق گل خوانند \* ۲- کم نیست \*  
اسم یکی از نویسندگان مشهور جهان \*  
معلم است که نه به نازیانه و نه به رنجیدن  
احتیاج دارد \* تنها معنی آن میباشد \* اسم  
اسم یکی از وزارت خانه های کشور است \*  
دروازه \* ۵- پایان شب \* سلسله کوه معروف  
از آن طرف از یکنوع زنبور بدست می آید \*  
از حیوانات ، ۷- دروازه ذهن \* اسم یکی از  
فلمهای هندی \* امان کوناه \* از حسروف  
اللبا \* در چشم دشمنان کشور ما آزار می خواهیم  
رفیق یری میباشد \* ۸- ضمیر اشاره \* وصل  
نگردیده است \* نوعی از نوشیدنی \* درنده \*  
نخم میگنارند و پرو بال دارد \* ۱۱- برادر  
پدر \* ما دشمنان خلق و کشور خود را ....  
مینمائیم \* خشک نیست \* امروز به پستو \*  
در بین بلبل قرار دارد \* حرف ربط نایسک  
حیوان جنگل یکجا شده است \* نوعی از  
حرکت آب بحر \* ۱۲- حاصل و مفاد \* یکی  
از کشورهای جهان \* قوغ آتش \* از کیلو  
متر کوچک تر است \* ۱۳- یارم بسیار ....

	۲۲	۲۵	۲۴	۲۳	۲۲	۲۱	۲۰	۱۹	۱۸	۱۷	۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	
۱																											
۲																											
۳																											
۴																											
۵																											
۶																											
۷																											
۸																											
۹																											
۱۰																											
۱۱																											
۱۲																											
۱۳																											
۱۴																											
۱۵																											

طرح کننده : حکمت الله «غریب عل»

جدید آن فاریاب میباشد \* ۳- نوعی از نار  
است که بدان گل توخته میشود \* نگهبان  
دندانهاست \* خوم \* مربوط به فتر است \*  
آغازش را برید دیوار میشود و اگر اخروش  
را برید توپنج به پستو میشود ، ۴- سیادان  
دارند \* چپ نیست \* همه خلق کشور ما  
به .... خود رسیدند \* از ابزار دهقانی \*  
۵- رطوبت \* آدم را گویند \* باکوب  
یکجا میباشد \* بازهم خوم \* نصف دیر \*  
دشمنان خلق در ... خلق می افتند تا آنرا  
نابود سازند \* دو بازده است \* کارنا تمام  
۹- تکرارش صدای کودک است \* آسر  
ماکسیم گورکی (به پستو) \* بازهم از حروف  
اللبا \* منظم آن شام است \* راه به پستو \*  
تکرارش آب مقدسی است \* ۱۰- کباب که  
هنوز نرسیده است \* راهنمایی ها \*  
بدون حرف آخر درنده معنی میدهد .  
دارد \* مادشمنان کشور خود را .... میسازیم \*  
دو پنج به اردو \* هدایت کننده \* از آن  
طرف از اعضای مهم داخلی بدن است \*  
۱۴- از وسوالی های کشورهای ما \* از  
آن طرف دشمنان خلق و کشور ما رو به ....  
میباشند \* معشوقه قبص \* را دار تا تکمیل \*  
جایگاه پول بزبان عوام \* ۱۵- از آن طرف  
دختران در گردن شان می آویزند \* پایان



### کدام صحنه ؟

این تصویر نما یا نگر ملتی است که بخاطر آزادی کشور خود میجنگند و شوازیهای زیادی را متحمل شدند تا اینکه زنجیرهای استعمار را از هم پاره ساختند و به آزادی خود تا یسل گم دیدند حالا از شما میخواهیم که اسم کشور و اسم رهبر آنرا که این مظاهرات را رهبری میکرد برای ما با یک قطعه فوتوی خویش ارسال دارید .

### مربوط کدام ضرب المثل ؟

در کشور ما ضرب المثل های زیادی است که در موقع وزمان آن استعمال میگردند ما هم نظریه اینکه ذهن شما را آزموده باشیم یک تابلو را برای شما چاپ کردیم آیا میتوانید برای ما بنویسید که این کدام صحنه از ضرب المثل های عوام ما را تمثیل میکند تنها ما از شما می خواهیم که خود ضرب را با یک قطعه فوتوی خویش ارسال دارید .



### کدام نقطه از کشور ما ؟

کشور ما که یکی از باستانی ترین کشورهای جهان است امروز از نگاه توریستی جاهای بسیار زیبا و قشنگ دارد که تمام سیاحتیان جهان رابه خود جلب کرده است . مایکی ازین مناظر بسیار زیبای کشور را برای شما چاپ کردیم حالا شما اسم منطقه را ولایت آنرا که این آثار باستانی در آن میباشد برای ما بنویسید .



### کدام صحنه از جنگ ؟

در جهان جنگ های زیادی رخ داده است ما از شما میخواهیم که اسم این جنگ را باصحنه که درین جا مینویسید برای ما بنویسید نامخته نماند که ما برای کسانی که حداقل نصف از سوالات ما را جواب بگویند تنها فوتوهای شانرا چاپ میکنیم به امید همکاری قلمسازان .

### حل کننده سوالات مسابقات



محمداود قربان زاده کارگرسجعه لیتوتایب  
مطبوعه دولتی



### این دختر کیست ؟

این دختر ، دختری از شخصیت های برجسته انقلابی کشور اردو پان میباشند ما از شما میخواهیم که اسم این دختر را واسم پدرش را نیز برای ما ارسال دارید تا گفته نمائید که اسم کشورش چنی میباشد .

### این مرد کیست ؟

این شخصیت علاقه به سفرنداشتند او باریک ترین ، کوتاه ترین گموزن ترین و خلاصه کوچک ترین لمپی وزیر جهان بود . اما فکرهایش ، بی سروصدا بی در پی ، در کشورش چاره عمل می بود شید گسترش می یافت زمانی که او حرف میزد صدایش را کسی نمیشنید او میگفت : حرف های مهم همیشه به آرا می ادا میشود . لطفا اسم این شخصیت بزرگ و کشور او را برای ما ارسال دارند امید داریم که یک قطعه فوتوی خود را نیز ضمیمه ارسال دارید .



### صحنه کدام فلم ؟

این صحنه یکی از فلمهای است که در دوسینماهای جهان به نمایش گذاشته شده است اگر این فلم را تماشا کرده ویا اینکه فریکی از مجلات جهان آنرا دیده باشید لطفا اسم این فلم و یکی از کارگران آنرا نام برده و برای ما ارسال دارید و این را هم بگویند که محصول کدام سال میباشد ؟



### این شاعر کیست ؟

او در سال ۱۵۶۴ در ۲۳ ابریل در «استر انردان اون» بمقام بعرجه و جود گذشت از کودکی از مکتب متفر بود و مکتب در نظر او یک زندان ، و معلم در نظرش یک زندان بان بیرحمی مجسم میشد او از جمله شاعران تنبل و بازاری گوش بشمار میرفت . او به تحصیل علاقه نداشت و حتی از زندگی بیزار بود فقط یکروز در هفته خوش بود آنهم روز پنجشنبه که فارغ از رفتن بمکتب بود او به آغوش جنگل و دامان شست ها پناه برد تا اینکه خود را بر ای تگارش ، بز- رگترین نمایشنامه های جهان پرورش داد و تا ابد اسم خود را زنده و جاویداندر جمله شاعران زنده گذاشت حالا اگر او را می شناسید ، اسم او را برای ما بنویسید .

اختلاف وې ټکي څر گند او انتقاد او يو عالی تر کيښ ته در- سیدو لودپاره چي داتحاد سبب شي څخه کيښي ددغه یاغه ډول تضاد دحل کو لو لپاره هيڅ ډول له پخوا نه تنظيم شوي نسخه نشته ، دا پوه دا سي مساله ده چي بايد دپور تنيو- اصلو لو په رڼا کي ، په عمل کي او په مشخص ډول حل شي .

**دمبارزي ډگرو نه :**

مبارزه په غوره ډول يا طبقا تي مبارزه ده يا ملي او نژادي چي په دواړو صو رتو کي مسا لمت آميزه يا غير مسا لمت آميزه وي .

طبقا تي مبارزه په در يو عمده ډگرو نو کي سر ته رسيږي: تيور يکي مبارزه ، اقتصا دي- مبارزه ، اوسيا سي مبارزه .

دتيو ريکي مبارزي غوره شکل له جندل (پو ليټيک) څخه عبارت دي .

د اقتصا دي مبارزي غوره شکل له مطا لبا تي مبارزو (غو بنسټو) څخه عبارت دي لکه اعتصا پو نه .

سيا سي او اجتما عي مبارزه له شرايطو سره سم يا مسا لمت آميز وي لکه انتخا با تي مبارزي او مظاهري ، يا داچي غير مسا لمت- آميز وي لکه پاڅون او آزادي بڅښو- ونکي جگړي .

د مبارزي هر ډگر خاتنه خاص اصول لري . دمبارزي هيڅ ډگر مطلق کيدای نشي . ديو سيا سي گوند مبارزه هغه وخت اغيز منه او پياوړي کيدای شي چي ډير ډول ډول او زيات از خونه ولري .

دمبارزي شيوه او تمپ کو مو عوا ملو پوري اړه لري ؟

په ټولنيزي مبارزي کي بري او نه بري ، دمبارزي دديپلو بيلو ميتو دو نو په کار اچول او په پای کي دمبارزي چټکتيا او مستوالي چي دمبارزي د آهنک په نامه ياد يږي . په دوو لاند نيو- عوا ملو پوري اړه لري :

خپل وضعيت او د مقا بل لوري وضعيت .

دخپل وضعيت ياد مبارزي دمتر- قتي قوت پو خت کي لاندی ټکو نه باهر نه کيږي :

د مترقي قواو د صفو قو قدرت، متحد يښ ، مسا عد ملي او بين- المللي شرايط . دمبارزي د آهنک

کيدو نکي .

که چيري مبارزه ددوو دا سي قو تونو تر منځ روا نه وي چي دهغوي ترمنځ تضاد نه پخلا کيدو- نکي (انتا گو نستیک) وي يعنی داسي قوا وي چي له تاريخي جهته سازش نه مني ، يوه يي دنوي دنيا او بله يي دزړي دنيا مظهر وي او با يد په تاريخ کي پوي دبل ځای ونيسي دمبارزي دغه شکل ته نه پخلا- کيدو نکي (انتا گو نستیک) وايي .

که مبارزه ددو ودا سي قواو ترمنځ وي چي دتا ريڅ په مشترک او گډ لوري کي عمل کوي اود هغو ترمنځ تضاد لږ تر لږه په ټاکلي موده کي په پوره عالی سنتيز ترکیب کي دپخلا کيدو او ترکیب وپوي دمبارزي دغه شکل ته پخلا کيدو نکي (نان انتا گو- نستیک) وايي . دغه دوه ډول- مبارزه دکيفيت په لحاظ يو ل- بل سره تو پير لري . دمتر قتي او

ارتجا عي قواو تر منځ مبارزه ددوه نه پخلا کيدو نکي قواو تر منځ مبارزه ده . خو هغه اختلافات چي دمتر قتي قو تونو تر منځ رامنځ ته کيږي او کو به مبارزه چي ددغو اختلافاتو په نتيجه کي دمتر قتي قواو تر منځ پيښيږي يوه پخلا کيدو نکي مبارزه ده .

دغه دوه ډوله مبارزه چي په کيفي لحاظ توپير لري په خپل منځ کي غوڅه بوله نلري او په ژوند اوژو- ندي واقعيت کي يو نښتي او متصل مزي موجوددي چي په يوه قطب کي يي ډير سطحی حل کيدو ونکي او پخلا کيدو نکي تناقضات مو- جودوي او په بل قطب کي يي ډير ژوند نه پخلا کيدو نکي تناقضات ليدل کيږي .

کوم عمو مي او کلي قاعده چي دلته بايد تري يادونه وشي داده چي دمبارزي ميتود اختلا فا تودزورتيا په اندازر تغير مومي . په معمرلي توگه که اختلافات نه پخلا کيدو- نکي وي په هغه وخت کي تل په مبارزي او په تضاد با ندي دتلا- قضا تو په حاد کو لو او ژور ولو او افشا کو لو با ندي ټينگار کيږي ، او تر بري پوري په بي اما نسي مبارزي باندی تکیه کيږي . که چيري اختلافات پخلا کيدو نکي وي په دغه وخت کي به وحدت، دتضاد په حل کولو کي څخه کيږي بايد ، د

شرایطو سره سم يوله دغو اوقطونو څخه عمده کيږي په عين حال کي متقابل قطب دمبارزي هم خپله اغيزه ساتي او هيڅکله نه بي اغيزي کيږي .

دټولنيزي مبارزي دمتقا بلو قطبونو په منځ کي صحيح اوديالکتیکی تناسب مو ندل او په وخت او موقع سره له يوه قطب څخه بل قطب ته تير بدل يوله ډيرو سختو دندو څخه شميرل کيږي چي يواځي يو دتجر بي خاوند، لار ښوونکی او پوه قوه کولای شي دحقا يقسو دعلمي څيړني پر بنسټ دغه هماغه سبب بيا مومي . دعمده قطب غير عمده گر ځول اود غير عمده قطب عمده گڼل او د مبارزي د متضادو قطبو نو په منځ کي ټال وهل دمبارزي کار ته زيات زيان رسوي .

ټولنيزه مبارزه له کاميا سي اوناکامي ، ماتې او بري، تم کيدل او

مبارزه دانسا نانو داجتما عي فعليت يوه غوره شکل دي . مبارزه ديو هدف او چاري دبر يا ليتوب له لياري نه دځنډو نو لياري کو لو اود هغې دبريا ليتوب لپاره دلاري جوړ- ولو لپاره هڅي ته ويل کيږي .

په بل عبارت مبارزه دمسا لمت- آميز څخه نيولې تر قهر آميزه پوري ډول ډول هڅو ته ويل کيږي چي دهغه هدف دلاري څخه ځنډو نه لياري کوي کوم چي په معينو شرايطو کي فايق نه وي .

که چيري دا مبارزه دنوي امر د بريا ليتوب اود هغه څخه ددفعاع لپاره سر ته ور سيږي دا مبارزه ، متر قتي مبارزه بلل کيږي او که چيري دامبارزه دزواړه امر دبر يا ليتوب او يا دزواړه امر دسا تني لپاره سر ته ور سيږي دي ډول مبارزي ته ارتجا عي مبارزه وايي . يعنی کيدای شي چي مبارزه متر قتي يا ارتجاعي وي .

**دپو ند ولي زوی ډباره**

# د ټولنيزي مبارزي په باره کي

ټولنيزه مبارزه ځان ته فن لري چي هغو ته تا کتيک او استرا- تيږي وايي . دټولنيزي مبارزي دځنډ دقوا عدو او قوا نينو پيژند نه او پر هغو با ندي ځان پو هول دو مره ضروري کاردی لکه څنگه چي دعلمي رهبري او نهضت دموا زينو اواسا- سي قوا نينو پيژندل يولازمي کار دي . که داسي نوي مبارزه بي- نتيجه ده .

تعرضي، پر مختگ او په شا تگ سره يو ځای وي . بايد وکو لای شو چي ل- هري نا کامي ورو سته دمبارزي پهرا تلوو نکي پراو کي دزيات قدرت دپيدا کولو دپاره لازمي مثبتې او منفي تجرب بي را ټولي کړو او له هغو څخه گټه واخلو ، څکه چي دتجر بو تجرب يدي تکرار ول گټه نلري . که دمبارزي هدف درست او ساز مان ټينگ وي ، که چيري رهبري صحيح او مبارزه سنجول شوي او پرله پسې صورت وقومي او له حوا دغوڅخه ښه عبرت واخيستل شي پای يسي ارو مرو بري دي .

**د مبارزي اشکال :**

ټولنيزه مبارزه مختلف شکلونه لري ، پخلا کيدو نکي او نه پخلا

دمبارزي متضاد قطبو نه : ټولنيزه مبارزه يو پيچلي چريان دي چي متضاد او متقا بل قطبو نه لري لکه حمله ، په شا تگ ، نر- موالي او قاطعيت ، جوړښت او سر سختي ، زورور تيا او احتياط ، صبر او تلوار ، تد ريڅ او گړند- يتوب ، ښکاره او پت کار اوداسي نور چي په هره گړي کي دزمان او مکان له



# واژه های سیاسی، اقتصادی و اجتماعی

نه تنها از لی و ابدا نیست، بلکه فقط چشم بهم زدن است در زندگی بسیار طولانی جامعه ی بشری. کما اینکه این واقعیت را در نظر بگیرند، تضاد های درونی سر مایه داری را نبینند و یا دانسته رو پوشی کنند، طبیعی است که نمی تواند به ما هیت مناسبات تولید سرمایه داری و قوانین تکامل آن دست نابد. یو رز وازی بشما به طبقه ای میرند، طبقه ای که آیند از آن او نیست چشم دیدن واقعیت متحول و متغیر را ندارد. ولذا دانشمندان یو رز وازی که نما بند های این طبقه ی میرند اند استعداد درک علمی را از دست می دهند و بجای تلاش برای درک قوانین اقتصاد یو رز وازی - که امر است آن حکم می دهد - در کار پنهان کردن تو جیه این قوانین و وصله پینه کردن اقتصاد سرمایه داری اند، از اینجا است که کشف، درک و تدوین کامل و علمی قوانین اقتصاد سرمایه داری نیز بعدی پروتاریا و دانشمندی که نماینده ی این طبقه اند می افتد. طبقه ی کارگر از آینده نسبی تر سد و چراغ آنرا دارد که شما دهانه و با احساس اطمینان کامل به آیند و بتگرد و قوانین تکامل جامعه ی بشری را درک کرده و بخدمت بگیرد، چرا که مسیر تاریخ در جهت منافع این طبقه است و چه بهتر که سرعت حرکت تاریخ هر چه بیشتر گردد.

نه فقط اقتصاد سیاسی، بلکه اصول همه علوم (چه علوم طبیعی و چه علوم اجتماعی) برای شناخت درست جهان چاره ندارد جز کار برد دیالکتیک ماتریالیستی. اما روشن است که در هر علم، این کار برد خصوصیت ها ئی دارد. دانشمندان علوم طبیعی امکان دارند که روند های مورد بررسی را در آزما یگاه های خود و طبق شرایطی که مایلند بسازند. در علوم اجتماعی چنین آزما یگاه ها نیست. اینجا نه می توان از میکروسکوپ استفاده کرد و نه از جدول های کیمیا. جای آزما یگاه را با بد قوه تجزیه و انتزاع بگیرد. تجزیه که لاتین آن «ایستر اکسیون» است، وقتی خرد مندا نه و در یو اند با واقعیت خارج باشد، تنها وسیله ی مناسب شناخت روندهای اجتماعی و از جمله قوانین اقتصادی است. رهبر کارگران جهان در بررسی خود در سنت این اسلوب را بکار می گیرد. او ابتدا ساده ترین مناسبات معجزه ای چون کالا، ارزش، کار، تقسیم کار، پول و غیره را بررسی می کند و کلمه بگام پیش می رود تا به مفاهیم مشخص اقتصاد سرمایه داری نظیر بازار عرضه و تقاضا، سود، بهره زمین، درآمد ملی، مالیات، نقش دولت و غیره می رسد.

(ناتهام)

شیوه ی بررسی یا اسلوبی که در اقتصاد سیاسی مترقی بکار می رود ماتریالیسم دیالکتیک است. موافق این اسلوب موضوع علم اقتصاد سیاسی، یعنی مناسبات تولیدی و قوانین تکامل آن امری ذهنی نیست. واقعیتی است عینی و موجود در خارج از مغز انسانها. این مناسبات موافق قوانین مخصوص خود پیش در حال تغییر، حرکت و تکامل اند. بدین معنی رشد میکنند، از میان میروند. عبارت دیگر موضوع علم اقتصاد، موضوعی است تاریخی و قوانین و مقوله های آن از جامعه یی به جامعه ی دیگر از مرحله یی به مرحله ی دیگر تغییر می کند و بهر حال رشد و تکامل جامعه و قبل از همه رشد و تکامل نیرو های مولد (که متحرک ترین اجزای تولید است) تکامل میابد. پس علم اقتصاد علمی است تاریخی و قوانین و مقررات این علم نیز مشروط به شرایط تاریخی است. بنا بر دیالکتیک ماتریالیستی، نیروی محرکه ی جنبش بدین معنی ها در خارج از آنها نیست، در درون آنها است، در تضاد است که در هر روند تکاملی نهفته است بر اثر این نیروی درونی است که پدید می آید. هاتکامل میابد و تکامل و حرکت آنها مستقیم الغض و فقط کمی نیست، بلکه در لحظه ی معین، تغییرات کمی به تغییرات کیفی مبدل میشود.

تنها با بکار بردن این اسلوب علمی است که اقتصاد سیاسی می تواند نسبت به علم واقعی با شد و بر ما هیت آنچه که بررسی میکند دست یابد.

او لین رهبر کارگران جهان در کتاب «پیتال» عالی ترین نمونه ی کار برد دیالکتیک را در بررسی علم اقتصاد سیاسی نشان داده است.

اقتصاد دانان یو رز وازی که این اسلوب را بکار نمی گیرند یو رز وازی را بهم دارند، قادر به درک ما هیت پدیده های اقتصادی نیستند بنظر آنها شیوه ی تولید سرمایه داری از لی و ابدا است در حالیکه از هزاران سال تاریخ کتب و دهها هزار سال ما قبل التاریخ بشری تنها در حدود پنجمین سال است که مناسبات سرمایه داری در جهان پدید آمده و در حدود صد یا صد سال است که این مناسبات در بخشی از اروپا و آمریکا مسلط شده و در بقیه ی جهان، که بخش اعظم آنست هنوز هم انواع دیگر مناسبات تولیدی ما قبل سرمایه داری باقی است و گاه حتی مسلط است. در عین حال از آغاز گذار سرمایه داری به سوسیالیسم سو سیالیسم در سراسر جهان پیروزشود تازه تاریخ واقعی بشر آغاز خواهد شد و هر آنچه که قبل از آنست بقول رهبر کارگران جهان ما قبل التاریخ است. بعبارت دیگر سرمایه داری

خنده مقصد دادی چی مبارزه به چتکی سره وپا ندی خنی که به سستی سره، مبارزه به مخا منخ پول اجرا کیری که له بنی یا کینی خواخه. دمبا رزی دغه خلسور اساسی میتودو نه دی چی دهغو تر کیمب او پکار وپل پور تنیسو شرایطو پوری ازه لری که خیری به نتیجه کی خر گنده شی چی مترقی قواری اود هغوی متحدین به مجموعی پول کمزوری دی او مخالفی قواری به مجموعی تو گه پیآوری دی نر پداسی حالت کی مترقی قواری دوباره لازمه ده چی له احتیاط نه کار واخلی، له مخا منخ مبارزه خخه دی دغه وکری، دورا- نی میتوددی به کار وچسوی- مانوردی وکری او به تد ریجی پول دی عمل وکاندی. که دادا سوشی نو خبره ما جرای جویی ته رسیبری. که دخیری نی او محاسبی به نتیجه کی خر گنده شی چی مترقی قواری پیآوری اود مقابله لوزی قواری به مجموعی پول کمزوری دی، پدی وخت کی له زپوری او چتکی خخه دی کار واخلیستل شی. له مقابل لوری سره مخا منخ به قاطعیت سره عمل وشی، که دادا سوشی نو پدی صورت کی خبره ابور چو- نیزم ته رسیبری.

به مبارزه کی دقا طعیت دمیتود (رادیکا لیزم) او د تد ریجی میتود (ریفور میزم) مطلق کول او هغه ابدا گنل لو به اشتباه ده. یو تجربه کار او عاقل قوت کله انقلابی عمل کوی او کله له شرا یطو سره سم که تد ریجی او ریفور میزم خخه کار واخلی. پدی عکله دیر پر خای دی چی داکتو بر دستر لاریشود یو به زده پوری نقل قول خخه یادو نه وکری:

«دیو واقعیتی مترقی مبارزه دپاره تر قولو لوی او شاید یوا خنی خطر داری چی به انقلاب بیتوب کی مبالغه وکری، دمبا رزی دمیتودو نسو دموقانه به کار اچو لو حدود او شرا یطو میر کوی. کله چی یو مترقی مبارزه و غوغای انقلابی به غوغای تورو ولیکی او «انقلاب» به یو خدا یی شی بدل کوی، کله چی یو واقعی مترقی مبارزه گنگس شی او ددی یکی دیو هیدو استعداده ادبه عالمانه پول او هو بنیاری سره له لاسه وری کوی چی به کوی لحظی کی، به کوی شرا یطو

کی او به کوی می عملی بر خنی کسی انقلابی عمل وکری او به کوی می لحظی کی، به کوی شرا یطو ریفور مستی میتود خخه کار واخلی خیل اور میر به مات کوی.

### استراتژی یکی او تاکتیکی هدفونه او پروانه:

هره مبارزه خانتستراتژی یکی او تاکتیکی هدفونه او پرا وونه لری. باید دمبارزه هدفونه رو بنانه، علمی، واقعی او دتاریخی جهتله دلاسته زا وپلو او حصول وپدی. که دمبا رزی هدفونه خر گنده، علمی، واقعی او دتاریخی جهتله حصول وپدی به هغه صورت کی مبارزه یو عبث او بیسوده هخه بلل کیری. دمبا رزی هدفونه به معمولی وروستی هدفونه چی داستراتژیک هدفونو به نامه یاد کیری اودمبارزه دانکشاف تاکلی دوران (استراتژی- یکی مرحله) به برکی نیسی د مثال به پول سو سیالیستی قولی ته دیا نکولی تولنی دبدلو لسو لیاره باید یوه استراتژی یکی مرحله طی کوی (به هغو تولنو کی چی ما قبل سر ما یداری ای یکی تسلط لری او نهضت لایه ملی او دمور- کراتیک پراو کی وی هلته دمبارزه دهد فونو وینس فرق لری). باید استراتژی یکی هدفونه، پرتله لیدی چی هغو ته درسیدوستو- نزی به پام کی ونیول شی، به پوره زپورتیا سره دپولنی دعلمی خیری پربنسب طرح شی. باید استراتژی یکی هدفونه رو بنانه وی او هیخ پول ابهام ونلری. ترخو چی یو مبارزه پوه شی چی له خه سره موافقه لری او د کوم شی سره مخالف دی.

استراتژی یکی هدفونو تسه رسیدلو دپاره باید خو تاکتیکی مرحلی تیری کوی. له تاکتیکی مرحلو سره متناسب باید تاکتیکی هدفونه را منخ ته شی، با یسد دتاکتیکی هدفونو به مطرح کوی کوی تول موجود شرا یطولی ستو- نزی، تول مثبت او منفی شیان به نظر کی ونیول شی، خپسل قوتونو، اود مقابله لوری قواری وسنجول شی او هغو ته دادا سوسیالیسم هدف وپاکو چی له تاکتیکی جهتله یعنی دیوی لنوی مرحلی دپاره به نوویا

# جهان

# ایران

# انزلی

# های

# ایران

## کوچکترین طیاره که تا کنون در جهان طرح ریزی گردیده است

طیاره اس بی یازده نوع جدید طیارات است که تاکنون طرح ریزی گردیده این طیاره مانند پرنده مستقیماً میتواند به شکل عمودی پرواز نماید

طرح و ساختمان طیاره در فابریکه برنس-ویت در جمهوری فدرالی آلمان صورت گرفته. پیلوت تنها با حرکت دادن يك استوانه میتواند طیاره را به پرواز درآورد و با حرکت



پیلوت میتواند اطراف خود را بدون کدام مشکلی مواظبت میکند  
صفحه ۵۰

روی این ملحوظ بکار میرود که عبارت از استفاده از مواد کاربونی است که این مواد کاربونیک پلاستیک که مقاومت آن زیاد است اما از نقطه نظر وزن خیلی سبک است که يك کیلوی آن در حدود ۳۰۰ مارک ارزش دارد درین عمل از وجود آن استفاده مزید صورت میگردد

قیمت تمام شد طیاره جدید را که شاگردان در زمان کار های عملی آن را طرح ریزی نموده اند (۵۰۰۰۰) مارک بوده و کاملاً يك طرح جدید در عالم تخیلیک شمرده میشود که تاکنون صورت گرفته است

طیاره اس بی ده قبل ازین که به پرواز خود آغاز نماید گفته میشود که بهترین مدل طیاره است که تاکنون طرح ریزی شده و طول بال آن به ۲۹ متر میرسد

شاگردان دانشگاه برنس-ویک نه تنها مصروف طرح ریزی طیارات اس بی ده و اس بی یازده اند تلاش میورزند تا انواع جدید و مدل های دیگر طیارات را نیز کشف نمایند

و مؤسسات صنعتی و تولیدی به مشمول دولت کمک های مالی را در مورد باشاگردان دانشگاه به عمل آورده تا آن ها قادر شوند در تکامل هر چه سریعتر چنین نو آوری ها در ساحه علوم و تکنولوژی موفقیت ها بدست آورند

دانشگاه برنس ویک این موفقیت شاگردان



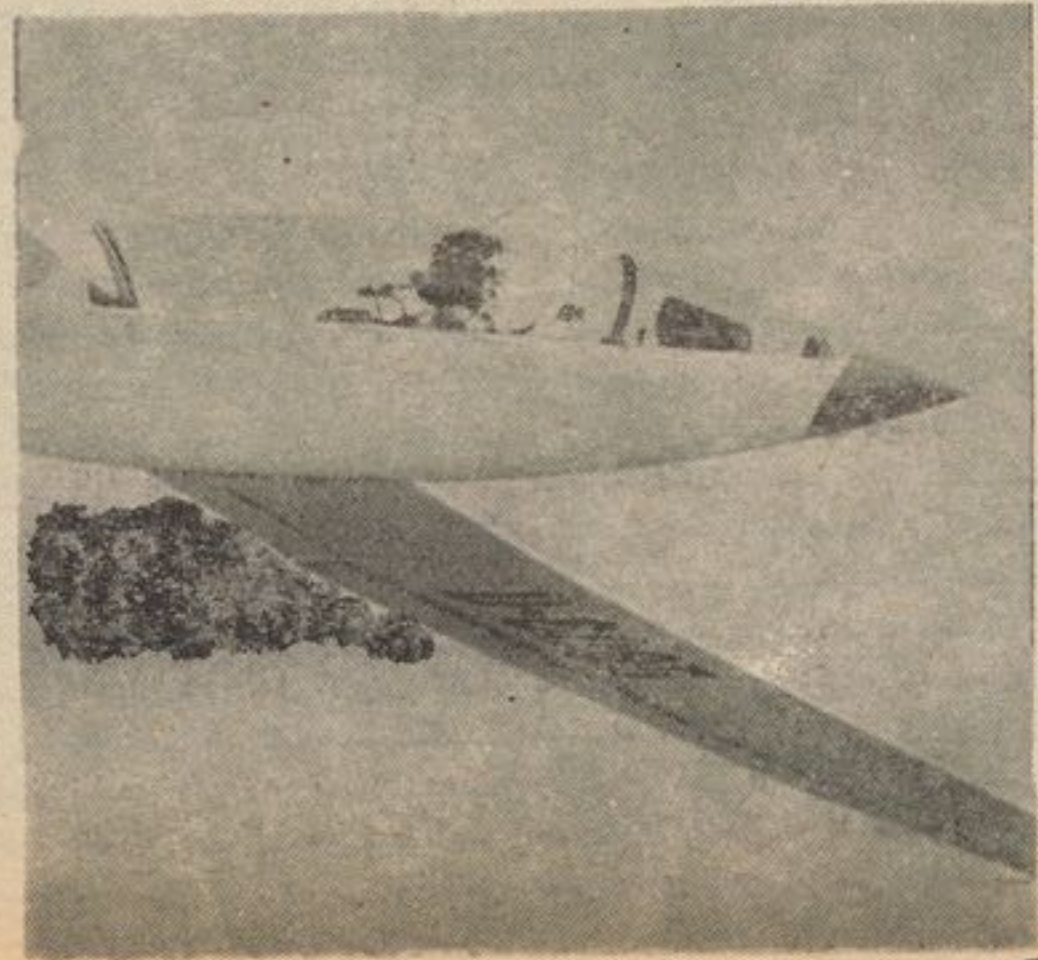
مدل طیاره کوچک

را يك طبیعه نوین در حیات دانشگاه شمرده و زمینه فراهم نمودن هرگونه تسهیلات لازم را بدسترس شاگردان بدوش گرفته است

شاگردان دانشگاه به تنها مخترعین بزرگ و خوبی در مورد طرح چنین طیارات شناخته شده اند بلکه در ساحه عمل در پرواز چنین طیارات نیز پیلوت های خوبی شمرده شده اند

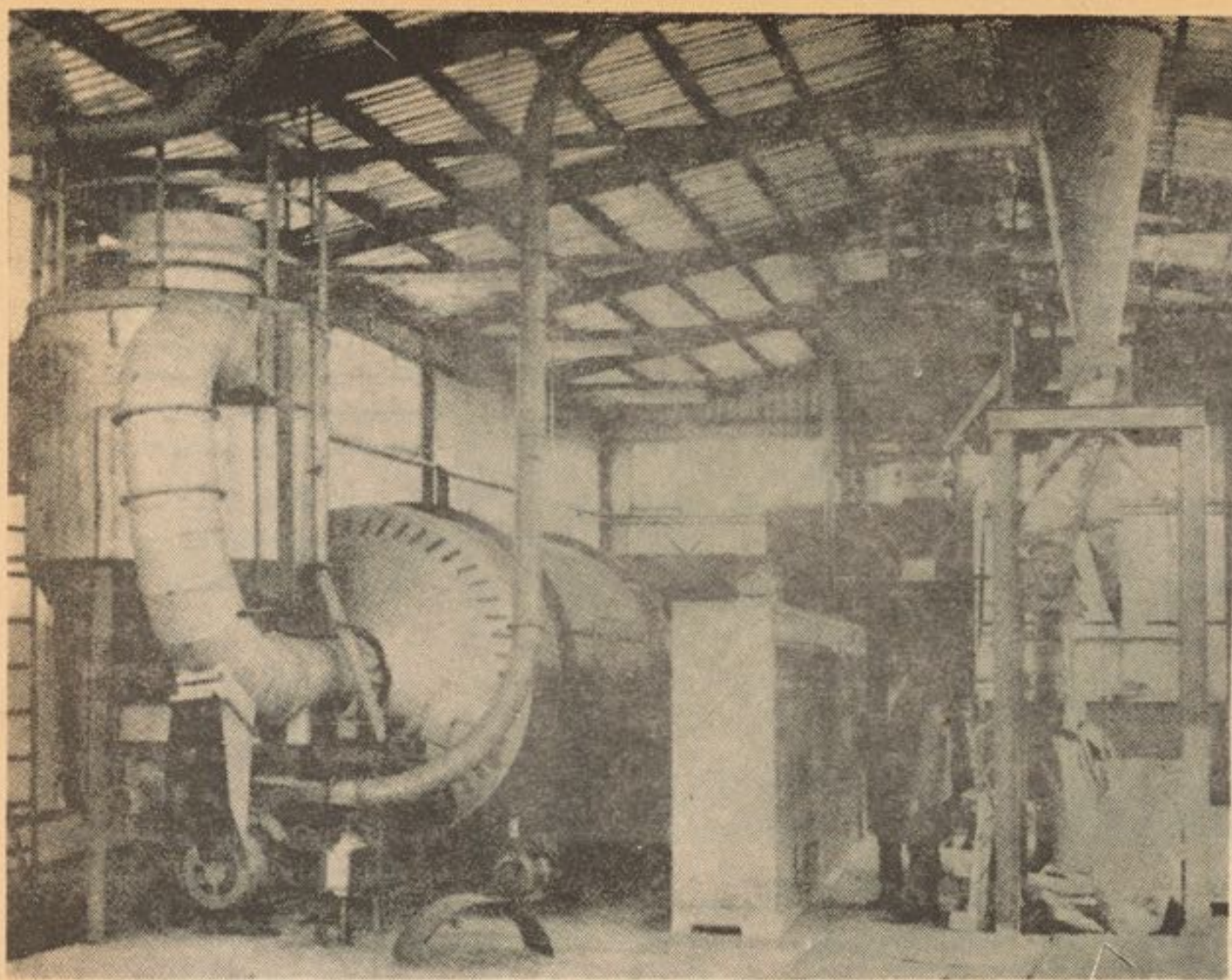
شاگردان دانشگاه در نظر دارند تا با این طیاره ساده و کوچک دور دنیا را حلقه زند

تاکنون توانسته اند ۴۸۰۰۰ کیلو متر مسافه را با چنین طیارات طی نمایند



طیاره کوچک در حال پرواز

# چگونه جامعه شگوفان ایجاد میگردد



چکوسلواکیا یکی از کشورهای مهم تولید شکر در قاره اروپا شمرده میشود. سالانه در حدود اضافه تر از ۲۰۰٫۰۰۰ هکتار زمین را در زرع نیشکر اختصاص و از آن بهره برداری میکنند. فرین کشور دستگاه تصفیه شکر در مجاورت زمین های زراعتی کوپراتیف قرار دارد که بصورت ساده میتواند بدون مشکلات ترانسپورتی به حمل و نقل شکر در مراکز تولید آن پردازد. چکوسلواکیا علاوه بر دستگاه های داخلی تهیه شکر در يك تعداد از کشورهای جهان نیز دستگاه های عظیم تصفیه شکر را صادر نموده و با اجرای این امر کمک های قابل ملاحظه را با کشورهای عقب مانده به سویه بین المللی انجام میدهد.

متخصصین روز بروز طریقه های پیشرفته را در استفاده از نیشکر و هم چنان طریقه های جدید تکنیکی را به این منظور بهبود و تکامل میدهند.

کارکنان زراعتی دولتی و کوپراتیف ها سالانه يك دوباری باهم ملاقات و تبادل نظر نموده راه های بهتر استفاده از شکر را جستجو نموده و تجارب شان را باهم در میان میگذارند.

شهر میرادیک کرالوف یکی از بهترین مراجع تولید شکر در چکوسلواکیا است که در آنجا کوپراتیف های زراعتی نسبت به سایر فارم ها تولیدات بیشتری میداشته باشد که در حدود ۲۲۰۰ فارم بصورت دسته جمعی درین جا مورد استفاده قرار گرفته.

در سال گذشته از يك هکتار زمین ۴۰ تن شکر تولید گردید برای اینکه از پرودت و تاثیر ناگوار حوادث طبیعی در رشد و نمو حیوانات زراعت کاسته شود دانشمندان در صدد کشف طریقه های جدید تکنیکی اندتا بتوانند مشکلات بشریت را ازین نگاه مرفوع سازند دستگاه های تصفیه شکر که در کشور چکوسلواکیا فعالیت می نماید قدرت تصفیه ۱۲۰۰ تن شکر را در مدت ۲۴ ساعت میداشته باشد.

تولید شکر سوابق خیلی کهن و قدیمی در

این دستگاه تصفیه جدیدترین دستگاهی است که قدرت تولید زیاد شکر را دارد.



جهان داشته و چکوسلواکیا کشوری است که در جهان این سوابق تاریخی را نصیب گردیده و در حدود ۲۵۰ سال قبل ترین کشور تولید شکر به اسلوب پیشرفته تری صورت می گرفت به ارزشمات و تلاش های فعلی امکان بهره

برداری زیاد ازین ماده در سالهای بعدی خیلی ها بلند بوده و هر قدر فارم های کوپراتیفی و کار های دسته جمعی زیاد تر صورت گیرد امر امکان واقعی تولید بیشتری که بازمندی های خلق و توده هارا بر آورده سازد زیادتر دیده میشود روی همین امر است که تلاش های بخاطر معی و الغای مالکیت خصوصی بر وسایل تولید در جهان روز بروز قوت بیشتری گرفته و خلسق های ستمکن جهان درین راه مبارزات خستگی ناپذیرشانرا انجام دهند تا بتوانند در شگوفانی جامعه شان قدم های

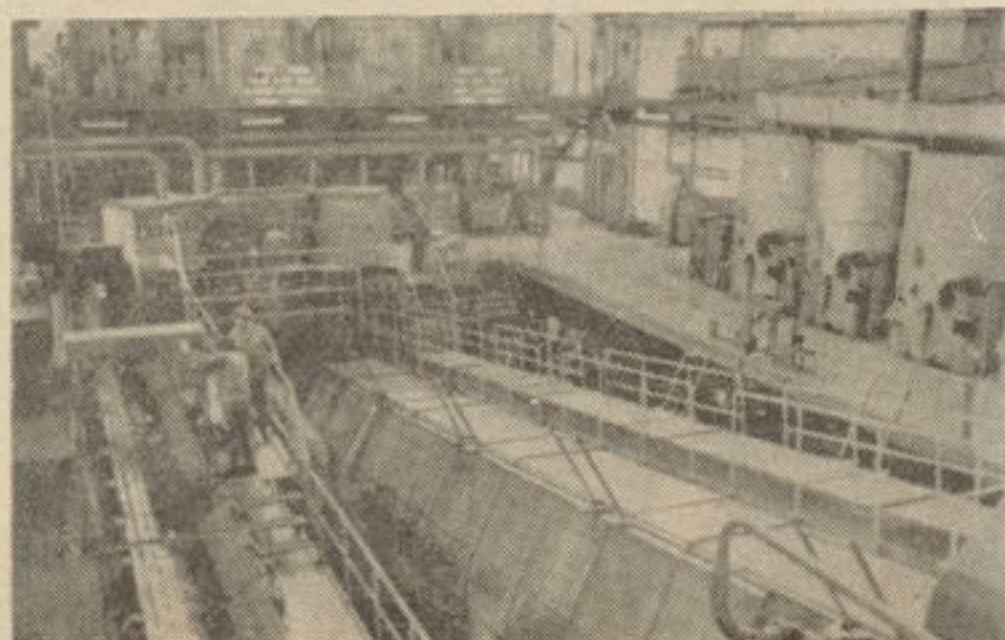
## ماشین عصری تولید شکر

قدرت و نخوت دیده نخواهد شد و بشریت که سالها با این ارمان زیست نمودند و با این ارمان پدرو حیات گفتند و هم در راه رسیدن به این ارمان عالی بشری خون ریختند چنین جامعه آیدآلی را به عین شکل ملاحظه خواهند نمود.

یکی از کارکنان فارم های کوپراتیفی گفته است که در آخر سال ۱۹۸۰ حاصلات فارم مذکور به چهل میلیون تن خواهد رسید که از فروش تولیدات مذکور میتوان اصطبل های مدرن و عصری را برای حیوانات اعصار نمود و همچنان موصوف علاوه نمود که تولیدات که از فعالیت دسته جمعی اعضای کوپراتیف بدست می آید ضروریات زیاد خلق را بر آورده می سازد.

فراختری بردارند.

خلق های ستمکنش که در فارم های کوپراتیفی بصورت دسته جمعی در تولید مشغولند از خلال تجارب عینی شان به این نتیجه رسیده اند که کار دسته جمعی و حاکمیت دسته جمعی بروسایل تولید و آزاد شدن نیرو های مولده از انحصار انحصار گران به سود خلق ها و جامعه بشری شمرده میشود و این یگانگی امری است که شگوفانی و فراوانی نعمات مادی را در جهان و جامعه بشری به ارمغان آورده و عمده ترین ضروریات بشر که عبارت از نان، لباس، مسکن می باشد در صورت فعالیت دسته جمعی و حاکمیت اجتماع بروسایل تولید تحقق می پذیرد آن زمان است که در جهان هیچگونه آثار و علایم



گوشه یی از فابریکه تولید شکر.

# اوبښ يو بارورونكى...



په يوه لويه دښته كې داوښانو دڅر خايونودناسيساتو يوه منظره

داوښانو ټول ميكانيزم فارمونه په تخنيكي او صنعتي تجهيزا تو با ندي سمبال شويدي دشوروي اتحاد ما هراتو په تيرو دوولسيز - وكي څخه كړيدېچي داوښانو دميكانيزم - فارمواو دپا ره دسا ينس او پكنا لو زي له وروستيو علمي طريقو او ميتو د و نو څخه زياتي او په زړه پوري استفادي وكاندي.

«شويت» دهغه هابح نوم دي چي اوس اوس په فزاكستان او دشوروي اتحاد په نورو جمهوريتونو كې په يوه پراخه اندازه نو ليد يري . دغه ما بع چي ټيره خونديوره ده داوښا نو له شيدو څخه تر گوتو كيري . ددغه خو ند وړه غذا درابر ولسو طريقه داده چي شيدې دالكترو نيكي وسايلو په مرسته تروه كيري او بيا د لبنياتو په دستگاو كې ديو لړ پروسس څخه وروسته د خوړلو له پا ره چمتو كيري . په داسي حال كې چي د شوروي اتحاد ټا كتر ا نو ددغه خونديوره تروه شوي شيدوپه خوړلو او استهلاك با ندي ټينگار كوي ا تلام شويدي چي د يو لابراتواري كتنو له مخي په دغه راز شيدو كې په كافي اندازه پر و ينسي مواد او و ټا مينو نه موجود دي همدا رنگه د ځينو نا روغيو د علاج او تداوي

څنيا يي اندازه هم پورته كيري . دقزاكستان داوښانو دروزونكو څوكلنو تجربو بو نا ته كړه چي كه چيري له او ښا نو څخه د شيدو اخيستلو او لويشلو چاري په ميكا نيزه تو گه تر سره شي دشيد و د توليداتو له نظره د هغوي دخاصلاتو په معيار كې په سلو كې شپيته او حتي او نا زيا تو لي را منځ ته كيري .

په برخه كې هم د شويت څخه زياتي اويه زړه پوري استفادي صورت نيسي . دقزاكستان په جمهوريت كې د پسو نو د نسل اخستلو چاري ددغه ځاي د پسو نو د نسل گيري د تحقيقاتي مركز په بيلا بيلو لابراتوارونو كې د پوهانو او اگرونو - مستانو تر څارني لاندې صورت نيسي . خوړنده دڅخه ددغو تحقيقاتي مر كزو نو

په برخه كې هم د شويت څخه زياتي اويه زړه پوري استفادي صورت نيسي . دقزاكستان په جمهوريت كې د پسو نو د نسل اخستلو چاري ددغه ځاي د پسو نو د نسل گيري د تحقيقاتي مركز په بيلا بيلو لابراتوارونو كې د پوهانو او اگرونو - مستانو تر څارني لاندې صورت نيسي . خوړنده دڅخه ددغو تحقيقاتي مر كزو نو

بقيہ صفحه ۱۳

## نكاتي در...

دوكتور ما تون با رها در افغانستان - ايالات متحده - يونان - عراق و ايران - به حشر يا ت همت گماشته است . وي بصفت لکچر د اورسون و انجمن سيرا ميک امر يکا کار کرده و در سال ۱۹۷۷ بچيت عضو انجمن عتيقه شناسان لندن هم انتخاب شد .

وي هميشه يکي از پرو فيسر ان نخبه اي بوده است که به از دياد شنا سائي افغان لستان - مرد پسر فرهنگو نا ريخ آن در امر يکا کمک کرده است .

المتبتوت با سنا شناسي امر يکا که امسال صد ما له شد در امر يکا هفت هزار عضو و ۸۵ شعبه محلي دارد و اين شعب لکچر ها ئي در مورد با سنا شناسي دا سر و ترتيب مينما يند . المتبتوت با سنا شناسي امر يکا توسط المتبتوت سونين پک موسسه علمي و فرهنگي اي که در سالهاي ۱۸۰۰ تا سمين گمر ديده - براه انداخته شده است .



تيراس سرخ کوتل (نزدیک بلخمری)

قاضی : خوب حالا نوبت به شاگرد هوتلی  
رسد . شاید مشاهدات او بتواند قصارا در  
مساله کمک کند . به نظر تو رویه تاجر  
هرای داباشی و جوانی چطور بود ؟  
شاگرد هوتلی : رویه تاجر ، به نظر من خوب  
نمی باشد .  
قاضی : می خواهی که این نفر هارا بیرون  
کنیم ، میترسی که اگر درو بروی اینها  
سفت و باگویی خساره مندشوی ؟  
شاگرد هوتلی : تغییر ، فکر نمی کنم اینکار  
درو باشد  
قاضی هرچطور که دل شمامت .  
شاگرد هوتلی : یادم است که حتی سوداگر  
داباشی سگرت هم داد و مزه او را کاملا  
داخت رویه او با جوانی هم بسیار دوستانه بود .  
قاضی : استیشن شما آخرین استیشن است  
در آن پولیس وجود دارد .  
شاگرد هوتلی : بلی ، چون بعد از آن  
بان بی سروبی پایی شروع میشود .  
قاضی : آخ ، اینطور ؟ پس معلوم میشود  
که رویه خوب سوداگر نسبت به جوانی و  
داباشی بخاطر ترس ازین دشت بوده است .  
در جنگ هم همینطور عمل میکنند . هر  
کس که به معاذ نزدیک شوند ، به همان اندازه  
روی به صاحب منصبان بار دو دوستانه تر میشود .  
احساس خطر همچو دوستی های زود گذر را  
بیان میاورد .

تواند از من انتقام بکشد . اگر من او را  
نمی کشتم ، او مرا میکشت .  
خانم جوانی : جناب قاضی صاحب ، من عرض  
دارم که اگر شما اجازه بدهید .  
(بعد خانم جوانی بدون اجازه قضا با صدای  
بلند میگوید) : اوبه سوداگر حمله کرده  
است ، او هرگز به هیچکس حمله نکرده  
است .  
داباشی خطاب به خانم جوانی : آرام  
باشید ، من المات بی گناهی شوهر شما را در  
جیبم دارم . شما آرام باشید .  
قاضی : آیا کسی آن سنگ را دیده است  
که جوانی می خواست به آن به فرقی سوداگر  
بگوید .  
یکی از سوداگران گروه ثومی جواب  
میدهد : بلی ، او ( اشاره به داباشی میکند )  
اوستنگ را از دست جوانی مقول گرفت .  
قاضی خطاب به داباشی : لطفا سنگ را  
در اختیار قضا بگذارید .  
داباشی : پتک آب را از جیبش بیرون آورده  
نشان میدهد .  
قاضی خطاب به سوداگر : همین سنگ  
بود ؟ آیا شما آنرا دوباره میشناسید ؟  
سوداگر : بلی ، همین سنگ در دستش  
بود .  
داباشی : خوب ، پس شما ببینید که درین  
این سنگ چیست ... ( اودهن پتک را بساز  
نموده و آب آنرا خالی میکند ) .

قاضی خطاب به سوداگر : آیا او می-  
خواست به شما آب بدهد ؟  
سوداگر : به فکر من که سنگ بود .  
قاضی : نخیر ، شما می بینید که سنگ  
نیست بلکه پتک آب است .  
سوداگر : اما من نتوانستم تشخیص بدهم  
که در دستش سنگ نبود و نیست . از طرف  
دیگر او رفیق من نبود که مرا آب بدهد .  
داباشی : اما او برای شما آب داد .  
قاضی : اما چرا جوانی برای سوداگر آب  
بدهد ؟ چرا ؟  
داباشی : برای اینکه جوانی فکر میکرد  
که سوداگر تشنه است .  
اعضای مجلس قضات بطرف هم مینگرند  
و می خندند . داباشی ادامه میدهد . شاید  
هم بخاطر حس انسانی که جوانی داشت برای  
سوداگر آب داده باشد .  
اعضای مجلس قضات باز می خندند .  
داباشی : شاید هم از حماقت ، بخاطر اینکه  
او هرگز حس کینه و انتقام نسبت به سوداگر  
نداشت .  
سوداگر : پس او باید آدم احمقی بوده  
باشد . دستش بخاطر من شکست و شاید  
در زندگی دیگر جور هم نمی شد . او از بجای  
اینکه به من صدمه برساند ، از من انتقام  
بکشد ، مرا آب میدهد .  
داباشی : او باید از شما انتقام میگرفت .  
سوداگر : برای مزد ناچیز روز ها با درم  
در پشت خود میبرد ، چرا که من پسه دار  
هستم و هنوز هم ...  
داباشی حرف او را قطع نموده میگوید :  
شما این موضوع هارا هم می فهمید ؟  
سوداگر : وقتیکه مانده شده بود و نمی  
خواست که راه برود ، زدمش .  
داباشی : اینکه عمل خوبی نیست .  
سوداگر : گیرم که او نمی خواست از  
من انتقام بگیرد ، آیا میتوانم بگویم که  
او عقل داشت ؟ حس داشت ؟

قاضی اعلام میکند که مجلس می خواهد  
چند لحظه در مورد موضوع غرور مشوره نماید .  
مجلس جهت مشوره به تعویق می افتد ، هیات  
قضای برای مشوره سالون جلسه را ترک میگویند :  
شاگرد هوتلی خطاب به داباشی می گویند  
که : تو نمیترسی ؟ امکان دارد اینها دیگر  
هیچ کاری ره بری تو تن ...  
داباشی : به باید حقیقت ره میگفتم و این کار  
ره هم گرفتم .  
همه لحظه چند در گوشه و کنار سالون  
مصرف مشوره دوباره موضوع هستند که  
هیات قضا دو باره وارد سالون شده و مجلس  
را دوباره دایر میکنند .  
قاضی از سوداگر می پرسد ببخشید ، ما  
یکی دوسوال دیگری هم از شما داریم : آیا  
شما از کشتن جوانی کدام نفع بردید ؟ آیا  
این کار چیزی فایده برای شما رساند ؟  
سوداگر : نسخیر بر عکس ، من اصلا  
به او ضرورت داشتم . او بار و بسته مرا  
میبرد . اگر او نمی بود من هرگز نمیتوانستم  
بکروز هم از عهده اینقدر بار برآیم .  
قاضی : پس به این ترتیب شما نه تنها  
از کشتن جوانی فایده نبردید بلکه مفاسدی را  
آکه در آخر سفر به انتظار شما بود هم  
از دست دادید .  
سوداگر : بلی ، من از وقت معین ناوقت  
تر رسیدم . تمام پول و دارائی من درین سفر  
از بین رفت و من حتی همه چیز خود را از  
دست دادم ...  
قاضی : خوب ، پس فیصله قضا را اعلام  
میکنیم :  
در محفل قضا به اثبات رسید که جوانی  
مزدور نه با سنگ بلکه با پتک آب بطرف  
بآدار خود نزدیک میشود . مجلس فکر میکند  
که شاید جوانی خواسته باشد با همان پتک  
آب به فرقی سوداگر بزند نه اینکه او را آب  
بدهد . مجلس میداند که جوانی مربوط به  
طبقه می باشد که همیشه احساس میکند که  
به آنها ظلم میشود و با این احساس جوانی  
مقول حق داشت که بخاطر نجات خود از آب  
نوشیدنی خود حفاظت نموده و از شریک آب  
انتقام بکشد . متهم مذکور با تجربه که از  
همچو انسانها دارد حق داشت فکر کند که  
جوانی به وی حمله خواهد نمود و مجبور بود  
در صدد دفاع از خود برآید . عقل سالم وی  
چنین حکم را میکرد . وی باید معتقد می بود  
که با آنهمه رویه بدی که در حق جوانی مقول  
نموده بود ، ممکن جوانی از وی انتقام بگیرد  
و وی را بکشد . سوداگر متهم همیشه باید  
بیدار می بود . از طرف دیگر چون دشت خطرناک  
بود ، پولیس وجود نداشت ، پول هم در نزد  
سوداگر موجود بود ... همه وهه بسرای  
سوداگر متهم حق میداد که احساس کند جان  
وی در خطر است .  
محضرقضا به این نتیجه رسید که سوداگر  
مذکور مجبور شده از خود دفاع کند . این  
مهم نیست که آیا او مورد حمله قرار گرفته  
و یا اینکه احساس میکرد که مورد حمله  
قرار بگیرد . شرایط چنین بود که او باید  
جان خود را در خطر میدید . بدین اساس  
حکم داد گاه را اعلام میکنیم .  
متهم آزاد است و اعضای خانم جوانی ناحق  
تأیید گردید . ( پایان )

ترجمه دکتور نجیب الله یوسفی  
بر توله پوست

# قاعده و استثناء

## حوالی

سوداگر : او همیشه آواز می خواند و نوازی از  
لحظه ای که تفنگچه را به پشتش ماندم و از  
پایا تیرش کردم دیگر صدایش نشنیدم .  
قاضی : پس او حتماً خشمگین شده بود .  
در جنگ هم همینطور است سربازان میگفتند  
که شما می خواهید بچنگید ولی ما با خون خود  
برای شما می جنگیم . ممکن جوانی هم چنین  
گفته باشد . مفاد تجارت از سوداگر ولی زحمات  
تجارت را جوانی باید بکشد .  
سوداگر : من : يك موضوع دیگر را نیز  
در محضر قضا اعتراف میکنم . وقتیکه مارا  
را غلط کردیم . من پتک آب او را از نزدش  
گرفتم . در حالیکه پتک آب خودم هم آب  
داشت و می خواستم هر دو را تنها بنوشم .  
قاضی : شاید او فهمیده باشد که شما آب  
را برای خود نگه داشته اید پنهانی می  
نوشید .  
سوداگر : من هم فکر میکردم که اوبه  
همین خاطر می خواست با سنگ به فرقی  
بگوید . من می فهمیدم که او از من منتظر بود .  
وقتیکه به بیابان بی سروبی با رسیدیم ،  
شب روز متوجه اش بودم . من باید فکر  
میکردم که او هر لحظه در انتظار است که  
چرا ؟

صداهای : اوه ... چی ؟ از هر سو بلند  
میشود .  
معاون قاضی که در پهلوئی رئیس مجلس  
قرار دارد از دیدن این صحنه کنترل خود را  
از دست داده میگوید : اوه ، پتک آب ، پس  
سنگ نبوده ... او می خواسته برای سوداگر  
آب بدهد .  
قاضی دیگری : اینطور معلوم میشه که  
جوانی مقول اصلا قصد کشتن سوداگر را  
نداشته ...  
داباشی خانم جوانی را از خوشحالی در  
اغوش میکشد و فریاد میزند : دیدی که  
توانستم ثابت کنم که او بی گناه است .  
ای اولین دفعی که به يك موضوع ره  
ثابت میتام . ای پتک او بود . وقتی که مره  
سوداگر از کار بیرون کرد ، به برای شوهر  
توتک او خورده دادم . شاگرد هوتلی شاهدس .  
شاگرد هوتلی با خود میگوید : آدم احمق  
خورده هم ده گیرشان دادی .  
قاضی خطاب به مجلس : لطفا ساکت  
باشید و نظم دادگاه را مراعات کنید .  
بعد ادامه میدهد : ای نمیتواند حقیقت داشته  
باشد ... ( صدای یکی از حضار به طور احتیاج )  
چرا ؟

قاضی : شما البته برحق فکر میکردین که  
جوانی باید حس تنفر نسبت به شما داشته  
می بود و شما هم نمی فهمیدید که او حس انتقامی  
نسبت به شما نداشته است و بی گناه است .  
یعنی شما آدم بی گناه را به قتل رسانده اید  
بدون اینکه دانسته باشید که او بی گناه  
است شما فقط از ترس او را کشتید ، از ترس  
اینکه میادا شمارا بکشد . حس ترس شما  
دلالت بر این میکند که شما عاقل هستید و  
مقول فکر میکنید . این درین انسانها دیگر  
قاعده است اگر بدی کنی ، بدی میبینی ،  
و یکی کنی ، یکی ، عقل اینرا میگوید و شما  
نمی فهمیدید که جوانی در بین اشخاص عاقل  
يك استثنا بوده باشد .  
سوداگر : معمولا همه اشخاص در چنین  
مواردی حس انتقام میداشته باشند .  
قاضی : بلی ، اینطور است . جوانی هیچ  
دلیلی نداشت که برای شما که آنقدر ظلم  
بر او روا داشته اید ، باز هم حس ترحم داشته  
و در آن بیابان خشک برای شما آب بدهد .  
قاعده اینست که اگر کسی چشم تراگور کرد ،  
چشمش راگور کنی ، ولی آدم احمق منتظر  
استثنای است که دشمن برایش آب خواهد  
داد . هیچ آدم عاقلی از دشمن خود انتظار  
یکری را ندارد .

قاضی : پس فیصله قضا را اعلام  
میکنیم :  
در محفل قضا به اثبات رسید که جوانی  
مزدور نه با سنگ بلکه با پتک آب بطرف  
بآدار خود نزدیک میشود . مجلس فکر میکند  
که شاید جوانی خواسته باشد با همان پتک  
آب به فرقی سوداگر بزند نه اینکه او را آب  
بدهد . مجلس میداند که جوانی مربوط به  
طبقه می باشد که همیشه احساس میکند که  
به آنها ظلم میشود و با این احساس جوانی  
مقول حق داشت که بخاطر نجات خود از آب  
نوشیدنی خود حفاظت نموده و از شریک آب  
انتقام بکشد . متهم مذکور با تجربه که از  
همچو انسانها دارد حق داشت فکر کند که  
جوانی به وی حمله خواهد نمود و مجبور بود  
در صدد دفاع از خود برآید . عقل سالم وی  
چنین حکم را میکرد . وی باید معتقد می بود  
که با آنهمه رویه بدی که در حق جوانی مقول  
نموده بود ، ممکن جوانی از وی انتقام بگیرد  
و وی را بکشد . سوداگر متهم همیشه باید  
بیدار می بود . از طرف دیگر چون دشت خطرناک  
بود ، پولیس وجود نداشت ، پول هم در نزد  
سوداگر موجود بود ... همه وهه بسرای  
سوداگر متهم حق میداد که احساس کند جان  
وی در خطر است .  
محضرقضا به این نتیجه رسید که سوداگر  
مذکور مجبور شده از خود دفاع کند . این  
مهم نیست که آیا او مورد حمله قرار گرفته  
و یا اینکه احساس میکرد که مورد حمله  
قرار بگیرد . شرایط چنین بود که او باید  
جان خود را در خطر میدید . بدین اساس  
حکم داد گاه را اعلام میکنیم .  
متهم آزاد است و اعضای خانم جوانی ناحق  
تأیید گردید . ( پایان )

دوستستان عزیزان!  
با ما محبت نمانید

شهر، داستان و مطالب و محبت  
و خواندن بی نرسید



### شکست استبداد

مژده ای ملت که در دین دوایت چاره شد  
با صدای تو پ اردو قلب خا ئین با ره شد  
از ستم های مزید خود مان نسا در ی  
جمله افراد و طن خوارو ذلیل بیچاره شد  
بعضی از افراد ما دایم بیچنگال پلیس  
تحت ضرب و کتشمکش یک عضو شان بیکاره شد  
رشته ظلم و ستم بیدادو قتل سر به سر  
جس و تبعید وطن با مر این مکاره شد  
هرچه بود از لاجورد و تفره و لعل و طلا  
انتقالش در اروپا از راه طیاره شد  
ما غریب و در بدر نه شام داریم نه سحر  
از برای نسل نادر تا دوسد سال چاره شد  
این همه ظلم و ستم این توده را مجبور کرد  
خون مردم جو ش کرد غیظ در فواره شد  
از دوی با عظمت غالب شعار قهرمان  
جانب کاخ ستم همچون شهاب سیاره شد  
روز پنجشنبه به هفت نور با تانک تیفیل  
حمله بر ار گش نمود بمبارد از طیاره شد  
دستگاه بر تجمیع آن نا بکار  
تارو مار در به در آواره شد  
تبهیت ای مردم افغانیسان  
درد های هر یک ما چاره شد

بیضا خیاند

### افتخار

آن جوانی را که در میهن بود خدمتگذار  
افتخار است افتخار  
امن خلق و پیشرفت کشورش باشد شعار  
افتخار است افتخار  
در ره حفظ وطن آماده قربان شدن  
در صف مردان شدن  
خشم خلق و مملکت را سر نماید تارو مار  
افتخار است افتخار  
بی نرود پیش روی گرد میدان نبرد  
ای جوان اهل درد  
گر بر آری دشمنان توده را خود از شمار  
افتخار است افتخار  
با شجاعت ، اهل همت راد مردان شهبور  
نو جوانان دلیر  
از نهاد خائنین گرمی بر آرند بود و ناز  
افتخار است افتخار  
یلا فیضی از مکتب نرس قابلیت ملالی

نوشته: عبدالحمید فرشیده

## خنده ها و غمها

قسمت دوم

ساعتها بعد شفق دمید ، بر تو سیمگونش  
در هر گوشه و کناری خزیده و سباهی شب را  
والد . نور آفتاب همچون مار طلایی از پنجره  
خزیده ، پیکر غبار را لمس کرد. گرمی  
و لطافت نور همچون دستان نوازشگر زن  
حساس او را از خواب بیدار کرد . دو سه  
پهلوی خورده آهسته در جایش نشست ، چشمالش  
را مالیده و بعد از هوسه خمیازه از جا برخاست.  
مسعود در کنار پنجره نشسته چشم به آفتاب  
و غرق در اندیشه های خود بود . همینکه  
چشم غبار به مسعود افتاد ، با گلویی صاف  
کرده گفت : «مسعود جان ! صبح بخیر .»  
مسعود از این صدا که رشته های اندیشه اش  
را نابینگام گسست ، تکان نا محسو مسی  
خورده به غبار نگریست و در حالیکه خنده  
دوستانه ای در لبانش جان میگرفت گفت :  
«غبار جان ! صبح شما بخیر ، بسیار میخندید  
که هیچ متوجه شما نشدم.»  
غبار خنده ای کرده گفت : مسعود جان !  
روزی خودت بمن گفتی ، من عاشق هستم ،  
عاشق آفتاب و کتاب .  
فکر میکنم کسانیکه در یک موضوع فکر  
کنند ، کمتر میتوانند به چیز های دیگر  
ببندیشند .  
باز هم خنده دوستانه ای از لبهای مسعود  
پرواز کرده گفت : «غبار جان ! هر چیزیکه  
زیبا باشد و زندگی آفرین من آنرا دوست  
دارم .»  
غبار آهسته گفت : «حق با شماست  
مسعود جان !»  
هر دو خموش شدند . گل آقا همچنان  
در بسترش خرخر میکرد . مسعود خموشی  
را با برمش در هم شکست : «غبار جان ! شب  
تا ناوقت بیدار بودی ، خیریت بود ؟»  
غبار به ورقهای کنفرانس که روی میز  
قرار داشت نظر زود گذری انداخته گفت :  
«مسعود جان ! امروز کنفرانس دارم ، راجع  
به پول کنفرانس میدهم .»  
مسعود گفت : «بسیار خوب ، موضوع  
جالبست .»

بیشتر از این سخنی میان آندو ردو بدل  
نگردید . غبار برای شستن دست و رو از در  
بیرون شد و مسعود در جای همیشگی اش  
نشسته به آفتاب خیره گشت .  
دو ساعت بعد غبار به سوی صنف روان  
شد ، اما یک ترس مهم و پنهانی آرامش نمی  
گذاشت . به هر جایی که میرفت بدنبالش  
بود . با خودش می اندیشید ، اگر زیر تاثیر  
بروم ، نزد همصنفان یک بیسه میشوم . همه  
به ضعف روحی ام پی خواهند برد ، مسخره  
میشوم ، مسخره ...  
با اینچنین احساس و اندیشه ای غبار به  
صنف داخل شد ، هنوز صنف خالی نبود  
او در جای همیشگی اش نشست و با همان  
یک فکر اندوهار که زندگی اش را به بازی  
گرفته بود ، دست و پگریان بود . با خود می  
اندیشید : «من که زیر تاثیر میروم رنگم  
سرخ میشود ، بدنم میلرزد ، از همین لرزش  
بدن و سرخ شدن رنگم همه میداندند .  
غبار همچنان در میان این اندیشه ها غوطه  
ور بود که همصنفانش تک تک داخل شده  
و استاد هم آخرین کسی بود که پایه صنف  
گذاشت ...»  
لحظه ای سکوت بر صنف بال گسست ،  
استاد در حالیکه عینک خودی اش را از چشم  
گرفته روی میز جابجا میکرد ، با صدای  
غورش سکوت را بهم زده گفت : «غبار جان !  
وقت میگذرد ، بنا کنفرانس را شروع کن .»  
غبار لرز لرزان به وسط صنف رفته رو به  
روی همصنفان ایستاد . بعد از هفتگی با صدای  
کمی هیجان زده گفت : «به اجازه استاد  
مختر و ورفقای عزیز .»  
او بعد از ادای این جمله فکر کرد که  
رنگش سرخ شده و همصنفان او را با نگاه  
های مسخره آمیز و رانداز میکنند . به پایش  
نگاه کرد که کمی میلرزید ، فکر کرد که  
این لرزش به تمام بدن و صدایش سرایت  
میکند . غبار خموش شد ، گویی موضوع کنفرانس  
بقیه در صفحه مقابل

ارسالی عزیزه رسولی

## رسالت تاریخی زنان امروز

زنان رو شنفر و منو رفر جا مع  
توین نقش ارزنده یی داشته و در امور  
اجتماعی سهم فعالی دارند . جای مسرت  
است که با تا سیس جمهوری دمو کراتیک  
در کشور نحو لات زیادی در نهفت نمودن  
رو نما گر دیده که زمینه و فعا لیت و جنبش  
را برای آنها فراهم ساخت تا زنان امروز  
فوش بدوش برادران خود دست به فعا لیت  
زده در حل پرا بلیم های اجتماعی با آنها  
همکاری نما یند و دیگر جای آن با قسی  
نمانده است که گوشه گیری اختیار کرده  
و تنها در امور خانه مصروف باشند ، بلکه  
در صحنه عمل قدم گذاشته عفا بد خرا فی  
را یکسو گذاشته و در اجتماع خود مصدر  
خدمات شایسته گردند .  
بر زنان یادگ و با احساس امروز فر نس  
است تا آگاهانه بر زمین و شجاعانه  
در این راه ۱۳ م بنهد و این مسیر را عافلان  
طی نما یند . و برای از بین بردن عسوم  
مسافات که بقا یای نظام های فر توت  
گذشته است علمی بیندیشند و میدان وسیع  
زندگی را با اندیشه زرف طی نما یند و  
عقل ، خرد و دانش و بینش را که یسگانه  
ناجی انسان ، از پی خسر د یست سر مشق  
زندگی خود قرار دهند و در سا به آن به  
پیروزی ها نایل آیند . زنان امروزی کشور ما  
دیگر آن زنان جا معه دیروزی یعنی زنان  
جا معه فیدو دالی و نیمه فیدو دالی نیستند که  
کود کورانه از مناسبات ناهنجار و تسج  
بکشند از اینکه حا لازمان کشور ما ما نند  
بر افران شان از آزادی تا م بر خوردارند  
بر آنها ست که با عزم را سخ خو شا خو ش  
مردان ، رسالت تاریخی و و جدائی شان  
را در اعمار جامعه نسوینشان در وجهی شد  
یسته انجام دهند .

رایکلی فراموش کرده فقط به لرزیدن و سرخ شدن می اندیشد. خموشی او به دراز کشیدن، هیشنان با تعجب او را ورنه انداز میکردند.

غفار دوباره شروع کرد: «رفقا! موضوع کنفرانس امروزه پول است. ابتدا راجع به تاریخچه پول به شما... اما جمله اش ناتمام ماند، چنان لرزشی در صدا و پاهایش پدیدار گشت که همه بخنده افتادند. او نتوانست دیگر حرفی به زبان بیاورد. نگاهش را اینطرف و آنطرف دزدانه چرخاند و بعد همچون گربه وحشی خیز برداشت و به یک گام از دروازه بیرون پرید. غریب خنده بدنبالش طنین انداخت...

صدای آهنگین استاد طنین خنده را برید، او در حالیکه از جایش برمیخواست گفت: «خواهش میکنم، خواهش میکنم، آرام باشید...»

خنده آهسته آهسته فروکش کرد. استاد دو باره رشته سخن را بدست گرفته با لحن قاطع گفت: «دیدن اینچنین صحنه ها هیچگاه قابل خنده نیست. هرگاه شما یک کمی مطالعه راجع به عوامل و پدیدایش روحیات بیمار می داشتید، هیچگاه چنین نمیخندیدید. استاد مکثی کرده ادامه داد: «ما همه محصول محیط مان هستیم و محیط هم در چنگال یک مشت شاهزاده و خان زاده اسیر است. این همه رنجها، فترها، شکنجهها، زورگویی ها و بیعدالتی ها بیشتر از این چه لئوسری میدهد...»

صنف آرام شده و نگاههای غمگین و متاثر به استاد دوخته شده بود. استاد بیشتر از این حرفی نزد، عینکنی رابه چشم جا بجا کرده، آهسته و سنگین صنف را ترک کرد...

از آنروز به بعد دیگر از استاد خبری نماند، او در فراموشخانه ای کثانده شده بود.

غفار با حالت اندوهگین و فتم های آهسته رویه سوی لیلیه کرد. لحظه ها بعد خود را در میان اتاق تنها یافت. اتاق تنها و اندیشه های مزاحم و کثنده فکرش را به سوی دیگری منحرف کرد. با خودش اندیشیده آهسته گفت: «سخت خسته هستم، به آرامش ضرورت دارم، کمی باید استراحت کنم...»

اولیاش را عوض کرد، شالشی رابه شانه انداخته از اتاق بیرون شد...

ساعتها بعد، همینکه بر تو آفتاب در کرانه های افق رنگ آتشی بیخود گرفته بود، غفار تکان تکان خورده و در حالیکه پاهایش به همدیگر میپیچید به اتاق داخل شد.

مسعود، رحیم علی، یارجان و گلاب بدور میز نشسته جای میخوردند. همینکه غفار پیش آمد، همه به سویش خیره شدند. چشمان غفار سرخ و کوچک شده، دست و پایش بی حال به نظر میرسید. او در میان اتاق قرار گرفته و با صدای بریده و لرزانی گفت: «رفقا! جوانان! یارجان و گلاب بقیق خندیدند، رحیم علی و مسعود همچنان خیره به او تگریستند. غفار در حالیکه از بی تعادلی به چپ و راست خم میشد گفت: «میخواهم شما فکر نکنید که من یک آدم خجالتی هستم من شیرینم والله با الله اگر شما روباه بتر سم کنفرانس رابه شما، تن-تن-تن-تن تشریح کنم، شما کنفرانس رابه شما میخوانم، حتما میخوانم...»

خنده دو باره طنین انداخت. با های

غفار همچنان میلرزید و اندامش چون بیدی که در چنگال تندباد زمستانی قرار گرفته باشد به چپ و راست خم میشد. مسعود به دیگران نظری انداخته از جا برخاست و غفار را که همچنان حرف میزد، بغل گرفته به بسترش نشاند. غفار تلاش و تلاشی زیاد کرد که از جایش برخیزد، اما مسعود او را در جایش نشاند. او همچنان ادامه داد: «من یک شیرم، میخواهم کنفرانس رابیخوانم...»

مسعود به گلاب اشاره ای کرد که یک گلیس جای بیاورد. مسعود جای رابه لبهای غفار نزدیک کرده گفت: «حضرت شیر! بنوش که خوب جای است» غفار دویش را با کراحت گرداند، مسعود دو باره پیاله رابه او نزدیک کرده گفت: «بخور که عجب مشروب است...» غفار به سوی گلیس حمله کرد و تا آخرین جرعه به یک نفس سر کشید. مسعود به گلاب اشاره کرد که یک گلیس دیگر...

غفار گفته های پیشترش را تکرار نکرد و در حالیکه ساز دیگری را سر میگرد گفت: «من هنرمند جهانم، در حضور تمام جهانیان هنرنمایی کرده ام...»

مسعود را خنده گرفت و در حالیکه به مشکل از خنده اش جلوگیری میکرد گفت: «حق با توست، هنرمند جهان...» دیگران خندیدند. غفار که فکر میکرد واقعا هنرمند جهان است، با شور و شوقی همچنان میخواند: «من هنرمند جهانم، من هنرمند جهانم...» او در حالیکه این جمله را تکرار می کرد، شروع به کف زدن کرد. میخواست از جایش برخیزد اما مسعود او را در جایش نشاند، گلیس دومی جای رالیزباگتن «مشروب عالیت» به حلقش ریخت و بعد آهسته او را در جایش خواباند. غفار دوسه بار از خوابیدن سر باز زد، اما مسعود مقاومت کرده او را همچنان نگه داشت تا اینکه از فشار و خستگی زیاد آرام آرام در خواب عمیقی فرو رفت.

مسعود، رحیم، یارجان و گلاب دو باره گرد میز نشستند. لحظه ای به سکوت گذشت، اما مسعود سکوت را در هم شکسته گفت: «عجب اتفاقیست! غفاری که از سنگسرت بدش می آمد، امروز مشروب خورده...»

گلاب سخن مسعود را دنبال کرده گفت: «مسعود جان! نامه آن روز به یادت است؟» رحیم علی که از نامه خبر نداشت، نگاه پرسشگرانه ای به گلاب انداخته گفت: «نامه چه؟ موضوعش چه بود؟»

## کار میکنیم

این ملک را بسعی خود اعمار میکنیم  
باغ و چمن و مزرع و گلزار میکنیم  
روز و شبیم آماده و یکار میکنیم  
طبق مرام خلق همه رفتار میکنیم  
هر آنچه حقیقت بود اظهار میکنیم  
برگفته های خود همه کردار میکنیم

ما از برای خلق و وطن کار میکنیم  
وین دشتهای با نیروی آب را کتون  
در سنگر مبارزه با دشمنان خلق  
بادهقان و کارگر هرزم و هرهم  
ما پرده فسون و خیانت همی دریم  
مارا ددوغ و مسکرو ریادون سادنیست

آما یش وسعادت خلق آرزوی ماست  
زیرا به نیل آن همه اصرار میکنیم

نورمحمد «فیضی اسفندنی»

ایا مسعود برای اینکه رحیم علی را از جریان خبر کند چنین گفت: «هنه گذشته غفار خیلی مغموم و گرفته بود، من عیست را پرسیدم، او ابتدا گفت خیریت است، اما به اثر اصرار زیاد من، کاغذ بساره ای را بدستم داده از اتاق بیرون شد. در کاغذ نوشته شده بود: «براهیم غفار جان! هنگامیکه گرسنگی و فقر بر فامیل ما هجوم می آورد، نزاعهای خانوادگی مانیز شدت یافته و پدر زیاد خلق تنگی میکند. صد افغانی را که چندی قبل فرستاده بودی مصرف شد، نه ناوایی قرض میدهد نه دکاندار...»

مسعود بیشتر از این چیزی نگفت. نگاهها غمگینانه به زمین دوخته شد و هر یک به اندیشه ای فرو رفتند.

لحظه ای به همین منوال گذشت، تا اینکه باز شدن دروازه نگاه هارا به آنسو کشاند. شعیب بود، همصنفی غفار.

شعیب سلام کرده به چوکی نشست و بیدرتنگ پرسید: «غفار کجاست؟» از پرسش شتازده شعیب فکری به سر هر یک چرخید. مسعود گفت: «غفار کمی کسل بود استراحت کرده...»

مسعود علت سراسیمگی شعیب را پرسید. شعیب داستان غفار را آنچنانکه در صنفی اتفاق افتاده بود، قصه کرد. نگاه هاباز به سوی زمین راه کشیدند و سکوت سنگینی حکمفرما شد. مسعود بعد از درنگ طولانی رشته سخن را بدست گرفته گفت: «رفقا! فقر، رفح، تحقیر، کشمکش های خانوادگی و صدها حالت ناگوار دیگر چه بلایی به سر انسان می آورد، چگونه او را نابود میسازد و به گودال نیستی اش میکشاند...»

مسعود اندکی مکث کرد و گلاب با استفاده از فرصت چنین پرسید: «دره است، مسعود جان! اما چاره چه، چاره؟» مسعود گلویی صاف کرده گفت: «سوال خوبیست، چاره چه؟» بعد افزود: «به عقیده من همانطوریکه بریفی روحی وقتی کاملا شفاء می یابد که طیب روحناسی به عمق روحش دست یورد و ریشه عقده هارا بیاید و قطع کند، درد و مرض اجتماع هم یابد، ریشه آن شناخته شود و از بیخ کشیده شود، در غیر آن هیچ فردی در چنین اجتماعی سالم بوده نمیتواند...»

دوباره خموشی سنگینی به اتاق بالگسترده، گویا، به یک نتیجه قاطع رسیده اند. خموشی و سکوت لحظه طولانی به دراز کشید، اما باز شدن دروازه این خموشی را بهم زد. گل آقا با گونه های گوشمالود و سرخ رنگ و

شب نیز مانند شبهای بی شمار دیگر جایش رابه سپیده دم داده و آفتاب بر قلل کوهها جوانه زد. غفار با چشمان بی حالت و درون رفته و با چهره تکیده و استخوانی کنار پنجره نشسته، غمگینانه به طلوع پاییزی در نقطه نورستی مینگریست. مسعود دست و رویش را شسته همینکه به اتاق داخل شد، چشمش به غفار افتاد آهسته آهسته به او نزدیک شده، دست سنگینش را دوستانه به شانه غفار گذاشت و بیدرتنگ گفت: «صبح بخیر غفار جان...»

غفار یا حالتی که کمی شرم و خجالتواندوه بر پاپان بخود داشت، گفت: «مسعود جان! صبح شما بخیر». بعد افزود: «از گستاخی که شب کردم خیلی معذرت میخواهم». او با لحن اندوهباری ادامه داد: «مسعود جان! هرگاه انسان راضی به های زندگی خرد کند، از او باز چیزی ای میسازد. من شب عروسکی بودم بر اراده در دست های آهتین زندگسی. رفقا باید عذر مرا قبول کنند...»

غفار خموش شد. مسعود فرصت را غنیمت شمرده چنین گفت: «غفار جان! خودت باز چیزی نیستی، فقط فکر میکنی. من مشکلت را درک میکنم، خوب هم درک میکنم، برای اینکه خودم مثل شما و به مراتب بد تر از خودت باشم مشکلات درگیر بودم و هستم. البته من تلاقه ندارم که از درد و غم حکایت کنم، زیرا هر کسی برای خودش غمی دارد، و مگر نه شاید گنتی های من در کتابی هم نگنجد...»

غفار آهسته سرش را به علامه تاییدتکان داد. مسعود بعد از مکث کوتاهی دو بساره سخنش را دنبال کرد: «مشکل وجود دارد، اما به عقیده من بهترین راه نجات از چنگال هر مشکل برخورد با آن است، چقدر ناخبرست است که انسان گره مشکلتش را در میان مشروب جرس و چلم جستجو کند...»

غفار شرمزده، در حالیکه نگاهش را به زمین دوخته بود گفت: «مسعود جان! فرموده شما کاملا درست است، اما نخستین بساری بود که من...»

او حرفش را ناتمام گذاشت. مسعود از اینکه چنین پوست کنده از عمل دیروز غفار انتقاد کرد، کمی متاثر شد و برای اینکه غفار بیشتر از این لرزید، سخنش را چنین اصلاح کرد: «غفار جان! میدانم، میدانم، خودت یک جوان با مطالعه و ازهر حیث شایسته هستی، در زندگی گاه گاهی ضعف و لغزش بد نبال

# خنده ها و غمها...

انسان می آید ، اما روی سخیم باگمان دیگر است ، با آنالیکه بنا کوچکترین پیش آمد ناگوار اساسا اراده خود را از دست میدهند .

مسعود مکتی کرده ، بعد از زود : غفار جان ! خودت هممانند من و دهه بعد جوان دیگری به مرض خجالت گرفتار هستی ، اما ریشه خجالت کشیدن هم در ترس نهفته است که بصورت میراثی از دوره های کودکی به ما رسیده است روح انسان در او آن کودکی فوق العاده حساس و ضربه پذیر است ، با هر رویداد ناگوار ری که مواجه شود ، سخت متاثر میشود این اثرات است که در آینده نقش منفی اش را میسازد . یکی را اندک رنج ، خود بخورد احساسات و خجالتی و دیگری را خود پرست ، زورگو ... لافزن و دروغگو بار می آرد .

رنگ مسعود سرخ شده و کمی لرزش در صدایش پدیدار گشت . او با این حالت برافروخته سخن اش واضحین دنبال کرد : این نظام خان خانی که یک شش شش پاره حای آن است ، فقط در همین اندیشه است که چگونگی روح و جسم مردم را بگوید و یوغ بندگی را بر گردنشان بگذارد ، تا که نتواند برای همیشه سر بلند کند . روی همین علت است که مادر محیط خود کذا م موسسه روانکاو و روان در مسانی نداریم با از دست دادن اندکترین تعادل فکری ، بهترین شیوه علاج این است که به دست و پا زنجیر بزنند و بنا م مجنون و دیوانه دریغوله ای جادهند .

مسعود تک سرفه ای کرده ادامه داد : پس یگانگی را هر که باقی میماند ، انکار به نفس استفاده از نیروی ذوال ناپذیر درو-

# قازن آزاد نشود...

از همه گذشته در رژیم های سی ما به داری به مرحله رشد و آخرین در چه خود رسیده (امیر یا لیزم) سعی به عمل می آید تا از طریق و وسائل ممکنه تبلیغاتی چنان استفاده به عمل آید که آزادی زن را محدود و منحصر به آزادی وی در امور جنسی جلوه دهند و به این ترتیب زن را از راه و طریق درست و علمی مبارزه اش بر علیه نظام های فاسد طبقاتی منحرف و به بیراهه بکشاند چنین است ادعای های نادرست علمای بورژوازی - مبنی بر اینکه همه تا برای های زن مو لود امور جنسی وی بوده و از اینکه نمی تواند با هر که دلش بخواهد طرح دوستی و معاشرت بر یزد در بند قرار داشته رفع این مشکل متضمن آزادی زن و برابری حقوق وی با مرد است بدون آنکه مشکلات عدیده زن نسبت به هم وی در امور تولیدی خارج منزل تریبه اطفال - تهیه غذا و تدبیر منزل و استثمار نیروی کار وی از طرف سرمایه داران مطرح نظر قرار گرفته باشد .

از بین رفتن استثمار با همه اشکال و مظاهر منحوس آن با جایگزینی مالکیت دسته

# زن مبارزی...

تعمیر کهنه کویر ایف زراعتی بوقتیت دارد همشیره ایوا مریضان را در آسبز خانه اش که نسبتا بزرگتر و در هنگام سرما نسبت به اطاق انتظار گرمتر است برای تلاوی ثنوت مینماید .

تعمیر ستیشن کمکهای اولیه طبی برای مریضان خارج بستر با وجودیکه قدیمی و درهم و برهم است دارای یک اطاق روشن نشیمن میباشد . همشیره ایوا بلافاصله خاصی نسبت به خانه فعلی اش دارد و میخواهد تا پایان عمر در آن بماند ، با وجودیکه این خانه ظاهرا به ترمیم ضرورت دارد .

همشیره ایوا علاوه بر وظیفه اش در سرویسهای حمایه طفل و مادر یکجده و نظایف دیگر که انجام شان را بطور منظم حتمی میداند نیز دارد : او از مادران جوان فریه اش که بعد از ولادت در شناخته زایشگاه شهر محلی مجاور قریه کویگتوفن نه خانه مراجعت مینماید و توسط شناخته خانه از معرفی میگردد خبر میگیرد ، از اطفال شیر خوار گاه مواظبت مینماید ، بزرگسالان و مادران حامله را در خانه های شان ملاقات مینماید ، غذای روزمره مکتب هنریش هین واقع در قریه کویگتوفن را کنترل مینماید ، در اخذ امتحان پنهانی مکتب نرس قابلگی اشتراک میورزد ، با پزشکان دست بکار عمومی دستیار مینماید ، و در صورت ضرورت مردم را در رسیدن به متخصصین ایزتبرگت نیز همراهی مینماید ....

«مامل اعضای یک فامیل بزرگ هستیم . مردم این سرزمین یک احساس کاملا جدید و باهمی را در قلبهای شان رشد داده اند . حالا تمامی اشکال کمکهای طبی برای مردم با شکل واقعی آماده میگردد . ولی حقیقت مهمتر از آن اینست که هیچکس در کشورها مالکیت شخصی ندارد . و سازمانهای همبستگی مردم بسیار فعالانه در حال تنظیم اند . این سخنانی را همشیره ایوا بدون آنکه حرفی از اشتراک خود در همجو فعالیت هازده باشد ابراز نمود که البته بدون تردید

نساز طبقه کارگر ، حزب دموکراتیک خلق افغانستان از آغاز تاسیس خود موضوع تا مین حقوق و آزادی زنان کشور را در نظر داشته و با پیروزی انقلاب ثور و برقراری دولت دیکتاتور زحمتکشان به نفع طبقات محروم و ستم دیده کشور به اصدار فرامین پرداخته و یکی هم در مورد تا مین و تلاوی حقوق و آزادی های دموکراتیک زن و هم سطح قرار دادن او شان با مردان کشور است .

واقعا اعمار یک جامعه شگرفا نو عاری از ستم و استثمار که در آن آزادی ها و حقوق همه افراد جامعه تا مین شده بتواند مستلزم آزادی زن که نمیی از تفوس جامعه کشور را تشکیل می دهد نیز می باشد که بدون تا مین حقوق و آزادی های زنان آزادی اجتماع نیز امریست ناممکن و غیر عملی . اقدامات موثر و نیک دولت انقلابی ما ، را اهد و وار و مطمئن بدان می سازد که دیگر زن منجیت افراد جامعه انسانی

سهم باری در همجو فعالیت ها دارد . ازینکه همشیره ایوا تمام عمرش را وقف انجام خدمات خستگی ناپذیر برداشتن نفعده با مسیاستگزارای خاص مردمش مواجه است . اولادها و شش توانه اش اراده مندای خاصی به او دارند هر یک از سه اولادش بیست و سه کوشا اند تا او را وادار به زیستن با خویشتن سازند زیرا او نمیتواند حتی فکر نرسک کویگتوفن را بنماید . چون مدت چهار دهه میشود که او با سکنه این محل در غم و شادی شریک است و در قلب هریک از باشندگان محل جای خاصی برای خود احراز نموده .

دکتر لانگ متخصص امراض اطفال سخن تمجید اخلاق حسنه ، صداقت و احساسات پاک همشیره ایوا گفت :

«او حیاتی را وقف انجام وظایفش نموده ، کلیه نرسهای این محل خوب اند مگر بهترین همه همشیره ایوا است .» این کلمات مسلما انعکاس دهنده خوب عقیده نامی کسانی است که او را میشناسند . گرچه همشیره ایوا موفق بدریافت جوا یستر بشمارای گردیده مگر از همه بیشتر در یافت مقام «کارگر جامع سوسیالیزم» که سال گذشته نصیب او و یازده نرس دیگر گردید باعث خوشی زاید الوصف او گردیده .

«همه ما خیلی مسرور بودیم که موفق به انجام چنین ماموریت شدیم» این سخنان را همشیره ایوا ضمن معرفی نمودن فعالیت های هنگام ماموریت معرفی نمودن فعالیت های شان در شهر مسکو اخذ گردیده بسود ، بخبرنگار آلمانی یاد آور شد .

گرچه اود رین باره خیلی احساسات صحت نموده مگر بعدا اعتراف نمود که : «میاحت دیگر برای من آن لذت قبلی و دایمی اش را ندارد . ترجیح میدهم که خانه ای پر از سیاحین داشته باشم .» از گفتار فوق بصراحت تام میتوان چنین نتیجه گرفت که هرآنکه یکبار افتخار ملاقات و آشنایی با همشیره ایوا را حاصل نمود برای همیشه و تا پایان عمر آرزوی . بسازگشت به یسلاق کویگتوفن واقع در تورنجیا را در دل میبرورد .

در پهلوی برادران زحمتکش و محنت دیده شان بطور ابد از زیر یوغ اسارت و تنزیجیر ها و قید و بند چار دیواری خانه رها نشی یافته زمینه پرورش استعداد های شان جهت سهم گیری موثر و عملی در راه اعمار جامعه نوین افغانی و امکان تحصیل تعلیم برای شان میسر گردیده و با تاسیس بیشتر کودکستانها و مکتاتب به اطفال کشور یک حصه از مسئولیت ها تکالیف و وظایف زنان در امور تربیه اطفال کمتر شده و با ایجاد کارخانه های صنعتی متعدد و دستگاه های افزاری مناسب کار های مناسب به زنان کشور سپرده شده و آن ها نیک می خواهند تحصیل خود را پیش ببرند بدون موجودیت قبلی به تحصیل خود ادامه داده و بدین گونه در امور مختلفه اجتماعی - اقتصادی و سیاسی کشور خود سهم موثر و ارزنده گرفتارند . کشوری معمور با فر دای تا بنا ک و هر خشک آباد و نقش خود را به نحو شایسته انجام دهند .



# دموکراسی بورژوازی...

وسایل تولید را در اختیار دارند. در دوران سوسیالیسم که اصل استثمار انسان از انسان برمی افتد و این موضوع بحیثیت نهاد و اساس همه حقوق آزادی های دموکراتیک برای خلق می شود یعنی چون در اقتصاد و بجای اصل بهره کشی فرد از فرد، اصل بهره برداری هر کس به اندازه کارش از محصولات مصرفی جامعه حکمفرما می شود. این موضوع با خود اصل بهره برداری مثبت و مترقی از همه امکانات دموکراتیک برای خلق را نیز به ارمان می آورد بهین جهت است که بصراحت گفته می توانیم که گذار از سرمایه داری به سوسیالیسم عالی ترین و عمیق ترین و عمیق ترین تحول و چرخش تاریخی چه در سطح اقتصادی و چه در حیات سیاسی، در حیات جامعه بشری محسوب می شود. تاریخ واقعا انسان جامعه بشری از همین هنگام آغاز می شود و بهین سبب دوران های قبل از سوسیالیسم را ماقبل تاریخ زندگی بشریت نامیده اند. تنها در سایه درخشش نجات بخش جامعه ی بلو نیو-کمی انسان است که نه تنها امکانات وسیع اشتراک خلق در حیات سیاسی جامعه مهیا می شود بلکه ستم های مروج و عام جو امع طبقاتی از قبیل ستم ملی، نژادی، مذهبی، لسانی، منطبقی جنسی و غیره نیز ریشه کن می شود آری تا زمانیکه یکی از انواع ستم های بالا در جامعه وجود داشته باشد نه تنها آن جامعه را دموکراتیک گفته نمی توانیم بلکه آن جامعه آزاد هم نیست لذا نتیجه می گیریم که: تا زمانیکه وسایل تولید در دست عده معدودی منت خوا رمنبر کز است از تساوی حقوق صحبتی نمی تواند در میان باشد، تا وقتی که زحمت کسان مجبور به فروش نیروی کار خود بوده و در زیر دنده های چرخ عظیم استثمار قرار دارند آزادی واقعی بدست نخواهد آمد.

دموکراسی به معنی معاشرت انبیا نیست از رفع نیاز مند یهای اعم از مادی و معنوی خلق و در خدمت خلق بودن همه امکانات موجود در جامعه بشری، در جامعه ی بدون بهره کشی انسان از انسان در پهلوی آنکه همه امکانات مادی در خدمت خلق قرار می گیرد رشد، فرهنگ و علموتکنیک نیز بخاطر ارضای هر چه بیشتر و حداکثر نیاز مند یهای مادی و معنوی روز افزون همه ی افراد جامعه و از طریق رشد و تکامل مداوم تولید بر شاو دهی عالی ترین تکنیک و آخرین دست آورد های دانش صورت می گیرد. چنین است شاوده ی اقتصادی و روابط تولیدی و خصلت و هدف جامعه سوسیالیستی.

افغانستان انقلابی که با برآوردن خشن انقلاب ظفر مند ثور و تکامل و رشد دست آورد های آن بطرف جامعه ی بد و ن

بهره کشی انسان از انسان می رود اینک تخم دموکراسی واقعی و اجتماعی را در سرزمین شیر مردان افغان به با بردی خلق افغانستان و بر هیری حزب دموکراتیک خلق افغانستان، بذرموده و با عرق خلق زحمتکش که در راه باروری این تخم شب و روز کوشا است، بارور و بارور تر می شود و خلق ما گام های وسیع و متین بسوی الفسق رها نمی گامی اجتماع - اقتصادی و سیاسی بر میدارند انجام اصلاحات دموکراتیک از سوی حقوق زن و مرد، طرف

بقیه صفحه ۲۸

## پلوان های...

بود بایبل زیر و رو کرده بود، کچالو های کوچک اینطرف و آنطرف پراکنده شده تمام سطح زمین را به حال رقت باری در آورده بود، فریدون که عقب درختی پنهان شده بود یانه او را نگاه میکرد با دیدن بهت و حیرت سمندر قاه قاه خندیده با لحن مستانه ای گفت: خوب خیال بلوزدی بچم! از زمینای مادلت اس که هر سال خرچ زمستان نانه پیدا کنی؟

سمندر ناگهان بخود آمده باختم فریاد زد:

- متوجه گم زدن باش، بسیار لحاظ نره کدمی توهیح آدم نیستی هروخت که دلست خواست ماره اذیت میکنی، برو گمشو، برو گم کنی همای بیل به فرقت میزنم تا بغامی گم جیست.

فریدون که هرگز انتظار شنیدن این حرف هارا ازو نداشت لفظاتی با دهان بازو چشمان حیرت زده به او نگرینته بعسد بر افروخته و خشمگین شده تهدید کسان گفت: نوکریچه! یادت نره که توبه کالای کهنه ما کلان شدی، یادت نره که از پس مانده ما خوردی، فکرت باشه که چه گفتی، صبر کو حالی نشانت مینم که یک نان چند قطیر اس...

وبسوی خانه دوید، سمندر اشک هایش را پاک کرد از سخنان فریدون عرق تنگتر شد یعنی چه؟ آیا ما از نان مفت و لباس خیرانی دیگران بزرگ شده ایم؟ از پس خورده دیگران خورده ایم؟ پس زحمتات شبانه روزی پدرم جانشانی های مادرم چه پدرم که همیشه با افتخار میگفت:

وازمین برهن سود های ظالمانه سود خوا ران و با لخره تو ظیف کمیسیون طرح یک قانون اساسی واقعا دموکراتیک همه و همه از مظا هر روشن و تابناک رهسپار بودن خلق ما بطرف بهره وری و بهزیستی واقعی می باشد. پلان انکشاف اقتصادی و اجتماعی دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان نیز اساس ما دی مستحکم برای رشد و قوام دموکراتیک تیره کردن حیات اقتصادی و اجتماعی و سیاسی خلق قهرمان و آزاده ی افغانستان انقلابی است. بسویش بسوی رفیع و طرد کامل استثمار و بهره کشی انسان از انسان، به پیش بسوی بسط کامل دموکراسی در حیات خلق.

از آبله کف دست خود نان میخورم. پس دروغ میگفت؟ سمندر همه چیز را در مغز کوچکش سبک و سنگین میکرد و می کوشید تا واقعیت را دریابد.

وقتی تو باره به ساختن پلوان ها پرداخت هیچ احساس شور و هیجان در دلش نمانده بود توده های خاک را مثل پلوان ساخته کچالو های پراکنده را بایر میلی و دلنگری در آن میکانست ساعتی بعد که بیکار شد و قدر است کرد کمرش ترق ترق صدا میکرد، خیلی خسته شده بود و از خستگی زیاد خواش می آمد تومسه بار فازه کشید و در حالیکه بسوی خانه براه می افتاد بار دیگر به (کالای کهنه) و (نان پس خورده) فکر کرد، اما هنوز چند قدم دورتر رفته بود که از صدای داد و فریاد (آغا صایب) و زشتی بر جا میخکوب شد، سمندر با وارخطایی خود را به آنها رسانده با ترس و لرز چشم به پدرش دوخت با آنکه از شقیقه های جو گندمی و پیشانی آفتاب خورده اودانه های عرق جاری بود با همان آرامش و منات همیشگی اش حرف میزد و دشنام های اورا شنیده میگرفت:

- آخر آغاصایب زمین شماره خونخوردیم که اینقدر غالمغال میکنی ده یک گوشه دور افتاده که هیچوقت شما ازونجه کسار نمی گرفتین کچالو کاشته کفر خونینشه از شما یا از فریدون جان چی کم میشه که سمندر به همو گوشه دل خوش کنه وساعت خوده تیر کنه؟

آغاصایب باخسوت پای بر زمین کوبیده فریاد زد:

- حالی گم به اینجه کشیده که هرکس وناکس سرزمینای به سات خوده تیر کنه؟ بعد به شکل بسیار زنده و لاهنجاری صدایش را بلند کرده گفت:

از پیش چشم مگم شوین، جل و پوستک

نانه و دربارین و برین، هر جای که دل نان اس برین، همی امروز برین دیگه رنگ نانه نییم.

پیر مرد سر جنبانده با لبخند نمسخر - آلودی گفت:

- عجب، آغا صایب خیال کدین روزی ما بدست شماس و ازینجه که برآمدیم از گشتگی میمیریم؟ بسیار غلط کدین، روزی ماره خدامینه، آبله های کف دست ما، زور بازوی مامینه! همی چند لحظه پیشتر از بیرون آمدن باطل پر از امید و روشن، به زودی ما صایب زمین میشیم، آغاصایب او وخت مامه زمیندار میشیم و... انشا الله به حق شمامه میرسن بازخات فامیدین کسه سرما چندر ظلم کدین.

آغا صایب بدون آنکه به حرف های پیر مرد توجه کند باردیگر فریاد زد:

- برو مغزت گنده شده، برنگو، از پیش چشم ثور شوین!

پیر مرد لبخندی زده رو بسوی سمندر کرد:

- هله جان پدر کالاره جمع کو، یک چند روزه یکجای دگه تیر میکنیم، کسی ماره از شمار نمیکشه، خانه داره یک خانه، بی خاله ره صد خانه....

سامان ولوازم مختصر شانرا بسته کرده از خانه برآمدند، سمندر که از موضوع چندان اطلاعی نداشت دلش نمیخواست از پلوان های کچالو دور باشد بغض کرده و گریه کتان برای لحظه کوتاهی مقابل دروازه ایستاده شد، پدرش که درد کمر را فراموش کرده بود و اکنون با قدی راست تر و قدیم های استوار راه میرفت دستش به پشت سرش زده گفت:

- خوش نیستی؟ حالی خود مازمین شایم سرش کار میکنیم، بری خود زحمت میکنیم و خودما حاصل زمینم می ورد داریم، خوش باش خنده کو.

سمندر از خوشحالی و تعجب فریاد کشید:

- خودما زمین داریم؟ خود ما حاصل می ورد داریم؟ خود ما کچالو میکاریم؟

پیر مرد خندید:

- بسیار کچالو خات کاشتی، بسیار پلوان هارت میسازم اما تمامش از خودماس ازمه، از تو، از مادر سمندر....

وبسوی مادر سمندر برگشته، زن از خوشی اشک میریخت و سخت احساس غرور میکرد، آنها اکنون آینده شانرا روشن میدیدند بزودی صایب زمین میشدند...

باران دو باره شروع به باریدن کرده بود دانه های باران آرام آرام روی زمین رانی پوشاند و سر روی شانرا نوازش میداد، هر سه تن با بسته های بزرگ و کوچک بار و بسته شان و با قلب پر از روشنی امید و لب خندان از کوجه ها میگذشتند....

# دثور دانقلاب دیو...

**خواب:**  
خو زما عکس په په تو لو  
خایونوکی ونه خړول شی .  
پوښتنه:

هو امدغه حالت لیدلی دی.  
خو تره کی ته د(سترلاریښود) او  
(ستر استاذ) خطاب هم کیده آیا  
هغه پخپله دغه القاب غوښتل؟

**خواب:**  
دغه کار دده په وخت کی کیده  
زما په وخت کی به دغه کار بیخی  
ونه شی .

**پوښتنه:**

بقیه صفحه ۲۵

## ۱۷۰۰۰ عملیات

وجودی تر شده میروند معدالتک بهمان  
ننا سب احتیاج و لزوم اکسیجن و جود نیز  
کاهش پیدا میکند و یک تعادل میان فعالیت  
و مقدار گرفتن اکسیجن و جود برقرار  
میکرد. حجرات دماغ از (۸-۱۰) دقیقه  
بدون اکسیجن سازش نتوانسته و تخریب  
میکرد. پس موثرترین راه برای عملیات  
قلب در حال حاضر پائین آوردن  
حرارت نورمال وجود آنهاست به گونه که بتدریج  
وجود با آن عادی شود. دایره شود، میا-  
شد و روی همین اصل و بخاطر تجربیات  
که در زمینه صورت گرفته، بیوشیمی  
در حالیکه حرارت وجود در حال ثابت  
آن باشد، مضافاً بزرگترین برای ارگان  
های وجود.

اخیراً از سیستم «هیپوترم» برای  
جراحیات قلبی استفاده بعمل نمی آید. لکن  
میشود جسد یسندی را «یفلگین میساکین»  
جراحی مذکور بکار بست که مشابیهست  
های فراوانی با سیستم «هیپوترم» که  
ده هرسال قبل کشف و مورد استفاده قرار  
و بعد متنوع قرار داده شده دار.

«یفلگین میساکین» یکی از معتبرترین  
و خیره ترین جراحیات قلب میباشند که  
میتود تغییر حرارت نورمال وجود را در  
سال قبل خودش وضع نموده بود. این  
جراحی صاحب نام بار اول توانست در  
تلف (۱۱-۱۲) دقیقه عملیات قلب را موافقانه  
انجام بدهد. از آن به بعد سایر جراحیات  
قلب دنباله رو میتود او گردیدند. اکثر  
اصول این میتود را تغییر داده و حتی در  
طرف یکدقیقه و چند ثانیه قلبی را عملیات  
میکردند اما زیانهای در قبالت داشت  
با وجود اینکه در پنج سال اخیر بود که  
عملیات قلب شکل مغلقی بخود گرفته  
و عملیاتها بیکه در پنج سال اخیر صورت  
گرفته بین ۱۴، ۱۶ و ۱۸ دقیقه انجام پذیرفته.  
در جریان عملیات قلب «یفلگین» از قلب  
عضو عی بجای فعالیت قلب اصلی که  
اینک در دست عملیات بود کار میگرفت  
«یفلگین» در دست بیست سال تمام است

و این عملیات درست زمان انجام یافت که

همه دکتوران و جراحان قلب بطور قطع  
حکم کرده بودند که قلب (انا) علاج ناپذیر  
است. در حالت نورمال سال شخص (۲۵۰)  
سانتی متر مکعب هوا تنفس میکند که با  
این محاسبه و جود صد فیصد اکسیجن مورد  
نیاز خود را میگیرد.

اگر حرارت وجود پائین آورده شود  
مقدار مورد نیاز وجود از چه قرار خواهد  
بود؟ با ری هم اتفاق افتیده که جود  
(۱۲۵) فیصد اکسیجن گرفته بتجریبیان  
دکتوران قلبی به اثبات رسیده که یک  
مربعی حین عملیات قلبی به اکسیجن  
بیشتر ضرورت پیدا میکند، پاره ازمین  
عوامل باعث میگردد که مریضان چندین  
روز یا هفته و ماه را منتظر بمانند تا جود  
شان آماده و عملیات سرد و این دکتور  
معالج است که با دست حکم کند که  
اکسیجن و جود در چه سطح باشد، وضع  
خوش از چه قرار باشد، تا آن زمانکه  
آماده عملیات میگردد. وقتی قدرت کسب  
اکسیجن وجود بالا برود، قلب تند تر میزند  
و ضرباتش فزونی می یابد و بدیهی  
است که مریض تندتر تنفس میکشد.

لیت اکسیجن در وجود شدت می یابد  
بر جلد دماغ هیچا نات مستولی میگردد  
و یگانگی راه قرار دادن مریض از همچو  
هیجانان عصابی حساس است. از یسرو  
مریض پس از بیوشیمی در یک خوا بفرود  
میرود. میتود جدید این جراحی قلب  
آنست که مریض چنان و با چه و سایر  
بیوشیمی شود که حتی یک فیصد خطر هم

دی چی د کو چنیانو داستعدادونو  
نمانخلو دپاره یولی خاص او به زره  
پوری تر تیبیات و نیول شول. دتیر  
کال دمی به میباشست کی دبلغار یا  
روزلو لوری ته زیانها و جدی پاملرنه  
را وگر زوی، د پوهانو له نظر سه  
کو چنیانو د پولنی د افرادو د هیلو  
او آرزو گانو ستره قوه، انرژئی  
او هسته تشکیلی.

سیرکال یعنی دکوچنیانو دنریوال  
کال په اوږدو کی د کوچنیانو نونیوال  
اسا مبلی دنما نخلو او جود یولی  
سره «سولی بیرغ» شعاع خککه  
تاکل شویدی چی بشریت تسل  
سولی ته ایتیا لری او غوا یری چی  
په سولی کی ژوند وکړی.

راخی چی دکوچنیانو دنریوال  
کال دنما نخلو په وخت کی خپلی  
تولی مادی او معنوی قوا وی دکو-  
چنیانو دننوونی، روزنی او دودی  
روغتیا یی اخدمتو نو او فزیکسی  
ودی لوری ته راوگر زوو. ترخو  
چی زموږ را تلو نکی نری دسولی  
پراختیا او اجتماعی عدالت نری  
وی او قول بشریت دبشپری هوسا-  
ینی په غیر کی واوسپری.

متوجه اش نباشد و همینجاست که عملیات  
سرد ساختن و پائین آوردن حرارت وجود  
درین زمینه در خدمت می باشد و با  
کمک همین عملیه است که اکسیجن و جود  
از صد فیصد به ۸۵ فیصد تنزیل داده میشود  
و این در ست خلاف لحظات عملیات است که  
بالا میرود. می باشد. در واقع هیجانان  
وجود مریض ناشی از ترس عملیات  
باعث کسب شدت اخذ اکسیجن گردیده  
اما در جریان عملیات و جود ناگزیر  
است به تناسب حرارت اکسیجن بگیرد  
که همانا ۸۵ فیصد متذکره میباشند  
در خلال مدت که حرارت وجود قبیل  
از عملیات پائین می آید، ششها یکمقدار  
اکسیجن را ذخیره میدارد که در دقایق  
عملیات میتوانند همین مقدار اکسیجن کفایت  
نمایند. اگر چه دکتوران و جراحان  
قلب در اثباتیکه قلب را بیرون آورده و  
مورد تحقیق و علاج قرار میدهند یک ماشین  
خاص که بنام (ماشین قلب و شش) میباشند  
و وظیفه آن رسانیدن خون و تنظیم آن  
در وجود بجای قلب اصلی در دقایق  
عملیات میباشند و به همین منوال تنظیم اکسیجن  
ذخیره شده وجودیاهم در صورت لزوم  
گرفتن اکسیجن و رسانیدن آن به وجود  
می باشد. داروی جدید و زیاده موثر  
بنام «هیپارین» داخل وجود مریض  
میشود. این داروی اعجاز انگیز میتواند  
کار اکسیجن را بدهد. به عبارت دیگر  
همین دارو در وجود تولید اکسیجن میکند  
و کم خونی و قلت خون را نیز مرفوع  
میدارد. گزارشگران علمی و طبی را نظر  
بر آنست که دو انستیتوت ما قبل الذکر  
تکالیف زیادی در زیاد بکار گرفته  
شده. بترتیبکه سامان آلات جدید  
طبی این امر را تسریع بخشیده، به حدیکه  
یک مریض در ظرف یکدقیقه نیز میتواند  
عملیات قلب شود و مثلاً کاری را که درسه  
تابیح دقیقه به پائین برسد، در ظرف  
یکدقیقه انجام پذیر گردیده است البته  
ماشین قلب و شش اختراع تازه است  
که عملیاتهای مغلق تعبیه گردیده  
و از آن کار گرفته میشود. خوبی این  
ماشین تا آن اندازه است که اگر ساعت  
ها روی قلب دکتوران جود بیست نمود  
به نتیجه مطلوب تر برسند، ماشین  
کارش را کرده و فیصدی خطر هم  
ناجیز است. این ماشین دارای یک  
جنبه مخصوص برای تقسیم خون وجود  
نیز دارد. پس از اتمام عملیات قلب (انا)  
توسط همکاران اکادمی علمی انجمن بیوشیمی  
دکتور مذکور گفت: ما طی این عملیات  
توانستیم به یک پیروزی دیگری برسیم  
بدون بکار گرفتن ماشینهای قلب و شش  
تنها از سیستم هیپوترم چنان استفاده بعمل  
آمد که مریض ۲۲ دقیقه و ۴۰ ثانیه  
تحت عملیات بود لکن و جودش هیچ کمبودی  
از نگاه اکسیجن ویا خون احساس نکرد.  
انستیتوت طبی مذکور گزارش میدهد که  
قلب (لیکولای تو ما) یک کارگر ۳۹  
ساله را اخیراً همین دکتور پیوند زد و این  
پیروزی در دست علی الرغم نظریات سایر  
دکتوران قلب که مریض را از ادا مسه  
امکانات حیات ناامید ساخته بودند، بشمار  
می آید.

# جواب نامه های ششم

سلام همکاران عزیز!

امیدوارم زندگی پر سعادت را بگذرانید، با این آرزو میبرداریم به پاسخ نامه های دوستان عزیز و ارجمند. عبدالقیاض «مهرآیین» محصل تخنیکم مزار شریف

چند پارچه شعر شما دوست عزیز در یافتیم که با ترتیب در شماره های مجله به نشر خواهد رسید. ارجمند از قرار معلوم نخستین بار است که با مجله خودتان همکاری را بنا کرده اید و چه بهتر که این همکاری را مداومت بخشید و با ارسال مطالب جالب و خواندنی مجله ژوندون را خواندنی تر و پسر محتوی تر سازید. فعلا در مرحله آغازین شعر گوئی قرار دارید و بیوسته تلاش ورزید که با خواندن اشعار خوب شاعران گذشته و حال ماو نظر اندازی به اشعار شاعران کشور های دیگر، نحوه دید و یافت کلام خویش را گسترده و منسجم سازید و شعر های پرنفاز و پر مایه بسازید و طرح نو در اندازید. موفق باشید، خدا حافظ.

یعقوب سمردستانی محصل پوهنځی طب کابل سلام مگویم و سلامتی شما را آرزو میبریم خوشوقتیم که با مجله ژوندون همکاری میکنید، غیر از شعر چیز های دیگری نیز بفرستید. شعر «قسم است» ی شما را خواندیم و عرض بداریم که «نشر میگردد به شماره دیگر، قسم است» و امید داریم که همکاری بیشتر نمایید. ممنونیم، خدا حافظ.

محمد زی نیک مل

پارچه شعر «ترانه وطن» شما را زمزمه کردیم و اینکه چگونه عشق وطن، خلقیان را حاتم میکند، چیزی سردر نیاوردیم و بیشتر متعجب شدیم که چطور شهرت آزادی زن در توست؟ ... اگر مشوره می ما را میخواهید، عجلاناً شعر گوئی را فراموش کنید، در عوض اشعار شاعران معروف را بخوانید، دقیق بخوانید و بسیار بخوانید تا از رمز و راز شعر گفتن آگاه شوید و در معنی غرق گردید و آنگاه چو جمع شد معانی، سخن توان زد. خدا نکندار.

عبدالقدوس معلم صنف دوازدهم لیسه قلعه مراد بیگ

از اظهار نظر شما در باب صفحه گلپای سرخ ممنونیم، اگر خوب است و اگر مد همین است... ولی خوب است که شما دوست عزیز ما، اشعار این صفحه را پسندیده اید و اشعارش را اگر انبار از حرف و سخن اجتماع دانسته اید، تشکر. اگر این تعریف تمجید را بخاطر اقبال نشر یافتن شعر خود نگفته باشید، از نظر شما یکبار دیگر ممنونیم، ولی در مورد شعر شما عرض کنم که از بختگی

کلام عاری و از دید شاعرانه تپه بود. اگر از این ها بگذریم و بایک کلمه ادای مطلب کنیم، شعر شما چانس نشد را نیافت و از ازین رویوش می خواهیم که از شما مسدح و از ما قدح.

احمدالله از یینی حصار

مقابلا احترام میکنیم و مسروریم که با ما همکاری میکنید. پارچه شعر شما را خواندیم و سر تا پا ترسیدیم که مگر چه میگوید شعر میسرایید یا ما را می ترسانید؟ در لفظ شکسته و ریخته شیر و اسب و خر و واشتر و گاو و پلنگ و ازدها را در کشیده اید. گوئی همین حیوانات، وزن شعر تا نرا ناموزون ساخته است و قافیه وردیف را گاو و اسب به نیشخوار گرفته است که شاعر گرامی هم موفق نگردیده است که شعر خود را موزون بسازد و قافیه وردیف را از نیشخوار گاو و اسب بگیرد و این حیوانات فقاریه را بگوید که شما را چریدن در چراگاه می:

دوست عزیز اگر آزرده نشوید، صمیمانه چند پرسش را در میان میگذاریم: یکی اینکه آیا میدانید، چرا شعر می گوئید؟ و باز بتوکی شعر از بهر مردمان گویند نه از بهر خویشان. و به این قول نیز علاوه کنیم که نه از بهر سگان و پلنگان.

شعر سرودن و قصه گفتن و نمایشنامه نوشتن و داستان ساختن ... آخر از برای چیست؟ میخواهیم دل سگان و خوکسان را شاد کنیم یا در خود را بنما یانیم و در رفعت بگوئیم ... تو اگر شعر میگوئی، دردی از مردم خود را بگوئی، قصه ای از زندگی را بگوئی، غصه ای از شب سیه ای به سر رسیده را بگوئی ... ما نمی گوئیم که چه بگوئی، تو خود شاعری، تو بگوئی، اگر تو، که خود را شاعر میدانم، چینی، وای بر حال شعر شنوایان و شعر خوانان تو، نجات باد شعر شنوایان و شعر خوانان تو از این معرکه!!

رفیق ارجمند، مدتی شعر نگریید و فقط کتاب شعر بخوانید و بسیار بخوانید تا به باروری فکری برسید. آنوقت که این قله را فتح کردید، شعر گفتن، آسان کار است که خواهید کرد ... انتظار نامه تا نرا داریم و آرزو میکنم که از اهلی ساختن این جانوران آنهم در قالب شعر، دست بگیرد که قالب نظیف و نرم شعر را می شکنند و شما را پریشان حال می کنند. خدا حافظ، رخشس رستم در رکاب تو باد!

محمد حسین از خیر خانه مینه

سلام دوست عزیز، دیر گاهی میشود که نامه نفرستاده اید، و مطلبی روانه نداشته اید، امیدواریم خیریت بوده باشد. شعر ارسالی شما را خواندیم و روح سعدی را بر

افکار خویش حاضر یافتیم که شما او را رنجانده بودید روح نا راض او به سراغ ما به ژوندون آمده بود و گفت که ای بی خبران این شعر توشه و پرچه از این فرستنده نیست، این منم که این دوست، مرا به چنین حال انداخته است، واقعا سعدی را رنجانده اید و دیگر اینکار را، نه تنها به حق سعدی، در حق دیگران هم روا ندارید. درست و کاملش اینگونه است، بخوانید:

به معنون کسی گفت گای نیک پی

چه بودت که دیگر نیایی بحسی مگر در سرت شور لیلی نماسد خیالت دگر گشتت و میلی نماسد چو بشنید بیچاره بگریست زار که ای خواجه دستم ز دامن بدار

مرا خود دلی دردمند است ریش تو نیزم نمک بر جراحت مریش نه دوری د لیل صبوری بسود که بسیار دوری ضروری بسود بگفت ای وفادار فرخنده خروی پیا می که داری بلیلی بگویی بگفتا مبر نام من پیش دوست که حیست نسام من آنجا که اوست

می بینید که: تفاوت ره از کجاست تا بکجا، آخر از اینکار بد دست بردارید. کارهای بهتری را زیر نظر بگیرید و بیشتر مطالعه کنید و حتما شما محکوم نیستید که شعر بگریید و وقتیکه شعر سروده نمی توانید هیچ مجاز نیست، که آثار دیگران را ورق ورق کنید و ورق بگریید، و آنگاه با اندکسی تفاوت، به ما بفرستید، کی گفته است که مجبورید به مجله ژوندون شعر بفرستید؟ واضحاً میگوئید کسی نه. نه پس چرا اینکار را میکنید؟ میخواهید خود را شاعر نشان بدهید، کاربندی میکنید، دعا میکنیم که چنین نکنید و همکاری خویش را به نحو بهتری با مجله خودتان ادامه دهید: انتظار مطالب ارسالی شما را داریم، خدا مددگار، و آن کار، سیه کاریست در این روزگار.

آمریت کتابخانه های خلق

از لطف و مرحمت تان تشکر، پارچه شعر ارسالی شما که سروده محمد یوسف لطیفی معلم بود، به ما رسید و در یکی از شماره های مجله به چاپ میسپاریم. خدا حافظ.

جمعه استوار مامور اتاقهای تجارت:

و مطلب بنامهای (تاچه انداز خوش هستی) (و ویل های تعجب آور) به اداره رسید. خوشحالیم که با مجله ژوندون همکاری میکنید. در مورد نشر و عدم نشر مضمون تان به عرض برسانیم که موفق به خواندن نش نشدید و بعد از خواندن، اگر قابل چاپ بوده نشر میسپاریم و در غیر آن با ارسال مطالب ارزنده تر، همکاری تا نرا بیشتر گسترش میدهید. عذر میخواهم که عجلاناً مطلب شما را خوانده نتوانستیم و علتش این بود که آمرچاپ مجله جواب نامه را میخواست و عجله داشت که کار زود شود، از اینرو از رسیدن نامه شما را مطمئن میسازیم

و بعد میخوانیم و انشا الله به چاپ میفرستیم... موفق باشید، خدا حافظ.

عبدلحی معلم لیسه شیر شاه سوری:

از لطف شما تشکر. مجله برای شماست و در خدمت قلم شما، اگر مطالب خوب خواندنی دارید، هرچه زودتر بفرستید و چاپش را از ما بخواهید. دیر نشده، فرصت را از دست ندهید. هنوز آغاز کار است و شما نیز توانایی بیشتر دارید. انتظار میبریم. خدا حافظ.

دوست مهربان مراد عمر نیاز بدخشی!

چند پارچه شعر شما را خواندیم و اینک نمونه ای از آن:

کاخ فرهنگ و ادب بی خردان گویندند دامن ر شد تکامل هنر را چیدند آری! از خون غریبان وطن بندیدند از تمسخر بر رخ نسل جوان خندیدند

\*\*\*

ای عزیزان وطن از دل و جان کار کنیم مردم آسوده و میهن گل و گلزار کنیم طبق ایجاب زمان خویشتن عیار کنیم ذهنت ها ست بهر گوشه بیدار کنیم

\*\*\*

در معارف همگی عشق نظر میخواهیم بر تو علم بهر کوه و کمر میخواهیم بهر انبای و طن علم و هنر میخواهیم صلح و همبستگی اهل بشر میخواهیم

\*\*\*

شرح محرومیت ملت ما هست دراز اکثر ملت ما بود بعد سوزو گداز لیک بر خلق وطن راه سعادت شده باز در ترقی وطن عالی امید است (نیاز) امیدواریم اشعار بهتری بفرستید و همکاری خویش را ادامه بدهید، خدا حافظ.



مدیر مسئول: شیر محمد کاوه

معاون: محمد زمان نیکرای

آمرچاپ: علی محمد عثمان زاده

آدرس: انصاری وات

جوار ریاست مطابع دولتی

تلفون دفتر: ۲۶۸۱۹

مطبعة دولتی



**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)  
Ketabton.com: The Digital Library**